

صباح الدين اوچار

أربقان  
و  
الرفاه الإسلامى

تقديم، وترجمة..

أ.د / الصفصافى أحمد المرسى

رقم الإيداع

٢٠٠٣/٣٦٢١

الترقيم الدولى I.S.B.N.

977-5723-86-8

حقوق النشر

الطبعة الأولى ٢٠٠٣

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف

### ايتراك للنشر والتوزيع

طريق غرب مطار الماظنة عمارة (١٢) شقة (٢) ص.ب : ٥٦٦٢

هليوبوليس غرب - مصر الجديدة

القاهرة ت : ٤١٧٢٧٤٩ فاكس : ٤١٧٢٧٤٩

لا يجوز نشر أى جزء من الكتاب أو اختزان مادته بطريقة الاسترجاع أو نقله على أى نحو أو بأى طريقة سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية أو بخلاف ذلك إلا بموافقة الناشر على هذا كتابة ومقدمات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

---

\_\_\_\_\_



إلى رُوح السُّلطان الفاتح محمد خان  
النَّمُودَج الفَذ الذي أدار دَوْلَتَهُ وَفَقاً  
لمُعْطِيَّات أُمَّتِهِ الإِيمَانِيَّة، وَالثَّقَافِيَّة، وَالتَّارِيخِيَّة  
وَرَفَضَ كُلَّ مَظَاهِرِ التَّقْلِيدِ لِلآخِر .. القائل:  
( إِنَّ نِيَّتِي الْإِمْتِثَالُ لِلجِهَادِ وَغَايَتِي رِفْعَةُ الدِّينِ الْمُبِينِ )

فَلتَنْعَم رُوحَهُ هُوَ، وَكُلَّ أُمَّثَالِهِ  
مِنْ أَبْطَالِ الْإِسْلَامِ الْمُخْلِصِينَ

صَبَّاحُ الدِّينِ اوتَشَار

---

لابد للتاريخ أن يلعب دوره في توضيح ما يجري على الساحة التركية المعاصرة .. فالترك قد عرفوا الإسلام منذ عقوده المبكرة، حين دخل إلى أواسط آسيا، وتخطيه بلاد ما وراء النهر، وحملواهم لواءه إلى بلاد الصين، والتبت، ومنغوليا، وحتى إلى كوريا، واليابان في العصر الحديث.

شارك الترك في بناء الحضارة الإسلامية، جنباً إلى جنب مع الفرس، والعرب، منذ أن شُيِّدت لهم مدينة. سامراء، أو سر من رأى «في العصر العباسي، وبالقرب من بغداد. ثم أقاموا على الأراضي العربية دويلات خاصة؛ كالطولونية، والأخشيديّة، والملوكية، وحمل الترك الغزنويون لواء الإسلام إلى الهند، وتركستان، ونَتَجَ عن اختلاطهم بالأهالي في هذه البلاد لغات كُتِبَت بالخط العربي. ثم حمل الترك السلاجقة اللواء، وردوا عن الإسلام كيد الحروب الصليبية. ثم ورث العثمانيون الدور السلجوقي، جنباً إلى جنب مع تراثهم الحضاري، ومؤسساتهم العلمية، وطوروها، ونقلوا الثقل الإسلامي إلى أوروبا بعد فتح أدرنه، والقسطنطينية، وسيطروا على كل الأراضي البيزنطية، ولم يمض وقت طويل حتى صارت الدول العربية كلها تحت السيطرة العثمانية. وظل الأمر هكذا، حتى نهاية القرن التاسع عشر، وبداية القرن العشرين؛ حين عمل الاستعمار، مع الخديعة، والماسونية، والصهيونية، والاستشراق على تمزيق وحدة العالم الإسلامي، وتمكّنوا من القضاء على الدولة العثمانية، وتمزيق أواصر العلاقات العربية الإسلامية التركية.

لقد قُدِّرَ للدولة العثمانية من بين دول الترك أن تُصبح إمبراطورية مترامية الأطراف، وأن تحكم شعوباً، ومللاً، ونحلاً، ودولاً غير متجانسة في قارات ثلاث، وأن تكون أطول دول الترك بقاءً؛ إذ عُمِّرت ٦٢٣ عاماً [١٢٩٩ - ١٩٢٢م] واختلف على عرشها أربعون حاكماً؛ الثلاث الأول: بكوات. والباقي: سلاطين، ومنذ أن تولى الحكم سليم الأول (١٤٧٠ - ١٥٢٦م) وأصبح الحاكم يُلقب بالخليفة، فوليتها: اثنان وثلاثون سلطاناً خليفة؛ جمعوا في أيديهم السلطتين الزمنية، والروحية.

الأتراك المحدثون؛ هم ورثة طائفة من مشاهير العالم الإسلامي، وجهابذته، وكوكبة من كبار علماء المسلمين، ومشايخ الإسلام كابن كمال، (٨٧٣ - ٩٤٠هـ = ١٤٦٨ - ١٥٣٣م) وأبو السعود أفندي (٨٩٦ - ٩٨٣هـ = ١٤٩٠ - ١٥٧٥م) صاحب التفسير، وسلطان المفسرين. وابن كثير، وحاجي خليفة، وطاش كوبرلي، وطاهر البورصوي، والكوثري، والنورسي، ومحمد عاكف (١٨٧٣ - ١٩٣٦م). ويحيى كمال (١٨٨٤ - ١٩٥٨م)، ونجيب فاضل قيصر كورك (١٩٠٥ - ١٩٨٣). واحتلت اللغة العربية لمكانتها المقدسة؛ كلغة القرآن، والسنة، والعلوم؛ مكانة بارزة في نفوس الأتراك. فكانت تُدرَّسُ بها كل العلوم الدينية، والتطبيقية، بل كان العالم التركي، في بلاده، يضع مؤلفاته باللغة العربية أولاً، وإذا ما أراد لها الذبوع، والانتشار بين بني قومه الأتراك، كان يترجمها إلى اللغة التركية.

ذابت بين الأتراك؛ الشعوبية، والعرقية، والطائفية، والقبلية والقومية، وانصهروا في بوتقة الحضارة الإسلامية؛ فشاركوا في بناء صرحها الشامخ، إلي أن تأمرت عليها قوى الشر، فأضعفتها، وقسمتها إلي لُقيَمَات حتى يسهل إبتلاعها علي حد قول شاعرهم

الإسلامي الكبير محمد عاكف أرسوى (١٨٧٣ - ١٩٣٦م) الذي هاجر إلى مصر، بعد أن كتب نشيد الاستقلال، معارضاً لمعظم التغييرات التي أحدثها مصطفى كمال أتاتورك (١٨٨١ - ١٩٣٨م) في تركيا، بعد إعلان الجمهورية في ٢٩ أكتوبر سنة ١٩٢٣م = ١٣٤٢هـ.

حاول كمال أتاتورك، والاتاتوركيون - من بعده - نقل تركيا إلى مضمار الحضارة الغربية شكلاً، ومضموناً .. وكان من بين ما نقلوه عن الغرب « مبدأ العلمانية في الحكم، وفي الحياة العلمية، والتعليمية، والتربوية؛ فآلفوا المدارس، والمعاهد الدينية، والأوقاف، والطرق الصوفية، والتكايا، والزوايا، والأذان بالعربية، والزواج، وتعدده وفقاً للشريعة الإسلامية، بل وصل الأمر أن صرحوا بزواج المسلمة بغير المسلم، وفقاً للقانون المدني، بل ووافقوا علي الدفن المشترك للموتى. كان عصمت اينونو (١٨٨٤ - ١٩٧٣م) أكثر تشدداً في تطبيق هذا المبدأ، الذي أساء فهمه، وجعل من الجيش التركي، وحزب الشعب الجمهوري الذي ترأسه بعد وفاة أتاتورك سنة ١٣٥٧هـ = ١٩٣٨م قيمين على هذا المبدأ. ومبدأ الجمهورية بصفة عامة. ولكن بعد الحرب العالمية الثانية (١٩٣٩ - ١٩٤٥م) وإفلاس نظام الحزب الواحد، كان على عصمت باشا نفسه أن يعطى إشارة البدء لنظام تعدد الأحزاب، وكان ذلك بعيد سنة ١٣٦٥هـ = ١٩٤٥م. وما أن جرت إنتخابات سنة ١٣٧٠هـ = ١٩٥٠م حتي كسبها الحزب الديمقراطي بزعامة جلال بيار (١٨٨٤ - ١٩٨٧م) وعدنان مندريس (١٨٨٩ - ١٩٦١م)، فأصبح الأول رئيساً للجمهورية، والثاني رئيساً للوزراء. كان سبب نجاح الحزب الديمقراطي في الانتخابات هو عوده الإنتخابية المتعلقة بالشؤون الدينية، ومداعباته للمشاعر الدينية أيضاً، لدى الشعب التركي المسلم .. بعد النجاح في

الانتخابات أو في الحزب ببعض الوعود؛ فأعاد الأذان باللغة العربية، وافتتح مدارس، ومعاهد الأئمة والخطباء، وفصل بين الموتى عند الدفن، وسمح بعقد القران الشرعى، في المنزل، قبل التوجه إلى مكاتب توثيق الزواج.

انتقل حزب الشعب الجمهورى من موقع الحكم إلى موقع المعارضة، وجلس عصمت پاشا في كرسي المعارضة بدلاً من كرسي رئاسة الجمهورية. وأصبح هو زعيماً للمعارضة، بعد أن كان زعيماً للأئمة .. كان معارضاً مترصباً .. يُعارض ويُمارس نفوذه القوى، وعلاقاته الوطيدة بالجيش .. حتى إذا ما رأى أن الحزب الديمقراطي قد كسب الانتخابات للمرة الثانية، وكاد أن يكسبها للمرة الثالثة علي التوالي، بسبب انفراجاته الدينية، وتحقيق المزيد من المكاسب للشعب، وسماحه للأقلام المسلمة أن تنصدى للمد الشيوعي، والإشتراكي، والعلماني .. حتى قام بمباركة تحرك الجيش، وقيامه بانقلاب ٢٧ مايو سنة ١٩٦٠م؛ لكي يُطيح بالرؤوس، والأقلام، ويحكم الأفواه، ولكن إذا كان الجيش قد نجح في الإطاحة، والتحكم، والتكميم للأفواه، إلا أنه لم يستطع إخماد ما في الصدور من مشاعر دينية، ولم ينجح في قتل التصميم الذي تَوَلَّد لدى الكثيرين من الطبقات التركية علي مواصلة المسيرة، وحمل شعلة الصحوة، وما أن سمح الدستور الجديد، والنظام الجديد، بقيادة جمال غورسيل (١٨٩٥ - ١٩٦٦م) بعودة الحياة النيابية، حتى عاد أصحاب الصحوة، وحمله المشاعر الإسلامية إلى التكتل تحت راية حزب العدالة. وجعلوا رمزهم الحصان، وشعارهم كتاب مفتوح، وكأنه الدستور، أو القانون، أو القرآن. على صفحة حرف A، وعلي الأخرى حرف P. أمام السلطة، والدولة - A - بداية كلمة العدالة Adalet والP برتيسى «Partisi» أى حزب، ولكن فيما بينهم

الـ « A » بداية كلمة اللّهُ ، والـ « P » بداية كلمة Peygember أي الرسول. أي أن شعارهم الكتاب والسنة.

أقلق حزب العدالة - الذي يُعتبر إمتداداً للحزب الديمقراطي - كل من لجنة الاتحاد القومي، واتحاد القوات المسلحة، فقد كانتا تخشيان؛ إذا ما جاء إلي الحكم بالأغلبية التي تمكنه وحده من السلطة، أن يثار للذين قد تم إعدامهم، وأن يكون الثأر من الانقلابيين .. لذلك حالا دون ذلك، ولم يحصل حزب العدالة في البداية علي الأغلبية التي تُمكنه من تشكيل الحكومة بشكل مستقل. ولم يتحقق ذلك إلا في انتخابات سنة ١٩٦٨م = ١٣٨٨هـ وجاء سليمان دميرال إلي رأس السلطة التنفيذية، كرئيس للوزراء. وقد اعتمد سليمان دميرال، وحزبه أيضاً على المشاعر الدينية، وعلي المحافظات ذات الطابع الديني المميز، وعلى رجال الدين، والمتخرجين في جامعة الأزهر. وزادت الانفراجة عن التيار الإسلامي. ولكن رقابة الجيش بالمرصاد. ورغم التربص والتحفظ، زاد الاقتراب من العالم العربي، والإسلامي في ظل حزب العدالة، كما زاد عدد المدارس الدينية على مستوى كل الولايات. واتضحت الهوية التركية تجاه القضية الفلسطينية؛ فسارت المظاهرات المؤيدة للعرب، والمحتجة علي إحراق المسجد الأقصى. وكاد حزب العدالة أن يعبر الخط الأحمر، إلى ماهو غير مسموح به من الجيش، فأعلنت الأحكام العرفية ١٩٧٣م = ١٣٩٣هـ وزاد العنف، والعنف المضاد. وأُلغيت الأحزاب، ونُفي قادتها إلي خارج العاصمة، مع الحرمان من مباشرة، وممارسة النشاط السياسي. والحزبي لمدد متفاوتة، وبخاصة نجم الدين أربكان. وكُلّف الجيش بعد الانقلاب طورعوت اوزال (١٩٢٧ - ١٩٩٣م) بتشكيل الوزارة، بعد أن عمل معهم فترة، اكتسب فيها ثقتهم. نجح اوزال في تشكيل الوزارة، وإدارة دفة الأمور على نهج، ومنهاج، وسياسة حزب

العدالة في بداية الأمر، وما أن سمح الجيش بعودة الحياة النيابية حتى سارع أوزال بتشكيل حزباً سياسياً بقيادته؛ هو حزب الوطن الأم، الذي يُعتبر امتداداً - رغم تكرار النفي - لحزب العدالة.

كان أوزال أول من أدى صلاة الجمعة علانية، وأدى فريضة العمرة والحج، من رؤساء الوزارات .. وسمح للتيار الإسلامي أن يعمل علانية، وأقر تدريس الدين الإسلامي في المدارس، مهما اختلفت المسميات، ووضع الميزانية المناسبة لتخريج العدد المناسب من مدرسي اللغة العربية، ومواد الدين والأخلاق. وضع طورغوت أوزال نصب عينية ضرورة إبعاد الجيش عن السياسة، وأسقط المبدأ الذي يحتم أن يكون رئيس الجمهورية من جنرالات الجيش. وكان هو أول رئيس جمهورية مدني، ومن خارج قطاع العسكريين. وأصبحت تركيا أكثر نشاطاً، وفعالية في المنظمات الإسلامية، والبضائع التركية أكثر تدفقاً إلى الأسواق العربية، والإسلامية.

منذ عام ١٩٦٩م، وقد بدأ ديميرال يواجه التحدي من خارج حزبه، وحزب الشعب الجمهوري، فقد صار وجود نجم الدين أربكان وجماعته ملموساً على الساحة السياسية .. وقد نجح أربكان في أن يدخل البرلمان مستقلاً في بداية الأمر، ثم مع حزب النظام الوطني، ثم حزب السلامة القومي الذي شارك فيما بعد في وزارتين ائتلافيتين الأولى مع حزب الشعب الجمهوري، والثانية مع حزب العدالة، وحصل على سبع حقائب وزارية، وعُيِّن أربكان نائباً لرئيس مجلس الوزراء.

تبنى أربكان، وحزب السلامة مبادئ الانفتاح على الدين من جديد، هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى أعاد ترتيب أوراق العلاقات مع العالم العربي والإسلامي من ناحية أخرى. ونادى بضرورة تطوير

العلاقة معهم في جميع الميادين، وبلغت المدارس الدينية التي أُفتتحت في فترة الائتلاف الثاني ثلاثين مدرسة، وبلغ عدد طلاب الأئمة والخطباء ما يزيد عن خمسين ألفاً. عدا المعاهد الإسلامية العالمية، وبلغ عدد المفتين المُعيَّنين من قبل الحكومة في شتى الولايات التركية خلال هذه الفترة ستمائة وتسع وثلاثون مفتياً .. عدا الدور الرائع، والرائد لأربقان في حركة السلام القبرصية سنة ١٩٧٤م.

كان حزب السلامة أملاً كبيراً من آمال المسلمين في تركيا، إلا أن إنقلاب ١٢ سبتمبر ١٩٨٠م قلب كل الموازين، التي أوجدت الجمهورية الثالثة في تركيا؛ فسُرحت كل الأحزاب، وشرُدت كل الزعامات .. ومنعتهم من ممارسة النشاط السياسي. إلا أن انتخابات ١٩٨٤م أثبتت أن جذوة الدين، والشعور الديني لدى المواطن التركي لم تخمد .. ولن تخمد .. إن شاء الله تعالى .. ثم كان حزب الرفاه، بقيادة نجم الدين أربقان من جديد .. وكان الصراع .. والصراع المضاد. وأن الجيش على أهبة الاستعداد للتدخل المباشر، وغير المباشر.

كان حزب الرفاه يتّابع نشاطه، ومسيرته - حتى في غياب زعيمه - ينشر تعاليمه، ويدعم مراكزه، وكوادره بين الأسر، والفتيات .. يعمل بهدوء متمثلاً بهدوء أعصاب زعيمه ونزاکته .. وابتسامته، ووقاره .. فاز في الانتخابات بالمركز الأول، ولكن دون الأغلبية التي تؤهله لتشكيل الحكومة منفرداً .. رفض بعض من زعماء الأحزاب التعاون مع نجم الدين أربقان.. ولكنه لم يفقد الأمل .. وصبر، ولم يستسلم، أو يفقد أعصابه السياسية، أو وقاره المعهود .. بل أعلن عن ثقته بأن حزبه سيصل إلي الأغلبية التي تُمكنه من تشكيل الحكومة منفرداً .. وساعتها سيقول كلمته بهدوء .. وسكينة .. كان الجيش قد وعد بعدم التدخل .. وأصبح سليمان دميرال رئيساً للجمهورية .. فهل يأتري أوفى دميرال

بما كان قد وعد به ؟.. وهل ظل الجيش علي حياده، وعدم تدخله في الحياة السياسية ؟.. وهل سَكَّتْ الماسُونِيَّةُ، والصهيونية العالمية عن أقوال الرفاة ؟.. وهل كان حقاً يعمل أربقان من أجل رفاهية، ورفاه الشعب التركي المسلم، والعالم الإسلامي أجمع ؟.. هل كان أربقان حقاً يَسْعَى لخلق سوق إسلامية مشتركة، بديلاً لتركيا عن السوق الأوربية المشتركة ؟.. هل كان أربقان حقاً، يعمل لكي تكون تركيا هي جواد السباق في بداية القرن الحادى والعشرين .. لكي تقود حركة التنمية، والتطور فى كل العالم التركي الإسلامي ؟..

كل هذه التساؤلات ستجد أطروحاتها .. وأجوبتها عبْر صفحات هذا الكتاب الذى وضعه مؤلفه صباح الدين أُوچار باللغة التركية تحت مسمى «SAVUNAN ADAM» = الرَّجُلُ المَدَافِعُ، والذى رأيتُ أن يكون الإسم العربى «أربقان والرفاه الإسلامى» وقد وافقتى المؤلف على هذه التسمية.

## وعلى الله قصد السبيل

أ.د / الصفصافى احمد القطورى

أرض الجولف. مدينة نصر

القاهرة. ج.م. العربية

## مقدمه المؤلف

نحن نرى، ونعلم أن كُتِباً عديدة قد أُلِّفت، وكُتِبَت عن زعماء عظام، تتناول حياتهم، وأفكارهم، وهُويَّتهم، وشَخْصِيَّتهم، وأعمالهم التي أبدعوها داخل مجريات التاريخ. قيل عن البعض حَسَنَاتهم، وأُسْنَدٌ إلى الآخرين سيئاتهم .. أو أن التاريخ قد سجل خيرات البعض، ولم يغفل عن شُرور الآخرين.

إن العقل السليم؛ هو الذى يَبْحَثُ عن أسباب وَصَفِ البعض بالسُّوءِ، والبعض الآخر بالخَيْرِ .. أو أن أصحاب الفطنة هم الذين يبحثون عن الأسباب التى جعلت بعض الحكام عظاماً: والبعض حُطاماً.

وإن قيل عن أصحاب الخيرات أنهم أشرار، أحياناً .. فلا بد من البحث وراء الدوافع .. واستقصاء الحقيقة .. إن البحث وراء الحقيقة، وتحرى الصدق .. ألا يُعد ذلك مسئولية أصحاب العقل السليم ...؟

وهكذا، فإن الشعور بالمسئولية هذا؛ هو الذى دَفَعْنِي إلى البحث والتحرى، ومحاولة مَعْرِفَةِ الحقيقة حول زعيم الرؤية القومية الأستاذ الدكتور نجم الدين أربكان - لماذا حاول البعض إظهاره فيما هو ليس فيه..؟ لماذا يحاولون إصْصاق الشر به، وهو أبعد ما يكون عنه..؟ لقد شعرتُ بأن البعض يسعى وراء إظهاره على أنه سيئ الطوية .. وأن طائفة من أصحاب النفوس، والنفوذ تسعى لإظهاره وكأنه سيئاً، كانت الصحف، والمجلات، وبرامج الإذاعة، والتلفاز تفعل ذلك، وحتى فى المقاهى، والحلقات النقاشية المفتوحة، وفى المسيرات، والمظاهرات، وكل وسائل الإعلام .. كنت أرى، وأسمع ذلك منذ طفولتى .. وهذا؛ ما أيقظ الشعور بالمسئولية فى داخلى.

هكذا .. وكان لازماً عليّ أن أعود إلى نسب، وحسب، وطفولة أربقان، ودراسته، وشبابه .. ومهامه .. وخدماته السياسية .. وفعالياته الأكاديمية .. وأنشطته الإدارية، حتى أستطيع، ويستطيع كل ذى عقل حصيف معنى أن يعي مايلى:

- ماذا يريد أربقان ..؟
- ماهى دعواه .. وغايته .. وأهدافه؟
- لماذا يُمنع أربقان .. ويُحرّم من النشاط السياسى؟
- هل أربقان متدين؟
- وهل التدين جريمة...؟
- هل أربقان ضد العلمانية ومن معارضيها...؟
- ماهى زعامة أربقان...؟
- من هم الذين لا يريدون سياسته...؟
- وماذا قال الآخرون عن أربقان...؟ ومن هن هؤلاء الذين تحدثوا عنه؟

تشهد سماء تركيا نجوماً فى الكرة، ونجوماً فى الفن، ويأتى هل هناك نجوم فى عالم السياسة...؟ وإن وجدوا .. فمن يكونون؟

لقد تحملت مسئولية البحث عن أجوبة لهذه الأسئلة، وتفريق الغمام الذى يصنع ظلالاً، أمام أشعة الشمس الساطعة، بريح الحقيقة العاتية.

انطلاقاً من هذه المسئولية؛ قررت أنن يخط اليراع هذا الكتاب المسمى «صاوونان آدم» = الرجل المناضل، بهدف المشاركة مع كل

هؤلاء الذين قرؤوا عن أربقان؛ أو رأوا صورته، أو حتى سَمِعُوا عن اسمه، أو أَصْغَوْا السَّمْعَ لصوته.

إننى أدعو كل مَنْ لا يجعل الأبيض أسوداً، أو يجعل الشجرة المثمرة عقيماً، أو يجعل الشر خيراً .. أو الخير شراً .. أو يجعل نور النهار ظلمة، أو ظلمة الليل نهاراً .. أدعو كل هؤلاء لقراءة هذا الكتاب الذى سطرته بأسلوب سهل، وبطريقة تجعل من السهل استيعابه .. وعدم الحكم قبل إتمام القراءة.

إننى أدعو الجميع أن يفتحوا كل النوافذ، والأبواب، وأن يُمَعِّنُوا النظر قبل أن يَصْدُرُوا الأحكام .. فالحُكْم قبل سماع المرافعة هو الظلم بعينه .. ودعوة الضيف قبل فتح الأبواب هو البُخل البين .. أتمنى أن توجهوا الدعوة إلى الضيف الذى تَرْغَبُونَهُ .. ولكن بعد حُسن النِّيَّة .. وفتح كل النوافذ، والأبواب ..

مع خالص تمنيات ... واحترام ... ودعوات ...

**صباح الدين اوچار**

## القسم الأول



تَسَبُّ. وميلاد الأستاذ الدكتور

جَم الدين أرباقان

\* \* \* \* \*

### نسب أربقان

نجم الدين أربقان من سلالة آل قوزان، هو حفيد حسين بك المعروف بقربه من السلطان عبدالحميد، وقد استوطن إستانبول، بعد أن أتى إليها من إمارة أولاد قوزان، الذين ساد حكمهم لعصور طويلة، على قوزان وصائم، بيلى، من مناطق أضنه فى أواخر سنوات ١٨٠٠م. لهذا، فإن نجم الدين أربقان ينتمى إلى عائلة تركية، توصف بأنها [أصحاب السرايات] فمن ناحية الوالد؛ جده هو حسين بك قوزان أوغلى، من أولاد قوزان = القوزانيين، الذين ساد حكمهم على قوزان، وصائم بيلى من أعمال أضنه، فى أواخر القرن التاسع عشر، وقد عرفت هذه الشخصية<sup>(١)</sup> بقربها، وارتباطها بالسراي فى عصر السلطان عبدالحميد الثانى. وهكذا، فإن أربقان هو ابن محمد صبرى ابن هذه الشخصية. والدته هي «قمرهانم» وهي حفيدة البكباشى خليل بك<sup>(٢)</sup>، قائد قلعة سنيوب.

يقوم حسين بك، جد أربقان، بإلحاق ابنه محمد صبرى بكية الحقوق، لدراسة القانون.. وبعد أن أتم محمد صبرى بك، دراسة القانون عين فى نيابة محكمة الإستئناف فى أرضروم - كأول عمل له - وقد أحب أهالي هذه المدينة هذا السيد المحترم، وزوجوه من صابره هانم، ابنة عائلة القوروقجية ذات الشهرة العريضة فى المنطقة. ويرزق وكيل النيابة صبرى بك، والسيدة الجليلة صابرة هانم بطفلين؛ هما نظام الدين، وصلاح الدين.

وفى نهاية الحرب العالمية الأولى، وبسبب احتلال الروس لمنطقة  
أرضروم، تبدأ هجرة إجبارية، وخلال هذه الهجرة الإجبارية التى تمت  
فى ظروف صعبة للغاية تلتقى صابرة هانم ربها خلال الرحلة. وهكذا  
تبددت هذه السعادة التى كانت تُخيم على الأسرة.

يُعين محمد صبرى بك، عقب تلك الأحداث المفجعة فى سينوب  
كرئيس لمحكمة الجنايات، وهناك، يتزوج، هذه المرة من قمرهانم.

وفيما بعد، أصبح آل قوزان؛ ناظر زاده، أي أنهم قد وصلوا إلى  
رتبة الوزارة؛ ومن هذا المنطلق، عندما صدر قانون الألقاب، والأنساب  
سنة ١٩٣٤م، وبينما كان الجميع يبحث لنفسه عن اسم للنسب اختار  
أبناء ناظر زاده أربقان لقباً، ونسباً لهم.

وهكذا، تلقب نجم الدين بلقب أربقان أيضاً، وصار اسمه، ولقبه  
نجم الدين أربقان، أي نجم الدين الواصل للوزارة.

\* \* \* \* \*

### ميلاد أربقان

وُلد أربقان فى إقليم سينوب الذى تحول إلى ولاية فى سنة ١٩٢٤م والتي تكوّنت فى قسم البرزخ المتوسط الارتفاع فى شبه الجزيرة الصغيرة التي ترتبط من الشرق بالبروز البري الذي يصل منتهاه عند أقصى نقطة متقدمة نحو شمال الأناضول.

والده ... محمد صبرى بك... هو الذى أطلق على ابنه الذى أتى إلى الدنيا، فى التاسع والعشرين من أكتوبر سنة ألف وتسعمائة وست وعشرين، وخلال الاحتفال الثالث بالجمهورية، إسم «نجم الدين».

أربقان هو الابن الثالث للأم «قمر هانم» والأب «محمد صبرى بك» أخويه؛ نظام الدين أربقان، طبيب أمراض جلدية، وصباح الدين أربقان، طبيب عيون، وإخوته الأصغر منه؛ كمال الدين أربقان؛ طبيب أسنان، وأخته عطيفة. صيدلانية، أما أقفون أربقان فهو مهندس<sup>(٣)</sup>.

إن هذا؛ ليوضح مدى المستوى العلمي، والأكاديمي الذى يتمتع به جميع أفراد عائلة أربقان.

إن الطفل الذى أنجبته قمرهانم فى التاسع والعشرين ١٩٢٦م، كان مستدير الوجه، نوراني الطلعة. هذا الطفل؛ لم يكن أحد يعلم، أي المبادئ والأسس سيوقعها، وماذا سيشيّد ويؤسس، وما سيفعله فى المستقبل، ولم يكن أحد يدرى ماذا سيُلاقى؛ أو أنه سيكون رجل دولة أم لا.. ولا أحد يعلم بماذا سيُتّهم؟. ولا ماهى

الدعاوى التى سيرفعها؟ ولا أحد يدرى ماذا سيحاول لكسب  
رضاء مَنْ؟ ولا بماذا سيتهم؟ أو ماهى محاولاته، ومساغيه لكسب  
رضاء الغير؟ لم يكن أحد يعلم كُنّه العرش الذى سيقيمه فى قلوب  
الملايين من محبيه.. ولم تكن حتى أمه قمرهانم هى الأخرى تعلم  
هذا..

إن «نجم الدين»<sup>(٤)</sup> قد وُلِد، وبزغ نجمه فى تركيا،  
واتّضح فى ٢٩ أكتوبر سنة ١٩٢٦م. ولسوف يقوم بإضاءة آلاف  
المشاعل المندثرة فى الظلام، ويُنير ماهو غير معروف منها..  
وآلاف من الأشخاص، سيحولون دون سطوع ضوءه، وسيضعون  
أمامه الآلاف من المتاريس، لحجب إشعاعاته.

\* \* \* \* \*

القسم الثاني



## طفولة أربقان

بسبب تعيين محمد صبرى بك، والد أربقان، فى قيسرى فى وظيفة رئيس المحكمة الجزائية.. فإن أربقان قضى مرحلة الطفولة من السنة الأولى إلى السادسة من عمره فى قيسرى.

ثم استقر به المقام سنة ١٩٣٢ فى طرابزون بسبب نقل والده فيما بعد إلى هناك.

وقد أتم المرحلة الابتدائية من تعليمه فى مدرسة غازي باشا الابتدائية فى طرابزون هذه.

كان أربقان فى طفولته منتجاً إلى جانب ذكائه المفرط جداً، كان يستحدث لعباً بنفسه، ويخترعها وحده.. كما كان هو الذى يضع القواعد التى تحكم أصول اللعبة التى استحدثها.. كما كان هو الذى يدير تلك الألعاب التى أوجدها بنفسه.. وهكذا.. قد خلق لنفسه، عالماً خاصاً به، فى حديقة القصر الذى كان يعيش فيه فى طرابزون.. وقد نجح فى إدخال أبناء الموظفين، الذين يعيشون فى نفس بيئته داخل نطاق هذا العالم الذى شكله بنفسه..

وهكذا.. أصبح هو منتج الأفكار، وصانع الألعاب، وواضع النظم والقواعد، وموجه الألعاب التى استحدثها لقرناء سنه، وطفولته..

وها هو واحد من أصدقاء طفولة أربقان يحكى عن أيام الطفولة هذه؛

طفولة أربكان:

إن والاك من أصدقاء المقربين يقول:

[طرابزون ١٩٣٢-١٩٣٧]

إن نجم الدين حدث لم يتغير منذ ذلك  
الزمان، وإلى هذا الزمان. لقد كانت فترة لا تعرف  
شيئاً عن الراديو، أو التلفاز، ولكننا نلعب  
«الاستغماية»، أو التارجج في المرجيحة، أو  
الاشتراك في الألعاب التي كان نجم الدين هو  
الذي يضع قواعدها، ولم يكن بالإمكان هزيمته في  
هذه الألعاب.. لأنه هو الذي كان يضع قواعد  
الألعاب... وفي لعبة الأرجوحة؛ فمن يستطيع أن  
يلمس السقف بقدميه، يكون هو الأول.

وطبعاً، كانت قامته في ذلك الحين طويلة،  
وكان هذا يمكنه من أن يرطم السقف بقدميه على  
الفور، ويكون هو الأول.

ولم نكن نحن - مع الأسف - نتمكن من  
ملاسة السقف بأقدامنا...<sup>(٦)</sup>.

والاقارتال

ويتحدث أربقان نفسه على النحو التالي  
فيما يتعلق بطفولته

[طرابزون ١٩٣٢-١٩٣٧]

« كانت حديقة قصرنا فسيحة، وكان جميع أطفال الموظفين يأتون إلى حديقتنا.. وبخاصة في أيام العطلات الصيفية، وكنا نلعب ألعاباً داخل برنامج محدد... وكان لكل فرد مكانه الخاص به في الحديقة. كما كانت لنا - بالإضافة إلى ذلك - نقودنا المطبوعة.. وكانت الحياة اليومية خاضعة لبرنامج، وبروجرام... في ساعات معينة يتم البيع والشراء. ثم يتم بعده التعليم العسكري. كما كانت تُقرأ الكتب أحياناً.. وخلال التعليم العسكري؛ كانت في الحديقة العديد من النباتات المتسلقة.. وبهذه المتسلقات، كنا نسحب الأسلاك الكهربائية من شجر التين إلى الدور الأعلى من القصر، كنا نقوم بهذا، وفقاً لقواعد التعليم العسكري.. كما كنا نعلق فيها أزهار الرمان، وكأنها تقوم مقام اللمبات الكهربائية»<sup>(٧)</sup>.

أ.د. نجم الدين أربقان.

ماذا قال معلمو المدرسة الابتدائية لوالد أريقان

[طرابزون سنة ١٩٣٧]

«.. السيد الرئيس..» بسم الله «ما شاء الله  
على نجم الدين، نرجو العناية به أو الانتباه إليه..  
يجب أن يُكْمَل تعليمه.. وليحصل على تعليم  
جيد...»<sup>(٨)</sup>.

مدرسو المدرسة الابتدائية لأريقان..

القسم الثالث



مرحلة الشباب

١٩٣٨ - ١٩٥١ م

\* \* \* \* \*

---

### طفولة أربقان:

إن والاك من اصءءاءه المقربين يقول:

أربقان ففما بعء المءرسة الابتدائفة:

انءقل أربقان فف سنة ١٩٣٧م إلى مءفنة إساءانبول، وكان والءه، محمد صبرف بك فنبوف أن فلقه بالمءرسة الألمانية، لما كانت ءءمع به ألمانيا من وضع ممءان على المسءوف العالمف فف ءلك السنبوف.. ولكن لما كانت مءة المءرسة فف هءه المءرسة، - بما ففها فصل الإعاءء-، ءصل إلى سبف سنبوف، فقء رجف له الاءءاق بمءرسة إساءانبول ءاانبوف للبنفن بءلاً من المءرسة الألمانية. وفف هءه المءرسة كان فنبءل إلى الصفوف الأعلى، وفبف ءائماً بءقءفر عال، وكان أربقان هو ءءمفء الأول الذى حصل على العشرة ءرءاء فف الطبففة من عوفف قورن Avni Kuren مءرس الطبففة الذى كان مشهوراً بفن الجمفع بـ « صفرجف عوفف»<sup>(٩)</sup>. أى عوفف الذى فمف صفرأ..

كان أربقان فشرح ءءرففءاء ءف فءعلمها من مءرسفه كما هى، بءوف زفاءة، أو نقص.. ولءلك كان فلفء أنظارف كل المءرسفن.. وءاء مءرة، سأل أءء المءرسفن الجءء، والذى عفن ءءفثاً فف المءرسة ءلامفءه عن ءءرف ما، وكان أربقان أفصل من

أعطاه الإجابة عن هذا السؤال. وبعد الدرس، وفي غرفة المدرسين، ضحك المدرسون الآخرون عندما كان هذا المدرس يتحدث عن نكاء أريقان، ولما سألهم [ لماذا تضحكون...؟ ] فأجابوه على الفور قائلين: « واضح أنك جئت حديثاً إلى المدرسة وأنت جديد عليها.. وعلى تلاميذها... »

ويحكى أحد منافسي أريقان في الدراسة ، خلال تلك السنوات عنه ما يلي:

[إستابول ١٩٣٨ - ١٩٤١م]

« كان لنا مُدرسة تربية رياضية تُسمى نريمان تكيل، وكانت وزارة الثقافة آنذاك قد وضعت قواعد؛ تُحتم على طلاب المدارس الثانوية ضرورة العدو مائة متراً، فى أربع عشر ثانية.. ومن لا يحقق هذا الرقم لا ينال الدرجات كاملة... الجميع يعدو.. وكان نجم الدين بك، وأنا أيضاً نعدو.. ولكن كنا نسقط عند الثانية السادسة عشر... وكانت مدرستنا تجعلنا نعدو من جديد.. وكان الزملاء جميعاً يشجعوننا، ولكن لم نوفق.. وفى كل مرة كنا نعاود فيها العدو، تقل الدرجات التى نحصل عليها.. كما كانت مدرستنا تتحدث عن إنقاص الدرجات.. كان يجب أن نحصل على أقل من عشرة درجات، ولكن نجم الدين قد حصل على العشرة كاملة، وكنت أنا أقل؛ لأننا فيما بعد وبناءً على طلب منه أجرت لنا المدرسة امتحان تحريري.. على شاكلة؛ اذكر أبعاد ساحة ملعب كرة القدم.. واكتب الفرق بين قطع المسافة مشياً، وعدواً.. ولما كان نجم الدين بك متفوقاً فى الرياضة، فقد كتب الإجابة سليمة، وكاملة.. ولكن أنا لم أتمكن من كتابة أبعاد ساحة كرة القدم كاملة.. ولذلك - فبينما نجم الدين بك قد حصل على العشرة درجات - لم أتمكن أنا من الحصول عليها...»<sup>(١٠)</sup>

أ.د. برهان بك.

## ويحكى أربكان نفسه هذه الخاطرة

[إستانبول ١٩٣٨ - ١٩٤١م]

« إن مدرسة إستانبول الثانوية للبنين .. كانت مدرسة تضم ألفين طالباً، وأظن أنني الطالب الوحيد، الذي حصل على العشرة درجات ، في مادة الرياضة البدنية، في المدرسة كما أذكر.. كان الجميع يتحدثون فيما بينهم؛ فقد كان هناك البعض الذي لا يعرفني.. ويقولون لبعضهم البعض، يا أخى كيف يكون هذا الرياضي؟ إنه لابد رجل ناجح للحد الذي أمكنه أن يأخذ العشر درجات من ناريمان تكيل هذه المشهورة.. وكانوا يشيرون لبعضهم البعض عليّ، ونحن في الحديقة.. أو في الممرات.. كانوا يظنون أنني قد حصلت على هذه الدرجات لمهارتي في الرياضة البدنية..»<sup>(١١)</sup>

أ.د. نجم الدين أربكان.

### أربقان فى سنوات الثانوية

وكما كان أربقان ناجحاً فى سنوات الدراسة المتوسطة، فقد تابع نجاحه، وتفوقه، بل زاده فى سنوات الدراسة الثانوية.. وقد جعله هذا النجاح محط أنظار، ويؤرة اهتمام أصدقائه.. الذين كانوا يقولون..... كما أنه «نجم الدين» فهو نجم للمدرسة.. ونجم الفصل.. وسيكون نجماً فى كل نجاحاته..

ويتحدث أحد زملاء الدراسة عن أربقان، فيحكى قائلاً:

أحمد بركر يحكى عن أربقان

إستانبول ١٩٤١-١٩٤٢م

«... إن صديقنا نجم الدين، هو واحد من الشخصيات النادرة.. والقلائل في زمانه، الذين يمكن الافتخار بهم، وبذكائهم في كل زمان.. إنه صديقنا الذي سنذكر اسمه دائماً في سنوات الدراسة.. وفي كل مكان... إنه إنسان صاحب قيمة عالية بالنسبة لنا جميعاً..»<sup>(١٢)</sup>

أحمد بركر

صديق.. وزميل دراسة لأربقان

### أربقان ينهى دراسته الثانوية بالمركز الأول:

استطاع نجم الدين أربقان أن يستمر في دراسته الثانوية بالنجاح الباهر الذي أبداه في مواد الدراسة.. ثم استطاع أن ينهى دراسته الثانوية بالحصول على المركز الأول.

إن زملاء الدراسة الذين شاركوه في الدرجات الثلاث الأوائل، خوفاً من احتمال عدم دخولهم جامعة إستانبول للتكنولوجيا، قد راجعوا كليات أخرى وقدموا أوراقهم إليها.. إلا أن نجم الدين أربقان لم يفعل ذلك، واكتفى بقيده، وتسجيله في جامعة إستانبول للتكنولوجيا.

وخلال تلك المرحلة، كان الذين ينهون الدراسة الثانوية بالمراكز الأولى، كان يمكنهم الدخول إلى جامعة إستانبول للتكنولوجيا بدون إجراء امتحان دخول للجامعة.. وقد رفض نجم الدين أربقان هذا الامتياز.. ورجح دخول الامتحان، وبسبب النجاح الفائق الذي أحرزه في هذا الإمتحان، فقد بدأ في متابعة الدراسة في جامعة إستانبول للتكنولوجيا، وفي الصف الثاني مباشرة..»<sup>(١٣)</sup>

وهكذا... يكون أربقان، في سنوات الدراسة، قد وضع أول توقيع.. وتخطى أولى المراحل في الحياة..

\* \* \* \* \*

أربقان ينهى دراسته الجامعية أيضاً بالمركز الأول:

بعد أن أنهى أربقان دراسته الثانوية بالمركز الأول، وبعد النجاح الباهر الذى حققه فى الامتحان الذى فضل دخوله من أجل الدخول إلى الجامعة، والذى أتاح له متابعة الدراسة فى الصف الثانى بالجامعة التكنولوجية مباشرة.. استمر فى نجاحاته الجامعية، كما كان الحال فى المرحلة الابتدائية، والإعدادية، والثانوية، وأضاف إلى ذلك نجاحات جديدة.

وبسبب التقدم الفائق الذى أظهره فى دروسه، وبخاصة فى الرياضيات.. فقد أطلق عليه زملاء الدراسة لقبى « نصف الدنيا ».. و« دريا » المحيط<sup>(١٤)</sup>.

وقد اختار أربقان التخصص فى قسم الإنشاءات الهندسية.. ولهذا يحكى عنه واحد من أصدقاء الدراسة فى هذا القسم على النحو التالى...

إستانبول ١٩٤٣-١٩٤٦م

لما كان نجم الدين أربقان فى سنوات  
الدراسة فى جامعة إستانبول للتكنولوجية، يتابع  
دراسته بنجاح، وتفوق... واجتهاد فقد أطلقنا عليه  
لقب «دريا» المحيط... ولما كان مكتظ الجسم، إلى  
حد ما، فقد كنا نطلق عليه أيضاً... «نصف  
الدنيا».

ومن أجل الفهم المتكامل، والمعرفة الكاملة  
بنجم الدين أربقان فإنه لابد من قراءة الألبوم  
المدرسي السنوي الذى أعده رفقاء المدرسة.  
والدراسة..

أ.د. محمد بلقہ = بلخه

صديق الدراسة لأربقان

إستانبول ١٩٤٤-١٩٤٦م

« نجم الدين أربقان..

حسب نسيب، مُتدين، مُجتهِد، يقضى نصف حياته فى الصلاة.. والنصف الآخر فى إعداد المشروعات.. يحتل هو وحده نصف الفصل، وجميع زملائه النصف الآخر.. مشروعاته وتقاريره شاملة، وموضحة.. فالموضوع الذى ينهى أى شخص فى صفحة، يلخصه هو فى أربعين صفحة.. ولو سأله قائلاً: ماهو المسمار..؟ فإنه يبدأ بالحديث عن فلز الحديد.. حتى يصل إلى النقطة المطلوبة.. أى أنه يتحدث عن الأشياء بالتفصيل إلى أن يحين وقت الصلاة.. فيذهب لأداء الصلاة، ثم يعود.. ويبدأ من حيث أن انتهى...».

أصدقاء الدراسة

ويقول هو نفسه فيما يتعلق بألبوم المدرسة ما يلي

[استانبول ١٩٤٣-١٩٤٦م]

«... كان زملاء الدراسة في بدايتها يطلقون على الذين يدخلون الجامعة إلى الصف الثاني مباشرة لقب «Toy» أي «المهر» وبخاصة على هؤلاء الذين يدخلون جامعة استانبول للتكنولوجيا.. ولما كنت أنا قد التحقت بالصف الثاني مباشرة، فقد كانوا يطلقون عليّ هذا اللقب أيضاً..»  
أ.د. نجم الدين أريكان

القسم الرابع



مرحلة الخدمة الأكاديمية :

[١٩٣١ - ١٩٥٧م]

\* \* \* \* \*

## أربقان يقوم بالتدريس لأصدقاء الدراسة

لقد أنهى أربقان دراسته عام ١٩٤٨م بنجاح كبير في كلية الماكينات بجامعة إستانبول التكنولوجية.. وعين مُعيداً في نفس السنة، اعتباراً من الأول من تموز (يوليو) في فرع الموتورات، بكلية الماكينات بنفس الجامعة.. وقد تصادف في نفس السنة، أن ذهب الأستاذ المساعد الذي كان يقوم بتدريس هذه المادة لأداء الخدمة العسكرية في الجيش.. فكلف المعيد أربقان بتدريس نفس المادة لطلبة الكلية. وكانت هذه أول مرة في جامعة إستانبول للتكنولوجية. التي يقوم فيها معيد بتدريس المادة كاملة.. وأنه بذلك قد قام بالتدريس للطلاب الذين دخلوا الجامعة بعده بسنة واحدة<sup>(١٨)</sup>.

ولو لم تكن لديه القدرة على التدريس، والثقة الكاملة من الهيئة التعليمية، لما تم تكليفه بتدريس هذه المادة العلمية، بسبب دخول عضو هيئة تدريس الجيش لأداء فريضة الخدمة العسكرية. وهو بذلك، وبسبب ذكائه، ونجاحه، وكفائه، ومقدرته وإصراره قد وقع مادة أخرى من المواد التي ستشكل محور حياته.

وعن هذه المرحلة يتحدث واحد من رفقاء نجم الدين أربقان على النحو التالي:

[إستانبول ١٩٤٤-١٩٤٨م]

«كان يوجد مسجد في جامعتنا.. وفي أيام الجمع كنا نكون سويا مع أريقان.. وكان يكبرنا المرحوم كيراز أوغلي.. وكان كل منا يقدم موضوعاً للمناقشة والحوار.. وكان نجم الدين أريقان بك يقدم موضوعه دائماً بالبسملة.. وعلى مدار أسبوعين متتاليين قدم لنا شرحاً جميلاً عن البسملة، وفضلها.. وقد بدأ نجم الدين بك سنوات دراسته الجامعية، معي في نفس العام الجامعي، ولكنه تخرج قبلي بسنة، ولذلك قام بالتدريس لي.. كان يجيد عملية الشرح.. ورسوماته، وخطوطه كانت جميلة.. كما كان يُحسّن استخدام السبورة.. كان يتحدث بطلاقة.. ولم تعترِ جملته، أو مفرداته أى عيوب.. وبعد ذلك، تزامننا خلال مرحلة أن كنا معيدين.. ومدرسين، وأساتذة مساعدين.. كان صديقاً.. ونعم الصديق.. ولذا، لم نكن نريد قطعياً انفصاله عن الجامعة في إستانبول، أو نرغب في ذهابه إلى أنقرة..»<sup>(١٩)</sup>

أ.د/ مصطفى كوسه أوغلي

### وكان أربقان يقيم صلاته فى سنوات الدراسة أيضاً..

إن التلقى الدينى الذى تعلمه أربقان من أبيه وأمه، وبالدرس التى تلقاها على يدي أساتذته فى المساجد، التى كان يتردد عليها فى المرحلة الابتدائية، والإعدادية قد أثرت فى نشأته، وطورها فيما بعد. وكان أكثر الأساتذة الذين أثروا فيه خلال تلك المراحل هما السادة الأساتذة غونالى محمد أفندى، ومحمد زاهد قوتقو، فقد أثرا فيه تأثيراً طيباً.

وبهذا التعليم الدينى القوى، والتلقى الروحى السليم، الذى ملك عليه جنانه، خلال المرحلة الابتدائية، والمتوسطة، جعلاه خلال هذه المرحلة، يؤدى صلاته فى الغرفة التى تحولت إلى مسجد، فى مدرسة إستانبول الثانوية للبنين. وكان حريصاً على أن يُقيم الصلاة فى أوقاتها، أما فى سنوات الدراسة الجامعية، فقد كان يقيم صلاته فى مسجد الكلية، وفى غرف المساكن الطلابية التى كان يقيم فيها خلال هذه المرحلة.

ولما كان يعرف تمام المعرفة أن صلاة الجماعة أكثر ثواباً من الصلاة المنفردة، فقد كان يؤم ثلاثة من رفقاء الدراسة؛ من بينهم سليمان دميرال بك، فى المدينة الجامعية، لجامعة إستانبول للتكنولوجيا. وكان دائماً ما يحرص على أن تكون صلاته فى جماعة (٢٠).

... إن أربقان يستغل الدين.. إنه يؤدي الصلاة تظاهراً... إنه يؤدي نفس الصلاة في عدة أماكن.. هكذا كانوا يتهمونه، ويفترون عليه.. ألم تتضح بعد مقاصدهم..؟ ألم يتضح مما سبق أن الذين كانوا يصدقون هذه الافتراءات أنهم لم يفهموا أربقان.. أو أن ذلك كان نتيجة لعدم الرغبة في معرفته...؟



\* أربقان في الصورة، وهو يؤدي صلاة الجماعة في باكستان الشقيقة التي ذهب إليها بمناسبة انعقاد مؤتمر بها..

\* إن تأدية أربقان للصلاة؛ لا تشبه على الإطلاق تأدية الصلاة العجيبة للذين يؤدون الصلاة، إما من أجل التظاهر، أو من أجل الاستثمار الديني.. إن المؤدين للصلاة.. إذا ما دققوا النظر في ذلك.. سيدركون جيداً.. ويعلمون الفرق جيداً..

﴿الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ﴾  
(البقرة .. آية (٣)). (٢١)

### الجامعة تبعث بأربقان إلى ألمانيا:

« سنة ١٩٥١م، قامت جامعة إستانبول للتكنولوجيا بابتعاث أربقان إلى ألمانيا بسبب تفوقه، واقتداره فى الرسالة التى أعدها بتفوق فى تخصص الموتورات بكلية الماكينات.. وذلك بهدف إجراء أبحاث علمية هنالك... وظل لمدة سنة، ونصف السنة، وهوىجرى أبحاثه فى كرسي ديناميكية الترمو، والموتورات فى جامعة آخن للتكنولوجيا.. وقد أعد ثلاث رسائل خلال هذه المدة الوجيزة.. وكانت واحدة من هذه الرسائل متعلقة بالمفهوم الرياضي لاشتعال المحروقات فى موتورات الديزل. وقد أحدثت هذه الرسالة تأثيرات واسعة فى الأوساط العلمية الألمانية.. وتم استدعائه إلى مصانع موتورات دويتز العملاقة فى الصناعة الألمانية. وتولى بها وظيفة باشمهندس باحث حول دبابات ليبور..» (٢٢)

لقد قدم المسئولون الألمان عرضاً مغرياً بزيادة مرتب أربقان لما أبداه من تفوق ملحوظ، أيضاً، خلال هذه الوظيفة. ولكن لما كانت أعماقه تعتمل، وتحترق شوقاً لتصنيع بلاده، فقد إعتذر عن هذا العرض المغري.. وعاد إلى تركيا من أجل البدء فى التصنيع القومي بكل مشاعره القومية.

ويحكى أحد رجال العلم الذى تعرف على أربقان خلال هذه المرحلة فى ألمانيا كما يلى:

[ألمانيا ١٩٥١-١٩٥٣]

« لقد التقيت مع نجم الدين أربكان بك في ألمانيا .  
و ذات يوم توجهنا سوياً لتناول طعام الغداء .. وقبل  
الطعام، تناولنا طبقاً من الحساء اللذيذ .. وبعد الطعام  
طلبنا صلاطة فواكه لذيذة .. إلا أن نجم الدين بك انحنى  
نحوها، وتشممها أولاً .. ثم أعرض عن تناولها .. ولما سألته  
عن السبب .. قال أن بها رائحة كحوليات .. فقلت أنا  
بدورى .. وماذا هناك في بضع قطرات من الكحول .. فعبر  
هو بدوره عن امتناعه عن تناولها .. فعاودت الحديث قائلاً ..  
نجمى بك .. لنفرض أنك قد مرضت مرضاً شديداً ..  
ووصفوا لك علاجاً .. وكان في تكوين هذا الدواء خمسين  
في المائة من الكحول .. فهل ستمتنع عن تناول هذا  
الدواء ..؟ وبدون أي تردد أجاب بالشكل التالي:

« .. أستاذى .. أنت أستاذ كبير .. فهل تعتقد،  
أو تصدق أن في الكحوليات أي أثر علاجي ..؟ .. أو أي فائدة  
علاجية ..

إن نجم الدين بك، هو واحد من أوائل من كتب أول  
كتاب لى .. وقد أرادوا في ألمانيا، بعد فترة، أن يرفعوا  
راتبه .. ولكن هو لم يقبل ذلك .. فقد فضل العودة إلى  
تركيا .. وعاد إليها ..» (٢٣)

أ.د/ سليم پالوان

ويحكى أربقان نفسه عن المرحلة التي كانت في ألمانيا .

[ألمانيا ١٩٥١ - ١٩٥٣]

لقد ذهبنا إلى ألمانيا أول مرة سنة ١٩٥١ م. وكانت الحرب العالمية الثانية قد وضعت أوزارها سنة ١٩٤٧ م.. ولم يكن الوضع في ألمانيا قبل ثلاث، أو أربع سنوات يسمح بعمل أي شيء. وحتى عند وصولنا تملكنا الدهشة.. فهل كان من المفروض علينا أن نسكن في هذه المدن المحطمة!!.. فلم يكن للجامعة زجاج.. وأجهزة التدفئة لا تعمل، وكان الأساتذة يدخلون المحاضرات بمعاطفهم.. ولكن كلهم عزم، وإصرار.. وما زالت علامات الدمار، وأثار الطلقات على الجدران.. وكنا نحن عند إعداد رسائلنا قد استأجرنا جراجاً للعمل فيه، بسبب عدم وجود أماكن في الجامعة.. وهذا الجراج القريب من الجامعة، قد حولناه إلى مختبرات، ومعامل، من أوله إلى آخره.. وهكذا.. وصلت ألمانيا إلي الوضع الذي هي فيه اليوم، بعد أن شقت طريقها، وتغلبت على ظروفها الصعبة تلك.. وهكذا.. أيضاً، قد عشنا نحن في ألمانيا في فترة صحتها تلك.. وعاصرنا مرحلة ما بعد الحرب.. لقد تلقوا هم أيضاً العون، والمساعدة من أمريكا.. ولكنهم لم يستخدموها في استيراد ماكينات من أمريكا.. بل استخدموها في إقامة المصانع الثقيلة، التي تبني هذه الماكينات العملاقة..»<sup>(٢٤)</sup>

أ.د/ نجم الدين أربقان.

## ويتحدث رجل علم ألماني عن أربقان

[ألمانيا ١٩٥١-١٩٥٣]

«... إن السيد أربقان رجل مقدام.. كان هدفه الأساسي هو تطوير الموتورات، سواء تلك التي تعمل بالبنزين، أو بالديزل.. أو إيجاد موتور يعمل بكلا الوقودين معاً.. ولكن إذا ما نظرنا إلى مميزاته الشخصية، فقد جاء إلى جامعتنا سنة ١٩٥١م.. ودخل إلي غرفتي، وجلس إلى المنضدة التي كانت بجانبى.. وتعارفنا.. وقدمه إلي غالار GALLER قائلاً: هذا السيد سيكون مفيداً لك جداً.. ولم أكن أنا في حاجة إلى هذه الاستفادة.. فقام هو بتهيئة العمل المناسب لنفسه فوراً.. وقد بدأ على الفور في مشروع له جانب نظري، وجانب تطبيقي.. وأتم هذا المشروع خلال سنة ونصف بشكل يدعو إلى الدهشة، والإعجاب.. وقد حل كل مشاكله بنفسه.. وكانت له مميزات أخرى عديدة.. وكثيرة؛ فهو كثير التفكير، لطيف.. بشوش.. وأستطيع القول أنه منذ اليوم الأول لوصوله بيننا، فإنه قد اكتسب ثقة الجميع. واحترامهم.. ولقد إنجذبت إليه منذ البداية.. وشعرت نحوه بالموودة.. وتناقشنا طويلاً حول موضوعات متنوعة.. وفوق كل هذا.. وقبل كل هذا؛ فهو الذي حُبب إلي مدينة إستانبول.. وهو الإنسان الذي أمن لي التنوق، والاستمتاع بكل ما يمت إلى إستانبول.. عرفته إنساناً ديناميكياً.. زميل عمل محبوب إلى النفس.. ولطيف إلى أبعد الحدود.. إنه صديق حميم..» (٢٥)

أ.د. يوسف غاللر.

### أريقان يعود من ألمانيا إلى تركيا:

إن أريقان الذي كان يعيش تحت تأثير حلم ضرورة تأسيس صناعاتنا، وألا نحتاج إلى الغرب، قد عاش بنفسه، ورأى بعيني رأسه كيف نهضت ألمانيا، وتقدمت... فعندما التقى وجهاً لوجه بهذه الإمبراطورية الصناعية الضخمة. قد زغلت عيناه، وتملكه الهياج.. وترك ألمانيا في سنة ١٩٥٢م، وهو يقول لنفسه إذا كانت ألمانيا قد أسست صناعاتها، ألا يمكن أن تؤسس تركيا صناعاتها هي الأخرى. وعاد الرجل إلى تسلم وظيفته « في جامعة إستانبول للتقنية في تركيا». وسعى جهد طاقته، في تنشئة الطلاب الذين سيلعبون الدور المهم جداً في تصنيع تركيا، خلال هذه المرحلة. لقد استمر الأستاذ المساعد أريقان، حتى سنة ١٩٥٤م، في هذه الوظيفة التي تولاها، في تدريس مادة الموتورات، وسعى بكل طاقته في تنشئة الطلاب.

«... ولكنه في نفس السنة، انفصل عن وظيفة عضوية هيئة التدريس بالجامعة لكي يبدأ مهامه العسكرية في مدرسة الاستحكامات التي تقع في حي كاغيتخانه بإستانبول كضابط احتياطي لمدة ثمانية عشر شهراً...»<sup>(٢٧)</sup>

إن أحد أصدقاءه الأكاديميين الذين شاركوه نفس الغرفة، في سنوات الخدمة الأكاديمية، في جامعة إستانبول للتكنولوجيا.. يحكى ما يلي:

[إستانبول ١٩٥٣ - ١٩٥٤م]

« إن نجم الدين أربكان، كان زميل غرفة واحدة، من الطراز الأول.. وكانت دروسه عن الموتورات، تلقى رغبة، ورواجاً كبيراً بين الدارسين؛ لأنه كان يمزج بين الشق النظرى، والشق التطبيقي، بشكل جيد. كما كان يهتم بالجانب التصميمى لدى الطلاب.. وكنت معه دائماً فى المختبرات، والمعامل الذى كان يشغل بها.. وكنت أنا المدير المسئول عن هذه المختبرات، والمعامل.. وكان هو المصمم المسئول عن المشروع؛ منذ بداية التفكير حتى كتابة التقرير بالنتائج..

خلال تلك الأيام.. جاعنا مكتوب من عمادة كلية الماكينات، وكانت العمادة تطلب منا، ترشيح من نراهم فى المستوى اللائق، من الطلاب، أصحاب المشروعات الدراسية، والذين يمكن ابتعاثهم إلى أمريكا.. وعلينا أن نبعث بمشروعاتهم أولاً... فما كان منا إلا أن أرسلنا بمخططات المشروعات التى صممها نجم الدين بك، والتى إبتدعها بنفسه.. وقد أرسلت رسوماته.. ومشروعاته لكي تعرض فى أمريكا...»<sup>(٢٨)</sup>

أ.د/ حقي اوز.

### أربقان يبني مصنعاً في بلاده :

« إن أربقان العائد إلى تركيا بشوق، وعشق، وعزم أكيد من ألمانيا، استطاع أن يجمع مائتي شريكاً في الأول من تموز (يوليو سنة ١٩٥٦م) وأسس مصنع «كوموش موتور» في مدينة قونية.. وهكذا.. اقتنص امكانية تحقيق أحلامه، وأن يجعلها تري الحياة.. وحرص في افتتاح هذا المصنع - الذي سينتج طلمبات، ومواتير ري زراعى بقوة ٥ - ١٥ حصاناً - على وجود صاحب العلم، والعرفان والذي كان يرغب في تصنيع تركيا، ويدعو إلى ذلك في كل حين، ألا وهو، محمد زاهد قوتقو.. ولكن مصنع « كوموش موتور» الذي أحدث افتتاحه صيداً واسعاً، لم يعمر طويلاً.. فبعد إدارة أربقان لهذا المصنع، لمدة سنتين، تعرض لأزمة مالية طاحنة، أدت إلى إغراق المصنع.. وما كان من مصنع السكر الذي كان يمثل الشريك الأقوى، إلا أن وضع يده على مصنع الموتورات»<sup>(٢٩)</sup>

إن مصنع « الموتور الفضى» الذي أسسه أربقان، كان نقطة البداية في تكوين المصنع الذي يعمل حالياً تحت إسم «موتور پانجار».. يتضح من هذا أن أربقان لم يكن خيالياً، بل كان زعيماً تنفيذياً..

وخلال هذه السنوات ، يحكى واحد من العاملين، والذي كان يعمل كإسطى فى مصنع الموتور الفضى كما يلى :

[قونية ١٩٥٦-١٩٥٧م]

«... إن القيمة التى أعطاهما نجم الدين بك  
للإنسان، تحمل ماهية القدرة على الإقناع  
أيضاً...» (٣٠).

جوشقون ترجان.

## الأستاذ الشاب، على رأس العمل:



هو؛ يؤدي عمله بدقة.. وكان يؤمن أن المتابعة هي أهم مؤثر في الوصول إلى النتيجة.. هذه الصورة، هي التي توضح قيامه بالمتابعة في مكان العمل.. الفحص، والتدقيق في المصنع، هي أروع إثبات لذلك...

\* \* \* \* \*

### أربقان هو أول من أنتج سيارة محلية في تركيا

«كان يعمل في مصنع الموتور الفضّي، الذي أنشأه أربقان سنة ١٩٥٦م، ثمانمائة وخمسين عاملاً. وقد كان هذا المصنّع، يصنع سنوياً خمسة آلاف موتوراً محلياً ١٠٠٪»<sup>(٣١)</sup>. وكان أربقان قد استأذن من عمله في الجامعة، حتى سنة ١٩٦٢م، وعمل مديراً عاماً للمصنّع، وظل مستمراً في رئاسته لمجلس الإدارة... وبالرغم من كل شيء، فإن العالم الشاب، كان يود، ويرغب في استمرارية مصنع الموتور الفضّي، بل كان يود: أن ينتج المصنّع سيارة محلية تماماً».

«إن الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان، عضو هيئة التدريس، لمادة الموتور في جامعة إستانبول للتكنولوجيا، والذي تحدث في مؤتمر التصنيع الذي عقد في أنقرة سنة ١٩٦٠م، قد طرح وجهة نظره في إمكانية، وقدرة تركيا على صناعة سيارة خاصة بها... فما كان من ثوريي ذاك الزمان، إلا أن وضعوا مصنع «CER» لسكك حديد أسكيشهير تحت إمرة أربقان. ونجح أربقان، الذي وضع يده في أيدي المهندسين، والعمال، الأتراك الذين يعملون هناك، في تصنيع السيارة المحلية التركية الأولى، والوحيدة، تحت اسم «دوريم» «Devrim» أي الإنقلاب»<sup>(٣٢)</sup>.

ماذا يقول جمال غورسل  
لأربقان عن السيارة المحلية

[أنقره ١٩٦٠م]

« لُسْمَى سيارتنا المحلية « السيارة الثورية »  
إن المميزات التي طرحتها، هي أشياء تدعو إلى  
التفكير بإسم الصناعة التركية.. إنني  
أهنتكم...» (٣٣)

جمال غورسل  
رئيس الجمهورية الرابع

تركيا تستطيع أن تصنع سيارتها الخاصة بها :



\* السيارة التركية الأولى، والوحيدة المسماة «دوريم»، والمحلية  
مائة في المائة، والتي صنعت في أسكيشهير من طرف الأستاذ الدكتور  
نجم الدين أربقان...

\* والآن نتساءل... هل أربقان رجعي.. أم تقدمي..؟

ماذا يقول عصمت اينونو عن اربقان

[أنقرة ١٩٧٣م]

« لقد تعهدت هذه البلاد بالرعاية رجلاً فريداً ،  
وقد خرج دينياً هو أيضاً... »<sup>(٣٤)</sup>

عصمت اينونو

الرئيس الثاني

للجمهورية التركية

أن تكون متديناً.. فهل لابد وأن تكون رجعيًا..؟

إذا ما تم إمعان النظر، في التصريح الذي أدلى به ثانياً رئيس جمهورية في تركيا، عصمت إينونو، عن نجم الدين أربكان؛ فكأن المتدين، أو المؤيد للدين، أو أن تكون صاحب دين، لابد وأن تكون سيئاً.. انطلاقاً من هذا المفهوم.. وهذا مما لا شك فيه فهم، أو زعم خاطئ.. ذلك لأن الذي يؤدي الصلاة، لو وصف بالتدين، فإن الذي لا يصلى لابد وأن يتصف بعدم التدين، أو لا ديني.. تماماً مثل وصف « المتدين الأصولي » فلو أطلقت وصف الأصولي على أى إنسان مرتبط بالدين، فهل لا يحق لهذا الإنسان أن يقول عنك أنك لا ديني من الجنور..؟

يُقال أن أربكان كونه متديناً، وكونه مؤمناً فإنه يعيش وفقاً لما يؤمن، ووفقاً لما يدين به.. وهل كونه متديناً.. وكونه مؤمناً.. وأنه يتحرك وفقاً لمعتقداته.. فهل يعنى ذلك أنه لابد وأن يكون رجعي.. أو هل لابد أن يتطلب ذلك أن يكون أصولياً رجعيًا..؟

إن الإيمان، والتدين، ومتطلبات هذا الإيمان، وهذا التدين، لا تجعل الشخص، أو المجتمع المؤمن، أو المتدين رجعيًا.. ولا تجعله متخلفاً.. فمثلاً لو أراد شخص ما الصعود إلى القمر.. فهل لابد عليه أن يلف قدميه بغطاء رأسه الذي غطى به، بناءً على معتقداته..؟

لو كان التدين يعنى الرجعية والتخلف، فإن عدم التدين يعنى التقدم.. وهذا بدوره غير معقول.. فالتدين لا يعنى بأى شكل من الأشكال الرجعية.. أو التخلف..

ولو كان أربكان، حقاً رجعيًا.. فهل كان من الممكن أن يصنع سيارة ثورية، وفقاً للتقنية المعاصرة، وأن تكون الأولى، والوحيدة، والمحلية مائة فى المائة فى تركيا الحديثة؟

من الممكن أن يكون أربكان متديناً، كما قال رئيس الجمهورية عصمت إينونو.. ولكنه لن يكون أبداً لا دينياً.. أو رجعيًا....

القسم الخامس



مرحلة اتحاد الغرف التجارية والصناعية

[١٩٦٦ - ١٩٦٧م]

\*\*\*\*\*

(شهادة)

« لو أطلقت رصاصة علي خيال الأستاذ فلن  
تلحق به » (٣٥).

أورخان آق قوينلی  
وكيل الأمة عن غموشخانه

### سعة خيال أربقان من حدة بصيرته

بالقدر الذى يكون فيه عقل الإنسان كبيراً، وبقدر مايكون نكاهه  
حاداً.. فإن خياله يكون أيضاً واسعاً. أما سعة الخيال فتكون من حدة  
البصيرة..

إن القولة التى قالها أورخان آق قيونلى، وكيل غوموش السابق،  
فى مجلس الأمة التركي الكبير، والتى قالها عن أربقان وقال فيها: «..  
لأطلقت رصاصة على خيال أربقان، فإنها لن تلحقه». إنها شهادة  
جادة، وجدية عن أربقان وَقَوْلُهُ قِيلَتْ سنة ١٩٧٦م. ولابد من القول على  
الفور: أن أورخان آق قيونلى هذا لم يكن من حزب أربقان السياسى..  
ولم يكن نائباً برلمانياً عن حزب أربقان...

لقد أيد هذه الشهادة كاتب عمود صحفى بعد سبعة عشر عاماً..  
وَصَدَقَ على فحواها.. أنظروا ماذا يقول:

« ياترى ألا يجب أن نعتذر للأستاذ أربقان ؟ فمهما قال. أو  
صرح؛ فمازلنا حتى الآن لا نأخذ أقواله مأخذ الجد.. ولم نستطع إلى  
اليوم أن نتعامل مع أقواله بالجدية الواجبة...».

إن نجم الدين أربقان، الرئيس العام لحزب الرفاه، الذى عارض  
بشدة إرسال قوات عسكرية إلى الصومال، كرد على النداء للمساعدة  
الإنسانية لها، كان بذلك كمن يعزف لحناً مخالفاً لكل ما يعزفه  
السياسيون الأتراك؛ فبينما الجميع كانوا يطلقون الخطب الحماسية،  
كان حضرة الأستاذ يزعم بأعلى صوته معارضاً هذا القرار قائلاً:

« إخوتي الأعزاء ، والمحترمين.. إن هذا الحدث ليس كما تظنون ، وهو تقديم يد العون لإخواننا المسلمين فى الصومال..إن أمريكا لا تحرك إصبعها قط لهدف كهذا.. إن فى الأمر لعبة... تمثيلية.. خديعة.. إن هدف أمريكا الحقيقى هو الدخول إلى السودان.. ولهذا الهدف تقيم جسراً وقنطرة .. إنها تود إمتلاك منطقة بترولية أخرى بعد الشرق الأوسط...»  
...والآن نعلم أن الولايات المتحدة الأمريكية قد نحت المساعدة جانباً.. وهامى تُسرّع الخطى فى البحث عن البترول فاتحة البئر، إثر البئر، وتوالت اكتشافاتها.

لقد كان الأستاذ محقاً.. ومهما تحدث الآن فحديثه فى موضعه. (٣٦)

هذه هى البصيرة التى تحدثنا عنها.. فالخيال.. لايبنى التفكير فى شي مجرد، بل لو تم النظر بمنظار يخترق العقل لثم التأكد من أنه هو الحقيقة، التى تحققت بالفعل..

إن خيال أريقان هو هذا.. وأن الذين يطلقون الرصاص على خياله دون إرتداء منظار البصيرة، لايحققون به... ولن يلحقوا به..

إن أربقان يود لو أن يقدم خدمات أكثر



إن الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان الشاب؛ بنشاطه، ويعلمه،  
ويخبرته يدخل إلى إتحاد الغرف التركية من أجل تقديم الخدمات  
الأفضل لأمة.

### أربقان يصبح سكرتيراً عاماً لاتحاد الغرف :

عقب إغلاق مصنع غوموش موتور « الموتور الفضى » بسبب الأزمة المالية، بدأت مرحلة جديدة فى حياة نجم الدين أربقان. كانت هذه المرحلة، هى مرحلة اتحاد الغرف التى أعدت أربقان لعالم السياسة، وأدخلته فيها ..

« لقد قام بمهام رئاسة الدائرة الصناعية فى إتحاد الغرف خلال المدة الممتدة من فبراير سنة ١٩٦٦م، إلى نوفمبر من السنة ذاتها .. وفى هذا الشهر أصبح سكرتيراً عاماً لاتحاد الغرف»<sup>(٤٧)</sup>

لقد حاول أربقان خلال فترة السكرتارية العامة لاتحاد الغرف أن يصلح من الخلل، وعدم التوازن الذى كان موجوداً؛ فقد كانت أقلية محظوظة هى التى تستثمر إمكانات إتحاد الغرف حيث كان ٨٠٪ من ودائع البنوك فى جميع الولايات تذهب إلى الشركات الكبيرة، وتترك النسبة المتبقية وهى ٢٠٪ إلى كل تجار الأناضول .. كما أن ٨٠٪ من المخصصات الصناعية تتجه إلى الشركات الكبرى .. والباقي تتنازعه بقية القطاعات، فما كان من نجم الدين أربقان - الذى رأى هذا الخلل -، إلا أن حاول إعادة التوازن، ورفض التغاين .. وقد أدى هذا إلى إزعاج كبير لبعض الأوساط النفعية المستغلة، وعلى رأسهم فى هذه المرحلة سليمان دميرال. وهكذا جابه أربقان، السكرتير العام لاتحاد الغرف، وحده، الحكومة التى كان يرأسها سليمان دميرال، وبدأ النضال، والكفاح من أجل إزاحة هذا الظلم، وإصلاح هذا الخلل، وعدم التوازن ..

[أنقرة سنة ١٩٦٦م]

إن يوسف عزيز أوغلي الرئيس العام لحزب  
تركيا الجديدة، والذي يملك تجربة سياسية تصل إلى  
خمسة وعشرين عاماً، عندما تعرف على أربكان في  
هذه المرحلة، صرح إلي أكرم على جان بك قائلاً:

« لقد تعرفت اليوم - ياعزيزي - على إنسان  
يمثل ديمرال على الأقل مائة مرة في الذكاء، والثقافة.

- أكرم على جان :

من هو هذا الرجل...؟

- هو الأستاذ الدكتور نجم الدين أربكان الذي

يناضل ضد الحكومة في اتحاد الغرف هذا ..

إنني أوصيك أنت أيضاً بالتعرف عليه» (٣٩).

يوسف عزيز أوغلي

الرئيس العام لحزب تركيا الجديدة

### أربقان يصير رئيساً لاتحاد الغرف :

عندما أدرك نجم الدين أربقان أنه لن يستطيع القضاء على الظلم، وعدم التوازن الذي دخلهما، وهو سكرتير عام، وضع نصب عينيه امتلاك الرئاسة العامة لمجلس الإدارة، في التشكيل العام لاتحاد الغرف الذي اقترب موعده، وعلى الفور استأجر جناحاً في فندق أنقرة الكبير، وبدأ عملاً مكثفاً... أما حزب العدالة، وحزب الشعب الجمهوري، فقد كونا إئتلافاً يهدف إلى تأييد، وتدعيم الإدارة الموجودة، ورئيسها سزائي دييلان... وهكذا، فإن أربقان كفرد وحيد، كان يجابه السلطة، والمعارضة معاً، ويناضل ضدهما سوياً.

« وعندما أدركت حكومة ديميرال أن أربقان سيفوز بانتخابات إتحاد الغرف، أصدرت قراراً لمجلس الوزراء... - على الرغم من مخالفة الدستور والموضوعات الأخرى - وأجبرته على تأجيل، وتأخير مادة الانتخابات في أجندة المؤتمر»<sup>(٤٠)</sup>

وعلى الرغم من سلطة قرار مجلس الوزراء، واتحاد قوة المعارضة معه، فإن أربقان بمساندة تجار الأناضول، قد صرع منافسيه، وطرحهم أرضاً بأغلبية كاسحة؛ وصلت إلى ٧٥٪، وكسب إنتخابات الرئاسة العامة لاتحاد الغرف التي جرت في مايو سنة ١٩٦٩م.

ولكن حكومة حزب العدالة، التي لم تستوعب هذه الهزيمة، أو تهضمها، لجأت إلى طريق غير ديمقراطي، من أجل تنفيذ القرار، التي اتخذته خارج نطاق القانون... وبتعليمات من وزير الداخلية آنذاك فاروق صوقان، فقد أراد البوليس إخراج أربقان بالقوة الجبرية من إتحاد الغرف.

« وأنهى سليمان ديميرال رئيس وزراء هذه الفترة، مهمة أربقان في الرئاسة العامة لإتحاد الغرف ، بقوة الشرطة الجبرية...»<sup>(٤١)</sup>

\* \* \* \* \*

## نجم الدين أربقان يتزوج :

إن أربقان البالغ من العمر الحادية والأربعين، لم يكن قد تزوج بسبب هموم الدراسة التي وضعها نصب عينيه، وبسبب نهضة تركيا التي إنشغل بها، وتحقيق حلم الموتور الفضي.. وهو اجس السيارة المحلية. كل هذه العوامل صرفته عن الزواج، إلى أن كان في اتحاد الغرف التركية سنة ١٩٦٧م حيث قرر الزواج من نرمين هانم، في نفس السنة.

« العريس بروفسور، أما العروس فهي إقتصادية، تجيد التحدث باللغة الإنجليزية، ويمكنها التعبير عن مرامها إلى حد ما بالفرنسية، والألمانية... بينما كانت تكمل دراستها الجامعية، فلم تكن تهمل دورات تعلم اللغة، وقد أنهت هذه الدورات مع الانتهاء من دراستها الجامعية، وأخيراً، كانت قد تولت العمل في اتحاد الغرف التركية، وكانت مكلفة بمتابعة موضوعاتنا الحيوية، في الصحافة الأجنبية، ووصلت بما كانت تقوم به من نقد للتعليقات التي كانت تجرى، والتفسيرات التي كانت تتم إلى معاشية يومية، وحالة من التعود، كانت مشغولة، ومهمومة بمشاكل الوطن عن كثر، وكانت تُسجل ملاحظاتها بهذا الصدد...»<sup>(٤٢)</sup>

ونرمين هانم، التي كانت في الرابعة والعشرين من عمرها، عند الزواج، أنجبت من أربقان ثلاثة أطفال هم :

١- أليف أربقان.

٢- زينب أربقان.

٣- فاتح أربقان.

وقد رزقا الزوجان السعيدان في حياتهما العائلية بحفيد من إبنتهما الكبرى أليف.

ماذا تقول الزوجة نرمين هانم عن زوجها نجم الدين أربقان

بك...؟

إن نرمن هانم تتحدث عن زوجها نجم الدين أربكان كما يلي :

١٩٦٧ - ١٩٩٩ م

[أنقرة ١٩٦٧ - ١٩٩٩ م]

« إنه.. كما أنه زعيم جيد.. فإنه بنفس  
الدرجة، زوج طيب. وبالرغم من البرامج المكثفة،  
والكثيرة التي يتواجد فيها.. إلا أنه لا يهملنا.. يهتم  
بالأبناء بالشكل الكافي.. فهو من هذا الجانب أب  
مثالي أيضاً...»<sup>(٤٣)</sup>.

نرمن أربكان

زوجة الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربكان

## عائلة أربقان عائلة نموذجية..



أربقان وحرمة، وإبنهما الوحيد فاتح، وهم يرفعون  
سويا سلام النصر وعلامته.

عائلة أربقان، إنها في نضال مستمر، من أجل البلاد،  
والأمة.. ولما كانوا جميعاً بنفس الهمة، والعزم، فإنهم معاً،  
أيضاً، في سلام النصر، وفرحته،، وها هم يتقاسمون الفرحة  
بنجاحهم في نتائج إحدى الانتخابات..

\*~\*~\*~\*



زينب أربقان وهي تخطب



نرمين أربقان وهي تتحدث

إلى السيدات في أحد البرامج  
إن زوجة أربقان، وبناته يناضلن في نفس الطريق الذي يناضل  
فيه هو.. إنهن يهرعن من برنامج إلى آخر، وهن ممسكات  
بالميكروفونات، يحاولن تثقيف السيدات، وإقناعهن. إن نرمين هانم،  
زوجة أربقان زعيم الملى كروش « الرؤية القومية»، تقول في أحد  
أحاديثها ما يلي: إن مساعيها الانتخابية تستمر طوال أيام السنة  
الثلاثمائة وخمسة وستين.. لأننا نسعى ونعمل، لا من أجل الانتخابات،  
بل من أجل خدمة الوطن، والأمة (٤٤).

إن أربقان وهو يبدأ « حركة الرؤية القومية»، لم تكن إبنته أليف  
تؤيده، لأنها لم تكن قد ولدت بعد.. وحتى عندما كان أربقان، يعطى  
إشارة البدء، لحركة الرؤية القومية، في قونيه، سألها واحد من  
مواطنينا قائلاً: «حسن.. ولكن لا يكون الربيع بزهرة واحدة». فرد عليه  
أربقان بالجواب التالي:

« نعم لا يكون الربيع بزهرة واحدة، ولكن كل الربيع يبدأ بزهرة  
واحدة».

القسم السادس



بداية حركة

الرؤية القومية « Milli Gorus »

١٩٦٧م

---

### (لماذا الرؤية القومية...؟)

إن أمة ذات تاريخ يضرب في أعماق التاريخ ألف سنة؛ أن تكون هذه الأمة مُقلّدة، أو أن تُحكّم، أو تُدار من قبل المقلّدين، والمنبهرين بالغرب، بدون تفكير، أو عقلانية.. إن رؤية ذلك، تحزن أي تركي مسلم، عاقل، وعالم، وصاحب شعور قومي. إن أبناء أمة كانت نموذجاً للغرب، ولكل الدنيا في كل فروع العلم، لا يمكن أن يكونوا مقلّدين، ولا يمكن الركون، أو مشاهدة توجهاتهم نحو التقليد.. لأن التقليد يوجب الاستعمار، والانسحاق، ويحول دون النهوض، والتنمية، ويحد من النمو، والتطور.. وبينما المُقلّد يجرى بسرعة الخيل، والجياد الأصيلة، فإن المُقلّد يقطع المسافة بسرعة السلحفاة.

إن الغرب له مقاييسه، ومقاساته؛ ولهذا فإنه يخطط ملابسه، وفقاً لمقاساته هو، ولدى خياطيه هو.. يرتدى الغربيون مايخططون، وبعد مدة، وبعد ما تبلى ألبستهم يلقون بها في سلة المهملات.. وفي الزبالة.. أما نحن فنحاول أن نلبس أناسنا تلك الملابس الملقاة في سلة النفايات، والتي تهرأت من كثرة الارتداء، والتي خيطت من طرف الغربيين، قائلين أنها ملابس جاهزة، حتى وإن كانت قديمة بالية.. ومن الطبيعي أنها لا تُناسب، لأنها ضيقة.. ولأن بنية شعبنا، وقامته طويلة.. ولكننا نجبر شعبنا على إرتداء هذه الملابس غير المناسبة، بحجة أن شعبنا ليس له خياط خاص به، ولا نستطيع نحن أن نفصل، أو نخيط له ما يرتديه، ونجبره على قبول هذه الملابس القديمة. وسريعاً ما تتمزق هذه

الملبوسات لأنها ضيقة من ناحية، وقديمة من ناحية أخرى.. ونجن نحاول ونسعى أن نرتق القديم. كانت أقدام الناس هنالك، قد نزلت فوق سطح القمر، واكتفينا نحن بالفرجة، والمشاهدة. إن التقليد شبيه بهذا، إن لم يكن التشبيه غير مطابق!!!

إن تركيا بها تعليم قومي، ولنا دفاعنا القومي، ولنا مخابراتنا القومية، ولدينا أيضاً اليانصيب القومي... فهل لا يكون لنا رؤية قومية...؟

.. لهذا كله قال أربكان بـ « الرؤية القومية»، وظهر على الطريق بالرؤية القومية، وما زال يسير، ويتابع الخطى بالرؤية القومية.

لأن الرؤية القومية، وهى تعبير عن رؤية الأمة لذاتها، ومن ليس له رؤية قومية يكون تابع، لا متبوعاً.. يكون مقلداً.. يكون كإنسان الآلي المسير..! والمقلد دائماً، وأبداً، لا يكون مُبدعاً.. أو منتجاً.. ولن يكون بارعاً أبداً...

« إن الرؤية المعتبرة، لكل قيمنا المتوارثة،  
لتاريخ أمتنا، هي الرؤية القومية... »<sup>(٤٥)</sup>

إن معنى الرؤية القومية؛ يعنى رؤية أمتنا  
لذاتها... إن الإيمان الكامن فى قلب السلطان  
محمد الفاتح، عند فتح استانبول، مهما تكن  
كنهته؛ تلك هي الرؤية القومية بالنسبة لنا.. إن  
أمتنا قد امتلكت العالم طوال ألف عام، بالرؤية  
القومية... واليوم أيضاً إن العلاج لكل ألامنا  
يكمن فى الرؤية القومية... »<sup>(٤٦)</sup>

أ.د/ نجم الدين أريقان

القسم السابع



١٩٦٩ - ١٩٧٠

مرحلة النيابة المستقلة

في مجلس الأمة

\* \* \* \* \*

(إقرار..)

« إن الأستاذ كالمطاط، إذا ما ضغطت،  
يكون ليناً إلى أبعد حد، وإذا ما ظننت أنك سحقته؛  
فما أن تتركه حتى يعود إلى حالته التي كان  
عليها... »<sup>(٤٧)</sup>

### لماذا السياسة...؟

السياسة فن إدارة الممكن.. السياسة هي خدمة الغايات، والدعوى التي يؤمن بها الشعب.. أوهي العمل من أجل الإنسان.. السياسة هي العبور من فن الإدارة.. هي التفكير.. هي التخطيط.. هي الرغبة الملحة في إقحام شتى الساحات، والطرق المؤدية إلي كافة الخدمات المخططة.. وهذا بدوره يوضح أن: أكبر، وأوسع.. وأشمل ساحات الخدمة هي السياسة. فمثلاً؛ لو قام واحد من المواطنين بتكوين وقفاً، أو جمعية في إستانبول من أجل خدمة الوطن، والأمة.. فإن خدمات هذا الوقف، أو هذه الجمعية لا تكون واسعة، أو شاملة، بنفس سعة، أو شمول خدمات الحزب السياسي، والمشكل لنفس هذه الأغراض، ولا يمكن أن تكون خدمات الوقف، أو الجمعية بنفس درجة فائدة الحزب السياسي.. فالوقف، أو الجمعية، لا يمكن أن يتخذ أي منهما قراراً أو أمراً مثل حركة السلام القبرصية، وحتى لو إتخذ مثل هذا القرار، فلن يكون نافذاً.. ولا يمكن أن يكون مؤثراً.. بينما الأمر مختلف بالنسبة للحزب السياسي؛ فالحزب السياسي الذي يصل إلى السلطة، أو يكون جبهة في المجلس، يستطيع أن يتخذ قراراً.. كما يمكنه تحقيق وتنفيذ القرار الذي يتخذه.

ويتضح من ذلك بشكل قاطع؛ أنه لخدمة الشعب بشكل أكثر فائدة، وأكثر شمولاً، وأكثر إيجابية، وأكثر عطاءً، فيجب العمل بالسياسة. وذلك لأن.. « خير الناس أنفعهم للناس.. » فهذا المبدأ العظيم يجعل هذا الوجوب ممكناً..

إن أربقان الذى أدرك هذا المفهوم، عمل بمقتضاه، وهو لم يزل  
سكرتيراً عاماً لاتحاد الغرف، ورئيسها العام، ولما كان قد عايش هذه  
الأفكار، وشاهدها بنفسه؛ أدرك عن كسب أهمية السياسة.. وأدرك  
تمام الإدراك أن دخول السياسة، والعمل بالسياسة هى وظيفة، وواجب  
لا مهرب منه لخدمة الوطن، والأمة.

إن السياسة التركية قد اكتسبت على يدى أربقان - بعد  
المرحوم عدنان مندريس - حيوية، وحركية، وفعاليات متنوعة.

إن هناك من أقلقهم ، بل أزعجتهم المعطيات المادية، والمعنوية  
لهذه الحيوية، والحركية، والتنوع الذى إكتسبته السياسة على يدى  
أربقان...! ولذلك، فهم لا يريدونه على الساحة السياسية، ولا يطبقون  
وجوده فيها..

ولكنه، سواء أرادوا، أو لم يريدوا؛ فقد قرر أن يعمل بالسياسة.  
وكان يجب أن يبدأ العمل بالسياسة.

\* \* \* \* \*

### أربقان يبدأ الاشتغال بالسياسة...

إن النضال الذى خاضه أربقان، وهو في إتحاد الغرف، قد قوى رغبته فى الدخول إلى عالم السياسة.. ومن هذا المنطلق، فقد رشح نفسه عضواً مستقلاً فى المجلس عن قونية فى إنتخابات ١٤ أكتوبر سنة ١٩٦٩م.

«... وما أن أعلن عن ذلك، حتى هبت مجموعة من الأوساط، للحيلولة دون إنتخاب أربقان في هذه الانتخابات، ولجؤوا إلى مختلف الوسائل؛ ومنهما ما قامت به جريدة « بوكون » = اليوم، والتي كانت محط أنظار قطاع كبير من المسلمين، آنذاك؛ فقد نشرت أن صناديق الانتخابات التى بها أوراق أصوات أربقان قد خُتِمَتْ بشارة الحصان، وأن الأوراق ذاتها قد وضعت عليها الأختام، ولهذا السبب؛ فقد تم إبطال، وإلغاء نصف الأصوات التى حصل عليها أربقان.» (٤٨)

وعلى الرغم من إبطال نصف الأصوات التى حصل عليها أربقان، إلا أنه نجح فى الانتخابات، وأصبح عضواً فى مجلس الأمة، بفائز كبير من الأصوات... نجح لأنه واصل الليل بالنهار، فى العمل، والتنظيم، فى قونية، وما حولها، مع إصراره الدائب على النجاح.. والجد، لابد وأن يؤدى إلى النجاح..

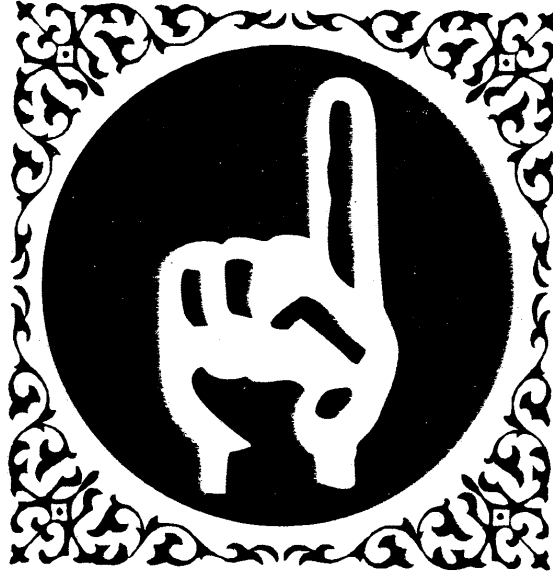
وبمجرد إنتخاب أربقان نائباً فى البرلمان، وقد شمر عن ساعديه، مع رفاق الفكر، والشركاء أمثال أحمد توفيق ياكصو، وحسن أقصوى، وسليمان عارف أمره، وعارف حكمت غونر. ومنذ استعداداتهم سنة ١٩٦٧ وإلى الآن، وهم يحاولون أن يحولوا فكر الرؤية القومية إلى حزب سياسي.

\* \* \* \* \*

أريقان ينتخب وكيلاً للأمة  
وهو في الثالثة والأربعين من عمره

إن الأستاذ الدكتور نجم الدين أريقان،  
الذي تم إنتخابه وكيلاً مستقلاً عن الأمة سنة  
١٩٦٩م عن قونية، وهو في الثالثة والأربعين من  
عمره، كان قد أدرك تمام الإدراك: أنه سوف يجابه  
بصعاب جامعة، بسبب فكره، وأفكاره، وبالرغم من  
هذا الإدراك، وهذه الصعاب التي سوف يقابلها إلا  
أنه رشح نفسه، ودخل خضم السياسة.

القسم الثامن



مرحلة النظام القومي « Milli Nizam »

١٩٧٠/١/٢٤ - ١٩٧١/١/٢٤ م

(إقرار)

« إن حزب النظام القومي، هو أول حركة إسلامية ظهرت على امتداد فترة التحديث التركية.. إن نجم المعارضة الدينية؛ لم يكسب ميداناً ما، سواء في العصر العثماني، أو في العصر الجمهوري.. لقد استطاع فقط، أن يظهر حرية التعبير عن نفسه بشكل ما، من المعارضة التي تناهض التغريب..» (٤٩).

وقف قوترا داناور

### لماذا يؤسس أربقان حزياً..؟

لقد شاعت الظروف أن تتعرض معتقدات الأمة، ومقدساتها إلى شئ من الإهمال، وعدم الحماية، وكثيراً؛ ما كانت حركات الاستهانة، والتصغير من شأنها تُرى، وكأنها شئ طبيعي.. فمثلاً مدارس الأئمة والخطباء، أُغلقت مراحلها الأولى أولاً، ثم أعقبها الإغلاق الكامل لها، ثم تم منع خريجها من الدخول إلى الجامعات الأخرى، ولواجهة هذه التحركات، وغيرها، قامت مجموعة من أعضاء مجلس الأمة، والمنتسبين إلى أحزاب متعددة، بالاجتماع في منزل عثمان يوكسل سَرَدَن كَچدى بك، الموجود في جَبْجِي.

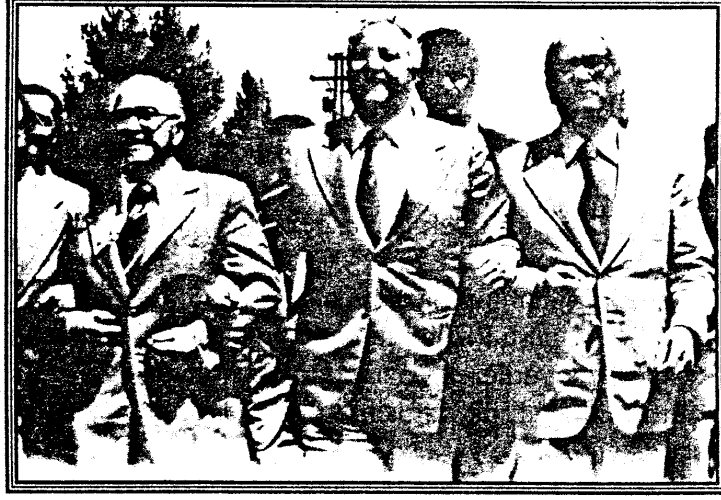
ولما لم يتمخض هذا الاجتماع عن نتائج ملموسة، ظهرت إلى الملاء فكرة تأسيس حزب موحد، يتكون من أحزاب؛ حزب تركيا الجديد، وحزب الأمة، والحزب القومي القروى الجمهورى، ولكن بسبب عدم التجاوب، أو التقارب الذي أبداه وكلاء الأمة المنتسبون إلى حزب الأمة، بقيت هذه المسألة بلا نتيجة ملموسة ولكن فكرة تأسيس حزب سياسي، أصبحت مدرجة على الأجندة السياسية اليومية. وبناءً على ذلك، فإن بعض الملتفين حول هذه الفكرة، والمقتنعين بها، عرضوا على أربقان ضرورة تأسيس حزب سياسي جديد.. وبعد هذا العرض بفترة زمنية، وجيزة تم إعداد اجتماع في أنقرة، وفي منزل طُوران غُورغان بك، وفي هذا الاجتماع، صرح أربقان عن عزمه على تأسيس حزب سياسي على النحو التالى :

«.. أيها الأصدقاء.. لقد عرض على البعض، منذ مدة، فكرة تأسيس حزب سياسي؛ قائلين فلنؤسس حزباً سياسياً مناسباً للرؤى الأساسية لأمتنا. وقد فكرت ملياً في ذلك، واستشعرت من أثق في أدائهم من الأصدقاء المقربين، وأهل العلم الذين أحترمهم.. وقد قررت تشكيل حزب سياسي، لكي ننقل إلى الحركة السياسية. ولتحقيق هذه الغاية؛ فلا بد من أن تسيّر التنظيمات الاجتماعية، والاقتصادية، والسياسية معاً، وفي خطوط متوازية، فهيا بنا، لنبدأ في الاستعدادات»<sup>(٥٠)</sup>

وعلى الفور، بدأت الاستعدادات؛ وتم تكليف سليمان عارف أمره بك، بإعداد برنامج الحزب، وحسن أقصوي بك، بإعداد اللائحة الداخلية للحزب.

وهكذا.. فهامو أربقان، قد قرر إنشاء الحزب الأول بالنسبة له.. وهامو يخرج منطلقاً إلى طريق العمل السياسي.

الكادر المؤمن ..وقد تكاتفوا..وتشابكت أيديهم..وبداوا يسلكون الطريق



بالانضمام إلى حزب العدالة، تكاتف مع أصدقائه المؤسسين، وانطلق  
إلى الطريق من أجل قضية الرؤية القومية.

### أربقان يؤسس حزبه الأول

إن أربقان، الذى نجح فى دخول مجلس الأمة التركى الكبير، كنائب مستقل عن مدينة قونية، فى انتخابات الرابع عشر من أكتوبر سنة ١٩٦٩م، بدأ فى مشاوراته المكثفة لتأسيس حزب سياسي؛ كان يعقد اللقاءات المنفردة، والجماعية مع الشخصيات الاعتبارية المشهورة، ومع أرباب العرفان، وأهل الفضل، وأصحاب الخبرة، ومع المؤرخين، والعلماء، ومع الصفوة المختارة من كل هؤلاء، وعلى رأسهم جميعاً نجيب فاضل قيصر كورك، ومحمد زاهد قوطقى أفندى، وبايبورطفى باشا، وده ده أفندى. وبعد أن أتم كل هذه المشاورات أسس حزب النظام القومى فى الرابع والعشرين من يناير سنة ١٩٧٠م. وبعد أن انضم إلى حزب النظام القومى كل من حسام الدين آق مومجى، وحسين عباس بك، مستقيلين من حزب العدالة، أصبح للحزب ثلاثة مقاعد فى المجلس النيابى التركى الكبير.

وهكذا تأسس أول حزب سياسي، يعمل من أجل تصنيع تركيا؛ ونهوضها، وتنفيذ دعوى الرؤية القومية. وهاهو ممثل فى المجلس. وكان المركز الرئيسى لحزب النظام القومى فى شارع المشروطية بالعاصمة أنقرة، وكان أربقان هو الذى يجلس على كرسي الرئاسة العامة للحزب فى مبنى المركز العام... وهكذا، أضحى هو الزعيم، فى خضم السياسة، كرئيس عام لأول، وأحدث حزب سياسى يتشكل. كما كان هو أيضاً زعيم الرؤية المليّة أى القومية.

وفيما يختص بسبب تسمية أربقان لحزبه باسم « النظام القومي » يقول حسن أقصاي بك، مساعد رئيس الحزب ما يلي:

« .. إن تسمية حزبنا بـ « مللي نظام » النظام القومي، جاءت تنفيذاً لرغبة، وعرض من المرحوم أشرف أديب. فقد كان أشرف أديب، ومنذ بداية الجمهورية، وهو يعيش في شوق وحنين لتأسيس حزب كهذا مع الشاعر العظيم محمد عاكف...»<sup>(٥١)</sup>

وقد أجاب عصمت باشا على الصحفيين الذين أخبروه بنبأ تشكيل حزب النظام القومي على النحو التالي:

ماذا يقول عصمت باشا  
فيما يخص تشكيل حزب النظام القومي ؟

(أنقرة - يناير سنة ١٩٧٠)

« .. حسبنا أن أسسوا حزباً .. فلنعلم كم  
سقطت نسبتهم، بعد خمسين سنة .. لنرى !! »  
(٥٢)

عصمت إينونو

ثاني رئيس جمهورية لجمهورية التركية

وماذا قال عصمت باشا عندما رأى سرعة التطور؟

« قد ظهر أنه مهندس «محترم».. وكان يأمل أنه سوف يأتي إلى السلطة، قائلاً: سوف ندرس الإمام الغزالي، والإمام الرياني.. عندما نعتلى كرسي الحكم.. ولكن.. لن يكون شئ كهذا...»<sup>(٥٤)</sup>.

عصمت إينونو

رئيس الجمهورية الثاني للجمهورية التركية  
والرئيس العام لحزب الشعب الجمهوري

## شارة أول حزب، كانت إصبع الشهادة



لكل حزب من الأحزاب شارة تميزه.. ولكل شارة معناها، مما لا شك فيه.. أما الشارة التي إختارها أربقان لأول حزب أسسه، وهو حزب النظام القومي، فكانت إصبع الشهادة.. ومن الممكن أن تكون هناك حاجة للتعرف على التفسيرات المختلفة للمعاني التي تحملها شارة إصبع الشهادة.. فمثلاً.. ليست هناك أي كتابة مع شارات المرور.. ولكن أصحاب رخصة القيادة، لابد وأنهم يدركون معنى هذه الشارات.. لأن هذه الشارات أيضاً تتحدث... وتقريباً بدون صوت.. وفي صمت....

وها هو أربقان، الأستاذ الشاب، يحاول استنتاج شارة إصبع الشهادة..

## مؤسسو حزب النظام القومي

انطلاقاً من وجهة نظر سياسية، متوائمة مع معتقدات الأمة التركية المسلمة، وتاريخها، وثقافتها.. وإيماناً بضرورة أن تحتل الرؤية القومية مكانها على الخريطة السياسية التركية، فقد اجتمعت نخبة مختارة من أصحاب هذه العقلية، وقرروا تشكيل حزب النظام القومي، وأهم هؤلاء الشخصيات:

- ١- الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربكان.. نائب قسطنطينية.
- ٢- السيد/ على حيدر پاكسو.. عضو مجلس الشيوخ الأسبق
- ٣- السيد/ على حيدر آقسو.. محامى فى أضنة.
- ٤- السيد/ سليمان عارف أمره.. محامى. نائب أديمان.
- ٥- ح. تحسين أرموتچواوغلى.. محامى. أنقرة.
- ٦- السيد/ عمر چوقطوسون.. تاجر. قونية.
- ٧- السيد/ أكرم أوجاقلسى.. نائب غوموشخانة الأسبق.
- ٨- عمر فاروق أرغين.. موظف على المعاش.
- ٩- صفت صولاتق.. أستاذ/ جامعة ايجه. أزمير.
- ١٠- حسن آقصابى.. نائب أضنه السابق.
- ١١- على أوغوز.. محامى - قيصرى.
- ١٢- إسماعيل مفتى أوغلى.. محامى - طرابزون.
- ١٣- نائل غورال.. تاجر - تكيرداغ.
- ١٤- د. فهمى جومالى أوغلى.. نائب قيصرى السابق.
- ١٥- حسام الدين فاضل اوغلى.. متعهد - غازى عنتاب.
- ١٦- بهاء الدين چارخ أوغلى.. مهندس - قيصرى.
- ١٧- محمد صلات أوغلى.. مهندس - قيصرى.
- ١٨- رفعت بويينو قالىن.. مهندس - قرامان.

إن هذه الشخصيات الريادية، في قضية الرؤية القومية، لن  
تُتسى.. ولن يُغفل دورها، هؤلاء الذين يؤمنون بهذه القضية.. لأن من  
بذر بذرة لا بد وأن يحصد نتائجها.. ولا يمكن أن يتساوى ناثر الخير..  
وناشر الفساد.

## أربقان يصبح رئيسا عاما



أصبح أ.د/ نجم الدين أربقان الرئيس العام لأول حزب يؤسسه.  
وجلس فوق الكرسي الذي يستحقه... ذلك الكرسي الذي سيمكنه من  
خدمة الدولة، والأمة...

وفيما يلي ما صرح به سليمان عارف أمره، عضو مجلس الأمة  
التركي الكبير السابق، والذي كان يمثل حزب تركيا الجديدة، وهو من  
رفاق أربقان الذين كانوا يعملون بجد لتأسيس هذا الحزب الأول... وهو  
يتحدث عن أربقان، وعصره..

(أنقرة - ١٩٧٠)

«...مهما كانت محاولتنا لتأسيس، وتشكيل هيئات محلية للحزب في عشرين إقليماً في شرق، وجنوب شرق البلاد... إلا أن جهود هذه الوفود لم تكمل بالنجاح. ومرة أخرى، وفي أغسطس من سنة ١٩٧٠م أعدنا تشكيل الوفود، وبعثنا بها.. وكان نجم الدين أريقان ينوي الذهاب إلى أوروبا.. وقد خاطب الأصدقاء الذين شكلوا هذه الوفود قائلاً: «... أنا متوجه إلى أوروبا.. ولكن سوف أعود قبل ٢٦ من أغسطس ولقد أعددت بروجرام الخطب التي ستلقى في الأقاليم العشرين، تلو بعضها البعض.. وهأنذا أعلن ذلك في الجريدة.. ولكن عليكم أن تستكملوا التشكيلات المحلية في هذه الأقاليم.. بحيث نبدأ بروجرام الخطب عقب عودتي في السادس والعشرين، بادئين من ملاذكرد...».

وسافر الأستاذ إلى خارج الوطن.. وبعث بالهيئة إلى الشرق. واجتمعنا مع الهيئات المرسل، عقب عودة الأستاذ.. ومع الأسف لم يكن قد تشكلت أي محليات.. فغضب الأستاذ.. قائلاً: «... ليس منكم رجاء.. أنا سأتحرك إلى ملاذكرد غداً.. وسأكون التشكيلات المحلية.. وسأقدم بروجرام الخطب الانتخابية أيضاً، بدون أي تأخير.

اصطحب معي في هذه الرحلة كل من حسين عباس بك، وحسام الدين آق مومجي.. أما أنا فقد بقيت في أنقرة، لأنني سكرتير عام الحزب.. وفي الحقيقة، كانت تفد على المركز برقيات التأسيس، من الأقاليم الشرقية، تلو بعضها البعض.. وكانت جميعها تعلن عن الهيئة التأسيسية بها.. وإذا ما لزم قول الحقيقة.. فإنه لم يكن بإمكاننا نحن، أو أي زعامة أخرى، أن نقوم بهذا الجهد.. ولو كنا - حتى - قد تحركنا بدون حيلة، لما أمكننا تحقيق مثل هذه النتائج.. لأنه لم يكن لنا في تلك المناطق أي عضو مقيد بالحزب.. ويعون الله وحوله نجح رئيسنا العام في تحقيق هذه المهمة الصعبة...» (٤٤)

سليمان عارف أمره

السكرتير العام لحزب النظام القومي...

(أريقان زعيم من الشعب والى الشعب)



الحفاوة، بحفاوة مثلها..

لقد كان أريقان يقبل الجميع، ويقابلهم كإخوة له، دون  
أي تفرقة في اللبس، أو المظهر، أو اللغة، أو الدين، أو المذهب،  
أو الطريقة.. أو المشرب.. فالكل عنده أخوة..

### ( غاية حزب النظام القومي )

لقد تم التعبير عن غاية الحزب، وأهدافه فى الصفحة الخامسة من برنامج الحزب على النحو التالى:

١- إن حزبنا قد استهدف تحويل الفضيلة، والأخلاق الرفيعة، التى تكمن فى أمتنا بالفطرة، من القوة إلى الحركة... وجعل غايته هي اكتشاف أمتنا من جديد، وتأمين النظام، والسكينة، والعدالة الاجتماعية.. والسلامة، والسعادة لكل مواطنينا..

٢- إن غاية حزبنا.. إلى جانب الصَّحوة المعنوية لأمتنا.. فلا بد من تخليصها من التقليد الأعمى؛ في التقنية، والعلوم المثبتة. ولابد من الوصول بها إلى الخلق، والإبداع الحقيقي.. واستهدف الوصول إلي اكتشاف الشخصيات المبدعة فى كل الساحات، والمجالات.

٣- إن حزبنا.. بسبب التجارب التاريخية التى مرت بها أمتنا، وإعتماداً على النضج الذى وصلت إليه.. ودون أي إخلال بالقيم المادية، والمعنوية التى نتمتع بها.. وفى نطاق، وإطار النظام الدستوري، والديمقراطي، سيحقق نظرية صحيحة، وذات بصيرة، معتمداً على الصَّحوة المادية والمعنوية.. وسوف ينير الطريق للبشرية، ويحقق السعادة، والرفاهية بهذا الشكل، لكل مواطنيه... وأنه يقبل التحدى في تأسيس مدنية، وحضارة سامية، ستكون نموذجاً يُحتذى فى العالم الجديد... ومن أجل الوصول إلى هذه الغاية الرفيعة، فإنه يدعو مواطنينا... كل مواطنينا.. لكي يهبوا إلى العمل، والخدمة لتحقيق هذه الغاية...

\* \* \* \* \*

(نشيد حزب النظام القومي)

سنسجل النظام القومي،

على جبين العالم الحر..

سنسجل النظام القومي،

على رموش الطير..

سنسطر النظام القومي،

على الطرقات.. والأشجار.. والينابيع..

والرياح المتماوج.. والعُجُل المتساقط..

وعلى جبين الهواء المشبع بالمطر..

سنسجل النظام القومي،

على أطراف المآذن...

وأكف الأطفال..

وأبراج القوس والحمل..

سنُعلن النظام القومي،

تلك الحقيقة التي لا تُنكر..

ويعرف.. ويسمع كل شخص...

ويردد الزهر والغصن والورق..

### فَعَالِيَاتُ حَزْبِ النِّظَامِ الْقَوْمِيّ

لَمَّا كَانَ الْأَسْتَاذُ الدُّكْتُورُ نَجْمُ الدِّينِ أَرْبِقَانُ، لَمْ يَتِمَكَّنْ مِنْ إِيجَادِ عَشْرَةِ أَعْضَاءَ، لِكَيْ يَكُونَ مَجْمُوعَةُ بَرْلَمَانِيَّةٍ، فِي الْمَجْلِسِ لِحَزْبِ النِّظَامِ الْقَوْمِيّ، الَّذِي هُوَ رَئِيسُهُ الْعَامُ، لِذَا، لَمْ يَكُنْ نَوَاطِلُ الْحَزْبِ يَسْتَطِيعُونَ التَّحَدُّثَ، أَوْ التَّحَرُّكَ بَرْلَمَانِيًّا بِاسْمِ الْحَزْبِ... بَلْ كَانُوا يَقُومُونَ بِكُلِّ مَا يُمْكِنُهُمُ الْقِيَامُ بِهِ بِأَسْمَائِهِمُ الْخَاصَّةِ... وَعَلَى الرَّغْمِ مِنْ ذَلِكَ... فَقَدْ كَانَ لِلْحَزْبِ نَشَاطَاتُهُ الْبَرْلَمَانِيَّةُ الْوَاضِحَةُ...

وَفِيمَا يَلِي بَعْضَ مِنْ هَذِهِ الْفَعَالِيَّاتِ الْبَرْلَمَانِيَّةِ :

#### ١- إِبْثَاتُ أَنَّ حَزْبَ الْعَدَالَةِ ضِدَّ الصَّنَاعِيِّينَ الْمَحَلِّيِّينَ :

لَمَّا كَانَ الْأَسْتَاذُ الدُّكْتُورُ نَجْمُ الدِّينِ أَرْبِقَانُ، الرَّئِيسُ الْعَامُّ لِحَزْبِ النِّظَامِ الْقَوْمِيّ، لَا يَمْلِكُ مَجْمُوعَةَ بَرْلَمَانِيَّةٍ لِحَزْبِهِ فِي الْمَجْلِسِ، فَقَدْ طَلَبَ الْكَلِمَةَ بِصِفَتِهِ الشَّخْصِيَّةِ، فِي لَجْنَةِ الْخَطَةِ بِالْمِيزَانِيَّةِ... وَأَوْضَحَ أَنَّ الْحُكُومَةَ فِي وَضْعٍ مُخَالَفٍ، وَمُعَارِضٍ لِلْمَحَاوَلَاتِ الْمَحَلِّيَّةِ، عِنْدَ تَرْجِيحَاتِهَا لِلْاعْتِمَادَاتِ الصَّنَاعِيَّةِ الْجَدِيدَةِ... وَإِنْتَقَدَ حَزْبَ الْعَدَالَةِ الَّذِي يَتْرَأْسُهُ سَلِيمَانُ دَمِيرَالُ، وَهُوَ فِي السُّلْطَةِ.

وَمَا كَانَ مِنْ أَعْضَاءِ الْمَجْلِسِ ، وَأَعْضَاءِ مَجْلِسِ الشُّيُوخِ الْمُنْتَسِبِينَ لِحَزْبِ الْعَدَالَةِ، وَالَّذِينَ لَمْ تَكُنْ لَدَيْهِمْ أَيُّ أَخْبَارٍ عَنْ

هذه الحقائق، إلا أن انتقدوا أربقان، لتجاوزاته في هذه الإتهامات، والادعاءات قائلين:

«.. ليست هناك نهية يا أستاذ.. إنك ستتال من حزبنا بهذه الاتهامات الثقيلة... وبخاصة أنك ربما تنسحب.. وتذهب، يجب ألا يكون هناك أمر كهذا.. إننا نريد دليلاً على ذلك، ويجب ألا تترك هذه المشكلة عند هذا الحد...».

وكانت هذه هي رغبة أربقان.. وما كان يود غير ذلك.. ولكن لما كانت المناقشة الشخصية محددة بعشر دقائق، فقط، فقد رد أربقان على ذلك قائلاً:

« أعطوني مهلة.. ولسوف أعرض أمثلي، وأكشف النقاب عن أدلتي...».

وما كان من العديد من أعضاء المجلس إلا أن تنازلوا لأربقان عن حقهم، ودورهم في المناقشة، وبناءً على ذلك قدم أربقان تفصيلات، وتوضيحات عما يزيد عن أربعين ملفاً لموضوعات متعددة، وأوضح بالأدلة القاطعة؛ كيف أن الحكومة قد سحقت الصناعة المحلية، والتجارة المحلية، لصالح الرأسمال الأجنبي، وبشكل ظالم.

وبعد هذه التصريحات، والشروح التي قدمها نجم الدين أربقان، طلب وزير الصناعة، وعضو المجلس عن مدينة بورصة، والمكلف بالرد على هذه التصريحات السيد/ أحمد توركل بك ثمان ساعات من لجنة الميزانية لكي يتمكن من الرد، والدراسة، وأعطيت له الفترة المطلوبة، فأعد أوراقه. وفي الردود التي أوردها أمام اللجنة صرح بمايلي :

«... لقد فحصت ملفات الدعاوي المقدمة ملفاً، ملفاً.. وكل ماقاله السيد أربقان صحيحاً، وسيادته صادق فيما عرضه.. ومما يؤسف له، أن حكومتنا لم تتخذ موقفاً مؤيداً - في كل الأمثلة التي طرحت - لصالح الرأسمالية الوطنية، بل اتخذت موقفاً مؤيداً للأجانب، أو لهؤلاء الذين يشاركون الأجانب..»

وعلى إثر هذه التصريحات التي قدمها الوزير المختص.. اهتزت جدران المجلس من صدى صيحات أعضاء حزب العدالة البرلمانيين الذين صاحوا.. «صفر.. صفر..» وانطلقوا غاضبين موجّهين كلامهم إلى الوزير.. «بالله عليك.. كيف تكون وزيرنا فبدلاً من أن تُدافع عنا.. فها أنت تُؤمّن على ما قاله أربقان...»

إن هذا الحدث.. قد فتح الطريق على مصراعيه أمام تطورات إيجابية جداً، سواء بالنسبة لأربقان... أو بالنسبة لصدى الرؤية القومية التي طرحها على المجتمع.

## ٢ - طلب الإحاطة المقدم بصدد السوق المشتركة :

لقد أوضح أربقان مراراً؛ أنه ضد السوق المشتركة، وصرح - كزعيم لحزب النظام القومي - للرأى العام بذلك عدة مرات. ولقد فتح جبهة معارضة كبيرة لذلك.. وقاد المظاهرات، والاجتماعات الاحتجاجية في العديد من مناطق البلاد.. وكان في كل منها يكشف المستور، ويوضح الخفايا حول هذا الموضوع.. ولم يكتف بذلك، بل أثار هذا الموضوع لأول مرة على أجندة المجلس.. ذلك الموضوع الذي كان يعتبر من أخص خصوصيات العمل المشترك مع التجمعات الأوروبية، والأحزاب الماسونية.. لقد كانت هذه التجمعات، وتلك الأحزاب، مع غيرها

من الأوساط المعنية، تسعى لكي تظل هذه الأمور في طي  
الكتمان.. ومن هنا.. كان لتصريحات أربقان في المجلس صدى  
واسع، وتأثير شديد الوقع...

### ٣- مشروع حقوق الإنسان :

في مرحلة حزب النظام القومي.. وبعد أن تم التدخل  
العسكري بانقلاب ١٢ مارس ، وعند بدأ إجراء تغييرات في  
الدستور، وجد أربقان في ذلك فرصة، وأن الفرصة مواتية  
لتغيير المادة ١٦٣ المختصة بجرائم الفكر... وأعدّ عدته لإجراء  
التغييرات اللازمة، والتي كانت تعتبر الفكر حراً، وأن الفكر  
المصرح به لا يعد جريمة طالما أنه لم يستخدم العنف، أو القوة  
في تطبيقه. وقدم مقترحاته هذه إلى اللجنة الدستورية في  
المجلس. وفي اللجنة طلب الكلمة.. وقدم دفاعاته، ومرافعاته..  
ولكن هذه الدفوع، وهذه المقترحات رُفِضَتْ بأصوات حزب  
الشعب الجمهوري، وأصوات حزب العدالة..

## الصهاينة يبدأون الحركة

عقب إنقضاء فترة وجيزة، من المؤتمر العام لحزب النظام القومي، قام شخص يدعى موسى صفت بيرام عاشق بعجل لقاء مع الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان، الرئيس العام لحزب النظام القومي، وفي هذا اللقاء.. بعد أن قدم صفت هذا نفسه، وجه الحديث إلي أربقان قائلاً:

«..أيها الأستاذ، إن زعماء يهود العالم في واشنطن، وفي أمريكا قد أرسلوني إليك مكلفاً بمهمة.. إنهم يتابعون بكل اهتمام تطور حزبكم.. وإنهم لا يعارضون في تشكيل سلطة قوية، وبخاصة السلطة السياسية، تتبع من اتحاد حزبكم القومي، بكل الأمة في تركيا.. لأنه لو حدث هذا في تركيا بوضعها الراهن.. لكنت بذلك حامية لإسرائيل، التي تخشى المد الشيوعي الروسي.. وستكونون أنتم الذين ستقومون بالدور الذي كان من الممكن أن يناط بالصين.. ولكن لهم فيكم رجاء كبير، ومطلب منكم عظيم.. لقد دأبتم في كل مؤتمراتكم، وخطبكم علي التعرض للصهيونية العالمية، والماسون، والتنظيمات التي تدور في فلكهم مثل الليونز، والروتاري، وأنديتهم ولا تتوانى عن مهاجمتهم.. إن الزعماء جميعاً منزعجون من هذا، وهم يهيئون بكم، لكي تصرف النظر عن هذه الحملة. وإلا، سيضطرون - أمام ذلك الموقف - لإنهاء الحياة السياسية لحزبكم.

فرد عليه أربقان قائلاً:

«.. طالما أن وصولنا إلي السلطة شئ يرغبونه هم، ففي هذه الحالة، فيجب عدم الاستغراق في الأسباب الحسية، وأن يروا مناقشاتنا، وخطبنا بشئ من التسامح، أو لنقل بشئ من التغاضي.. وإذا ما تحملوا شيئاً من هذا القبيل، ففي نهاية الأمر ستكون هناك فوائد جمّة، في مقابل تضحية ضئيلة منهم. فرد موسى صفت بايرام عاشق قائلاً:

- لا.. لن يقبلوا التسامح، أو التغاضي بأي شكل من الأشكال عن هذا النوع من الخطب، والتصريحات.

فقال أربقان :

- لننقل... أننا لن نتعرض لهذه الموضوعات بعد ذلك، ألا يكفيهم هذا؟..

فقال موسى بايرام عاشق؛

- لا.. لا يكفي.. إنهم يريدون أن تقوم بتقديم تصريحات واضحة، وصريحة، تحمل ماهية تكذيب لكل ما أوردتموه في الخطب، والتصريحات السابقة..»<sup>(٥٥)</sup>.

لم ينفذ أربقان ما أراده زعماء الصهيونية في أمريكا.. أما زعماء الصهيونية العالمية الذين لم يستطيعوا أن يجعلوا أربقان يفعل ما يريدونه.. فهل نفذوا التهديدات. التي سبق وأن أعلنوها؟.. والتي قالوا فيها «.. وما لم تنفذ مطالبهم؛ فإنهم سيكونون مضطرين لإنهاء حياة حزبكم السياسية».. فهل نفذوا تهديداتهم؟.. وإن كانوا قد نفذوها فماذا فعلوا؟.. وكيف تم ذلك؟..

(الطرق والمثالب)

- ١- « التأثير على السلطات فى البلاد »
- ٢- السيطرة الكاملة على التجارة،
- ٣- توجيه الصحافة،
- ٤- إرضاء، وإقناع الأحزاب السياسية  
بالسياسة التى يريدونها..
- ٥- النفاق إذا لزم الأمر، وتتحية هؤلاء الذين  
يحولون دون المنافع التى تؤدى إلى الثورة  
إذا ما تطلب الأمر ذلك...»<sup>(٥٦)</sup>

الصهاينة

## إقامة الدعوى

### من أجل إغلاق حزب النظام القومي

بناءً على الأخبار التي صدرت في الصحافة، أقام  
حكمت غندوز المدعي العام للجمهورية دعوى في المحكمة  
الدستورية، مطالباً بإغلاق حزب السلامة القومي، لقيامه  
بأنشطة تتعارض مع العلمانية.

وقد ورد في عريضة الدعوى، التي أقامها المدعي العام  
حكمت غندوز من أجل إغلاق حزب النظام القومي ما يلي:

الأساس/پ 5/1970/3.

الدعوى / 1/1971

المدعى / الحقوق العامة

المدعى عليه/ حزب النظام القومي.

### موضوع الدعوى :

التعارض مع أحكام القسم الرابع من قانون تشكيل  
الأحزاب السياسية رقم 648.

### الحدث :

تمت التحقيقات الواجبة، في إطار أحكام القسم الرابع  
من قانون الأحزاب السياسية، بناءً على الأخبار المنشورة في

الصحافة ، والتي تُفيد أن حزب النظام القومي، الذي تأسس مركزه في أنقرة بتاريخ ٢٦ يناير سنة ١٩٧٠م، والذي دأب في خطب افتتاح تشكيلاته المحلية، وخطبه الانتخابية على إيراد ما يتنافى مع مبادئ العلمانية التي أقرها دستور الجمهورية التركية.

«.. لقد تواترت الأخبار في الصحافة، عن قيام العضو المستقل نجم الدين أربكان، ورفاقه، بتأسيس حزب سياسي جديد تحت إسم « حزب النظام القومي»، وبناءً على خطابنا رقم ٧٥٤، والمؤرخ بالخامس من يناير سنة ١٩٧٠م، والمرسل إلى الرئاسة العامة للحزب، جاء الرد في الثالث والعشرين من فبراير سنة ١٩٧٠م تحت رقم ١٣، موضحاً أن المركز العام لحزب النظام القومي في أنقرة، وأنه قد تأسس في السادس والعشرين من يناير سنة ١٩٧٠م. وقد تم إرسال البرنامج، ولائحته التنفيذية.

في التاسع من فبراير سنة ١٩٧٠م، نشرت الصحف، أنه قد تم عقد مؤتمر بمناسبة تأسيس الحزب في سينما أنقرة الكبرى، في الثامن من فبراير؛ وبناءً على ما نشر في الصحف متعلقاً بالخطب، والأحاديث التي تمت في الافتتاح، ورداً على خطابنا المرسل بتاريخ ١٠ فبراير سنة ١٩٧٠م، والمرسل أولاً إلى مديرية أمن أنقرة، ثم إلى نيابات كل من أنقرة، وصامسون، والأسكندرونة، وقرابوك، وصفران، وبولو، وچروم، وجناق قلعه، وتكيرداغ، وقيرقلرايلي، وبافرا، وأدرنه، وقوجة إيلي، وسقاريا، وكوتاهية، وألتينداغ، والذي يحتوى على التعليمات الصادرة لى تلك الجهات، وقد جاءت الردود محتوية

على ما يثبت أن؛ زعماء هذا الحزب، قد دأبوا في خطبهم المسجلة على أشرطة كاسيت، على إيراد ما يتناقض مع مبدأ العلمانية.. وقد تم تفريغ هذه الأشرطة كتابياً، وقد أرسلت هذه الأشرطة، برفقة تفريغاتها، مع محاضر الضبط. وقد تم تأييد ذلك كله بما قامت بها نيابة الجمهورية، من تحقيقات واستجوابات. ووفقاً للدارسة ، والفحص الذي تم لنصوص هذه الخطب. فقد اتضح ما يلي:

١- إن نجم الدين أربكان، الرئيس العام لحزب النظام القومي، في الاجتماع الذي عقد في سينما أنقرة الكبرى، في الثامن عشر من فبراير سنة ١٩٧٠م بعد أن عبر « عن تهنئته بافتتاح الحزب » ، قد قال:

« .. لقد تم تقديم مؤسسى الحزب إليكم قبل قليل، ولكن لماذا نخفى عنكم.. لماذا لا نقدم إليكم منذ اليوم الأول لافتتاح حزب النظام القومي، المؤسسون الحقيقيون للحزب..؟ إننا نعلنها صراحة، وبوضوح.. فإن المؤسسين الحقيقيين لحزبنا هم؛ حضرة السلطان الفاتح، وحضرة السلطان يلديرم، والسلطان مراد، والسلطان ملك شاه، وألباطلى حسن، وأورخان غازى، ونظام الملك ، وآق شمس الدين، والسلطان سليم.. وقلبيچ أرسلان، وألب أرسلان، وحضرة الشيخ غلنبوي، والسلطان عبد الحميد.<sup>(٥٧)</sup>.. ثم قرأ مقتطفات من بيان تأسيس الحزب، ثم أنهى خطابه.

٢- وفى الثالث والعشرين من مايو سنة ١٩٧٠م، وخلال خطابه الذى بدأه بقوله « السلام عليكم» في سينما سينا، فى مقاطعة قرايوك..» انتقد الضباط الذين قادوا حركة الجيش،

التي تشكلت فى سالونيك قبل مائة وخمسين سنة، فهم الذين أسقطوا السلطان عبد الحميد عن العرش، وأن حزب النظام القومي قد إتخذ من قضية إيمان الأمة شعاراً له، وأنه توجد فى تركيا ثلاثة طرق فقط؛ الطريق الأول؛ هو طريق اليسار، وهو طريق يؤدى إلى الشيوعية. وحزب الشعب الجمهورى هو علي هذا الطريق. والطريق الثانى؛ هو طريق الماسونية المتضاربة.. والمتناقضة.. وحزب العدالة هو لوحة هذا الطريق.

أما الطريق الثالث؛ فهو طريق حزب النظام القومي. هذا الطريق هو الذى يمثل اليمين، يمثل الحق.. هو طريق الإيمان، طريق الحق.. وفي نهاية الانتخابات المقبلة.. فإننى أدعوكم للصلاة فى جامع الأياصوفيا فى عام ١٩٧٣م<sup>(٥٨)</sup>. وهكذا.. وبهذا الشكل أنهى حديثه.

٣- فى الثامن عشر من حزيران = يونية سنة ١٩٧٠م، وفي مقهى سومر بولاية بوياباط، وفي خطبته التى بدأها قائلاً « السلام عليكم أيها الأخوة المسلمون » قال مايلي:

« فى تركيا ثمانية أحزاب.. وأن حزبي العدالة، والشعب الجمهوري يخدعون الأمة بأنهم يختلفون عن اليمين، واليسار.. وأن الحزب الذى شكلناه يختلف عن كل هذه الأحزاب.. لقد شعرنا بالحاجة إلى حزب مسلم.. وانطلاقاً من هذه الحاجة تشكل حزب النظام القومي.

٤- خلال الخطاب الذى أورده في مقهى چانقايا في تكيرداغ فى السابع من تموز = يوليو سنة ١٩٧٠م جاء ما يلي:

«... إن أسرع الدول في التنمية على مستوى العالم هما؛ إسرائيل واليابان.. وهاتين الدولتان ليسا ضد الدين، والعقيدة. بل يحملان تجاههما كل إحترام، واعتقاد.. وهما بذلك امتلکا الإسراع في التنمية، والتطور.. وأنا حينما نصل إلى السلطة، فإننا سنخرج الأياصوفيا من رداء المتحف، ونعيدها إلى حيث كانت؛ متدثرة بلباس الجامع.. وأنا سنصلى فيها أولى جمعة جماعه..» وبعد ذلك، توجه بكل من كانوا في معيته، إلى جامع رستم باشا.. وقام بإمامة الجميع في صلاة المغرب، التي أقيمت في هذا الجامع.

٥ - وفي الإجتماع الذي عقد في سينما إينجي بمقاطعة قيرقرایلی في الخامس من أكتوبر سنة ١٩٧٠م.. قد قال:

«... إن حزب النظام القومي، يختلف عن الأحزاب الأخرى، في العديد من الوجوه. وفي الأصل، فقد استهدفنا العمل داخل نظام وتنظيم معين.. نسعى به إلى العودة إلى تراثنا التليد. والعودة إلى أعرافنا، وعاداتنا.. والتوجه به نحو سيداتنا المسلمات، لكي يعشن داخل إطار من الدين، والإيمان. ونبرهن لهن، أنهن يختلفن عن المتأورات.. وأن المرأة يكفيها شاهدين لكي تطلق من زوجها، وأن القانون المدني قد أعطاهما الحق في العمل بدون إذن زوجها.. إنهن لابد، وأن يعدن إلى حقوقهن الدينية، التي اكتسبتها الأمة منذ ألف سنة.»<sup>(٥٩)</sup>

٦- وفي خطبته التي ألقاها في ميدان الجمهورية في مدينة بافرا في السابع عشر من سبتمبر سنة ١٩٧٠م عبر عما يلي:

« .. إن حزب النظام القومي، ليس بالحزب الذي يمكن أن يفهمه كل شخص.. لقد استوحينا الاسم، من الهدف، والقصد الذي رمناه.. وأننا جميعاً مجتمعون تحت ذلك الاسم الذي ارتضينا.. إن التغريب الأوروبي.. النابع من أوروبا هو معطيات، ومتطلبات « الهيبى » الذين لا يعرفون حتى الطهارة أو الختان. لابد من التخلص من هذا الانقلاب الباطل الذي حدث طوال خمسين سنة.. وأن نسلم أنفسنا للحق الذي دام ألف سنة.. لابد أن ننتقل إلى هذا الدور...».

٧- وفي الخطاب الذي ألقاه في المحتشدين في سينما أريواز أوغلى في أدنة في السابع من أكتوبر سنة ١٩٧٠م.. قال:

« .. إن برنامج النظام القومي يجب ألا يقرأ وكأنه كأي مطوية عادية، بل لابد وأن يقرأ بعين القلب، وبصيرة الفؤاد، وبالفراصة التي منحها جناب الحق سبحانه، لكي يتمكن صاحب هذه الفراصة، من إدراك المعاني الكبيرة، التي تكمن في كل كلمة قيلت.. (٦٠)

وقد تابع حديثه قائلاً:

« إذا كان حزب الشعب الجمهوري قد شغل نفسه مدة طويلة في الصراع مع السيدات اللائى كن يلبسن الملاءات، والبراقع، فإن حزب العدالة، بدوره قد كافح ضد المعلمات اللائى غطين رؤوسهن، وأخرجهن من العمل بالتدريس في المدارس، بينما كان الأمر يقتضى إكرامهن، ومنحهن شهادات التقدير والعرفان...» (٦١)

« .. إنهم يقبضون على الذين يقرؤون القرآن في بيوتهم، ويعدون الخطط الخسيسة ، لتصفية الذين يقومون بتدريس القرآن، في الدورات المعدة لذلك. إن الأمة تدرك كل شيء.. وأنها ستعود إلى الحق.. وتعتلى مقعدها في مهراق التاريخ...».

« .. إن حزب النظام القومي سيعتلى عرش السلطة من جديد بعزم، وعزيمة، وحب، وإيمان السلطان العظيم محمد الفاتح.. إن استخدام حزب النظام القومي إشارة الشهادة كرمز له، ليحمل ذلك من المعاني الكبيرة الشيء الكثير.. وإذا كان هناك من لا يدرك معنى هذه الإشارة، وهناك من لا يعملها.. فعليه أن يتوب، وعندما يتعلمها عليه أن يعود إلى بيته، ويرفع إصبع الشهادة مع الأمة، ويتمتم بالكلمات التي تؤكد إدراكه لمعناها،<sup>(٦٢)</sup> .

٨ - وفي المؤتمر الذي عقد في قوجة ايلي في الثالث عشر من نوفمبر سنة ١٩٧٠م تحت عنوان « السوق المشتركة» قد قال :

« .. إن الانحرافات ، وسوء الأخلاق التي تعم البلاد، سيقضى عليها حزب النظام القومي، بمجرد أن يتولي السلطة. وأنه سيشكل دولة تركية مسلمة، ذات قيم ، وأخلاق، ومثلما كان الأمر في السابق.

٩ - وفي الخطاب الذي ألقاه في صابانجة في الثالث عشر من أكتوبر سنة ١٩٧٠م :

« >> بعد أن عبّر عن أن حزب النظام القومي، هو دعوة حق، وأن بقية الأحزاب، ماهي إلا أوكار للشر، والباطل.. بين أن إشارة حزب النظام القومي هي « التكبير» طلب من الجميع

الوقوف، وأن يرفعوا أيديهم مشيرين بالشهادة، وأن يرددوا خلفه « يارب بحق دعاء أولياء الله الصالحين.. إجعل دعواتهم وسيلة لوصول حزب النظام إلى السلطة.. آمين.. يارب العالمين...». وأنهى حديثه داعياً.. يارب إجعل كل أهل صابانجة المنتسبين إلى حزب النظام القومي، يصلون إلى دار السعادة في الدنيا، والآخرة.. آمين...».

١٠- وفي مؤتمر صامسون الذي عقد في الثالث من يناير سنة ١٩٧٠م.. قد قال:

«... إن الإسلام هو الطريق الحق.. وأن اليهودية والمسيحية هما أديان الباطل.. وأن القيم الإسلامية تعلمو ما عداها.. وأن الدين عند الله هو الإسلام.. والإسلام هو الحق.. وهو المنقذ من ضلال الأحزاب الأخرى.. وأن النظام القومي قد سار علي طريق الحق.. أي طريق الله. ولكننا لا ندري من أين استقى الآخرون مبادئهم.. فليهدى جناب الحق قلوبهم.. وليمنحهم الرحمة.. وأوضح أن الكل يعلم ذلك ويعرفه.. ولا حاجة لمزيد من الحديث...».

١١- وخلال الحديث الذي ألقاه في أغري يوم السابع من سبتمبر سنة ١٩٧٠م.. أورد مايلي:

«...إن الأمة ستعود من جديد إلى طريق الحق.. طريق الدين الذي إرتضته لنفسها منذ ألف سنة.. إن الأحزاب الأخرى تبعد الأمة عن الإيمان، والأخلاق...».

وبعد أن قال.. «إننا نناديكم كممثلين لتاريخنا المشرق، وماضينا العريق.. نناديكم للنضال حتى نكسب حرب الاستقلال المعنوية..».

وندعوكم لتأسيسها، وعودة سلطة الحقيقة.. والحق..  
ولجعل حزب النظام القومي هو الحاكم..  
وقال :

إننا.. نتعاهد للعمل بكل طاقاتنا على تحقيق هذه  
الأهداف.

وعندما تأسست الإدارة العامة للحزب، وكما اتضح في «  
تقرير النشاط» الذي قُدم للمؤتمر الكبير.. فقد أوضح التقرير  
أن حزب النظام القومي يؤيد في تشكيلات الحزب :

- السوق المشتركة في المجلس،
- المرأة في الإسلام، وفي الشرق، وفي الغرب،
- ويمثله في الإعلام الأستاذ الدكتور/نجم الدين  
أربقان،

- الإسلام، والعلم..

ويؤيد أن تكون هذه الموضوعات هي صلب إعلامه.  
ونشرياته..

وعند فحص كل المنشورات، وكل الخطب التي قُدمها  
الرئيس العام في المؤتمرات، وكل أقواله، وتصريحاته في  
مجلس الأمة التركي الكبير.. لم تكن لتخرج كلها عن هذه  
الإطار المشار إليها.

ومن هذا المنطلق.. وإذا ما أخذنا في الاعتبار هذه  
المقتطفات من أحاديث الشخصيات التي تتشكل منها الهيئة  
الإدارية للحزب، والتي تحتوي الملفات المقدمة على النصوص

الكاملة لكل هذه الخطب، والأقوال.. لاتضح للعيان، وبملايدع المجال لأي شك، الهدف الذى تأسس الحزب من أجله.. ويجب أن توضع كل هذه الوثائق فى الاعتبار عند تحديد ، وتعيين هذا الهدف.

وقد أثبت كل هذا؛ أن الكادر السياسى للحزب، وما يحملونه من مهام قد قاموا بأعمال تتناقض مع مبدأ العلمانية، وانقلابات أتاتورك، التى أقرها الدستور. وأن جميع المواد المطلوب تطبيقها فى هذا الصدد، قد أوجبت عمل اللازم:

#### **النهاية .. والمطلوب :**

وفقاً لكل الحثيات، والأدلة التى قدمت فإن حزب النظام القومى، وفقاً لقانون تأسيس الأحزاب، فى قسمه الرابع، ومواده : ٩٢ ، ٩٤ ، ٩٧ ، ١٠١ قد قام بأنشطة مخالفة.. وقد ثبتت هذه الأنشطة عليه.. ووفقاً للمادة الثالثة من نفس القانون، والفقرة الثانية؛ يجب إغلاق الحزب.. وعليه فقد صدر القرار برفع الدعوى المطالبة بإغلاقه.

١٤ إبريل سنة ١٩٧٠م

حكمت غوندور

المدعى العام للجمهورية

### (الرجل المناضل يتراجع)

بعد أن أقام المدعى العام حكمت غندوز دعواه، في المحكمة الدستورية العليا، طالباً إغلاق حزب النظام القومي، وبعد أن قرأ أربقان صحيفة الدعوى المقامة ضده، وضد الحزب، اضطر أربقان للدفاع عن نفسه وعن حزبه.

ولما كان أربقان على ثقة تامة؛ بأنه لم يرتكب ذنباً بما قاله، أو عمله أو فكر فيه، لذلك فقد انتقل إلى تفنيد كل ما ورد في صحيفة الدعوى، وإعداد الدفاع، وهو مستريح البال، وهادئ الأعصاب.. وفيما يلي خلاصة المرافعة التي أعدها، وتقدم بها أربقان:

السيد رئيس المحكمة الدستورية، والسادة الأعضاء المخترمين؛

إنها لأول مرة، منذ تأسيس محكمتنا الدستورية، وحتى الآن، وفي خلال هذه السنوات العشر تقريباً. يقدم طلب إلى المحكمة الدستورية العليا بإغلاق حزب سياسي.

وعبدكم، لما كان هو ممثل حزب النظام القومي، وفقاً لما هو وارد في لائحتنا المؤرخة في ١٩/٣/١٩٧١م، ووفقاً للطلب المقدم . فهأنذا أتقدم إليكم بكلمة موجزة، ربما تكون مساعدة لكم في تحقیقاتكم...

### القضاة المحترمين...

إنني أعرض أمامكم ومنذ البداية، أن الدعوى المعروضة عليكم من قبل الادعاء، ليست سوى إشغال فضولى لمقام المحكمة العليا.. وأنها لا تحمل أى معنى سوى هذا.. وأنا على قناعة تامة، ويقين لا يقترن به أى شك. أن مقام المحكمة سيرفض هذه الدعوى شكلاً، حتى قبل أن ينتقل لأساس الدعوى. وقد قدمنا إلى مقام المحكمة العليا لاثنتنا المؤرخة فى ١٩/٣/١٩٧١م، والتي تتضمن الأسس، والأصول المهمة، التي بنينا عليها افتراض رد الدعوى هذه، ورفضها.. وقبل أن أنتقل إلى تحليل هذه الأسس، والأصول المدرجة في هذه اللائحة، فإن عبيدكم يستسمح عدالتكم بتوضيح البون الشاسع، والمسافة البعيدة بين ما هو وارد فى صحيفة الدعوى، وبين المفهوم الذى يحمله معنى النظام القومي، في البداية، أود أن أسجل أمام عدالتكم أننى أشعر بالفخر، والاعتزاز من وقوفى أمامكم، وأننى على ثقة تامة أن حزب النظام القومي بين أيدي قانونية عادلة، وأن هذه الدعوى المرفوعة ضده ستنتجلى، وتذوب أمام هذه العدالة الرصينة، والمأكدة.. هذا ماوددت تسجيله والاعتراف به منذ البداية.

### السادة القضاة المحترمين...

إن حزبنا ، حزب النظام القومي، قد تأسس بتاريخ ٢٦ يناير سنة ١٩٧٠م، وقد بدأ فعالياته، وأنشطته بعد مراسم الافتتاح، التي تمت في الثامن من فبراير سنة ١٩٧٠م.. وانتشر في ربوع الوطن، فى غضون عام واحد. واستقبله

المواطنون بترحاب، وتأييد، مما سهل ظهور تنظيماته، وتشكيلاته في ثلاث وستين ولاية، ومايزيد عن أربعمئة مركزاً، وأصبح حزباً كبيراً.. وإلى الآن هو واحد من أكبر أحزابنا، وينتسب إليه مئات الآلاف من الأعضاء.

ومن المحقق أن لحزبنا، - كما هو الحال مع كل الأحزاب - مبادئه الخاصة به، وخصوصياته التي تفرقه عن بقية الأحزاب، وأنا على قناعة تامة، أن التعرض لهذه الخصوصيات المُفرقة سيكون ذا أهمية جامة للتعريف بشخصية حزب النظام القومي.

إن حزب النظام القومي لعلى قناعة تامة، أن أمتنا ليست أمة عادية، بل هي أمة ذات تاريخ طويل، يمتد آلاف السنين، وأن أمتنا تشعر بالفخر، والإعتزاز بتاريخها، ومعطياتها..

إن حزب النظام القومي، ليس امتداداً، ولا انشطاراً عن أي حزب سياسي كان قائماً من قبل.. بل لقد تشكل، وانبثق عن انعكاسات فكرية، وعلمية مباشرة.

وخلال مرحلة التأسيس؛ وضع برنامج، وخط الطريق الذي يؤمن به، والذي وجد فيه الخلاص لأمتنا من لحن، والمشاكل التي تعاني منها في الوقت الراهن، مستنداً على الجوانب المادية، والمعنوية التي تتمتع بها أمتنا...

إن برنامج حزب النظام القومي، الذي يزعم تطبيقه، في حالة وصوله إلى الحكم، قد جاء نتيجة جهد متواصل، لأساتذة، وخبراء ما يزيد عن مائة جامعة، عملوا على إعداد

هذا البرنامج، وصرفوا فيه الجهد العظيم، حتى أصبح لائقاً بأن يكون البرنامج المناسب لحزبنا.

إن النظام القومي يتطلب، لمجتمعنا السكينة، والنظام، والعدالة الاجتماعية.. ولمواطنينا السعادة، والسلامة. وأن هذا لن يتأتى بالقواعد القانونية فقط، أو بالنظم وحدها، فلا بد من تقوية النظم القانونية، بالنظم الأخلاقية، وهما يكملان بعضهما.. وأي نظام يخلو من النظم الأخلاقية، لا يمكن أن يكون نظاماً.. وأعلى النظم، وأسماءها هو ذلك النظام الذي يمتلك أعلى الأخلاق وأسماءها..

إن الوقت الراهن.. لا يرى اهتماماً في معارفنا بهذه النقطة.. ووجدنا أن الاهتمام بها، والعناية بتحقيقها شرط لنا، إن شبابنا يضج بالشكوي - جنباً إلى جنب مع كل الأمة - من العنف، والفوضى.. فهل يا ترى نظام معارفنا مبرراً من هذا الخلل..؟

فأى تعليم أخلاقي، وقيمي نقدمه لشبابنا..؟ إن كل ما هنالك درس أو إثنين متعلقاً بالساحة المعنوية.. وهذا، بدوره أيضاً، بعيد عن إعطاء الأسس الأخلاقية، والقيمية الواجبة لشبابنا حول رؤية العالم، من حولنا بشكل متكامل...

إن النظام القومي، بمنحه أهمية قصوى، للنظام الأخلاقي، ليعتبر الحزب السياسى الوحيد الذي منح المادة العاشرة، والرابعة عشر من مواد دستورنا ما تستحقانه من أهمية، واعتناء.. فالمادة الرابعة عشر تنص علي أن [ من حق كل شخص أن يطور وجوده المادي، والمعنوي لكي يعيش حياة

كريمة..] كما أن المادة العاشرة من الدستور تنص على أن..[على الدولة أن تعد الظروف الملائمة للتطور المادي، والمعنوي لكل مواطن].. وأن حزب النظام القومي لم يخرج عن هذا الإطار.

إن النظام القومي، يرى أنه من الضروري العمل علي رفع معنويات أمتنا، التي تزيد سنوياً بمعدل ١٣٪ لكي تتخلص من التبعية العمياء للاقتصاد الأوروبي.. وتتخلص من كونها لا تُصدّر إلى أوروبا، إلا العمالة المتدنية.. لا بد من عمل حملة معنوية، ومادية للنهوض الاقتصادي.. وإذا ما تحركنا وفق ماتمليه روح النظام القومي، فلسوف نصل في زمن قياسي إلي مستوي اليابان.. وإنني على ثقة، أنه بالدافع المعنوي، يمكن أن نقدم نماذج تتفوق على ما قدمته اليابان.. والتجارب التي عاشتها أمتنا طوال التاريخ؛ تؤيد ذلك.. ممثلاً عندما صممت أمتنا على أن تمتلك صناعة خاصة بها، تمكنت في سنة ١٩٥٦م من صناعة أول موتور ديزل، تركياً مائة في المائة. وكانت العقلية التقليدية التابعة تكرر دائماً، أنذاك، أننا لن نوفق في هذا المسعى، وتشكك في ذلك.. ولكننا نجحنا..

لقد تكاثفت، وتشابكت أيدي ثلاثمائة من الشركاء فقط، ووصلت هذه المحاولة التي تمت برأسمال قومي تماماً إلى قمة النجاح في وقت قياسي... ولقد تمكنت هذه المجموعة، من تأسيس صناعة قومية، تقدم للاقتصاد القومي سنوياً ثمانية آلاف موتور ديزل، تغطي كافة الاحتياجات القومية، في شتى المجالات الاقتصادية. ومن هذا المنطلق، فإن حزبنا علي قناعة تامة، بأنه لا فائدة تُرجي، من وراء التقليد الأعمى... وقد اختط

حزب النظام القومي هذا الهدف في مقدمة برنامجه.. وجعل من ذلك غاية تُرجي.. ووضع هذا في صميم هويته...

### القضاة المحترمين...

بعد أن تعرضت لهوية حزبنا بإيجاز شديد، فقبل الدخول في الموضوع أيضاً.. أرى أنه من الضروري أن أقدم إلي عدالتكم في بضع جمل السادة الأعضاء المنتسبين لهذا الحزب، والذي مرت أسماؤهم في صحيفة الدعوى المشار إليها؛

إن الهيئة الإدارية، العليا، الحالية لحزب النظام القومي ، تضم عدد اثنين من أساتذة الجامعات « بروفيسور » وعدد ستة من خيرة المهندسين، وثلاثة أطباء، وخمسة من التربويين، وخمسة من التجار.. وهم جميعاً يشكلون الهيئة الإدارية، التي تتكون من ثلاثة وعشرين عضواً.. وإن سبعة من الذين مرت أسماؤهم في صحيفة الدعوى هم من المتخرجين في الجامعة. من ذوى التعليم العالي.. وقد نابوا عن الأمة في مجلس الأمة، وفي مجلس الشيوخ لسنوات طويلة.. وهم من الشخصيات المشهود لها بالثقافة.. والأخلاق، والتمدن في محيطهم.

لقد قُدم للمحكمة صحيفة دعوي، منمقة بأعمال، وأفعال لم يرتكبها أصحابها.. ولم يتم حولها أي نوع من تحري الدقة، أو التمحيص فيما نسبوه إلى هؤلاء.. وكل ما ارتكبوه، أو اقترفوه هو أنهم منتسبون إلي حزب النظام القومي.

إننى على قناعة تامة ، أن الدافع الاصلى خلف تقديم هذه الدعوى إلي عدالة المحكمة الدستورية العليا، ليست

أسباب قانونية.. فهي تخلو من هذا تماماً.. إنما الدوافع وراء ذلك ، هي دوافع سياسية.. وإننا على قناعة تامة أيضاً، بأن إداري حزب العدالة ،الذين هالهم التفاف الرأي العام، حول حزب النظام القومي، هم الذين وراء هذا التحريض. وهم في هذا المسعى، منذ أن تكشفت أمامهم إمكانات حزب النظام القومي، عندما تمت المواجهة في الانتخابات التكميلية، لمجلس الشيوخ « السناتو» في العاشر من أكتوبر سنة ١٩٧١م. وكان لابد من وقفة..

إن مجريات الأحداث، وطرزها تؤيد هذه الملاحظات وتدعمها..

- ١- تقديم هذه الدعوى، ورفع هذه القضية؛ بشكل مبهم، وتخلو من الأدلة، أو أي أسانيد أو أصول قانونية.
- ٢- رفع دعوى ضد حزبنا الذي لم تُسجل عليه أي حادثة، أو تؤخذ عليه أي أحداث عنف، علي الرغم من انضمام آلاف المواطنين إلى حفلات الافتتاح، وخطبها التي تجاوزت الخمسمائة خطبة.. لقد تركت الأحزاب التي تزخر سجلاتها، بأعمال العنف، والبلطجة، والإرهاب، وتم الترصّد لحزبنا..
- ٣- وعلى الرغم من تقديم عشرات الملفات،إلى المجلس عن الأعمال المخالفة، التي قام بها أعضاء المجلس المنتسبين لأحزاب أخرى.. وعلى الرغم من جسامه هذه المخالفات، إلا أنه لم تتخذ أي خطوات تطبيقية، أو تنفيذية ضد أي عضو منهم.. وعلى الرغم من أن الأحزاب لا تُحاسب على الخطب الشخصية، إلا أن الأمر مع حزبنا، قد اختلف تماماً.. فجميع

الأحاديث، والخطب الشخصية قد حُمِلت للحزب خلافاً لما ينص عليه القانون..

٤- وعلى الرغم من أن ما ورد في السجلات، يرجع إلي أحاديث، وخطب قد مر عليها أكثر من سنة كاملة، وأنها كانت خلال الانتخابات التكميلية.. وأن نص المادة ١١٠ من قانون الانتخابات، ينص علي أنه لا يُعتد بالخطب التي تسبق العملية الانتخابية.. إلا أن الدعوى قد استندت علي مثل هذه الخطب.

٥ - إن مضمون الدعوى، وفحواها قد رُتّب علي تحريفات أكيدة تمت لهذه الخطب الانتخابية.. ولم تأت نتيجة تحريات محلية، يجب أن تتم في نفس المناطق، التي تمت فيها الخطب، بل جاءت منمقة من مصادر أعلا.. وحدثت تحريصات، ومضايقات كثيرة لإتمام هذه التحريات بالشكل الملائم، لما هو مطلوب بالنسبة لهم.

إن هناك العديد من الأسباب التي تشبه ذلك...

إن أي ملفات تعد بهذا الشكل، وبهذه السرعة غير المعهودة لتعدّ خالية من أي سند قانوني.. ولا تحمّل بأي شكل من الأشكال مضامين، أو محتويات يمكن أن تُقام عليها دعوى، أو قضية.

هذه هي الحقيقة.. وإذا كانت هناك خطب، ومناقشات قد تمت فيما لا يقل عن خمسمائة منطقة.. فإن الأمر الذي تم، هو أن الإجراءات التي تمت، قد تخيّرت - وفقاً لمزاجها - بعض ما قيل، ولم تكن تفعل أكثر من القول.. «لقد قيل...».. ولكن من

الذي قال، وما هو السياق الذي قيل فيه.. لم يكن ذلك مهم..  
إن صحيفة الدعوى تدعى أن هناك تسجيلات صوتية.. وأن  
المعلومات الواردة في ملفات الدعوى مستخرجة من أشرطة  
هذه التسجيلات.

وإذا ما طالعنا بعض الفقرات الواردة في ملفات  
الدعوى، لإتضح للعيان؛ أن الذين كانوا يصيغونها، لم يكن  
لديهم الإدراك الكامل، بما يفعلون.. وما تم لا يتعدى كونه  
بعض الألفاظ.. والمترادفات المرصوفة دون أن يكون بينها أي  
رابط... إن هذه الدعوى قائمة على مجموعة من الأقوال التي  
لا يربط بينها رابط، ولا تستند على أي واقع...  
القضاة المحترمين...

إن القصد من هذا العرض المختصر.. ليس الدخول في  
لب الدعوى.. بل القصد أن أعرض علي عدالتكم بإختصار  
ماهية هذه الدعوى المرفوعة ضد حزبنا.. وما هي هُويّة  
حزبنا..

وأشكركم علي رحابة صدركم.. وعلي حسن إصغائكم  
لنا. وأقدم سلامي واحترامي الزائد لكم جميعاً...

الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربكان  
الرئيس العام لحزب النظام القومي

\*~\*~\*~\*

### (إنهم يغلقون حزب النظام القومي)

مقيم الدعوى : حكمت غوندوز

الحيثيات : طبقاً لمواد الدستور رقم ٢، ١٩، ٣٧.

الأسباب : القيام بأنشطة تتعارض مع العلمانية.. بسبب الأنشطة، والفعاليات التي قام بها حزب النظام القومي، مخالفاً لمبادئ العلمانية، فقد قام المدعى العام للجمهورية، حكمت غوندوز برفع دعوى لإغلاق الحزب.. وقد قام بإرسال الدعوى، بمرفقاتها إلي المحكمة الدستورية العليا، لهذا الغرض . وقد أصابت الدهشة المسؤولين في هذا الحزب، أمام هذه البلاغات.. لأنه من المعتاد، والمعروف قانوناً، أن النيابة التي تقيم الدعوى، وتعدّها، كان عليها أن تستدعي ممثلي الحزب المطلوب إغلاقه، وتواجههم بما تدعيه عليهم.. وتسألهم عن دفاعاتهم، وأدلة الدفاع التي يودون تقديمها.. ودون أن يتم ذلك، أقيمت الدعوى بطلب الإغلاق..

والمخالفات التي وردت في صحيفة الدعوى، المُعدة من قبل المدعى العام هي كما يلي:

١- الخطب التي ألقاها بعض الخطباء في المحافظات، والأقاليم..

٢- سلام «مارش»، النظام القومي..

٣- وجهة نظر الحزب التي تدعو بوجوب تطوير العلاقات الاقتصادية مع دول العالم الإسلامي.

٤- المطويات، والنشرية التي تقوم بها أمانات الشباب بهذا الحزب..

٥- الرسوم الكاريكاتورية التي تظهر في الصحف، وبشكل ساخر، وتهدف النيل من حزب النظام القومي في الصحف المختلفة، كرد فعل لنشاطات الحزب..

وكان يجب علي المحكمة الدستورية العليا؛ أن تُوقف الدعوى أولاً، إلا أنها إتخذت قرارها.. واستدعت أربقان...

والرجل المدافع عنه، كان مُدافعاً عن نفسه، وعن حزبه ومترافعاً في دعواه... وقد استغلت الأسانيد التي قدّمها في مرفعاته ضده في الدعوى.. ثم إنتقل إلي توضيح الأسباب التي يجب أن تستند عليها المحكمة الدستورية العليا، في عدم إغلاق حزب النظام القومي.. لأنه وفقاً لقانون الأحزاب السياسية، كان لابد من بحث ، وفحص وتدقيق هذه الادعاءات.. وبحث أسباب، ومبررات إغلاق الأحزاب السياسية في محاكم أقل درجة، تكون مشكّلة لهذا الغرض.. بينما الذي حدث.. أن الأسباب التي قدمت كلها تخرج عن نطاق القانون.. ولو تم تطبيق القانون.. لتم تبليغ الحزب أولاً.. سواء أكان هذا لحزب النظام القومي، أو لغيره من الأحزاب.. فلا بد أن يبلغ الحزب المعني بالقضية، وفي خلال شهر وفقاً لقانون الأحزاب - يقدم تبريراته .. وتفحص، ثم تعد الدعوى.. ويتقرر الإخراج من الحياة السياسية، أو التوجه للمحكمة الدستورية العليا... ويمكن هنالك إقامة الدعوى..

إلا أن المحكمة الدستورية العليا، استناداً على مادتين من الدستور، قررت عدم رفض الدعوى ، بل باشرت نظرها مباشرة.

والخلاصة.. فإن المدعى العام، دون أن يُخطر الحزب، أو أي من أعضاء الحزب.. ودون أن يطلب أي دفاع.. طلب إغلاق الحزب في الدعوى التي أقامها.. والمحكمة الدستورية العليا قد أصدرت القرار، دون أن تنظر في الأوراق. وهكذا تم إغلاق حزب النظام القومي.. وتعرض زعيم الحزب لأزمة قلبية، اضطر علي إثرها السفر إلي سويسرا للعلاج... وهل كان من الممكن ألا يحزن الإنسان أمام هذه الأحداث...؟

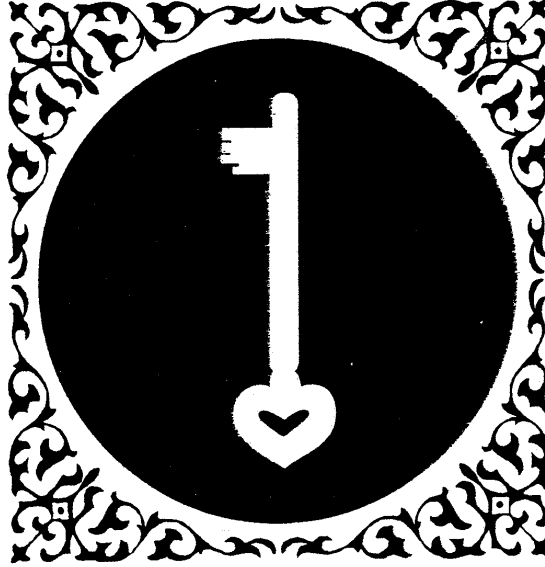
أريقان يتحدث عن  
العلاج الذي تلقاه في سويسرا

(أنقرة ١٩٧٢م)

«..لقد تلقيت العلاج لمدة شهرين، ونصف، في واحد من مستوصفات إحدى الجامعات الشهيرة.. ولقد حصلت على نتائج طيبة للغاية.. وجاء العلاج الذي تلقيته في سويسرا بفوائد جمة.. وسكنت ضربات القلب الزائدة، بالراحة والنوم العميق ليلاً.. ولقد كانت هذه الزيادة نتيجة للإرهاق، وعدم النوم.. ولم يكن لهذه الرحلة أي أهداف، أو مطالب سياسية..»<sup>(٦٣)</sup>

الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أريقان

القسم التاسع



فترة حزب السلامة القومي Milli Selamet.  
(من ١١ أكتوبر سنة ١٩٧٢ إلى ١٢ سبتمبر سنة ١٩٨٠ م)

شهادة تتعلق بحزب السلامة القومي  
(شهادة)

« إن النجاح الذي حققه حزب السلامة القومي، خلال الانتخابات البرلمانية، العامة، التي جرت سنة ١٩٧٣م، كان يحمل أهمية كبيرة جداً، في وسط لم يحقق فيه أي حزب، الأغلبية المطلقة التي تمكنه من تشكيل الحكومة بمفرده. إن الحزب، كان بمثابة الحزب المفتاح، كما هو الحال في شعار الحزب...» (٦٣).

وقف كونراد أدناور

## تشكيل حزب السلامة القومي

بعد أن تم إغلاق حزب النظام القومي، وبناءً على الضغوط المكثفة من القاعدة العريضة، المطالبة بتشكيل حزب جديد، تكونت هيئة استشارية، وبينما كان يدافع بعض الذين إحتلوا أماكنهم في هذه الهيئة الاستشارية، عن ضرورة تشكيل حزب جديد، وفوراً، تحقيقاً للرغبة العارمة من القاعدة التحتية، كان هناك قسم آخر يرى ضرورة التريث بعض الشيء، بسبب المرحلة التي بدأت مع مذكرة ١٢ مارس.

ومن الممكن التفكير في صحة وجهتي النظر؛ حيث إنه ووفقاً لوجهة النظر الأولى، فإن حزب العدالة كان يمثل الفكر الليبرالي في تركيا، بينما حزب الشعب الجمهوري يمثل الرؤية اليسارية.. ولهذا، فالأمر يتطلب ضرورة تشكيل حزب يمثل وجهة النظر القومية. أما فيما يتعلق بوجهة النظر الأخرى، فكانت ترى، أن الأزمة لم تنته بعد، وأن الحزب الجديد يمكن أن يمسه الضرر، بتأثير من الأحزاب التي حصلت على الحصانة، وعدم المساس، بدخولها المجلس بشكل متوأم مع مذكرة ١٢ مارس.

وبالرغم من أن كل من وجهتي النظر تبدو وأنها محقة؛ فإن الهيئة الاستشارية، تستدعي ذوي الخبرة والأهلية إلى اجتماع لمناقشة مسألة تشكيل الحزب الجديد. وفي نهاية الاجتماع، يتقرر تشكيل حزب جديد، بهيئة تأسيسية يمكنها تمثيل القاعدة التحتية، العريضة، التي رأت ضرورة الإسراع بتشكيل الحزب، وعدم التأخير في هذا الصدد.

وبناءً على هذا القرار الذي اتخذ تحقيقاً للرغبة الجارفة للطبقة التحتية العريضة، فقد شكّل رسمياً، في الحادي عشر من أكتوبر سنة ١٩٧٢، [M.S.P] حزب السلامة القومي، كحزب جديد يمثل وجهة النظر القومية.

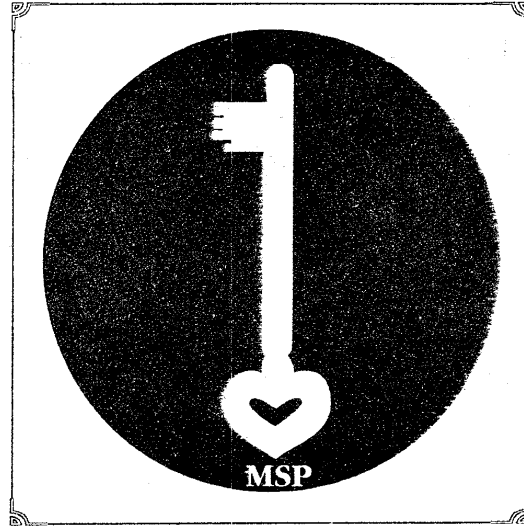
## الهيئة التأسيسية لحزب السلامة القومي :

- ١ - سليمان عارف أمّره - محامى
- ٢ - عبد الكريم نوغرى - مهندس
- ٣ - راسم خانجى أوغلى - طبيب
- ٤ - حسين كامل بيوك أوزر - مهندس
- ٥ - صابرى أوزياك - تاجر
- ٦ - عبد الله طومبىه - هاو
- ٧ - محمد طورخان آقيول - إقتصادى
- ٨ - خالد أوزغونر - ضابط متقاعد
- ٩ - محمد غوندوز سويلجان - مهندس
- ١٠ - زهدى أويغون - محامى
- ١١ - حسين أردال - مهندس معمارى
- ١٢ - حسين قوجاق - صانع
- ١٣ - حسن أوزكچه جى - تاجر
- ١٤ - عثمان نوري اونوغوران - تاجر
- ١٥ - مظهر غورغان باياتلى - تاجر
- ١٦ - محمد أمين آياق - متعهد
- ١٧ - مصطفى عرفات آله أوغلى - تاجر
- ١٨ - مصطفى ماماطى - تاجر
- ١٩ - عبد الرحيم بزجى - محاسب حر
- ٢٠ - سامى بايصال - مهندس

ولم يحتل أربقان مكاناً، بين الهيئة التأسيسية، لحزب السلامة القومي، وذلك لأن الوسط، والمحيط السياسى فى تلك الأيام، لم يكن من المتانة، والقوة التى تتحمل ثقل نجم الدين أربقان.

\* \* \* \* \*

## إن السنة مفتاح حزب السلامة القومي تتحدث



م . س . پ

لقد كُلفت النيابة العامة للجمهورية ، الخبراء بفحص،  
وتدقيق شعار حزب السلامة القومي. وقد أثبت الخبراء، أن أسنان  
المفتاح، بالخط الكوفي، هي عبارة عن لفظ الله. فإن كان المفتاح  
بشكله هذا، معارض للعلمانية؛ فيمكن أن يتم إغلاق الحزب.  
وما أن طلبت النيابة العامة، رسومات الشعار، وقرار قبول هذا  
الشعار، من قبل الهيئة التأسيسية، وذلك في خطابها الموجه إلي  
المركز العام للحزب، حتي دب الشك، والتخوف في نفوس منظري  
الحزب؛ فراجعوا الأمر علي الفور، وأمروا برسم شعار جديد  
للحزب، مما حال دون إغلاق الحزب الجديد...

\* \* \* \* \*

## إنه يقف من جديد.. ويسير مرفوع الهامة

« إن تركيا تعيش « مرحلة إنتقالية » فيما بين ١٢ مارس سنة ١٩٧١م، والانتخابات العامة التي ستجرى في الرابع عشر من أكتوبر. وقد أغلق حزب النظام القومي خلال هذه المرحلة الإنتقالية، أو لنقل النظام الإنتقالي. ولكن لما كان الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربكان الرئيس العام لحزب النظام القومي، محاطاً بالحصانة. فقد أعد له ملفاً مشحوناً، ومكتظاً عن آخره.. وخلال هذه المرحلة كان أنصار، وأتباع حزب النظام القومي، قد أعدوا عدتهم للدخول إلي المعتزك السياسي، من جديد، وأسسوا في الحادى عشر من أكتوبر سنة ١٩٧١م حزب السلامة القومي، ونصبوا سليمان عارف أمره بك فى الرئاسة العامة للحزب الجديد، هذه المرة أيضاً<sup>(١٤)</sup> ».

وما هى إلا فترة وجيزة؛ ولكي يجعل عصمت إينونو أنصار أجاويد بلا تأثير، داخل حزب الشعب الجمهوري، فقد قدم مشروع قانون إلى المجلس من أجل إحداث تغييرات في قانون الأحزاب السياسية. وإذا ما قبل هذا المشروع، وأصبح قانوناً، فيمقتضاه لن يدخل أربكان، ورفاقه إلى حزب السلامة القومي. وما كان من أربكان الذى انتبه لهذا الموقف، إلا أن عقد مؤتمراً صحفياً، هو واثنان من رفاقه. وانضم إلي حزب السلامة القومي...<sup>(١٥)</sup> . وأحدث هذا الخبر، تأثير الصدمة علي حزب العدالة. وفتح الطريق أمام المنازعات، والمناقشات الحادة؛ هل يمكنه الانضمام.. أو لا يمكنه؟.. وما كان من رئيس المجلس النيابي ثابت عثمان أوجي إلا أن استشار المحكمة الدستورية في الموضوع.. وما أن أفتت المحكمة بإمكانية دخولهم إلى الحزب، حتى هدأت المناقشات، وانتهى النزاع... وهكذا.. أصبح هو في وضع المنضم إلي حزب السلامة القومي.

\* \* \* \* \*

(إنه رجل دولة حقيقي)



إن مجموعة من الغافلين يمكن أن يجدوا صعوبة جامعة  
فى إدراك، وفهم ما يكتبه، أو يقرأه، أو يقوله الأستاذ  
الدكتور/ نجم الدين أربكان، أو يمكنهم الإحاطة بأفكاره، أو  
أعماله.. ولكن التاريخ سوف يحكي كل هذه الأمور، ويقص  
للأجيال القادمة، وبشكل جيد عن أربكان.. ويُعرفه لهم  
بما يليق به...

إن نجم الدين أربكان كما يعرف إصدار الأمر،

فإنه يعرف أيضاً إطاعته

بعد أن انضم نجم الدين أربكان إلى حزب السلامة القومي، بفترة وجيزة، توجه ذات يوم إلي وان... وبينما كانت الاستعدادات تجري علي قدم وساق لعقد إجتماع حاشد في وان، وتنضم إليها كل القرى المحيطة، فإذا بالرئيس العام للحزب سليمان عارف أمره، يتلقي أخباراً مفادها أن حزب السلامة القومي سوف يُفَلَق.. وعلي الفور، يتم الاتصال بالهاتف البرقي بنجم الدين أربكان، ويُطالب بضرورة التوجه فوراً إلى أنقرة. وإذا كان أربكان، كان يدرك تماماً، مدى النتائج السلبية التي ستنجم عن عدم عقد هذا المؤتمر الحاشد، ليس في وان وحدها، أو في القرى المحيطة، بل في كل بقاع الوطن.. إلا أنه كان يدرك كذلك، أن سليمان عارف أمره بك، كرئيس عام للحزب لابد وأنه قد قيّم الوضع تماماً، ويدرك تماماً أن الأمور في أنقرة، أكثر إلحاحاً من عقد المؤتمر في وان.. وما أن أخبره بأن الوضع في غاية الأهمية، وبضرورة حضوره، وعودته فوراً وإن لم تكن هناك طائفة، فليأتي بالسيارة موصلاً الليل بالنهار.. وبعد أن أعطى الرئيس العام هذه التعليمات، فما كان من الأستاذ أربكان إلا أن أطاع التعليمات، وأجاب علي الفور بالرد التالي :

« حاضر... مادام الأمر كذلك، فسألغي المؤتمر، وسوف أتحرك

علي الفور...».

وبعد أن وصل الأستاذ أربقان إلي أنقرة، بناءً علي تعليمات سليمان عارف أمره بك، إلتقى علي الفور مع السيد ناهيد باشا السكرتير العام لهيئة الأمن القومي. وكان يحول دون إغلاق حزب السلامة القومي، الذين يحاولون إغلاقه بأسانيد باطلة. وكانت الأسانيد الباطلة هي:

لقد أضافوا إلي مقدمة شريط الكاسيت الخاص بالسيد قادر مصراوغلي هذه العبارة التالية: والآن سيتحدث السيد المحترم سليمان أمره، الرئيس العام لحزب السلامة القومي». ولقد كانوا يودون إغلاق حزب السلامة القومي بسبب التصريحات التي أدلى بها سيادته ضد لبس القبعة، وإلنقلاب الحرفي.

ولقد تمكن الأستاذ أربقان من إزالة سوء الفهم هذا، وحال دون إغلاق حزب السلامة القومي.

وهذا هو أجمل نموذج لبركة إطاعة أوامر سليمان أمره الرئيس العام، ومؤسس حزب السلامة القومي عن التصرف النموذجي قائلاً ما يلي ..

(أنقرة ١٩٧٢)

«خلال فترة حزب النظام القومي، وعندما كان العالم المعلم أربقان هو الرئيس العام، كنا نحن نطيعه في مثل هذه المسائل المختلفة. وخلال فترة رئاستي العامة، كان هو أيضاً يطيع أوامري» (٦٦).

سليمان عارف أمره

مؤسس حزب السلامة القومي

والرئيس العام.

### حزب أربقان يدخل الانتخابات:

إن حزب السلامة القومي، قد استكمل كل استعداداته لكي ينضم إلى الانتخابات العامة، التي ستجرى سنة ١٩٧٣م؛ وبالرغم من كل الصعوبات، استطاع أن يحدد من هم أعضاؤه، ويدخل الانتخابات. إن انتخابات عام ١٩٧٣م، تمثل نقطة ارتكاز في الحياة السياسية، لأنصار حزب النظام القومي، وبخاصة لكل أمتنا. وهكذا، وبعد انقلاب ١٢ مارس، فإن النظام الذي قد وصل إلى نهايته، هاهو يبدأ مرحلة جديدة مع عودة الظروف، والشروط السياسية العادية. وهاهي أمتنا تصنع في الانتخابات ظروفًا جديدة، وإمكانات حلول حديثة..

إن حصول حزب السلامة القومي، في هذه الانتخابات على ثمانية وأربعين نائباً، وثلاث أعضاء في مجلس الشيوخ، وسط هذه الظروف التي كنا نعيشها، ليعتبر نصراً كبيراً.. ويُنْتخَب المعلم أربقان، مرة ثانية، نائباً في البرلمان، عن مدينة قونية.

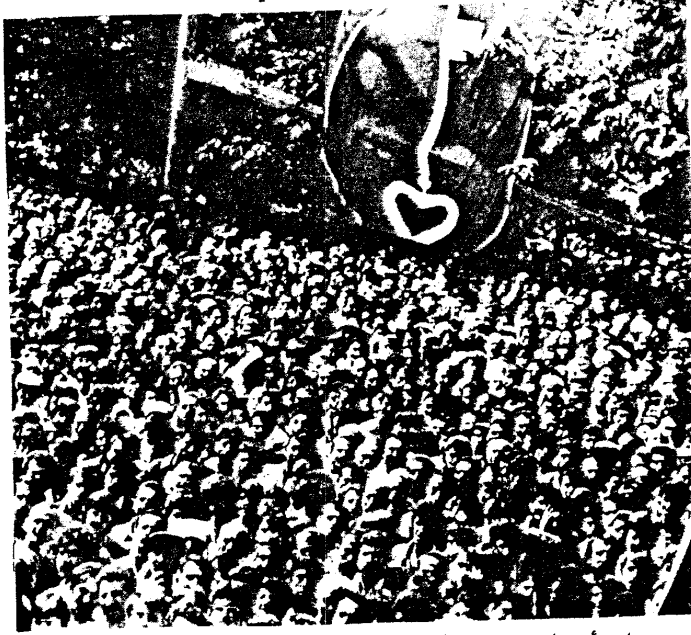
هاهي الانتخابات تجري في تركيا، في ذات الشهر الذي تحتفل فيه بمرور خمسين عاماً على الجمهورية. ويدخل حزب السلامة القومي ضمن الثلاث الأوائل. ولم يكن أي من الأحزاب قد حقق النتائج التي تمكنه من السلطة، وحده.. وكان هذا الوضع، مناسباً جداً بالنسبة لحزب السلامة القومي، ويلائم ظروفه تماماً. فلا بد وأن يكون هناك ائتلاف.. ومن الطبيعي جداً، أن حزب السلامة القومي الذي يملك

ثمانية وأربعين مقعداً، في مجلس الأمة. التركي الكبير، سيتحمل دور «المفتاح» فيما بين حزب الشعب الجمهوري، وحزب العدالة.

«إن الفترة التي تبدأ اعتباراً من الرابع عشر من أكتوبر سنة ١٩٧٣، والتي ظلت فيها تركيا لمدة مائة وخمسة عشر يوماً، بدون حكومة .. قد أرهقتها؛ لأنها تطلبت محاولات عدة، ولعدة شهور، من حزب الشعب الجمهوري، صاحب الأغلبية في الأعضاء، لكي يكون ائتلاًفاً مع حزب السلامة القومي».

في هذا التحالف، كان المعلم أربكان سيدفع بخطوات خدماته الكبيرة إلى الأمام، في هذا الصدد. ويجد الفرصة المواتية لتطبيق أفكاره ..

الشعب يصفي لأربقان زعيم  
حزب السلامة القومي؛



إن أربقان يتحدث لشعبنا فى الميادين العامة، عن حقائق الرؤية  
القومية؛ = «مللى كروش» من أجل الانتخابات العامة، التى ستجرى  
فى ١٩٧٣. والجمهور من جانبه، يصفي لأربقان بعناية، وحماس.

أسماء نواب حزب السلامة القومي  
الذين تم انتخابهم في انتخابات  
عام ألف وتسعمائة وثلاثة وسبعين؛

البلد	الإسم	مسلسل
أرضروم	لطفى دوغان «سيناتور»	- ١
استانبول	على أغوز «سيناتور»	- ٢
يوزغات	سليمان أرغين «سيناتور»	- ٣
أضنه	م. خلوصى أوزقول	- ٤
أديمان	عبد الرحمن أونصال	- ٥
أفيون	زاسم خانجى أوغلى	- ٦
أغرى	م. بهاء الدين يارديمجى	- ٧
أماسيا	ه. جاهد قوچنچار	- ٨
أنقرة	حسام الدين آق مومجى	- ٩
أنقرة	اوغوزخان أصيل تورك	- ١٠
باليكثير	أحمد آقچه أل	- ١١
بنغول	عبدالله بازانجير	- ١٢
بتليس	محي الدين موطللى	- ١٣
بولو	هارون أيتاچ	- ١٤
بورصة	أمين آجار	- ١٥
چوروم	ياسين خطيب اوغلى	- ١٦
چوروم	طوراح اوطقو	- ١٧
ديار باقير	خالد قهرمان	- ١٨
ألانزىغ	ممو نعيمى باريم	- ١٩
ألانزىغ	حسن بوز	- ٢٠
أرضروم	يحيى أقداغ	- ٢١
أرضروم	نكائى يايلالى	- ٢٢

أرضروم	قورقوت اوزال	- ۲۳
غازی عنتاب	محمد بوزغاييك	- ۲۴
غوموش خانه	م. اورخان آققوينلى	- ۲۵
استانبول	فهمى جمعه لى اوغلى	- ۲۶
استانبول	س. عارف آمره	- ۲۷
استانبول	حسن آق صوى	- ۲۸
قره مرعش	أ. توفيق پاقصو	- ۲۹
مرعش	محمد پاموق	- ۳۰
قارض	أ. كريم دوغرو	- ۳۱
قيدى	جمال جبه جى	- ۳۲
قوجه ألى	شوكت قازان	- ۳۳
قونية	نجم الدين أريقان	- ۳۴
قونية	رشاد آقصوى	- ۳۵
قونية	شنر بطلال	- ۳۶
ملاطيا	م. طورخان آق يول	- ۳۷
مانيصه	م. غوندوز سويلغان	- ۳۸
ماردين	فهم آداق	- ۳۹
نوشهپير	م. صبرى صاروخان	- ۴۰
ريزه	س. صبرى صاروخان	- ۴۱
سقاريا	اسماعيل مفتى اوغلى	- ۴۲
صامسون	على آجار	- ۴۳
سيعراس	أحمد أريقان	- ۴۴
سيعراس	وحيد الدين قره چورلى	- ۴۵
سيعراس	احسان قره چام	- ۴۶
طوقات	حسين عباس	- ۴۷
طرابزون	لطفى غوكباش	- ۴۸
اورفه	عبد الكريم اونجال	- ۴۹
بورغات	عمر لطفى ضررسز	- ۵۰
زونغولداق	م. ذكى اوقور	- ۵۱

### أربقان يصبح نائباً لرئيس الوزراء:

لما كان حزب الشعب الجمهوري قد حصل علي المركز الأول؛ بحصوله على ١٤٦ مقعداً، في البرلمان، خلال انتخابات عام ١٩٧٣، فقد كُلِّفَ رئيس الجمهورية، فخرى قوروترك، بولند آجاويد بمهمة تشكيل الحكومة. وبناءً علي ذلك، بدأ آجاويد علي الفور، باللقاء مع زعماء الأحزاب؛ ولكن بعد أن استشار المعلم أربقان الهيئة الإدارية، ومجموعة المجلس، ورؤساء الأقاليم استقر رأيه علي رفض طلب آجاويد. فقد كانت رغبة أربقان هي تشكيل الحكومة مع سليمان دميرال. ولكن دميرال لم يكن يرغب في تشكيل الحكومة، مدعياً أن الأمة قد منحته الثقة في تمثيل المعارضة، وبعد أن رفض أربقان، العرض المقدم من آجاويد بتشكيل الحكومة، فقد رأى أن المجلس يدخل في مأزق تشكيل الحكومة .. وظلت الأمور علي هذا المنوال لمدة ثلاثة شهور، ونصف الشهر» (٦٨):

وفي النهاية، قَبِلَ أربقان، مُكرّهاً، تشكيل حكومة مع آجاويد، بعد أن فكر جيداً، أن في هذا فائدة لقضيته، إلي جانب ما في ذلك من فوائد، لتخليص تركيا من أزمة الحكومة .. وعلي الفور دخل في مباحثات مضيئة، حول بروتوكول التحالف، وبرنامج الحكومة، وتوزيع الحقبائب الوزارية. وفي سنة ١٩٧٤م تم قراءة برنامج الحكومة الائتلافية؛ من حزبي الشعب الجمهوري، والسلامة القومي، في مجلس الأمة، وفي مجلس شيوخ الجمهورية .. وتمت مناقشات، ومباحثات،

ومذاكرات حادة، انتهت بالتصويت بالثقة في الحكومة الائتلافية. في هذه الحكومة؛ حصل حزب الشعب الجمهوري علي سبع عشرة حقيبة وزارية، بما فيها رئاسة الوزراء، أما حزب السلامة القومي؛ فقد حصل على سبع حقائب وزارية؛ وكانت الوزارات التي أُسندت إلى حزب السلامة القومي هي؛ وزير الدولة، ومساعد رئيس الوزراء، وقد أُسندتا إلى الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربكان. وزير الدولة؛ سليمان عارف أمره. شوقي قازان، وزيراً للعدل.. أغورخان أصيل تورك، وزيراً للداخلية. أما وزارة التجارة؛ فقد أُسندت إلى فخري أطاق .. وكذا، أُسندت وزارة الزراعة إلي قورقوت اوزال، أما وزارة الصناعة والتكنولوجيا، فقد تولاهما عبدالقادر دوغرى. وبهذه الخطوات، أُعطي أربكان الفرصة الجديدة للنضال من أجل دعواه، وخدمة هذه الدعوى من فوق درجات سلم مساعد/ رئيس الوزراء .... ونائبه ...

## وأريقان مساعدا لرئيس الوزراء:



أ.د/ نجم الدين أريقان

وزير الدولة، ونائب رئيس الوزراء، كان رئيساً للهيئة الاقتصادية  
فيما بين الوزراء ..

الأستاذ الدكتور:  
نجم الدين أريقان يقبل مهمة مساعد  
رئيس الوزراء



الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أريقان الرئيس العام لحزب  
السلامة القومي، وهو يوقع إتفاق الحكومة الائتلافية بين حزبه، وحزب  
الشعب الجمهوري بزعامة بولند أجاويد ...»

الخدمات التي قدمها الأستاذ  
الدكتور: نجم الدين أربكان  
في مرحلة حزب السلامة القومي  
١٩٧٤-١٩٧٨ م:

لقد وقَّع نجم الدين أربكان علي مهام جليلة، ومهمة جداً، في الفترة التي عمل فيها نائباً لرئيس الوزراء، في الحكومة الائتلافية، التي تكونت من حزبي السلامة القومي، وحزب الشعب الجمهوري .. إن نجم الدين أربكان، الذي قبل المهمة الجليلة، في حماية مصالح الأمة المادية، والمعنوية، والدفاع عن الحق، لا يسعنا إلا أن نقدم بعض الإشارات إلى الخدمات الجليلة التي قدمها خلال فترة حزب السلامة القومي:

(١) خدماته المتعلقة بالأخلاق، والمعنويات:

إن أربكان الذي أدرك جيداً أن المجتمعات المتخلفة مادياً، ما لم تنهض معنوياً فقد حكم عليها بالسقوط والزوال .. وإيمانه العميق بهذه الحقيقة، فقد سلك طريقه قائلاً: «الأخلاق والروحانيات أولاً» .. وانطلاقاً نحو هذا الهدف، قد نجح في التوقيع علي العديد من الخدمات الجليلة، في هذا الصدد .. ولنذكر بضع من هذه الخدمات:

(١) فقد قام بإعادة فتح مدارس الأئمة والخطباء، والتي كانت تبلغ تتنا وخمسين مدرسة، والتي أغلقت من قبل حكومة سليمان ديميرال، وليس هذا فحسب، بل أوصلها إلى ثلاثمائة مدرسة. وإذا ما عرفنا

أنه طوال العصر الجمهوري، وفي غضون خمسين سنة، لم يفتح سوى خمسين مدرسة فقط، وأنه خلال الثلاث سنوات التي قضاها حزب السلامة القومي في هذه الحكومة الائتلافية؛ قد تم فتح ثلاثمائة مدرسة لأدركنا عظمة هذا العمل الذي تم، وهذه الخدمة الجليلة التي حققها أربقان.

(٢) كما أمّن دخول خريجي مدارس الأئمة والخطباء، إلى الجامعة، وقد ضمن هذا، دخول مئات الآلاف من خريجي الجامعات الذين يتسمون بالتدين، والإيمان، والصدق، ومقاومة الرشوة؛ أخذاً، أو عطاءً إلى الدوائر الحكومية، وأضحى منهم المهندس، والطبيب، والمحامي، والمدرس، وضباط الشرطة، والضباط الذين يعملون في خدمة البلاد بشرف وإيمان..

(٣) كما استطاع أن يوفر الفرصة أمام خريجي الأئمة والخطباء للعمل كمدرسين للمواد الدينية، والأخلاقية في مدارس المراحل الابتدائية.

(٤) لقد أمكن جعل دروس الدين، والأخلاق إجبارية في كل المدارس، واشترط أن يقوم بتدريس هذه المواد المتخرجون في مدارس الأئمة والخطباء. وفي المدارس الثانوية، والإعدادية.

(٥) تم الارتباط، والالتزام في مجلس الوزراء على إعادة النظر في الكتب الدراسية، وكتابتها من جديد، في جميع مراحل التعليم اعتباراً من السنة الدراسية ١٩٧٦ / ١٩٧٧ م.

(٦) الاعتراف بشهادات الدارسين الذي تخرجوا في الجامعات الإسلامية في الدول الإسلامية مثل مصر، والمملكة العربية السعودية، واعتبارها مجازة في تركيا.

(٧) إصدار القانون الخاص بمقاومة النشر المستهجن، والمنافى للأخلاق العامة، في الصحافة، ودور النشر، والأعمال الفنية، وتطبيقه بجدية من قبل وزارة الداخلية، والعدل.

(٨) إنهاء التجاوزات، والنهب لأموال الأوقاف، وإعادة تعمير، وترميم، وبناء ما يقرب من الخمسمائة جامع من قبل الأوقاف؛ وارتفعت مدخلات الأوقاف إلى ما يزيد عن ثلاثة، أو أربعة أضعاف، وزيادة عدد الفقراء الذين يتم الصرف عليهم من أموال الأوقاف ... وربط ما يزيد عن خمسمائة ضرير، ومعوق، ولقيط بمرتبات شهرية من الأوقاف.

(٩) إلغاء قرارات المنع الصادرة ضد تدريس الكتب العلمية، والأخلاقية، والدينية مثل رسائل النور وغيرها ...

(١٠) إقامة دورات حفظ القرآن .. ولأول مرة منذ إعلان الجمهورية يتم رصد المبالغ اللازمة لهذا الغرض، من ميزانية الدولة، ورصدها لهذا الغرض .. وتم افتتاح أكثر من ثلاثة آلاف مركز، لتحفيظ القرآن، وتدارسه وتفسيره ..

(١١) تم افتتاح سبع مراكز تعليمية، في المناطق المختلفة، لتعليم الدعاة، والمسؤولين الدينيين دقاتق المهن الدينية.

(١٢) تم إعداد كادر فخرى للقائمين بالأعمال الدينية إذا ما قاموا بأعمال استثنائية.

(١٣) وطوال الفترة التي ظل فيها حزب السلامة القومي شريكاً في الحكومة؛ منع منعاً باتاً أي ظلم قد يقع علي أي طالبة بسبب الحجاب، أو غطاء الرأس.

١٤) خلال فترة التحالف، والائتلاف بين حزب الشعب الجمهوري، وحزب السلامة القومي أسندت وزارة التعليم القومي إلى حزب الشعب الجمهوري، وتولاها الوزير مصطفى استون داغ ... وقد صدر من قبل هذه الوزارة تعميماً يمنع دخول المحجبات إلى المدارس، والجامعات، ولكن سرعة تحرك أربكان، الذي علم بهذا التعميم، حالت دون تطبيقه، بل وأوقفه .. وقد كتب وزير التعليم في هذه الفترة موجهاً خطابه إلى المعلم أربكان .. موضحاً الظروف التي أحاطت بهذا القرار. على النحو التالي:

« .. أستاذى .. كن على ثقة، أننى لم أكن أعلم بالقرار، الذى صدر من قبل المدير العام، الذى يُمنع بمقتضاه دخول المحجبات إلى المدارس ... لقد عرفت ذلك فيما بعد، وعلى الفور أوقفت نشر هذا التعميم ... فليسأمحنى الأعضاء الموقرون .. ولو وافقتم فأنا على استعداد لحضور اجتماع مجموعتكم، لأوضح الظروف، وأشرح الملابسات .. أرجوك لا تغضب علىّ، وألا يغتموا هم أيضاً .. ولو كانت لكم أي مطالب أخرى، عدا هذه، قبل وزارتنا فأنا على استعداد لتنفيذها .. وكمثال .. لو كانت الإدارة العامة للتعليم الدينى لم توفق في قائمة التعيينات التى أعدتها، فلو كانت لديكم قائمة، فنحن مستعدون للأخذ بها<sup>(٦٩)</sup> .

وزير التعليم القومى

(ب) خدماته المتعلقة بالنهضة المادية:

كان يجب إطلاق خطوات عديدة، كخدمة من أجل أن تعيش أمتنا وسط مناخ يسوده الهدوء، والثقة، والسعادة. ولنسجل بعض من هذه الخطوات، التي خطاها نجم الدين أربكان في فترة الحكومة الائتلافية هذه، وأن تكون في شكل عناوين فقط:

(١) تقديم عرض بمشروع قانون لربط القواد الأفذاذ الذين حازوا لقب غازي في حرب الاستقلال بمرتبات ثابتة.

(٢) ضرورة أن يغطي التأمين علي العمال الحاليين على المعاش زوجاتهم، وأبنائهم أيضاً ..

(٣) اعتبار آباء، وأمّهات العمال الذين في الخدمة من المؤمن عليهم، ويشملهم التأمين.

(٤) إعداد مشروع قانون لتحديد الحد الأدنى للمعيشة.

(٥) معاقبة الذين يسبّون الأديان، والمقدسات.

(٦) إصدار قانون الصبية، والقلّة في ساحة العمل.

(٧) ربط العمد، والمشايخ بمرتبات شهرية.

(٨) عدم إثبات الفائدة كمصروفات، للحد من الغلاء ..

(٩) تقديم دعم مادي للمحروقات، للذين يخدمون في مناطق شرق الأناضول.

(١٠) رفع حد الإعفاء الضريبي، لصغار المزارعين، والصيادين.

(١١) تمديد مدة الخدمة العسكرية إلى سن التاسعة والعشرين للعمال الذين يعملون في الدول الأجنبية..

١٢) ضرورة أن تشمل التأمينات كل ربوات البيوت، والسيدات اللائى يعملن فى خدمات خاصة؛ وخدم المنازل.

١٣) أن تُغطى التأمينات الإجتماعية، كل عمال الغابات، والزراعة.

١٤) توحيد الخدمات التى تُقدم داخل تركيا للعمال الذين يعملون فى الخارج...

١٥) الإعتراف بالشهادات التى يحصل عليها أبناء العاملين فى الخارج، واعتبارها سارية فى الداخل.

١٦) ربط المساكن، والفقراء الذين أتموا الخامسة والستين بالمعاشات.

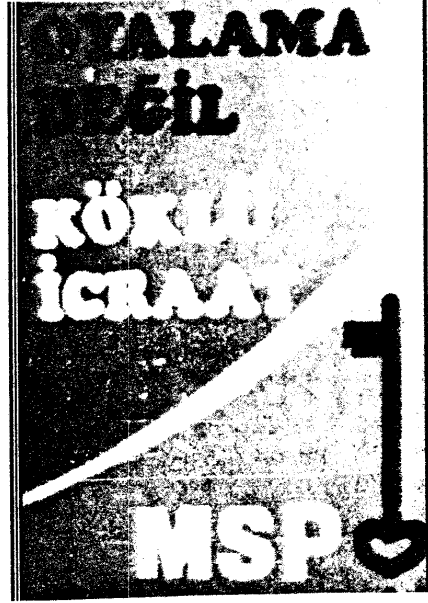
١٧) ربط اليتامى، والمطلقات بالمعاشات..

١٨) بدأ الحملة من أجل الصناعات الثقيلة..

إن أربقان الذى يؤمن بضرورة تأسيس الصناعات الحربية القومية، وبدأ حملة الصناعات الثقيلة، من أجل تركيا غنية، ونامية ومتطورة، ولكى تعيش فى هدوء، وسكينة، ولكى تكون أمتنا سعيدة؛ لابد أن تتخلص من التسول، والاستغلال، والتخلص من التخلف.. أربقان المؤمن بكل هذا؛ أعد مخططات، ومشروعات مائتى مصنعاً كبيراً، ووضع أحجار تأسيسها. ولقد تم افتتاح سبعين منها، للعمل الفعلى، وحققت مكاسب جمّة. والبقية الباقية؛ وهى المائة والثلاثون قد أُقيمت هياكلها الإنشائية، وانتهت مباني الخدمات بها .. وحتى البعض منها قد أُعدّت ماكيناتها.

إن أربقان الواثق تمام الثقة؛ بأن تركيا لا يمكن أن تنهض، أو تكبر، أو تقوى، أو أن تكون ثرية بدون الصناعات الثقيلة .. قد قاد حملة الصناعات الثقيلة، والتى تُطلق على المصانع التى تصنع، المصانع. وعلى الصفحات التالية بعض النماذج من هذه الحملة:

لقد بدأ أريقان حملته من أجل  
الصناعات الثقيلة بهذا الشعار:



لقد صدق حزب السلامة القومي علي إجراءاته في مرحلة  
الحكومة الائتلافية بهذا الشعار.

التقييم العام لأريقان المتعلق  
بالصناعات الثقيلة:

«أنقرة ١٩٧٦»

« .. إن الصناعات الثقيلة؛ هي الصناعات التي تُقيم  
الصناعات الأخرى.

إن الصناعات الثقيلة؛ هي صناعات البلد الرائد ..

إن الصناعات الثقيلة؛ هي رشتة مشاكلنا الرئيسة..

إن الصناعات الثقيلة؛ هي إحدى الخطوات الرئيسة  
في إعادة تشكيل تركيا الكبرى من جديد..

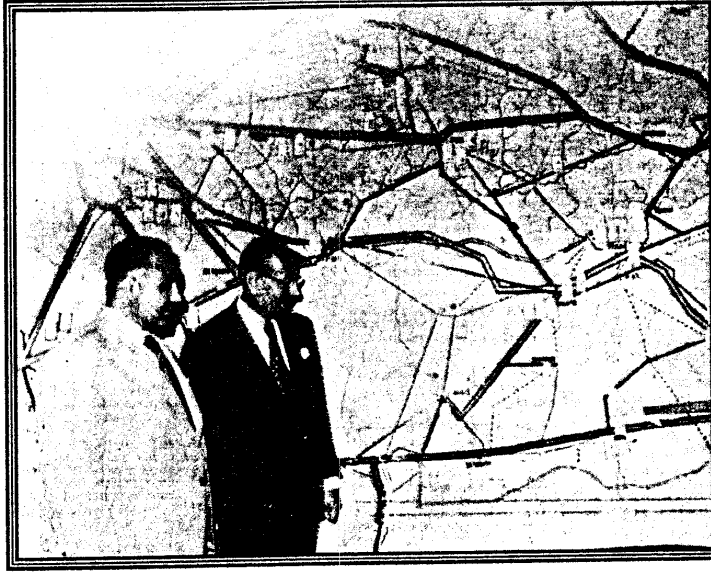
إن الصناعات الثقيلة؛ هي عصب النهضة القومية،  
القوية، السريعة، والمنتشرة في ربوع البلاد...

إنها النهضة الحقيقية التي قمنا بها .. هي أكبر  
حملة نهضوية في العصر الجمهوري (٧٠).

الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أريقان

وزير الدولة ومساعد رئيس الوزراء

### مخطط استثمارات الصناعات الثقيلة:



الأستاذ الدكتور نجم الدين أربكان، يشرح؛ موضحاً علي  
خريطة تركيا، مخطط الاستثمارات المخصصة للصناعات الثقيلة،  
والتي تغطي تركيا، وكأنها شبكة عنكبوت.

يقول أربقان في حفل إلقاء  
حجر الأساس لأحد المصانع أن:

(١٥-٩-١٩٧٤)

مصنع السكر في أفيون

«لابد وأنه سيتحقق نهضة واسعة، وسريعة،  
وقوية، وقومية. إن أمتنا في حاجة ماسة لحملتنا  
هذه للصناعات الثقيلة، وأنها تملك كل إمكانيات  
صنعها .. وسوف نحقق هذه الأمنية لأمتنا .. وإن  
شاء الله، لابد وأننا سنحقق مفهوم تركيا العظمى  
من جديد،، (٧١).

الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان

مساعد رئيس الوزراء

كان يفعل ما يقوله،



أربقان وهو يضع حجر الأساس لمصنع من مصانع الصناعات  
الثقيلة. ويرى بجواره قورقوت أوزال، وزير الزراعة الغذائية، والثروة  
الحيوانية.

هو يفعل، والآخرون يتحدثون؛



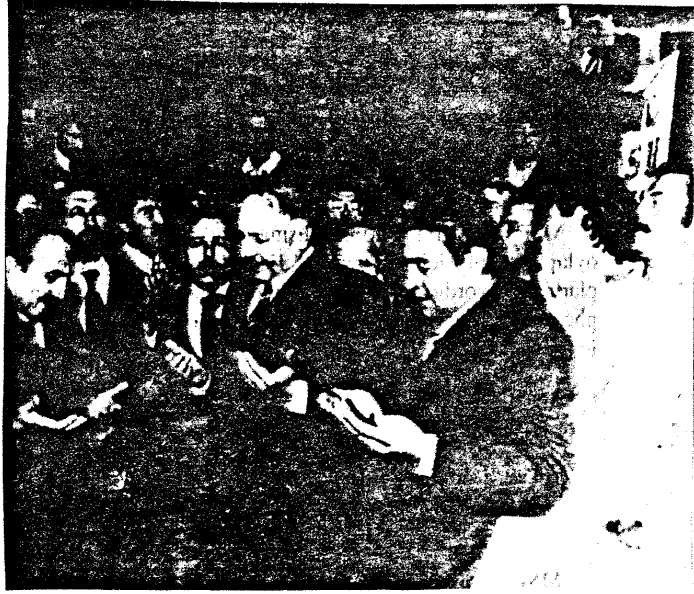
«نجم الدين أربكان؛ وهو يضع الطوبة الأولى في حفل وضع  
الأساس لمصنع السجاد في نيغده.»

إن نجم الدين أربكان  
يتضرع من أجل الدعم المعنوي  
للنهضة المادية:



«الأستاذ الدكتور نجم الدين أربكان، هو ومن معه في حفل  
وضع حجر أساس مصنع [صوما] للسجاد، وهم متوجهون إلى الله  
بالدعاء...».

بالدعاء يضغط أريقان زرا التشغيل،



إن نجم الدين أريقان، وأغوزخان أصيل تورك يدعون الله قبل  
أن يضغطا علي زر تشغيل واحد من المصانع ...

أربقان لم يكن يفرق بين الغرب  
أو الشرق في التصنيع؛



«الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان، وزير الدولة، ونائب رئيس  
الوزراء؛ وهو يضع حجر أساس مصنع «قارص» للسكر في  
١٩٧٦/٧/٣٠ م» (٧٣).

أريقان يود أن تزداد مواسير الدخان:



«الأستاذ الدكتور نجم الدين أريقان؛ وهو يضع حجر  
أساس مصنع سكر «جارشميه» بصامسون في ٩/١٠/١٩٦٧ م.»  
(٧٤)

## أربقان ينتخب رجل العام:



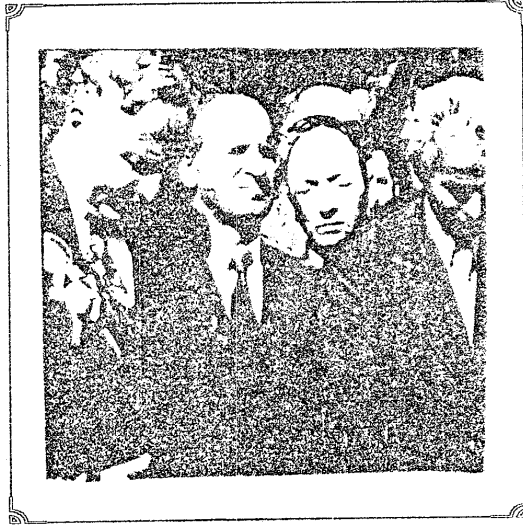
إن أربقان الذى جعل الحديث يتكرر عنه طوال عام ١٩٧٦م  
بكثرة ما إفتتح من مصانع، يُنتخب رجل العام .. وهامو أربقان  
«بالبسمة» يقص شريط إفتتاح واحد من هذه المصانع .. «

أريقان يستمتع بوضع  
حجر الأساس



أريقان وهو يضع حجر أساس مصنع آخر.

إنه رجل دولة؛  
صاحب قرار وعزم أكيد.



«كان أربقان لا يكل، أو يمل من وضع حجر الأساس ليلاً، أو  
نهاراً، لمصانع جديدة، دون أن يهتم بهجمات قوى الشر المحلية، أو  
الأجنبية التي لا تود نهضة تركيا. إنه يُعْطَمُ إحياء تركيا العظمى من  
جديد. وها هو في مراسم وضع حجر الأساس لإنشاءات  
سومربتك...».

أربقان  
هاهو يحتق افتتاح آخر



الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان... ؛ بصفته مساعداً لرئيس  
الوزراء، يعطى إشارة البدء لمصنع سومر بنك في مرعش.

إفتتاح آخر!

هاهو في الإفتتاح بمنتهى الجدية:



«الأستاذ الدكتور نجم الدين أربكان وزير الدولة، ونائب رئيس الوزراء، وهو يفتتح مصانع الإسكندرونة للحديد والصلب المدرفل في الثلاثين من أكتوبر سنة ١٩٧٧م» (٧٥).

## أربقان يضع ركيزة مستقبل تركيا



«الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان وزير الدولة، ونائب رئيس الوزراء، وهو يضع الأساس لمنشآت الحديد والصلب، الرابعة، المقامة في سيواس من طرف هيئة تشغيل الحديد والصلب التركية في ١٠ - ١٩٧٦م» (٧٦).

علي يدي أربقان  
تتتابع أفراح وضع حجر الأساس



«حجر أساس مصنع سكر «ايلفين» في قونية، يُوضع في  
التاسع من أكتوبر سنة ١٩٧٧م علي يدي الأستاذ الدكتور نجم الدين  
أربقان» (٧٧).

وفي ربيع سنة ١٩٧٤م، قال نجم الدين أربكان «إن هذه الأمة، سوف تشيد بجهودها الذاتية مصنعاً، يمكنه تصنيع مائة ألف موتور جرار سنوياً...» وكان لهذا التصريح تأثير القنبلة في تركيا...

وشعر بالقلق الكثير من المستغلين، والنفعيين الذين لا يهمهم إلا منافعهم الذاتية، والرجعيين الذين لا ينظرون إلى الأمام، وهؤلاء الذين يعيشون تحت تأثير الذين لا يريدون نهضة تركيا، أو تطورها، وكذا المتخلفين، والذين يهرعون خلف المناقشات العقيمة. وهؤلاء جميعاً تحت تأثير الفزع الذي أصابهم - دقوا نواقيس الخطر، ونشروا همهمات التشائم، والتشكيك والخداع، والتعرية... ولننظر في بعض من أقوالهم.

(١) إن أربكان يكذب؛

(٢) إن المراد هو خداع الأمة، بادعاءاته الخيالية فمن أين له بالعملات الصعبة، التي تمكنه من تأسيس ما يحلم به...؟

(٣) إن هذه الأقوال لا تتفق وجدية رجل الدولة...

(٤) إنه يتحدث هكذا لاصطياد الأصوات الانتخابية...

إن أربكان الذي لم يعر هذه الأقوال أي اهتمام، وكما رأينا في الصور السابقة، إنه لم يتوقف قط عن وضع حجر الأساس لمنشآت الدولة، وحضر بنفسه افتتاح الكثير منها... ولكن، بسبب الأحداث المعروفة، وكنتيجة للألاعيب النونية، بقيت هذه المنشآت العملاقة، تنتظر من يعيدها إلى التاريخ، وإلى الحياة.

إن السطحيين، والمستهلكين، والمقلدين لم يكن في إمكانهم فهم، وإدراك هذه الأقوال، والأفكار التي يمكن أن تقيم استقلالاً اقتصادياً، تلك التي طرحها نجم الدين أربكان.

ولنرى سوياً؛ كيف عبر هؤلاء الذين فهموه، والذين استمعوا، ووعوا جيداً جملة أربكان من أجل الصناء...؟

ماذا يقول فخري باشا  
فيما يتعلق بحملة أريقان من أجل  
الصناعة الثقيلة؟  
مجلس الأمة التركي الكبير  
T.B.M.M

### مجلس الأمة التركي الكبير ١٩٧٤م

«الكل ينبج، والقافلة تسير. معلمى .. لا  
تصنع لمن يرددون الأقوال الفارغة .. فقد أحيينا  
... وسنكون فيما بعد ذلك، جنودك الأوفياء ..  
ونعدك بالمساعدة المطلقة. فانت قائدنا .. ونحن  
مستعدون لأي مساعدة تقع على عاتقنا .. ويكفى  
أن تبعث إلينا بالأخبار في مجلس السناتو  
للجمهورية.» (٧٨).

فخري أوزديك

رئيس تجمع الوحدة القومية

ماذا يقول صبحى بك  
متعلقاً بالحملة التى يقوم بها أريقان من أجل  
الصناعات الثقيلة؟  
مجلس الأمة التركي الكبير ١٩٧٤م

### مجلس الأمة التركي الكبير ١٩٧٤م

«أستاذي - لقد تعرضت طوال عمري، مرتين  
للمشاعر الفياضة: الأولى، في الساعة التى نجحنا  
فيها صباح يوم انقلاب ٢٧ مايو ..، والثانية..  
الآن، وأنا أستمع إليك .. لقد جاش وفاض شعوري  
القومي، وأدمعت عيناى .. إنك تمثل أتاتورك  
الثاني بالنسبة لتركيا .. الأول: أنقد استقلالنا  
السياسي. أما أنت .. فسوف تنقذ استقلالنا  
الاقتصادي» (٧٩).

صبحى قرامان

عضو مجموعة الوحدة الوطنية

### (ح) خدماته المتعلقة بالسياسة الخارجية

فكلما كانت هناك خدمات جليلة في النهضة المعنوية، والتطور المادي، فلقد كانت له خدماته البارزة أيضاً في مضمار السياسة الخارجية .. ولنذكر بعض الخدمات المهمة المتعلقة بالسياسة الخارجية، والتي تثبت أنه شخصياً قد أرسى مبادئ السياسة الخارجية.

(١) لقد جعل عضوية تركيا في منظمة المؤتمر الإسلامي كاملة ونشطة.

(٢) لقد أرسى أسس التعاون، والارتباط الجاد مع العالم الإسلامي في الميادين السياسية، والاقتصادية، والثقافية.

(٣) لقد دعم حماية حقوقنا القومية، وحيثية دولتنا في الاتفاقيات الثنائية المبرمة مع الدول الغربية، بصفة عامة، ومع الولايات المتحدة الأمريكية بصفة خاصة.

(٤) لقد حال دون الظلم، والضغط الواقع على الأتراك في قبرص، وعلى أمل حماية حريات، وحياء الأتراك القبارصة، فقد أمن القيام بحركة السلام القبرصية،(\*) . واكتساب النصر فيها...

(٥) إن قسماً كبيراً من سكان تركيا، يظن، بل ويعتقد أن قرجه أو غلال(\*) .. هو البطل في انتصار قبرص البطولي، ولكن حقيقة الأمر ليست كذلك، بمعنى أن بطل انتصار قبرص ليس الفتى الأسمر «قرجه أو غلال» بل هو الفتى الأبيض. ليس أجاييد، بل أربكان .. تعالوا لنحاول سوياً فهم هذه الحقيقة الواضحة، ولنثبتها معاً.

فإذا كان حاصل ضرب  $74 \times 74 = 5476$  .. وأن من لم يصدق هذه العملية، فعليه القيام بها للتحقق منها.

ولنحاول الآن إثبات من هو البطل الحقيقي في انتصار قبرص .. وفقاً لعملية الإثبات الحسابية هذه ..

(\*) حركة السلام القبرصية: هي حرب ١٩٧٤م والتي نجحت فيها تركيا في تقسيم الجزيرة، وإقامة الجمهورية القبرصية التركية في الجزء الذي حررته في شمال الجزيرة.

## انتصار قبرص كيف تم، ومن

### الذي انتصر؟

كان اليونانيون يسقون الترك في قبرص سوء العذاب، ويظلموئهم غاية الظلم. وكان الأتراك القبارصة ينتظرون العون من الوطن الأم .. ولكن الحكومات التركية لم تكن تستجيب بالشكل المأمول .. وعندما كان حزب الشعب الجمهوري في السلطة، كان عصمت انيونو هو رئيس الوزراء آنذاك. وهاج اليونانيون مرة أخرى، وأعملوا القتل العام في المواطنين الأتراك .. لقد قتلوا واحداً من أطبائنا هو وزوجته، وأطفاله الثلاثة فرماً .. فاجتمعت المجالس المتحدة، وعلى الرغم من سماحهما بالدفع العسكري إلى قبرص، إلا أن المسألة لم تحل حلاً جذرياً، ذلك لأن الدول الأجنبية؛ حالت دون الوصول إلى نتيجة حاسمة، من قبل حكومة إنيونو بشئ من الرجاء، وبشئ من التهديد.

ولما كان سليمان دميرال، وحده في السلطة، لم يتمكن من إنقاذ نفسه من السقوط، أو الوقوع في نفس الوضع الذي كانت فيه حكومة إينرونو في مواجهة مكاريوس في قبرص.

إن المشكلة القبرصية؛ لم تُحل .. ولم يتحقق لها أي حل، بسبب السياسات الواهية، وغير الكاملة في العقلية اليمينية، أو اليسارية.

إن حزب الشعب الجمهوري الذي كان في السلطة سنة ١٩٦٣م، لم يقم بالإبرار العسكري على الجزية، ولم يحقق حزب العدالة الذي كان الآخر في السلطة سنة ١٩٦٧، هذا الإبرار .. فما هو المتغير سنة ١٩٧٤م، الذي لم يسمح بالتلاعب بكرامتنا علي الإطلاق، وساعد على أخذ القرار الحاسم، والشجاع بدفع القوات التركية إلى قبرص، ويضمن لها النجاح .. لابد أن العامل المتغير الوحيد هو كون أربقان قائد العقلية

القومية، وزعيم الرؤية القومية، كان داخل الحكومة، والمجلس .. «إن أربقان؛ بمجرد أن انفجرت الأحداث في قبرص سنة ١٩٧٤م، سارع بدعوة الهيئة الإدارية لحزبه [حزب السلامة القومي] للاجتماع، وذلك قبل أن يجتمع مجلس الوزراء، ومجلس الأمن القومي، وقد اتخذ قرار الإبرار، وإنزال القوات في قبرص» (٨٠).

تم هذا، لأن عقلية الرؤية القومية، كانت تتبع مبدئاً مهماً في السياسة الخارجية؛ ألا وهو السياسة الخارجية ذات الشخصية، والسياسة الخارجية ذات الشخصية تعنى سياسة طويلة المدى، مستقرة، ذات خطة، وبرنامج مناسب، وملائم لمصالحنا القومية.

## المشكلة القبرصية في

### مجلس الأمن القومي

عندما كانت مشكلة قبرص تُناقش في مجلس الأمن القومي، طلب وزير الداخلية، اوغوزخان أصيل تورك، نائب حزب السلامة القومي، الكلمة بهذا الصدد، وقال ما يلي: «إننا في مواجهة هذا الوضع الوخيم في قبرص، يجب علينا إنزال قوات في الجزيرة فوراً، ويجب أن نسيطر على الخط الأخضر .. ولا وسيلة أخرى غير هذا ..» وقد رد رئيس الجمهورية فخري قوروتورك على اوغوزخان بك قائلاً: «السيد وزير الداخلية المحترم .. هل تدرك ماذا تعنى بما تقول» فرد: اوغوزخان بك قائلاً «نعم، أدرك ما أقول يا سيادة رئيس جمهوريتنا .. فإن أمتنا .. وجيشنا قد نجحوا في مهام أصعب من تلك المهمة .. وليس هناك أي سبب يحول دون نجاحهما بسهولة في هذا الإبرار ..» (٨١).

وقد حاول كل من رئيس الوزراء بولند أجاويد، ونائب رئيس الوزراء نجم الدين أربكان، الذين كانا حاضرين في المناقشات طلب الكلمة، وأوضح كل منهما رؤيته للموقف علي النحو التالي .. ولنقرأ بعناية ما قاله كل من رئيس الوزراء، ونائب رئيس الوزراء .. ولنفهم من هو البطل الحقيقي لقبرص:

هل هو أجاويد ؟..

أم هو أربكان ؟..

ماذا يقول  
بولنت آجاويد بخصوص  
إنزال القوات على الجزيرة؟

«اجتماع هيئة الأمن القومي ١٩٧٤م»

«إننى أعرض حلاً وسطاً .. فبإمكاننا أيضاً أن  
نحل هذه المشكلة وفقاً لمبدأ أتاتورك الذى يقول: «سلام في  
الوطن، سلام في العالم» .. ولأتوجه أنا فوراً إلى إنجلترا  
.. ولأتباحث مع رئيس الوزراء نيلسون .. خاصة وأن  
إنجلترا واحدة من الدول الثلاث المكلفة بحماية الوضع،  
واستقراره في قبرص. ونحن بالاتفاق مع الانجليز، يمكننا  
أن ننزل جنودنا بسلام في القواعد العسكرية التى  
تخصهم في الجزيرة، وبدون إراقة الدماء .. والجنود  
الإنجليز، بالاشتراك مع جنودنا، يمكنهم إعادة الهدوء إلى  
الجزيرة .. ويفلق ملف هذه المشكلة ..» (٨٢).

رئيس الوزراء

بولنت آجاويد

وماذا يقول  
نجم الدين أربكان بخصوص  
إنزال القوات علي الجزيرة؟

«اجتماع هيئة الأمن القومي ١٩٧٤م»

«أجاويد المحترم .. إن قبول عرضكم هذا من قبل الإنجليز أمر محال .. وإنهم يريدون أن يكونوا في جانب الروم واليونانيين .. وحتى ولو قبلوه .. فمن المحتمل أن يكون هذا أكثر خطورة بالنسبة لنا .. فمن الممكن أن يقوموا بالضغط علينا لإجبارنا على قبول الحل اليوناني بعد أن يجعلوا من حماتنا رهائن في أيديهم ..» (٨٣).

نائب رئيس الوزراء

د.١/ نجم الدين أربكان

ولما أصر أجاويد علي الذهاب إلى لندن، وافق أعضاء حزب  
السلامة القومي، وقبلوا ذهابه .. ولكن، زيادة في الحيطه وخشية أن  
ينزلق أجاويد خطوة في مواجهة الإنجليز، ولكي يحولوا دون هذا  
الإنزلاق فلم يتوانوا عن إرسال وزير الداخلية أوغوزخان أصيل تورك  
لكي يكون في رفقته ..

وودع مجلس الوزراء، أجاويد في مطار Etimesgut إلى لندن  
.. وبسبب ذهاب أجاويد إلى لندن، فقد أناب عنه أربقان في رئاسة  
الوزارة ..

وبمجرد أن ودّع أربقان، أجاويد في المطار إلى لندن، وبصفته  
وكيلاً عن رئيس الوزراء، اختلى علي الفور برئيس هيئة الأركان المرحوم  
سميح سنجر، وبعض القادة الآخرين، وتباحثوا حول الأوضاع في  
قبرص من جديد ..

وخلال هذا اللقاء، أصدر أربقان نائب رئيس الوزراء، ووكيله  
التكليف التالي إلى المرحوم سميح سنجر رئيس هيئة الأركان: «لتبدأ  
حركة الإبرار علي الجزيرة في صباح يوم الجمعة القادم .. فعلى أية  
حال سوف يرفض الإنجليز مطالبنا وعلينا ألا نضيع الوقت سدى ..  
فصباح الجمعة، صباح يوم مبارك» (٨٤).

إن الرد الذي قدمه رئيس هيئة الأركان العامة المرحوم سميح  
سنجر على هذا الأمر، قد أبرز واحدة من أهم المراحل في التاريخ ..  
فانظروا ماذا قال؟:

ماذا يقول  
رئيس هيئة الأركان العامة  
بخصوص عملية الإبرار علي الجزيرة؟

«مطارا يتمسفوت ١٩٧٤»

«فليبارك الله فيكم، ويرضى عنكم .. فأنا قائد  
لجيش قد جُرحت كرامته من قبل مكاريوس منذ  
ثلاث عشرة سنة .. وقد آرانا الله هذه الأيام  
أيضاً ولكن أستاذي المبجل .. لو أصدرت الأمر  
الآن، وفوراً إلى سفننا بالتحرك من أجل الإبرار  
على الجزيرة، فإنها بالكاد يمكنها الوصول إلى  
الجزيرة في صبيحة يوم السبت، حيث جددنا  
موتورات سفن الشحن الحربية، ولا يمكنها أن  
تسير بسرعة تزيد عن خمسة أو ستة أميال في  
ساعة ...» (٨٥).

المشير سميح سنجر  
رئيس هيئة الأركان العامة

ماذا يقول  
قبطان القوات البحرية بشأن  
الإبرار علي الجزيرة؟

«مطار ايتمسون سنة ١٩٧٤م»

«نحن أبناء البحر الأسود .. نستطيع أن نخرج إلى  
الجزيرة حتى بالقوارب أو الزوارق ... ولكن  
يكفينا ألا نستدعي من منتصف الطريق كما  
حدث في الماضي ...» (٨٦).

كمال قاياجان  
قبطان القوات البحرية

وعندما كان أجاويد في لندن، أصدر أربقان الأمر بالإبرار البحري على الجزيرة في قبرص .. ولما لم يتلق أجاويد رداً إيجابياً على مطالبه، عاد علي الفور من إنجلترا .. وعندما وصل وجد أن أمر الإبرار قد صدر .. ولذلك، فقد إمتنع أجاويد في المراحل التالية عن إعطاء الوكالة مرة ثانية إلي أربقان ..

تم استقبال رئيس الوزراء، بولند أجاويد، ووزير الداخلية اوغورخان أصيل تورك في مطار «أسن بوغا» عند عودتهما من لندن .. وكان ضمن المستقبلين رئيس هيئة الأركان سميح سنجر باشا أيضاً .. وعندما همس في إذن أجاويد باستكمال الاستعدادات للتحرك العسكري الفوري استبد الغضب بأجاويد، ودعى مجلس الوزراء للاجتماع فوراً وقبل يوم الجمعة.

وعندما بدأ الاجتماع؛ بدأ رئيس الوزراء بولند أجاويد الحديث علي النحو التالي: «أيها الزملاء، لقد قمت بمراجعة نفسي، ومحاسبتها .. ولم يعد هناك حل، أو وسيلة سوى الإبرار الفوري .. حيث أن الرد الإنجليزي جاء مخيباً للآمال» .. ولما كانت رؤية رئيس الوزراء، مطابقة لوجهة نظر أربقان، فقد صدر أمر الإبرار عن مجلس الوزراء ..

كما التقى بقيادة المعارضة، لاطلاعهم علي القرار الذي اتخذته الحكومة، وإعلامهم به، وطلب تأييدهم .. فانظروا؛ ماذا يقول قادة الأحزاب المعارضة المشهورين بهذا الصدد ..:

ماذا يقول سليمان دميرال بهذا الصدد؟

مجلس الأمة التركي الكبير ٩١٧٤م

«... إن هذه مغامرة... وانضمامنا إليها  
ليس موضوعاً للنقاش»<sup>(٨٧)</sup>.

سليمان دميرال  
الرئيس العام لحزب العدالة

ماذا يقول

نهاد أريم فيما يتعلق بعملية الإبرار؟

«مجلس الأمة التركي الكبير» ١٩٧٤م

«نحن أناس من هؤلاء الذين تربوا في مدرسة عصمت إينونو. وقد قال لنا عصمت باشا، وهو على قيد الحياة، ونبه علينا كثيراً قائلاً .. حذار أن تقوموا بعملية إبرار علي الجزيرة ما لم تأتيكم موافقة كتابية من أمريكا .. ومن هذا المنطلق فأنا لا أستصوب عملية الإبرار هذه ...» (٨٨).

نهاد أريم

رئيس المجموعة البرلمانية

وبدأت الحركة القبرصية الأولى، تنفيذاً للقرار الذي اتخذته الحكومة، وتحقيقاً له في صبيحة يوم السبت. ووفقاً للخطة الموضوعية، فإن أهم قسم من الحركة التي استمرت في نجاحاتها، هو عملية الإبرار التي تمت في غِرْنَة "Girne" .. فقد كللت هذه العملية بالنجاح الكامل ..

وكما كللت عملية الإبرار البحري في «غِرْنَة» بالنجاح، فقد كللت عملية الإنزال الجوي أيضاً بمثل هذا النجاح .. وليس لهذا النجاح أي تفسير مادي بل تحقق هذا النجاح بتوفيق كامل من الله؛ فوفق القواعد العسكرية، لو تم استشهاد ربع القوة المكلفة بالإبرار، لاعتبر هذا أمراً عادياً. ولكن لم يستشهد في عملية الإبرار هذه سوى بضع مئات.

لقد بدأت عملية الإنزال على الجزيرة صباح يوم السبت وفي منتصف ليلة نفس اليوم؛ عندما علم بولنت أجاويد بقرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة بضرورة وقف إطلاق النار، دعى لاجتماع غير عادي، وعاجل لمجلس الوزراء التركي .. وكان هدف رئيس الوزراء بولنت أجاويد هو تنفيذ قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة .. ولهذا فقد اجتمع مجلس الوزراء ..

ولتقرأ بعناية فائقة من الذي تحدث، وماذا قال بشأن وقف إطلاق النار، في هذا الاجتماع ..

ماذا يقول  
آجاويد بشأن وقف إطلاق النار؟

«اجتماع مجلس الوزراء ١٩٧٤م»

«السيد أربقان المحترم .. في كل الأمور المهمة، فإن كل ما قلته قد تحقق .. وفي هذه المرة .. فليكن ما أقوله أنا .. فماذا يضير لو أننا أخذنا قراراً فورياً بقبول قرار وقف إطلاق النار في قبرص .. وقد تحدثت أيضاً مع سنجر باشا .. فاقبل طلبي ..»

«أربقان المحترم .. لقد اتخذ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة قراراً بوقف إطلاق النار .. ونحن بصفتنا عضواً في الأمم المتحدة، فنحن مضطرون للتوائم مع هذا القرار»<sup>(٨٩)</sup>.

بولند آجاويد

رئيس مجلس الوزراء..

## ماذا يقول

### أربقان بشأن قرار وقف إطلاق النار؟

«اجتماع مجلس الوزراء ١٩٧٤»

«... ماذا يعنى أيضاً وقف إطلاق النار ..؟  
لقد نجحنا في أعمال كثيرة أكبر من هذا بكثير ..  
نحن ننتسب إلى أمة عريقة .. كذلك ؛ كيف  
تسمحون لنفسكم بالتحدث مع سنجر پاشا بشأن  
وقف إطلاق النار هذا، دون التشاور معي ..؟ فهذه  
حكومة مشتركة. أجاويد المحترم .. لا يمكنكم  
القول بوقف إطلاق النار قبل أن تأخذ الإذن منا..»  
«... ولماذا لا بد من التوافق والتواءم مع قرار  
مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة .. فهأهى  
اسرائيل التى لا نُعجب بها لم تتواءم مع ما يقرب  
من مائة قرار للأمم المتحدة .. وماذا حدث؟ هل  
نحن لا وجود، ولا شأن لنا إلى هذا الحد ..؟  
بالقطع لا يمكن قبول هذا .. ولسوف تستمر  
العملية ..» (٩٠).

أ.د/ نجم الدين أربقان

مساعد رئيس الوزراء

إن الجيش التركي البطل، قد نفذ بدقة متناهية، قرار الإبرار العسكري الذي اتخذته الحكومة المؤلفة من حزبي الشعب الجمهوري، والسلامة القومي وهكذا تحقق الانتصار في قبرص، وكنتيجة لحركة الإبرار هذه، وبهذا النصر المبجل، أمكن حماية أرواح الأتراك القبارصة، وحماية حقوقهم في الحرية، وتلقى القبارصة الروم، واليونانيين الدرس اللازم بهذا الصدد.

إن حزب الشعب الجمهوري الذي عرف كيف يستفيد من عملية الإبرار، والتحرك العسكري هذه، قامت تشكيلاته المختلفة بطبع صور أجاويد وهو مرتدى الخوذة العسكرية وأظهرته، وكأنه فاتح قبرص، ولصقت هذه الصور علي الزجاج الخلفي للآتوبيسات التي تجوب المحافظات وغيرها من الولايات ذهاباً، وإياباً كمادة ممتازة من مواد الدعاية الحزبية .. كما حاولوا بالجهود الجهد، أن ينسبوا إلى أنفسهم النصيب الأوفى من عملية الإبرار هذه .. بل وصل الأمر بهم أن ألفوا الأغاني والأهازيج التي تصف أجاويد بالفتى الأسمر، ولم تكن هناك كلمة واحدة في الأغاني، أو الأهازيج أو حصة متواضعة في الصور الخوذية للفتى الأبيض الذي كان صاحب الفضل الأوفى..

وبعد أن رأينا، وقرأنا الخلاصة الموقرة عن حركة السلام القبرصية، فهل من الممكن ألا نكون قد فهمنا النتيجة ؟..  
الآن .. القرار راجع إلي القارئ الحصيف .. فمن هو الفاتح الحقيقي لقبرص .. فهل هو الفتى الأسمر أم من يكون؟  
انظروا ماذا يقول كنعان أورن الرئيس السادس للجمهورية التركية ؟..

الكلمات التالية.. ألا تشير إلى من  
هو الفاتح الحقيقي لقبرص؟

كنعان أورن يتحدث:

«إن حزب السلامة القومي، جناح الائتلاف الحاكم، غير راض عن رد ولو شبر واحد من الأراضي التي انتقلت إلى أيدينا في قبرص؛ وكأن الهدف تحقق، والأراضي التي تم اكتسابها، فكأنه هو الذي ضمها ... مدحضاً كل الرؤى قائلاً «الأراضي التي أخذت بالدم لا تعاد مرة أخرى» بينما الأراضي التي تم الاستيلاء عليها، كانت أكثر بكثير من تلك التي كانت تقررت سلفاً ... وسببها أيضاً أن هذه الأراضي الزائدة، يمكن استخدامها كورقة رابحة في المفاوضات التي ستعقد .. ولكن أربقان، بحرص المجاهد الذي يبدو كمن حارب بنفسه على الجبهة، كان يترك كل المفاوضات بدون نتيجة قاطعة ..» (٩٢).

المشير كنعان أورن

الرئيس السادس للجمهورية التركية

## هاهو فاتح قبرص الحقيقي



هاهو روف دنكتاس رئيس جمهورية قبرص الشمالية يزور أربقان بعد الانتصار الذي حققته حركة السلام في قبرص .. وفي مقابلة تمت بعد ذلك يقول أربقان ما يلي: «نحن كأصحاب الرؤية القومية» نعلم حق العلم؛ أن الأحزاب المقلدة للغرب، والتي يصل أربابها إلى رأس العمل في تركيا، والذين يرددون من حين لآخر قائلين هيا لنقيم اتحاداً فيدراليا مع الروم في قبرص؛ أن تصرفاتهم، ومساعدتهم كلها مناهضة لمصالحنا القومية، ولم نستصوب أي من هذه المساعي، وكل الأمة التركية تؤمن بنفس ما نؤمن به»<sup>(٩٤)</sup>.

## ماذا يقول أربقان بخصوص أمر النزول على الجزيرة

«... كان السيد أجاويد يظن أنه من الأفضل التدخل في القضية  
بالاشتراك مع انجلترا ...

أما نحن ... فقد كنا نرى ضرورة الإسراع ببدء العملية لكي نحد من  
القتل العام الذي كان يحدث في الجزيرة ... وأن مراجعة انجلترا في هذا الأمر لن  
يترتب عليه إلا إطالة أمر عمليات الإبادة هذه ... وأن معرفة أي انجليزى بالأمر  
مسبقاً سيترتب عليه زيادة حدة المقاومة .. وإطالة مدة الصراع .. ولذلك فما أن  
وبعت السيد أجاويد، حتى استخدمت صلاحياتي كنائب لرئيس الوزراء،  
 واجتمعت برئيس هيئة الأركان العامة، وقادة القوات المختلفة على أرض المطار ..  
وبعد طول نقاش، أخذنا في الاعتبار كل ما سوف يترتب على عملية التأخير في  
الإبرار .. ولما أبدى القادة العظام تخوفهم مما سوف يترتب على تأخر الحكومة  
في إصدار الأمر للقوات بالاستعداد، ورفع درجة هذا الاستعداد، ورغبتهم الملحة  
في ضرورة بدأ وضع القوات في السفن المخصصة لعملية الإبرار، وأنهم في  
حاجة إلى أمر الحكومة بهذا الصدد ... على الفور أصدرت إليهم الأمر التالي  
بشكل رسمي:

وعند إصدار الأمر كنت أفكر فيما يلي: .. فإذا لم أتمكن من إقناع  
شركاء الحكومة بهذا الأمر .. فأمامنا الوقت الكافي للتراجع قبل تنفيذ المهمة،  
وإعادة القوات إلى أماكنها، وإذا ما تم الاتفاق، والتطابق في وجهات النظر ..  
فإن وحداتنا المسلحة تكون أمام غُرَّتِه «Girne» وعلى مشارفها مساء يوم  
وصول السيد أجاويد، وبهذا ستكون العملية في موعدها المناسب، ولن تتأخر ..  
وهكذا ... تم النجاح للعملية، بالشكل الذي رأيناه نحن وقادة الأسلحة  
المحترمين ... .. (٩٦).

د. / نجم الدين أربقان  
نائب رئيس الوزراء

## أربقان فى المملكة

### العربية السعودية

كانت زيارة السيد الأستاذ نجم الدين أربقان إلى المملكة العربية السعودية إحدى الأحداث المهمة التى اندلعت فى فترة حكم الحكومة الائتلافية المكونة من حزب الشعب الجمهورى وحزب السلامة القومى. فقد سبق، وأعد أربقان نصوص الاتفاقيات التى ستوقع مع حكومة السعودية أثناء الزيارة .. وأرسلت هذه النصوص عن طريق السفير السعودى إلى حكومته، وما أن تم التوافق والتطابق فى وجهات النظر حول هذه الاتفاقيات، حتى بدأ أربقان زيارته إلى السعودية وفى رفقته إسماعيل حقى برلر وزير الدولة، وعضو حزب الشعب الجمهورى ..

كشئ طبيعى جداً .. ألا يهمل رجال الدولتين أداء مناسك العمرة، بعد أن أحرم رجالنا من مقام الميقات .. وخلال هذا قامت الصحف بنشر صور أربقان وهو فى ملابس الإحرام، وهو يؤدى مناسك العمرة. وعلى الفور انطلقت المظاهرات فى وسائل الإعلام من ناحية، ومن ناحية أخرى من قبل بعض الأشخاص من ذوى العقول المتحجرة الذين وقعوا تحت تأثير وسائل الإعلام هذه .. كل هؤلاء أثاروا مظاهرات، مفادها أن بعض من رجال الدولة الذين تجرؤوا على لبس الإحرام، والطواف بالعمرة، فإنهم بذلك قد زلزلوا النظام الأساسى للدولة، وأعطوا دفعة للحركات الرجعية المتخلفة لى تقلق

النظام .. لقد أثاروا كل هذه المهاترات، فى وقت كانت الأرض تهتز من  
عنفوان ما يحدث تحتها .. وقد انضم إلى هذه المهاترات، عضو مجلس  
الشيوخ عن بتليس فى حزب العدالة.

ايتان قاموران، والذي ينتمى إلى سلالة رجل علم يدعى غوثغل  
« Gavsgil » حيث قال: « .. إن أربقان قد امتهن مبادئ أتاتورك ..  
فقد تدثر بملابس لا تليق بأى حال من الأحوال برجل دولة .. فيجب ألا  
يسمح له بالولوج من باب المجلس إلى الداخل .. بل يجب أن يعدم  
هناك .. » (٩٧).

إذا ارتدى دميرال الإحرام، فلا ضير، ولا ضرر .. إذا ارتدى  
طورغوت أوزال الإحرام فلا شئ هناك .. ما إذا ما ارتدى أربقان  
الإحرام .. فلماذا تقوم القيامة .. ولا تهدأ ؟..

## يقع الزلزال عند توجه أريقان إلى الحج

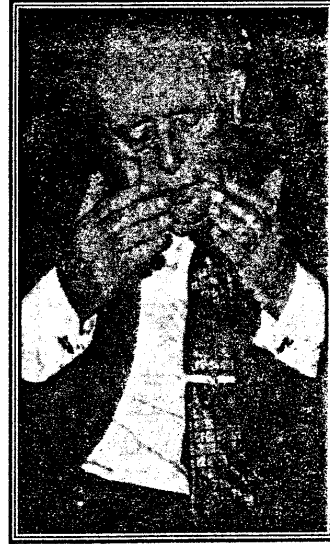


انطلقت المهاترات مرة أخرى عندما توجه أريقان إلى أداء  
فريضة الحج سنة ١٩٩٧م، وهو رئيس الوزراء .. وكانت تردد: لماذا  
يجب الذهاب إلى الحج كل سنة؟  
ولماذا يذهب للحج؟ وما شابه ذلك من المهاترات .. وحدث  
الزلزال بين الأوساط المتريضة ... لماذا؟

عندما يذهب  
دميرال إلى الحج لا يحدث الزلزال



عندما قام رئيس الوزراء دميرال بزيارة السعودية فى  
١٩٩٣/١/٣٠، ارتدى ملابس الاحرام، وأدى العمرة .. وخلال هذه  
الزيارة، دخل الكعبة وهو محرم وأدى بها الصلاة..  
فلا صياح .. ولا عويل .. ولا هناك من يقوم بالشوشر.. أو  
المهاترات .. ولم تُمتَهن المبادئ .. وليس هناك من يقول أى شئ عن  
رجال الدولة الذين يرتدون ملابس لا تليق برجال الدولة .. فلماذا؟



أربقان وهو يسبح الله  
بعد الصلاة.

« .. إن ارتباط أربقان  
بالإيمان .. وبعقيدته لا يمكن أن  
يحيد عنه مهما فعل الآخرون ..  
أو دبروا فصدقه .. وذكاءه  
الخارق، وصبره الذي لا يجد، أو  
يقاس، ومقدرته على الإقناع ..  
وغيرها من السمات، والصفات  
المميزة ... بسبب كل ذلك انتخب  
زعيماً ... » (٩٩).

دميرال يدعو الله بعد  
الصلاة ...

« سليمان دميرال (مواليد  
١٩٢٤م هو زعيم الرأسمالية  
الليبرالية في تركيا .. رجل دولة  
ماسوني .... أصبح زعيم حزب  
العدالة منذ سنة ١٩٦٤ ورئيسه  
العام .. ومنذ ذلك الحين ... فلا  
شيء يحول دون رفعتة ...  
وتقدمه ... » (٩٨).

## أربقان للمرة الثانية يصبح نائباً لرئيس الوزراء

إن الحكومة الائتلافية المكونة من حزب الشعب الجمهوري، وحزب السلامة القومي، والمشكلة في السادس والعشرين من يناير ١٩٧٤م، والتي تُلَى برنامجها في المجلس في الأول من فبراير ١٩٧٤م، والتي حازت على ثقة المجلس في السابع من فبراير ١٩٧٤م، قد انفضت في الثامن عشر من سبتمبر من نفس السنة.

وفيما يلي الأسباب التي أدت إلى انفضاض هذه الحكومة الائتلافية المشكلة من حزبي الشعب الجمهوري والسلامة القومي:

- (١) الحيلولة دون حملة الصناعات الثقيلة واستمرارها.
  - (٢) قلق الأوساط الماسونية، من أنه لو استمر هذا الائتلاف فإن أرضية حزب العدالة سوف تنزلق نحو حزب السلامة القومي.
  - (٣) القلق الذي شعر به الغربيون، وأتباعهم، خاصة بعد الانتصار في قبرص، وانطلاق الحملة التي تدعو إلى إقامة الصناعات الثقيلة.
- انطلاقاً من هذه الأسباب، وأشباهاها، فإن آجاويد عند توجهه لزيارة البلدان الإسكندنافية، لم يصغ إلى قواعد البروتوكول التي تخوله تعيين أربقان نائباً عنه في سفره، بل جعلته يدوس هذه القواعد، ويعين بدلاً منه أورخان أيوب أوغلي وزير الدولة لكي يكون نائباً عنه في رئاسه الوزراء، وهو بذلك قد سعي لإعداد الأرضية اللازمة لإفساد هذا الائتلاف الحكومي .. وهكذا انفضت الحكومة الائتلافية.

تبدأ على الفور مساعى تأليف الحكومة الجديدة؛ ولكن لما طالبت هذه المساعى ولم تسفر عن نتيجة، فقد أسند رئيس الجمهورية هذه المهمة إلى سعدى إرماق. ولم يتمكن إرماق من الفوز بثقة المجلس، وبالكاد حصل على سبعة عشر صوتاً.

وبناءً على ذلك تحركت «الجهة القومية» من أجل تشكيل الحكومة .. وتكونت حكومة جبهة وطنية مؤلفة من أربعة أحزاب هم، حزب العدالة AP بزعامة دميرال، وحزب السلامة القومى M.S.P بزعامة نجم الدين أربكان، وحزب الثقة «G.P» بزعامة فسوزى اوغلى، وحزب الحركة القومية «M.H.P» بقيادة توركش.

وتولى أربكان فى هذه الحكومة الائتلافية للمرة الثانية منصب نائب رئيس الوزراء.

وقد تولى وزراء آخرون من حزب السلامة القومى «M.S.P» مناصب وزارية فى هذه الحكومة، وكانوا:

- (١) حسن أقصاى .... وزيراً للدولة..
- (٢) اغوخان أصيل تورك ... وزيراً للداخلية..
- (٣) إسماعيل مفتى اوغلى ،... وزيراً للعدل ..
- (٤) فهميم أداق ..... وزيراً للتعمير ..
- (٥) قورقوت اوزال .... وزيراً للزراعة.
- (٦) عبدالكريم دوغرو .... وزيراً للصناعة.

\* ..... \*

نجم الدين أريقان  
في ائتلاف حكومة الجبهة القومية



[من اليسار] الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أريقان، وسليمان  
دميرال، وطورخان فوزى اوغلى، وألب أصلان توركش .. وهم يعلنون  
تشكيل حكومة الجبهة القومية من أحزاب: M.S.P حزب السلامة  
القومى، وحزب «A.P» العدالة، ومن M.H.P حزب الحركة القومية،  
ومن «G.P» حزب الثقة.

### قضية مرفوعة ضد أربقان

بينما كان نجم الدين أربقان نائباً لرئيس الوزراء فى فترة حكم حكومة الجبهة القومية .. ألقى خطاباً فى اجتماع حاشد فى إحدى الولايات المسماة شانخورفا Sanhurfa، وعلى الفور أقيمت ضده دعوى فى المحكمة العليا بحجة مخالفة ذلك لقانون تشكيل الأحزاب ..

وكان فى حيثيات الدعوى أنه تحدث بما يخالف العلمانية وما يلفت النظر فى هذه القضية هو أثناء رفعها كان أربقان نائباً لرئيس الوزراء بينما سليمان ديميرال هو رئيس الوزراء ..

وكان يتردد فى الدعوى أن أربقان قد تحدث بما يخالف العلمانية فليحاكم، وليخرج من السياسة، ويبعد من الحزب .. وبالطبع إذا ما حدث ذلك، فإنه سيخرج من الحكومة، ويبعد عنها .. أما وفقاً لما هو مدون فى دستور حرية الفكر، والتفكير، فإن أربقان فى تركيا، لم يتحدث بما يخالف الدستور .. ولكن ألم تقم ضده دعوى قضائية ..؟ ولو فكرنا معاً، وبشكل جماعى، فهيا بنا نقرأ الخطاب أو الحديث الذى كان سبباً فى إقامة الدعوى ضد أربقان ..

## ماذا قال

نجم الدين أربقان حتى يطلب محاكمته؟

شانخورفا سنة ١٩٧٥

لا تنظروا إلى ما يرددونه من أننا أنصار  
حرية الوجدان، والدين .. وأننا لسنا مثل الأحزاب  
الأخرى، فنحن نقف لهم بالمرصاد كخفر الدرك  
القائم فوق رؤسهم .. أنهم هكذا يتحدثون، وهكذا  
يرددون.. ونحن إذا ما قدر لنا - معاذ الله - أن  
ننسحب من الساحة السياسية .. فسوف ترون  
أنهم سوف يعودون إلى سياساتهم القديمة التي  
تصور العلمانية وكأنها عدو للدين .. ونهم سوف  
يزجون بمن يتلفظ بلفظ الجلالة في السجون ..  
ويسوقونهم سوقاً إلى ساحات المحاكم الجنائية  
الكبرى .. ولسوف يحولون الجوامع إلى  
خطائر...» (١٠٠).

الاستاذ الدكتور

نجم الدين أربقان

نائب رئيس الوزراء

وما ترتب على هذا الخطاب هو إقامة دعوى ضد أربقان، وما كان من أربقان فى مرافعاته، إلا أن كلف محاميه بجمع الأدلة والقرائن، وبخاصة بما يتعلق بقوله .. «إنهم سيحولون الجوامع إلى حظائر» وبدأوا فى الاستعداد للمرافعة .. وفى الواقع، والحقيقة أن ما استند عليه أربقان فى أقواله قد ثبت بالأدلة، والقرائن .. وخلال هذه المحاكمة الظالمة التي كانت تخلو من أي أسانيد قانونية .. قد نجح المحامون من رصد عدة أماكن مستخدمة كحظائر، كانت فى الأصل هى جوامع ومساجد .. وهكذا كانت أسانيدهم واهية. وكانت هذه الكلمات التى قالها أربقان منافية للعلمانية، ولو تحدث أربقان بالحقيقة .. وكان صادقاً فيما يقول .. لاعتبر ذلك أيضاً جرمًا، وذنبا .. فلماذا؟

ولما كانت هذه القضايا تتعلق بالفكر، فكانت أسانيدھا القانونية، وتحليلاتها تختلف من قانونى لآخر، حتى وإن كانت واضحة تماماً .. ولهذه الأسباب، فبينما كانت المرافعات مستمرة خلال المحاكمة، كانت هناك مساعى أخرى لتقديم مشروع قانون لإبطال، أو تصحيح المواد المضادة للديمقراطية فى قوانين الأحزاب ..

وسليمان دميرال الذى أعلن أكثر من مرة أنه سوف يؤيد عرض وتقديم هذا القانون، بعد ذلك أدخل بوعده، وسحب كلمته فيما بعد .. وعلى الرغم من ذلك، فقد تقرر هذا القانون كنتيجة لبعض المعاملات، والمساعى الأخرى .. وهكذا .. وجدت المحكمة نفسها خلال المحاكمة مضطرة لاسقاط الدعوى. وهكذا تم إنقاذ أربقان .. ولكن كانت هناك دعاوى أخرى، ومرافعات كثيرة فى انتظاره..

\* \* \* \* \*

### أربقان في إيطاليا

كان من أهم المشروعات التي احتلت حيزاً كبيراً في حملة الصناعات الثقيلة التي طرحت آنذاك هي مصنع الموتورات في قونية، ومن أجل تنفيذ الخطة، اصطحب أربقان مايزيد عن ثلاثين مسئولاً عن الصناعات الثقيلة، وبصفته نائباً لرئيس مجلس الوزراء توجه إلى إيطاليا .. وكان من بين هؤلاء المسؤولين: كل مدراء وزارة الصناعة، من رؤساء الإدارات وحتى مديري الإدارات .. وكان من بينهم مدراء المؤسسات الصناعية التي انشئت حديثاً مثل «توماسان Tumasán وتوصاش» Tusas، وطاقصان Taksan، وتمصان Temsan، وتسطاش Testas وداسيياب Desiyap.

ورغم المساعي الاستعمارية للحيلولة دون إتمام هذه الزيارة، إلا أنها تمت، وكان من نتائجها الاتفاق على تأسيس مصنع موتورات يمكنه إنتاج مائة ألف موتور بالشروط التالية:

(١) على الجانب التركي إقامة مباني المصنع.

(٢) الجانب الإيطالي، عليه إحضار المعدات، والماكينات اللازمة للمصنع من إنتاج شركة فيات.

(٣) لن يطلب الجانب الإيطالي أي عملات صعبة لهذا الغرض ..

(٤) وتمنح اثنتي عشرة سنة كفترة سماح منذ بدأ إنتاج المصنع، ولن يسدد خلالها أي شيء من هذا الدين ...

٥) سيتم تسديد الدين بالتقسيط المريح، على شكل تسليم خمسة آلاف مواتر سنوياً، من الكمية المقترح إنتاجها وهى مائة ألف مواتر، وذلك بعد فترة السماح ..

٦) وبينما كانت الحملة المعنوية، والروحية التي بدأها نجم الدين أربكان تُقلق مضاجع قوى الشر، وتُطير النوم من عيونهم، فإنها كانت تلقى استحساناً زائداً من مجموعة من رجال العلم والمتقنين الغربيين، وبعض من رجالات الدول الغربية الكبار. وفيما يلي مقتطفات مما قاله واحد من رجال الدول الغربية:

رومافى سنة ١٩٧٦

«... إننى معجب جداً بنموذج النهضة التي ينتهجها حزبكم، لأنكم لم تكتفوا بالنهضة المادية فقط .. بل تودون أن تُسيروا النهضة المادية إلى جانب الصحة المعنوية والروحية، وهذا هو الحل الأمثل .. انظر إلى حالنا في إيطاليا .. حقاً لقد طبقنا خطأً، وبرامجاً للتصنيع .. ونجحنا فى هذا الصدد نجاحاً كبيراً .. ولكن بسبب عدم تسيير الخطط المعنوية، والأخلاقية معها جنباً إلى جنب .. فها نحن نعانى الأمرين من الاضرابات، والمسيرات، ومن فقدان الجوانب المعنوية .. ولهذا فإن اقتصادنا يعانى من الأزمات، والاختناقات، والمآزق .. إننى انظر إلى سياستكم بكل التقدير ..» (١٠١).

ليونى چوتى

رئيس جمهورية إيطاليا

## المؤتمر الصحفي الذي عقده أربقان بخصوص الصناعات الثقيلة

عقد أربقان بصفته رئيساً للمجموعة الاقتصادية في مجلس الوزراء مؤتمراً صحفياً في السادس والعشرين من شهر تموز = يوليو سنة ١٩٧٦م يتعلق بالصناعات الثقيلة .. وفي هذا المؤتمر يعلن أربقان عن إغلاق مرحلة، وافتتاح مرحلة جديدة في حياة تركيا .. وفيما يلي مقتطفات مما أدلى به أربقان في هذا المؤتمر الصحفي:

(١) إن الإنسان الذي يعيش في الأناضول ظل منذ خمسة آلاف سنة وهو مرتبط بالزراعة، والحياة الرعوية .. والآن إذا ما تأسست مراكز صناعية في الأناضول .. فمعنى هذا أن هناك تغيراً تاريخياً ..

(٢) منذ خمسين سنة وتركيا تكتفى بعمليات المونتاج، أي التجميع، والآن فنحن نغلق هذه الصفحة، ونفتح صفحة جديدة ذات رؤية قومية، وشخصية مستقلة.

(٣) لقد فقدنا الكثير باكتفائنا بحد التقليد .. والآن ها نحن نغلق مرحلة التقليد .. وتبدأ مرحلة الرؤية القومية.

(٤) إن عصر البيروقراطية قد أغلق، وهاهو عصر الديناميكية، وعصر النهضة السريعة قد بدأ ..

(٥) إننا نغلق عصر نقاش الرجعية - والتقدمية، وها نحن نبدأ عصر التقدميين المؤمنين ... المؤمنون بالتقدمية.

إن أكبر حملة نهضوية، وأهمها في تاريخ الجمهورية التركية قد بدأت، ويقوم على تنفيذها مجموعة لا يستهان بها من المؤمنين بقوميتهم ..

إن أربقان في مؤتمره الصحفي، يتحدث عن خمس حقائق. قد طرحها على الملأ .. وها هي على التوالي كما طرحها،

(١) إننا نشعر بالسعادة الفامرة لالتفاف أمتنا العظيمة؛ بمؤسساتها السياسية، وغير السياسة حول تلك الحملة التي تبيننا لتأسيس صناعات ثقيلة تشكل الأساس في النهضة الكبرى التي بدأناها ..

(٢) إن الصناعات الثقيلة هي هدفنا القومي .. ومما يسعدنا هو التفافنا الكامل كجسد واحد، وقلب واحد - مهما اختلفت توجهاتنا- حول قضايانا القومية لتحقيق النصر المؤزر، كما حدث في انتصار قبرص العظيم ..

(٣) إننا ننادي أمتنا العزيزة؛ أن دعمونا .. وكونوا عوناً لنا .. فيجب أن نصل إلى هدفنا الذي بدأناه بهذه الحملة، وأن نكون جميعاً بدأً واحدة لتحقيق هذا الهدف ...

(٤) إننا نسعى لا من أجل الإرهاب، بل من أجل السكينة والهدوء، لا من أجل الاستغلال، والاستعمار، بل من أجل رفاهية الجميع، نسعى لا من أجل التبعية؛ بل من أجل تركيا الرائدة .. تركيا القائدة.

(٥) إن هذا هو انتصار الذين يؤمنون بهذه الحملة، (١٠٢). وهل من الممكن أن تترك القوى الاستعمارية، وأذئابها الفرصة سانحة أمام هذه الحملة التي بدأناها .. وتلك الحقائق الخمس التي طرحناها ؟..

حتى إشاراته نفسها تتحدث



الأستاذ الدكتور نجم الدين أربكان، وشوكت قازان، وحسن  
أقصاي وهم جميعاً فى المؤتمر الصحفى الذى عقده بخصوص  
الصناعات الثقيلة.

## أربقان يصبح

### نائباً لرئيس الوزراء للمرة الثالثة:

لقد انفضت حكومة الجبهة القومية الأولى تحت تأثير القوى الاستعمارية الخارجية. كما انفضت حكومة الائتلاف بين حزب الشعب الجمهوري « C.H.P » وحزب السلامة القومي « M.S.P ».

وكان وراء انفضاض هذه الحكومة، والتوجه إلى الانتخابات العامة المبكرة سببان مهمان .. هما:

(١) الإبقاء على حزب السلامة القومي خارج المجلس، وإن لم يكن ذلك ممكناً، فلا بد من الحيلولة دون الحملة الصناعية الثقيلة بإبعادة عن الحكومة ...

(٢) الوصول إلى حل في قبرص، يتماشى مع مطالب الروم واليونانيين ورغباتهم.

ونتيجة لهذه الأسباب، انفضت حكومة حزب السلامة القومي والحزب الجمهوري الأولى، وتقرر إجراء انتخابات مبكرة في الخامس من حزيران سنة ١٩٧٧م.

وفي الانتخابات العامة المبكرة التي جرت في هذا التاريخ، انخفضت أصوات حزب السلامة القومي .. وكانت النتيجة تدنى عدد أعضاء المجلس إلى أربعة وعشرين عضواً، بدلاً من ثمانية وأربعين ... ويمكن أن يكون هناك عدة أسباب وراء هذا الانخفاض في عدد الأصوات .. من بينها مثلاً، كون حزب الشعب الجمهوري حزباً يسارياً،

وحزب العدالة حزباً يمينياً وقد تكونت منهما الحكومة .. فكيف ؟.. لقد حمل أعضاء الحزب قيادته المسئولية عن ذلك .. واستخدموا ما يزيد عن ثلاثة ملايين صوتاً انتخابياً بشكل باطل ..

لم تسفر انتخابات الخامس من حزيران سنة ١٩٧٧م عن نتيجة تُمكن أى حزب من تشكيل الوزارة منفرداً، ولم يمتلك أن حزب أغلبية مطلقة في مجلس الأمة التركي الكبير .. وكان الحل الأمثل هو تشكيل حكومة ائتلافية. ولكن للأسباب المعلومة فقد تم اللجوء إلى الطريق غير العادي، وتم تكليف بولند أجاويد الرئيس العام الحزب الشعب الجمهورى بتشكيل حكومة أقلية؛ ولكن عندما لم تحصل هذه الحكومة على ثقة المجلس، فقد أعاد أجاويد المسئولية إلى فخرى قوروترك «رئيس الجمهورية».

عقب ذلك، ينال سليمان دميرال التكليف بتشكيل الحكومة، ويتمكن من تشكيل الحكومة، ولكن للمرة الثانية تتشكل حكومة جبهة قومية .. ويحصل فى الأول من أغسطس سنة ١٩٧٧م على ثقة المجلس، حيث صوت المجلس على الثقة في الحكومة المكونة من حزب «A.P» «العدالة، وحزب «M.H.P» الحركة القومية، وحزب «MSP» السلامة القومى؛ ويتحمل أربقان فى هذه الحكومة الإئتلافية مسئولية نائب رئيس الوزراء. ولم يبق أربقان الذى يتولى هذه المسئولية نائباً لرئيس الوزراء لثالث مرة إلا خمسة أشهر فقط. وعقب انسحاب تسع أعضاء من حزب العدالة، الأعضاء فى المجلس فى نهاية سنة ١٩٧٧م، فقد هذا الحزب أغليبيته فى المجلس، وانفضت هذه الحكومة ... وفى بداية سنة ١٩٧٨، ونتيجة للمساومات التى قام بها أجاويد مع أعضاء مجلس الشعب المنسحبين من حزب العدالة، تمكن من تشكيل حكومة جديدة فى السابع عشر من يناير ١٩٧٨م. ولأول مرة يصبح أربقان فى المعارضة ..



أ.د/ نجم الدين أربقان الرئيس العام لحزب السلامة القومي،  
وهو يتلقى التهاني بعد توقيع بروتوكول تكوين الحكومة الثانية المشكلة  
من الأحزاب الائتلافية..

### أربقان فى المعارضة:

إذا ما استثنينا الفترات التى بقيت فيها البلاد بدون حكومة، فإن أربقان اعتباراً من سنة ١٩٧٣م، وهو يحتل موقعاً مميزاً فى الحكومات التى تشكلت خلال هذه الفترة، ولكن بسبب مشروع «الموتور الفضى» الذى تزعم، وتبنى إقامته، وبسبب حركة انتقالات أعضاء مجلس الشعب، وتغيير انتماءاتهم الحزبية، والتى اشتهرت فى الأوساط الإعلامية بحركة تنقلات «موتيل الشمس» «غونش موتيلي»، وعقب تشكيل حكومة أجاويد، انتقل أربقان إلى صفوف المعارضة.

وبسبب الخطب، والمحادثات السياسية التى أجراها نجم الدين خلال الإنتخابات المحلية التى جرت فى الخامس من نوفمبر ١٩٧٧، وعندما كان هو فى المعارضة وجهت له اتهامات بأنه أخل بمبادئ العلمانية وفقاً للمادة ١٦٣ من قانون العقوبات التركى، وقامت المحكمة الدستورية التركية، ممثلة فى المدعى العام بتوجيه خطاب إلى المركز العام لحزب السلامة القومى، تنذره بأنه مهدد بالإغلاق، مالم يقوم الحزب بإبعاد الرئيس العام خلال ستة أشهر.

وعقب الحديث الإذاعى الذى أجراه نجم الدين أربقان خلال حملة الانتخابات المحلية التى جرت فى الخامس من نوفمبر سنة ١٩٧٧م، تم فتح تحقيق معه من قبل المدعى العام للجمهورية لاتهامات وجهت له بمخالفة لمبادئ العلمانية ..

بناءً على هذا عقد أربقان بصفته الرئيس العام لحزب السلامه  
القومى، مؤتمراً صحفياً فى القاعة المخصصة للحزب فى مجلس الأمة  
التركى الكبير فى الثامن عشر من يناير سنة ١٩٧٨م وقد سعى فى هذا  
المؤتمر أن يوضح أنه لن ينجرّف نحو هذه التيارات التى تحاول أن  
تسحبه هو، وكل مؤسسات الحزب، بل أنه سوف يبذل قصارى جهده  
لكى يحافظ على هويته، وعلى السكينة داخل الحزب.  
ولنقرأ سوياً: المرافعات التى قدّمها، والأقاويل التى ساقها  
أربقان فى المؤتمر الصحفى الذى عقده وهو فى المعارضة؛

## ماذا يقول أربقان

فى المؤتمر الصحفى الذى عقده بسبب الإستجابات؟

أنقرة فى ١٨/١/١٩٧٨م

« .. إن اعتبار حديث أدلى به شخص ما ليعبر به عن قناعاته، أو معتقداته جرماً؛ مهما كانت المسميات أو التأويلات، ونحن فى نهايات القرن العشرين، ليعتبر ذلك موقفاً خارج نطاق المألوف، والمهلل له لابد أنهم يعيشون خارج نطاق العصر .. فلو حاولنا اتهام كل من ينطق بلفظ الجلالة قائلًا الله بأنه يستثمر الدين، فلن يبق شخص أو حزب خارج نطاق هذا الاتهام .. فلم يعد من المقبول، أو من الممكن اعتبار كل من يقول [الله] مذنبا .. ولن تكون هناك قوة مهما كانت إمكانياتها فى استطاعتها أن تحول دون نهوض، وصحوة حزبنا المعنوية والمادية، خاصة وأن حزب السلامة القومى أصبح أتباعه، ومؤيدوه بالملايين .. إننا نعلم علم اليقين أن الطريق الذى نؤمن به ملئ بالعقبات .. أن العواصف تحيط به من كل جانب .. وعليه فإننا ندعو كل محبى حزب السلامة القومى، وكل مؤيديه، وكل تشكيلاته، ومؤسساته التى تعمل فوق سطح وطننا العزيز، وبين أمتنا العظيمة، انطلاقاً من الرؤية القومية، ندعوهم جميعاً إلى السكينة، والهدوء .. ونرجوهم ألا يلتفتوا إلى كل عوامل التحريض التى يلاقونها...» (١٠٣).

أ.د/ نجم الدين أربقان

الرئيس العام لحزب السلامة القومى

## آجاويد ينسحب من الحكومة. ويتولى ديميرال. ومازال أربقان فى المعارضة:

فبينما كانت الدعاوى، والقضايا التى أقيمت ضد أربقان فى عهد آجاويد تسقط الواحدة تلو الأخرى .. إلا أن المناقشات المتعلقة به شخصياً كانت مازالت قائمة على قدم وساق .. وخلال تلك الأثناء، فإن الحكومة التى تشكلت فى السابع من يناير سنة ١٩٧٨م، برئاسة بولند آجاويد .. فإنها بسبب تدنى الأصوات التى حصلت عليها خلال الانتخابات التكميلية التى جرت سنة ١٩٧٩م، كان يجب عليها أن تستقيل، وفقاً للمفاهيم الديمقراطية التى استقرت .. وهكذا توائم آجاويد، وتجاوب مع هذه المفاهيم والتطلعات .. وانسحب من الحكومة ..

لقد أخفق آجاويد .. وهما هو يترك الساحة، وينسحب دون مناقشات طويلة .. وبقيت البلاد بدون حكومة .. وكان السيد ديميرال ما فتأيردد .. أننى لو أتيت إلى السلطة .. فإننى سأحول دون التضخم، وسأقضى على الإرهاب، وأوقفه فى وقت وجيز .. فقد كان على إيمان راسخ بقدرته على النجاح منفرداً .. ولهذا كان يطلب ويلج على أن يُمنَح هذه الفرصة .. وتُعطى له هذه الإمكانيّة ..

ولقد أعلن كل من نجم الدين أربقان، والمرحوم ألب أرسلان توركش عن أنهما سيدعمان، ويؤيدان ديميرال من خارج الوزارة .. وكون سليمان ديميرال - الذى قبل هذه التولية - الوزارة مستقلاً.. إلا أن التضخم، والإرهاب فى تزايد مستمر رغم أنف ديميرال .. وقيمة العملة فى تدهور مستمر .. ولم تثمر الاجتهادات التى تمت عن أي نتيجة ملموسة.

ومع نهايات سنة ١٩٧٩ م .. قدّم قادة الجيش، عن طريق الجنرال  
كنعان أورن رئيس هيئة الأركان العامة مذكرة إلى رئيس الجمهورية  
أنذاك السيد فخرى قوروترك .. وقد أوضحت المذكرة بصفة عامه؛ أن  
الوضع - سواء في السلطة «الحكومة» أو في المجلس غير مطمئن ..  
وتطلب سرعة التوصل إلى حلول عاجلة لهذه المشكلات ...  
وبينما كانت الأحزاب تُناقش هذه المذكرة، فإذا بالوضع يتطلب  
اختيار رئيس جمهورية جديد نظراً لاكتمال مدة رئيس الجمهورية السيد  
فخرى قوروترك .. ولكن هذا الموقف - بسبب مماطلات ديميرال - طان ..  
وزاد الطول عن الحد المألوف .. وأنذاك .. بدأنا نسمع وقع خطوات  
انقلاب ١٢ سبتمبر، والوضع على هذا الحال ...

ماذا يقول

صبرى شاغلا يانغيل فى حق أريقان ..؟

(أنقرة ١٩٨٠م)

« .. إن السيد أريقان قد تناول .. وأوضح  
أهم مشاكل البلد، مشكلة .. مشكلة بشكل جدي ..  
واهتمام بالغ .. حتى وإن كان عرضه الذى اختاره  
قد اتسم بشئ من المزاح والمرح .. وهو بهذا  
الطرح .. وبهذا الشكل أكثر إيجابية لكل  
الأطراف...» (١٠٤).

صبرى شاغلا يانغيل  
نائب رئيس الجمهورية

أربقان  
يتمنى ألا تظل تركيا بدون حكومة..



يبدو أربقان؛ وهو يجرى مقابلة مع سليمان دميرال معرباً له  
عن تمنياته الصادقة، ورغبته في ألا تظل تركيا بدون حكومة، وعن أنه  
سوف يدعمه من الخارج .. لهذا تبدو الغبطة والفرحة على دميرال ..  
ولكن دميرال لم يكن يدرك أن حكومته هذه هي التي أدت بالبلاد إلى  
انقلاب ١٢ سبتمبر سنة ١٩٨٠م.

## أريقان واجتماع إنقاذ القدس المنعقد في قونية في السادس من سبتمبر

خلال سنة ١٩٨٠م تعلن إسرائيل أن القدس هي عاصمة إسرائيل .. وقد أحدث هذا القرار رد فعل متعاضم في الرأي العام العالمي، وخاصة في العالم الإسلامي .. وقامت المظاهرات والاجتماعات المناهضة لهذا الضم في كل أرجاء العالم الإسلامي، وقد قرر أريقان رئيس حزب السلامة القومي أن يقوم الحزب بتنظيم لقاء عام في قونية في السادس من سبتمبر بقصد الإعلان في هذا الاجتماع عن الاحتجاج على ضم اليهود للقدس، واتخاذها عاصمة لإسرائيل.

ولكى يتخذ الموضوع أبعاده العالمية، فقد تم دعوة السفراء، وبخاصة سفراء العالم الإسلامي، وكل المخصصين في الجهات المسؤولة للاشتراك في هذه التظاهرة .. وعلى الرغم من أن حكومة ديميرال لم تتخذ أي إجراء ضد إسرائيل بهذا الصدد، فإن ما يزيد عن مائة ألج شخص قد شاركوا في اجتماع قونية.

وبالرغم من كل التدابير التي اتخذت .. فقد حدثت بعض الأحداث المؤسفة؛ وكانت هره الأحداث كما يلي:

(١) ارتدى بعض الأشخاص ملابس تتسم بالغرابة ..

(٢) حمل بعض الأشخاص لوحات قد تم كتابتها بالحروف التركية القديمة = «الخط العثماني» أي الخط العربي.

(٣) قام البعض بتعليق مسابح ذات حبات كبيرة مصنوعة من الخشب في أعناقهم كدعوة سياحية لبيع بعض المنتجات الخشبية السياحية في قونية لطابعها السياحي ..

٤) فى بداية الاجتماع .. وخلال عزف السلام الوطنى .. وهو نشيد الاستقلال، كانت هناك مجموعة فى الخلف تجلس خلال العزف، فما كان من أربقان نفسه إلا أن أخذ الميكروفون من المذيع .. وبدأ فى إنشاد النشيد الوطنى بصوت مرتفع لكي يحث الآخرين على ترديد النشيد..

وبالرغم من كل التدابير، والإجراءات المتخذة، فإن التنظيمات التحتية، والخارجة عن القانون، وربما بتحريض من هؤلاء الذين كانوا يدفعون بالبلاد إلى انقلاب ١٢ سبتمبر، قد قامت ببعض المظاهر خارج نطاق النظام .. هذه المظاهر ستمثل نقطة ارتكاز فى محاكمات الإدارة العرفية التى نظمته، وأقامتها ضد أربقان ورفاقه فى مستقبل الأيام التالية .. وستكون دليلاً ومستنداً يستخدم ضدهم..

## ماذا يقول أربكان عن مظاهرة قونية..؟

### توضيح

«..إن مظاهرة قونية لم نقم بها كحزب السلامة القومي وحدنا فلقد تم تشكيل هيئة للقيام بكل الترتيبات التي تضمن اشتراك كل الأحزاب .. وبناءً على هذه الأهمية .. فقد تم دعوة كل الأحزاب، وكل الزعماء .. والقادة السياسيين .. ولقد قام السكرتير العام لحزب السلامة القومي اوغوزخان أصيل تورك والذي كان وزيراً للداخلية في هذه المرحلة، بإبلاغنا أن هناك معلومات استخباراتية قد وصلته تفيد أن هناك احتمالات لعمليات تخريب وشغب سوف تتم خلال الاجتماع .. وأن الوزارة سوف تتخذ كافة الاحتياطات ولكنه يجد أن هناك ضرورة لإشعارنا بهذا الأمر، وطلب منا أن نقوم مرة أخرى بتقييم الوضع العام، وعمّا إذا كنا سنشارك في هذا [الميتنج] = اللقاء أم لا ...؟»

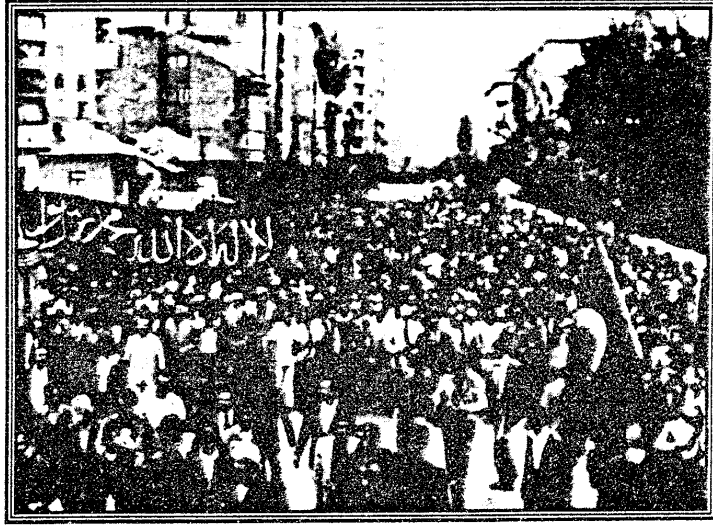
لقد عبر أصيل تورك عن أن هذا الأمر، أمر قومي، وأن الوزارة لديها من القدرة، والقوة للحيلولة دون وقوع أي أعمال شغب، أو تخريب، وطلب اتخاذ التدابير اللازمة حول اشتراكنا في هذا اللقاء القومي، كما طلب أن تكون هناك تدابير وقائية من وزارة الداخلية..

كما أن والى قونية قد عبر عن إصراره بأن لن يعطى الإذن، أو السماح بالاشتراك في هذا الاجتماع قبل أن يتم مسح المكان وتفتيشه، وأنه سيأمر بتفتيش كل المشاركين تفتيشاً ذاتياً قبل بدء الاجتماع ورغم كل التدابير، والاحتياطات التي تمت، فإن الذين قاموا بالأحداث خلال الاجتماع الاحتجاجي، لابد أنهم هم التشكيلات، والمنظمات السرية الجارية البحث عنها بشدة، وتحديد أسمائها في هذه الأيام اسماً فقط .. وإن لم يمكن الحيلولة بينها، وبين ما أرادت أن تقوم به .. وقد استطاعت أن تقوم بما أرادت القيام به..» (١٠٥).

الأستاذ الدكتور /

نجم الدين أربكان

إن أريقان  
يريد إنقاذ القدس



كم من الآلاف قد انضمت إلى مسيرة قونية التى تمت في  
السادس من سبتمبر سنة ١٩٨٠ للمطالبة بإنقاذ القدس الشريف !!  
وإذا كان البعض من هؤلاء المشاركين قد ارتدى زياً مغايراً ..  
ومختلفاً .. فإن البعض الآخر قد حمل لوحات خطية كتبت باللغة  
العربية وتحمل كلمة التوحيد.

إن الأحداث التى جرت فى المظاهرة كانت فى العادة تحمل  
ارهاصات مقدمة الانقلاب.

ولكن الشئ المحير، والمدهش أن الفاعل، والمنظم لهذا الأحداث  
التي جرت ما زال موضوعاً للتساءل .. والحيرة ..

### إن الصهاينة يتحركون

إن الكتاب المسمى «عملية الجناح Kanat Operasyonu» قد أشار إلى أن تحركات حزب السلامة القومي قد لفتت أنظار العاملين في دائرة المعونة العسكرية الأمريكية في أنقرة، والعاملين في دائرة صنع القرار الأمريكي، وأنهم في اللقاءات الخاصة قد «لفتوا أنظار» القادة الأتراك، وحذروهم، وقد ورد فيه ما يلي بالنص:

«... قبل انقلاب ١٢ سبتمبر بستة أشهر، قد توجهت اللجنة التركية اليهودية إلى أمريكا .. وعرضت الهيئة هناك أن مجريات الأمور في تركيا تمثل خطراً داهماً عليها، وعلى جماعاتها .. وطالبت بسرعة التحرك للحيلولة دون هذا الخطر الداهم .. ولما كانت مراكز صنع القرار في أمريكا؛ تنتظر إلى طلبات اليهود التي تفد إليهم من أي ركن من أركان العالم بحساسية معينة .. فقد وجدت الحل الفوري لمدخلات، وطلبات يهود تركيا .. وأرسلت على الفور توجيهاتها إلى كل من يهمه الأمر بضرورة التحرك بسرعة، وتكثيف الجهد، والطاقة للحيلولة دون ما يمكن أن يكون فيه مساس بأصدقائنا .. وتأمل بضرورة بذل الجهد في حمايتهم...» (١٠٦)

«... الواقع أن أقطاب الجماعات اليهودية قد شعروا بالراحة والاطمئنان مع قدوم ١٢ سبتمبر .. فقد ورد في البرقية التي بعث بها الحاخام الأعظم دافيد أسيو «David Aseo» إلى مجلس الأمن القومي التركي ما يعبر عن هذه الطمأنينة؛ حيث قال:

«... إن اليهود الأتراك يشعرون بالطمأنينة، والسكينة تحت سيطرة الإدارة العسكرية...» (١٠٧).

فياترى ما هو المغذى .. أو المعنى الذى يمكن استنباطه من الأقوال التى وردت من صناع القرار الأمريكان إلى اليهود، رداً على عروضهم لها قبل ١٢ سبتمبر بستة أشهر، والتى عبروا لهم فيها عن أنه لم تعد هناك ضرورة للهجرة ... وليس هناك دواعى تستدعى السرعة فى هذا الصدد ...؟

## كنعان أورن يرسل خطاباً إلى أريقان

أنقرة في ١٢ سبتمبر سنة ١٩٨٠م

السيد نجم الدين أريقان ..

رغم كل التحذيرات، والتنبيهات التي تمت، فإن الموقف الذي اتخذته الأحزاب السياسية، والمظاهر التي دفعت بالبلاد إلى الفوضى، والإرهاب، والتفرقة قد أوصلت بلادنا إلى حافة الهاوية والتمزق.

إن القوات المسلحة بهدف حماية المبادئ التي قامت عليها الوحدة القومية، وتأمين الترابط، والمعية الوطنية، والحيلولة دون اندلاع حرب داخلية، وصراع الأشقاء، ويهدف تأمين وجود الدولة، وسلطاتها من جديد، وإزالة كل العوامل التي تحول دون الممارسة الديمقراطية السليمة، ومن أجل حماية الجمهورية التي أوكلت إليها حمايتها وحماية النظام، والبلاد، فإنها باسم الأمة التركية العظيمة قد وضعت أياديها على الإدارة.

لقد تم حل الحكومة، والبرلمان .. وأوقفت كل الأنشطة السياسية .. وألغيت عنكم الحصانة النيابية، والعضوية ذاتها .. وليس لكم الحق أو السلطة في إصدار أي بيانات تتعلق بأي موضوع.

إن حمايتكم، وتأمين حياتكم منوط الآن بالقوات المسلحة، ولتحقيق هذا المقصد .. فإنك ستتوجه فوراً من منزلكم إلى المطار، ومن هناك بالطائرة إلى «أوزان أضة» = جزيرة أوزان في إزمير. والعنوان الذي ستقيم فيه بصفة مؤقتة مدون أسفل .. لابد أن تعلم الضابط المخول له حمايتكم عن استعدادكم للتحرك في ظرف ساعة واحدة من أجل سلامتكم. ولابد من التواؤم مع تعليمات الضابط المكلف بالمهمة.

إن أي تصرف من أي نوع خارج نطاق التوضيحات الواردة في التعليمات، يعتبر جرماً .. فأرجو الامتثال .. عنوانكم هو جزيرة أوزان - إزمير ..

الجنرال كنعان أورن

رئيس هيئة الأركان ومجلس الأمن القومي

## القبض على أربقان

لقد مرت ستة أيام كاملة علي مسيرة قونية .. وقد وضع الجنرال كنعان أورن رئيس هيئة الأركان العامة يديه على السلطة .. وقاد الانقلاب العسكرى .. ويسبب هذا الانقلاب؛ تم القبض على زعماء، وقادة أحزاب؛ السلامة القومى، والشعب الجمهورى، والعدالة، والحركة القومية وهم فى بيوتهم .. وتم إبعاد أربقان، وتوركش إلى الاستراحات العسكرية الموجودة في جزيرة اينجى، الواقعة بالقرب من إزمير، أما آجاويد، ودميرال فقد تم ايداعهم فى الاستراحات العسكرية الموجودة فى «حمزه كوى».

ومنذ اللحظة الأولى هذه، وعملية التفرقة في المعاملة مع كل من أربقان وتوركش من ناحية، والآخرين من ناحية أخرى قد اتضحت للعيان .. وستزداد وضوحاً في القريب العاجل .. وعلى أي حال؛ فقد أطلق صراح كل من آجاويد، ودميرال بعد شهر واحد من التوقيف .. أما أربقان وتوركش فقد مثلاً أمام المحكمة العسكرية التى تشكلت فى ماماك Mamak لمحاكمتها ..

ولم يكن أربقان يهدأ خلال الفترة التي قضاها فى اينجى أضه = جزيرة اينجى، بل حاول إقناع توركش بوجهه نظره .. وتوركش الذى وقع تحت تأثير محادثات أربقان؛ أعلن أنه لوعاد إلى الحياة السياسية وممارستها، فإنه لن يشكل حزباً جديداً، بل سينضم هو وكل رفاقة الحزبيين إلى مجموعة «مللى غروش» الرؤية القومية ويمارس العمل السياسى والحزبى معهم .. ولكن لم يكن له نصيب في هذا العمل.

لقد أبدى القاضى العسكرى العقيد حمدي سونچ Hamdi Sevinc الذى استجوب أربقان فى ماماك شجاعة نادرة، ورفض طلب استمرار القبض عليه. ولكن النيابة العامة قد اعترضت على إطلاق سراحه .. وحولت الاعتراض على قاضى عسكرى آخر تابع للإدارة العرفية .. وأعلنت هيئة الإدارة العامة للأحكام العسكرية بكل أعضائها قبول قرار التوقيف، والقبض عليه.

وأصبح أربقان الذى لم يحتل .. ولم يسرق، ولم يرتش .. ولم يُخادع أو ينصب .. ولم يزيّف .. ولم يخن وطنه، أو أمته، أو يمتهنهما بالرغم من كل ذلك، أصبح مقبوضاً عليه .. ورهن التحقيق ..

## نائب رئيس الوزراء

### أربقان فى المعتقل

إن الزعيم الذى تولى نيابة رئيس الوزراء فى تركيا، والذى بدأ حملة الصناعات الثقيلة، ووضع حجر أساس العديد من المصانع، وافتتحها، والذى نجح فى تثبيت سعر الليرة التركية فى مقابل الدولار طوال الأربع سنوات التى تولى خلالها مسئولية الاقتصاد التركى، هو الآن فى معتقل كيرازلى دره .. مقبوض عليه. ولنلق نظرة على برنامج الحياة اليومية لأربقان: بأفكاره، وعزيمته، ونشاطه، وفعالياته التى لم تكن تسعها البلدان، والولايات، والمقاطعات التى كان يجوبها .. لنراه الآن، ولنرى برنامجه اليومى، وهو فى المعتقل...

يستيقظ مبكراً لأداء صلاة الصبح فيما بين الرابعة والنصف والخامسة، وكان يؤديها فى مسجد المعتقل خلف إمامة العالم الجليل، الأستاذ لطفى دوغان، ثم ينشغل بقراءة القرآن الكريم حتى مطلع الشمس وبروغها .. وعندما يخرج من المسجد، يتجه نحو مطعم المعتقل لتناول طعام الإفطار الذى يكون قد أحضره الجنود. كان إفطاره متغيراً فمن الحساء، أو أى شوربة خضار إلى البيض وغيره مما يؤكل فى الصباح.

يرقد قليلاً بعد الإفطار، وحتى العاشرة والنصف ينشغل بإعداد المرافعة التى سوف يقدمها فى الدعوى، أو ينشغل بقراءة الصحف، والجرائد اليومية، ثم يُسَمَح لهم بالنزول إلى الحديقة فى العاشرة والنصف للقيام بالترييض الأول لمدة نصف ساعة.

فيما بين الثانية عشر، والثالثة عشر يتناول طعام الغداء، ثم صلاة الظهر، وبعدها، وقبل الثالثة يقوم بالترييض الثاني لمدة نصف ساعة، ثم صلاة العصر .. ثم استراحة قصيرة؛ يقضيها مسترخياً أو في القراءة .. ثم صلاة المغرب، ثم صلاة العشاء وهكذا يكون أربقان قد برمج حياته اليومية داخل المعتقل.

ولنقرأ بعناية ما قاله أربقان متعلقاً بفترة المعتقل:

« كيرازلى ذرة ١٩٨٠م »

« .. تأمل فى هذا الوضع الذى يبعث إلى العبرة .. ففى الحديقة كنت ترى ثلاثة فقط من أعضاء مجلس الشيوخ نزلاء فى المعتقل؛ وهم أصدقائنا؛ لطفى دوغان، وعلى اوغوز، وأحمد رمزى خطيب .. وثلاثتهم من أصحاب الطوية الملائكية .. هم أناس أطهار يجب تقبيل أيديهم وجباههم .. كان هؤلاء فى المعتقل .. وكأنهم هم وحدهم الذين سيغرقون تركيا .. إن الذين يروجون الشيوعية ويسعون إلى جعل تركيا بلداً شيوعياً، وجميع التنظيمات الشريرة الأخرى بكل زعمائهم أحرار وطلاقاء .. إننى أنظر إلى هذه الأوضاع المقلوبة .. وأتمزق حزناً من جراء هذا الوضع المزرى الذى يتقلب فيه أعضاء مجلس الشيوخ الموقرين .. كم أنا حزين .. !! .. » (١٠٩).

المعتقل

أ.د. نجم الدين أربقان الرئيس العام  
لحزب السلامة القومي

## ما الذى أبكى أربقان

### وجعله يجهش بالبكاء...؟

عندما كان أربقان، ورفاقه رهن الاعتقال، كان الشيخ الجليل، والعالم الفاضل محمد زاهد قوطقو أفندى الذى يعتبرونه المعلم الروجى لهم، قد أهدى كل منهم طاقيّة. ولقد كان لهذه الهدية مغزى عظيم بالنسبة لأربقان، ورفاقه؛ فعندما كانوا يضعون هذه الطواقى على رؤوسهم عند الصلاة، وبعدها، كانوا يشعرون وكأنهم فى مجلس، وفى صحبة الشيخ محمد زاهد قوطقو فى جامع اسكندر باشا..

كان أربقان ورفاقه على علم بأن العالم الجليل والشيخ الفاضل محمد زاهد قوطقو يعانى من المرض فى تلك الأيام العصيبة .. وذات يوم وصلهم الخبر الأليم وهم رهن الإعتقال .. فلقد وصلهم أن حضرة الشيخ الجليل لقد لقى وجه ربه سبحانه وتعالى .. وكان لهذا الخبر المحزن وقعاً مفاجئاً على الأصدقاء المعتقلين .. وزاد من شدة الألم أنهم رهن الاعتقال .. ولا يستطيعون عمل أى شئ .. أو أبسط شئ؛ وهو الصلاة عليه، والسير فى جنازته، وتوديعه إلى مثواه الأخير .. كان الأمر جلالاً .. وصعب على كل المعتقلين وبخاصة أعضاء حزب السلامة القومي .. فقد فقدوا راعيهم الروجى. فلم يتمالكوا أنفسهم، وخنقهم البكاء .. وانهمرت الدموع من أعينهم فى صمت كئيب .. أما أربقان وفهيم أداق فلم يستطع أى منهم أن يتمالك نفسه عن الجهر، بل والإجهاش بالبكاء؛ لدرجة أن السيد فهيم أداق قد غاب عن وعيه، وفقد نفسه فى إغماءة ليست قصيرة .. وقد فكر الأستاذ أربقان أن يطلب من المسؤولين الإذن

للانضمام، واللاحق بمراسم جنازة الشيخ الجليل... ولكن لم يكن فى  
مقدورهم عمل أى شىء حتى التواجد فى جنازة شيخهم، والصلاة على  
العالم الذى أحبوه كثيراً لم يسمح لهم بها .. ولم يملكوا سوى الدعاء له  
بطيب المثوى .. والتخيل بأنهم يشيعونه إلى الفردوس الأعلى من الجنة ..  
لقد عاش أربقان لحظات حزن، وأسمى رهيبة فى المعتقل الذى  
حرمه من الانضمام إلى جنازة الشيخ، والعالم الذى أحبه كثيراً .. فلم  
يمنع نفسه من أن يعيش لحظات بكاء .. ونحيب على موت هذا العالم  
المعطاء .. فبالنسبة لأربقان إن موت العالم الفاضل .. هو موت للعالم  
الدينوى ...

\* \* \* \* \*

## إحضار أربقان لأول جلسة محاكمة ..

لقد قوبل أربقان، ورفاقه، عند إحضارهم لأول جلسة محاكمة في محكمة ماماق إلى تصرفات، وحركات غير لائقة .. فقد صفوا صفاً واحداً في حديقة المعتقل في تمام الساعة الثامنة والنصف .. وأركبوا واحداً واحداً في حافلة عسكرية .. وكان القائد المكلف بعملية إحضارهم إلى المحكمة هو بكباشى بحرى، يتسم بالشدة .. والصلافة، وحدة الأوامر ..؛

- ممنوع الكلام وأنتم تجلسون في صفوفكم ..

- ممنوع الالتفات يميناً، أو يساراً ..

- ستضعون أياديكم على الكراسى التي أمامكم، وممنوع إنزالها شمالاً، أو يميناً ..

أما الصفوف الخلفية في الحافلة؛ فقد اكتظت بحشد من جنود الصاعقة، المدججون بالسلح الآلى، وكانت نظراتهم الحادة، والهجومية مركزة على أربقان، ورفاقه. كما كان في مقدمة هذا الأتوبيس العسكرى .. تسير مفرزة من الجنود المدججون بالسلح الآلى .. وأصابهم على الزناد ..

وبهذا الشكل، والمنوال، تم إحضار نجم الدين أربقان ورفاقه إلى أول جلسة محاكمة في محكمة ماماق .. وقد زج بهم إلى قاعة المحكمة، وهم في صف واحد ..

وخلال المحاكمة، وجلسة الاستماع كان قائد الحملة المكلف  
بإحضارهم يجلس فى الصفوف الخلفية يتابع ما يدور باهتمام زائد ..  
وكان يتابع أربقان ورفاقه بطرف عينيه، وعندما أعلنت المحكمة عن  
التوقف ظهراً للاستراحة كان القائد المكلف ما زال فى مقعده الخلفى ..  
يتابع المعتقلين بدقة .. وما كان من أربقان وزملائه خلال هذه الاستراحة  
إلا أن فردوا سجاجيدهم، ووقفوا للصلاة جماعة فى صالون المحكمة ..  
فكان لهذا الأداء، والسكينة وقع كبير على الضابط البحرى المكلف بهم،  
وبعد أن أتموا صلاتهم .. نهض هذا البكباشى البحرى، واتجه نحو  
هؤلاء المتهمين .. وتوجه لهم بهذا الاعتراف، والاعتذار التالى:

ماماق ١٩٨١م

« .. أيها السادة البكوات إننى أعتذر لكم  
واحداً واحداً .. إذ كنت أعرفكم، وأفهمكم خطأ ..  
لقد استمعت لأقوالكم فى الحكمة .. وتابعت  
بعناية أدائكم للصلاة بخشوع .. فإذا أنتم النخبة  
المختارة فى بلادنا .. أنتم الصفوة المثقفة .. أنتم  
أناس مخلصون لهذا البلد .. إننى حزين، وأعتصر  
من أجلكم .. إننا واقعون تحت تأثير هذه المحاكم  
.. فما يصدر عنها من أحكام عادلة لا يتجاوز  
الواحد والنصف فى المائة فقط .. وربما يصدر ..  
أولا يصدر مطلقاً .. إننى أعتذر لكم عن كل ما بدر  
منى من تصرفات تتسم بالحدة عند إحضاركم ..  
أرجو منكم الصفح .. وقبول عذرى .. » (١١٠).

البكباشى البحرى

## إقامة دعوى

### ضدى أربقان

تم إقامة دعوى قضائية ضد أربقان، ورفاقه وفقاً للمادة ١٦٢ من قانون العقوبات، وجاءت صحيفة الإتهام فى خمسين صفحة. وأنت الخطوط العريضة فى هذه القضية كما يلى:

مهما كان هؤلاء قد شكلوا حزباً فى الظاهر، إلا أن مقصدهم الأسمى هو إقامة نظام مبنى على الشريعة المستوحاة من القرآن الكريم .. والسعي نحو إزالة النظام السياسى، والاقتصادى والاجتماعى القائم للدولة، وإحلال نظام جديد محله. وبناءً على ذلك فإنه يجب معاقبتهم وفقاً للمادة ١٦٢ عقوبات.

لم تكن هناك أية وثائق جادة يمكن الاعتماد عليها فى إثبات التهمة لدى المدعى العام الذى أقام الدعوى. كل ما هنالك أن عاملاً فى ألمانيا، وآخر فى «صاربير» قد كتب كل منهما خطاباً قالوا فيه.. «أخى إن حزب السلامة القومى هو حزب المسلمين...» وكان المدعى العام يحاول الاستناد على بعض مما ورد فى أشرطة صوتيه جاءت بصوت أربقان، ويظهرها على أنها دليل إدانة ..

ولقد تحرك كل من أربقان وأصدقائه فى الرد على هذه الاتهامات الموجهة إليهم من منطلق ذهنى، وفكرى، وبشكل موحد.

وكانت الخطوط العريضة فى مذكرة الدفاع التى أعدوها ما يلى:

(١) إنهم يسمعون لأول مرة كأشخاص عن الأحداث التى وردت فى صحيفة الإدعاء.

- (٢) إن المبادئ الأساسية في قانون العقوبات لا تجيز معاقبتنا علي جرائم إرتكبها غيرنا .. ولسنا نحن المسئولون عنهم ..
- (٣) إن الهيئة الإدارية للحزب لم تصدر أى قرار يخالف الدستور ...
- (٤) إن الأشرطة الصوتية المذكورة لا تشكل دليلاً وفقاً لقرار المحكمة الدستورية.

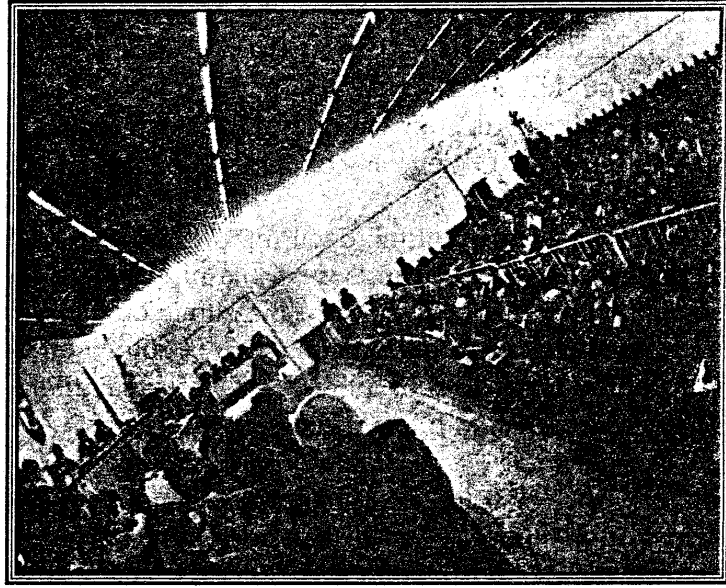
شهدت إحدى الجلسات التي رأسها القاضى قاياخان اوزدن، والتي ترافع فيها أربقان معتمداً على هذه الخطوط العريضة؛ أن وجه القاضى سؤالاً إلى أربقان قائلاً

- هل أشرطة الصوت .. تعود إليك، وتخصك أم لا؟ فرد عليه أربقان قائلاً .. لقد تم فحص هذه الأشرطة ثلاث مرات من قبل الخبراء .. وقد تناولناها كلمة كلمة، وجملة جملة بالفحص، والمقابلة .. ولم يكن إياها مطابق للآخر ..

فرد القاضى محتداً... «هل يعني هذا أن الشريط قد أعد بصوتك فى مكان آخر.. أو فى استوديو قد أقيم لهذا الغرض وأعد شريطاً مزيفاً ووزع فى كل الأرجاء ..؟ فى نفس هذه اللحظة .. بدأت ضوضاء صاخبة .. فقد تبين أن هناك أمطار غزيرة قد انهمرت فوق سقف قاعة المحاكمة .. هذا التهديد الإلهى المفاجئ، والذي صادف هذه اللحظة العصبية، أثر تأثيراً كبيراً على كل من القضاة، والمتهمين .. استمر هذا الوضع خمس دقائق كاملة. لهذا السبب اضطرت المحكمة إلى التوقف لبعض الوقت .. خلال التوقف هدأت ثائرة القاضى، وعاد إلى هدوئه .. ووفقاً لشهود عيان .. فإن هذا المطر المنهمر لم يسقط إلا فى هذه المنطقة، والدائرة المحيطة بالمحكمة فقط .. وهذا ما دفع جريدة «غون ايدين» = صباح الخير أن تصدر فى اليوم التالى، وقد تصدر صفحتها الأولى العنوان، والمانشيت التالى: «لقد تحققت معجزة أربقان».

ذلك لأنه كان محقاً فى مرافعته .. وكان يدافع عن الحق ..

هكذا  
كان يحاكم أريقان



منظر أو لنقل مشهد من المحكمة  
التي طالبت بحكم الإعدام لأريقان ورفاقه ...

## رجائي قوطان يتحدث عن المحكمة

«.. لقد أخذونا إلى قاعة المحكمة .. وكان بيننا وبين المشاهدين والحضور قفصاً من الخشب .. به قضبان. خلف القضبان بخطوتين كان الجنود المدججون بالسلاح وقوف في حالة تأهب .. وبعد فترة وجيزة أدخلوا المستمعين والحضور.. وقد اكتظت قاعة المحكمة من الداخل، والخارج والممرات بالحضور... وبعد برهة اتخذت هيئة المحكمة مقاعدها .. في الوسط كان يجلس القاضي المدني قايياخان اوزدن «Kayahan Ozden» وهو قصير القامة، أحمر الوجهة يرتدى جبة القضاء، وقد انزلت على جانبه .. وعلى يمينه كان يجلس عقيد مدفعيه، ملامحه تتلطف بالرجولة، أثيق، ظريف صاحب بنيان رياضي يدل على طول قامته .. كما كان يحمل على باقته شارة الطيران .. كان هذا العقيد، الذي يرأس المحاكمة هو نيازي چيغان .. وعن يسار قاضي الجلسة كان يجلس بكباشي في زي القضاء العسكري، صاحب بنيان أبوي وسمات شهامة. وهو القاضي العسكري إلهامي اوغوريلمان.

وبعد أن طلب قاضي الجلسة من المدعي العام قراءة صحيفة الاتهام .. وجه أول سوال إلى نجم الدين أربقان قائلاً:  
- ما قولك في الاتهامات المنسوبة إليك ؟..  
نهض الأستاذ أربقان .. وكانت عليه حلة لا جوردية أثيقة .. وكانت متناغمة تماماً مع شعره، وشاربه الأبيض .. كان هادئاً .. وقوراً وقد بدأ مرافعته؛ وهو واثق من نفسه، مقنع في أسلوب دفاعه..» (١١١)

رجائي قوطان

## لماذا كانوا

### يحاكمون أربقان..؟

لكي نفهم لماذا حاكموا أربقان الذى جعلوه يمثل أمام المحكمة مرتين شهرياً فى ماماق، فما علينا إلا أن نقرأ بإمعان الأسئلة التى وجهتها إليه هيئة المحكمة.

فقد سألوا أربقان الأسئلة الآتية خلال المحاكمة:

- (١) لماذا قُلتِ الرؤية القومية ..؟
  - (٢) هل تعنى الشريعة بالرؤية القومية ..؟
  - (٣) لقد عثر على خطاب بدون توقيع فى مبنى حزبكم، ولم يوضح لمن أرسل .. ألا تعتقد أنكم تريدون النظام التيوقراطى وفقاً لما ورد فى هذا الخطاب ..؟
  - (٤) لقد علّقت «البسمة» على جدار المبنى التجارى الذى يقع فيه مقر حزبكم فى صائد قلى .. ألا يبين ذلك أنكم تناصرون الشريعة ..؟
  - (٥) لماذا كتبتم اسم الله على لوحه أحد التليفونان فى مقر حزبكم ..؟
  - (٦) لماذا قُلتِ .. جاء الحق وزهق الباطل ..؟
  - (٧) لماذا قُلتِ .. إننا نريد سوق إسلامي مشترك ..؟
  - (٨) لماذا قُلتِ .. إننا سنغير الدستور، ونجعل دراسة المواد الدينية إجبارية ..
- خلال نفس هذه المرحلة التى كان يحاكم فيها أربقان وتوجه إليه هيئة المحكمة مثل هذه الأسئلة «لماذا تطالبون بسوق إسلامي

مشارك ...؟» ولماذا ستجعلون تدريس الدين إجبارياً في المناهج ...؟ ،  
كان رئيس وزراء نفس هذه الفترة بولند اولو صو Bulent Ulusu  
يمثل تركيا في المؤتمر الإسلامي، وكان يقول إننا نريد سوق إسلامي  
مشارك ... كما كان يصرح في المجلس بأنهم سيضعون مادة في  
الدستور من أجل جعل تدريس الدين إجبارياً ... !!

إذا قالها أربقان فهي جريمة .. وإذا قالها بولند اولو صو فلا  
جريمة ..

إذا ما أراد أربقان فهذه جريمة .. وإذا ما أراد المجلس فلا جناح  
عليه.!!

فأي منطق هذا ...؟

## وتقام دعوى ضد أربقان

### بتجارة الهيرويين

لما كان أربقان هو البطل الحقيقي فى انتصار قبرص، فقد استكثروا عليه ذلك .. ومن هذا المنطلق زجوا باسمه فى قضية هيرويين.. فلقد هددوا خالد قهرمان، الذى قبض عليه فى ألمانيا الغربية متلبساً بتجارة الهيرويين بالقتل .. وجعلوه يلقي بالافتراء جزافاً على أربقان..

وبالرغم من أن السلطات الألمانية لم تجد أي دليل ضد أربقان سوى الافتراءات الكاذبة .. إلا أنها أرسلت الملف برمته إلى تركيا ليجد مكانه الطبيعى .. والمدعى العام فى أنقرة، الذى أمر بترجمة الملف كاملاً، وفحصه بإمعان، وجد كل ما هو منسوب إلى أربقان فى القضية ضعيفاً وملفقا ..

أما خليل قهرمان الذى حكموا عليه فى ألمانيا لثبوت التهمة، فقد شعر بالندم من جراء الاتهام الذى وجهه إلى أربقان .. وما أن خفت عليه الضغوط، حتى سارع بإرسال خطاب يعترف فيه بالحقيقة، ويحث به إلى رئيس مجلس الأمة التركي الكبير جاهد قارة قاش -Cahit Ka-rakas وذلك قبل اندلاع ثورة ١٢ سبتمبر. كان الخطاب المشار إليه يذكر بالتفصيل، وبالدليل القاطع أن أربقان ليس له أي علاقة على الإطلاق بقضية الهيرويين هذه ..

وكان جاهد قارة قاش رئيس المجلس يود أن يعلن ذلك للرأى العام، وللمجلس، وللمسؤولين فى مؤتمر صحفى .. وقد قرر ذلك فعلاً، إلا أن هذا القرار لم ينفذ .. فقد اندلعت ثورة ١٢ سبتمبر.

ولقد تم القبض على أربقان ورفاقه، وفقاً لمنطوق المادة ١٦٢ بعد انقلاب ١٢ سبتمبر هذا .. وبعد أن زج بهم فى السجون والمعتقلات .. فقد أثّرت من جديد قضية الهيرويين..

ولكن فى نهاية هذه القضية، خرج أربقان نظيف اليد، ناصع الجين، مبرأ الساحة.

ولكن لا مفر من عقد مقارنة، ومثابرة .. فإن عقلية انقلاب ٢٧ مايو ١٩٦٠م، لى تُحَقَّر من خصومها، فتحت عليهم أبواب الجحيم .. وأطلقت عليهم كلاب الصيد ... ورفعت عليهم القضايا .. وها هى عقلية انقلاب ١٢ سبتمبر لى تنال من خصومها .. فقد اتهمتهم بتجارة السموم .. بتجارة الهيرويين..

## وتقام أربعين قضية

أخرى

### ضد نجم الدين أربكان

عندما كان أربكان فى السجن، وجدوها فرصة وأي فرصة .. فقد أقاموا ضده أربعين قضية أخرى .. وكان الاتهام فى هذه القضايا أمر مضحك، فمثلاً قيل له .. إنك خلال الانتخابات التكميلية التى جرت سنة ١٩٧٨م، فى المكان الفلانى تحدثت خمس دقائق أكثر من الوقت المحدد .. وفى المكان العلانى تحدثت وكأنك تتحدث فى داخل المكان بينما كانت الميكروفونات موجهة إلى الخارج .. وكأنك تتحدث إلى مكان آخر... كل الاتهامات كانت توحى بأنها اتهامات انتخابية، وكل اتهام منها عقوبته لا تقل عن ستة أشهر .. تُرى بسيطة، ولكن إذا ما جمعت فإنها تتجاوز المائتى سنة ..

وكما هو الحال فى كل القضايا .. فقد قدم أربكان مرافعته، ودفاعاته كلها مستندة على مواد الدستور .. فمثلاً هذه القضايا تسقط بمرور ثلاثة أشهر على إجراء الانتخابات حتى وإن وقعت ... ولما كانت المدة قد تجاوزت الحد المطلوب .. فقد ولدت هذه القضايا وهى ميتة .. ليكن .. ولكن ألم يكن يعلم الذين أقاموا هذه الدعاوى، أو الذين حرضوا عليها مثل هذه المواد ؟.. طبعاً يعرفونها .. ولكن لم يكن أي منهم يقصد غير ما قصد .. وهو إقامة الدعوى وإثارة البلبلة .. وإشاعة الافتراءات .. إلى جانب مقصدهم الأهم !!!

لقد كان مقصدهم أن يوقعوا بأربقان فى غفلة، وربما فى خطأ  
من الأخطاء التى لفقوها فى الأربعين قضية .. لقد حاكوها عمداً ..  
وكان جل همهم أن يحكم على أربقان ولو بعشرين سنة على الأقل ..  
فإذا ما حكم عليه بمثل هذا الحكم .. فلا بد وأنه سينوء تحت وطأة هذا  
الحكم ...

ولكن عاد كيدهم إلى نحورهم، ولم ينجحوا فيما خططوا له ..  
لأنه واحد من سدنة القانون، وخبرائه، والعارفين بكل حدوده ..  
إن أحد رفاقه يتحدث لنا عن خبرته، وكفائه، وسعة أفقه بهذا  
الصدد كما يلى:

**شوكت قازان**  
**يتحدث عن**  
**موقف أربقان في المرافعة**

، أنقرة ١٩٨١م.

كان الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان في مرافعته هذه، ككل القضايا الأخرى التي شغلته، كان مبدؤه الذي لم يحدد عنه .. «إما كل شيء أولاً شيء» .. فهو شخص لا يقبل الهزيمة بأي شكل من الأشكال.. وكانت شخصية الأستاذ هذه هي المسيطرة في المرافعة .. فبعض محامي القضايا السياسية، تحت ضغط الظروف السياسية، وكذا القواعد القانونية، يتراجعون في القضية، وكأنها أمر مسلم به .. وكأنهم يتوقعون الحكم المتوقع مسبقاً .. ولذلك هم يتراجعون ليس من أجل البراءة، ولكن من أجل تخفيف الحكم .. إن مثل هؤلاء مرفوضون تماماً من قبل الأستاذ .. ويكونون في وضع مخجل .. وأنا بالرغم من أنني كنت مقبوضاً عليه .. إلا أنني كنت أرى الأمر أكثر مما هو متوقع .. فقد كانت هناك تلميحات، وتنبهات من زملائنا القانونيين، والمستشارين بأن هذه القضية ذات أبعاد كثيرة .. وكأنها تذكر بأحداث (ياسى أضه) = جزيرة ياسى فالمحكمة خاضعة لضغوط كبيرة ولا تنتظروا البراءة .. فمن الممكن أن يُحاكم بعضكم .. ومن الممكن أن تخفف الأحكام على البعض الآخر..

طبعاً .. لم تكن هذه التلميحات، أو التوصيات تنل من عزيمته الأستاذ بأي شكل من الأشكال .. فماذا تأخذ الريح من الصخرة الصلدا؟ .. لم يكن أربقان ينصاع تماماً للخطة التي وضعناها نحن المحامون.. بل كان يمزجها بخبطه هو التي تعتمد على الله .. والتي لم تكن تقبل الهزيمة قط .. وهكذا وصلنا إلى النتيجة التي لم يكن أي إنسان يتوقعها .. (١١٢)

شوكت قازان

مساعد الرئيس العام لحزب السلامة القومي

وكذا أحمد اوغوز يتحدث

عن

وضع أربقان في القضية

«أنقره ١٩٨١م»

إن الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربقان رئيسنا العام، كان يقود قاطرة الدفاع في القضية رغم ثقلها، بكل اقتدار .. ففي فترة إعداد مذكرة ما قبل المحاكمة، فقد قال المحامي المقبوض عليه، وعضو (M.K.Y.K)؟  
النقض والاستئناف في المحاكم العليا.

ذات يوم للأستاذ «أستاذي يجب ألا نقول نحن أي شيء، ونكتفي بمرافعتكم أنتم عنا جميعاً .. قم أنتم بالدفاع كله...» .. في الحقيقة .. إن الأستاذ، استاذ في الماكينات .. ويدرس هذا العلم في الجامعات، ولكنه في القانون .. ومنطق القانون مستخدم حاذق .. فإنه يستخدم المنطق القانوني بشكل لافت للنظر .. ففي العادة يقدم وليمة قانونية عندما يتحدث عن القانون .. لديه القدرة الفائقة على إزالة الضيق، أو الشدة التي تمسك بتلابيب الجميع .. يفعل كل ذلك؛ وهو مرتاح البال .. ساكن الفؤاد...» (١١٣).

أحمد اوغوز

الرئيس العام لتشكيلات الشباب

في حزب السلامة القومي ..

الدعاء الذي ابتهل به  
أحد العلماء من أجل إطلاق  
سراح أريقان

« غولباشى سنة ١٩٨١م »

« .. لقد سجدنا لله من أجل إطلاق سراحك  
وطالت سجدتنا فى غولباشى .. ولست أدري كم  
طالت السجدة .. حتي جاعوا وأيقظونا .. » (١١٤).

يحيى ديلى  
الشيخ هـ. حسن أفندى

## ويطلق سراح

### أربقان

لقد انقضت ثمانية أشهر كاملة .. وكلما تقدم أربقان أوموكلوه، أو محاموه بطلب لإخلاء سبيله .. كان الطلب يُقابل بالرفض .. وفى إحدى الجلسات برقت بارقة أمل نحو إطلاق سراحه .. فلقد صدر قرار بإخلاء سبيل مجموعة فى الخامس عشر من مايو سنة ١٩٨١م، وكان من بينهم الأستاذ لطفى دوغان... وفى الجلسة التى أعقبت هذه الجلسة مباشرة، قام الطبيب فهمى جُمالى أوغلى الذى عمل طبيباً فى القوات المسلحة سابقاً لمدة أربعين عاماً، وعضو حزب السلامة القومى حالياً، والمقبوض عليه ضمن الموقوفين، بطلب الكلمة .. وتحدث عن خدماته المشرفة فى القوات المسلحة، وأكد أنه لا يمكن أن تكون هذه هى المكافأة التى يتلقاها من أفراد القوات المسلحة التى خدمها بأمانة، وشرف .. وأنه على ثقة أن هذه مرحلة مؤقتة.. عندما أنهى حديثه على هذا المنوال .. كان رئيس المحكمة العقيد الجوى نيازى چاغان يصغى باحترام وبدت عليه علامات التأثر من الدموع التى تساقطت على خديه فى صمت.. وعلى الرغم من ذلك .. رُفِض طلب إخلاء السبيل .. وإن كان العقيد نيازى چاغان قد عارض ذلك .. وكان يؤيد الإخلاء .. واعتبر ذلك تطوراً إيجابياً ...

وفى الجلسة التالية، والتى عُقدت فى ٢٥/٧/١٩٨١م كانت مفاجأة للجميع، حيث تم إطلاق سراح الجميع، وأُخلي طرفهم من

المحكمة .. فأحدثت هذه المفاجأة صدمة فرح تلقائية لدى المعتقلين،  
والحضور الذين كانوا يتابعون الجلسات...

بالطبع أحدث هذا القرار صدى واسع .. وفرقة إعلامية مدوية،  
وأقام أنصار حزب السلامة القومي الأعياد، والأفراح وعلى الأطراف  
المحيطة .. كانت الصورة مختلفة .. فقد عمّ الحزن، والغضب .. وكانت  
لجنة الاتحاد القومي أشد الجهات غضباً من إخلاء طرف أربقان بالذات  
.. حيث كان أوردن قائد الانقلاب قد كرر مراراً أن أربقان لا بد وأن يلقي  
جزاءه .. فجاء إخلاء الطرف هذا وكأنه كهزيمة قاضية لرغبات العسكر.  
وجاء مخالفاً لكل توقعات قادة الانقلاب ..

وكانت تصرفات أربقان ورفاقه، والتي صدرت عنهم عقب قرار  
التخلية، قد دفعت بقائد الإدارة العرفية في أنقره أن يُسائل العقيد  
نيازي چاغان على قراره هذا .. ولكن العقيد نيازي چاغان الذي تحمل  
القرار بشجاعة فائقة .. ودافع عنه بقناعة وارتياح ... سجل شهادته  
للتاريخ في الرد الذي سطره إلى قائد الإدارة العرفية على النحو التالي:

أنقره ١٩٨١

قائدى المحترم .. أنا عسكري .. وأطيع  
الأوامر العسكرية .. وأنا تحت أمركم .. وأنفذ كل  
أوامركم .. ويمكنكم إصدار أوامر ارقد .. انهض  
.. فوراً .. وأطيعها .. ويمكنكم إصدار الأمر إلى  
بالسير نحو هذا الجبل المواجه .. ولكن فى نفس  
الوقت أعلم جيداً أن من حقى أن أحقق العدالة فى  
المحاكمة التى توليتها .. فلقد قرأت ملف حزب  
السلامة القومى بإمعان .. ولم أجد أى دليل يمكن  
أن يحاكموا على أساسه .. وعليكم ألا تطلبوا منى  
أن أتوأم أو أن أطيع أمراً يخالف ذلك الصوت  
المنبعث من أعماق وجدانى (١٥٥).

نيازى چاغان

عقيد جوي ورئيس المحكمة

### ويقبض على أربقان من جديد

وبعد إطلاق سراح نجم الدين أربقان بفترة وجيزة، تم القبض عليه من جديد، بدعوى الحصول على تسجيل صوتي جديد يُظن أنه يخصه. وكان ذلك قبل عيد رمضان بيوم واحد .. وهكذا .. لم يمنحوا عائلة أربقان في ذلك العام الفرصة لكي يحتفلوا بالعيد.

بينما شريط الكاسيت الذي يدعون أنه تسجيلاً صوتياً جديداً قد تم العثور عليه، ويخص أربقان، كان نسخة من الشريط الذي ثبت - بعد فحصه من قبل الخبراء - أنه لا يخص السيد أربقان .. وبقي أنه .. حتي لو ادعى هؤلاء الخبراء، أو قالوا أن هذا الشريط يخص أربقان .. فلم يكن بالإمكان قبول هذا التسجيل، وفقاً لما وصلت إليه المحكمة الدستورية من اجتهاد قاطع بهذا الصدد.

بالإضافة إلى ما تقدم، فقد تم نشر تقريراً متعلقاً بنفس الموضوع من قبل الخبراء أصحاب الاختصاص، والعلم التقني في جامعة الشرق الأوسط للتكنولوجية.

ووفقاً لهذا التقرير، وبالإمكانات التقنية المعاصرة، فإن هناك ثلاثة طرق رئيسة تتعلق بموضوع إنتاج شريط مزور من صوت أي شخص لكي يمكن إدانته جنائياً .. ولا يستطيع الخبراء اليوم التأكد من صحة أو تزيف هذه الأشرطة المنتجة بهذه الطرق بشكل قاطع.

ولهذه الأسباب وغيرها، وفي أول جلسة للمحكمة بعد العيد، أوضح المحامون أنه ليست هناك أدلة جديدة ثابتة .. وبناءً عليه تم إخلاء سبيل المعلم أربقان للمرة الثانية.

ولكن كانت تستمر المحاكمات بعد كل تخلية، أو إطلاق سراح، فأربقان الذى كان يحاكم هو وزملاؤه بدون توقف كانوا يعدون دفاعهم الأخير لهذه القضية في مكتبه الكائن أسفل منزل الأستاذ فى حى [أشاغى أيرانجى]. وقد تجاوزت صفحات مذكرة الدفاع هذه الثلاثمائة صفحة، وقد قام الأستاذ أربقان بقراءة هذا الدفاع الأخير فى المحكمة .. واستمرت القراءة، وتناقلت طوال خمس أوست جلسات.

وهكذا .. قد أعد الرجل المُحاكَم مذكرة دفاعه عن نفسه .. والآن .. الكلمة لمذكرة الادعاء = الاتهام، التى أعدها المدعى العسكرى للإدارة العرفية، ومن بعده الكلمة الأخيرة للمحكمة ..

## فقرات من مذكرة الادعاء التي أعدها المدعى العسكري ضد أربقان

أنقرة ١٩٨١م

«... إن أتاتورك الذي رأى النتائج السلبية لدولة الشريعة التي كانت تحول دون التطور لتأثيرها على المجتمع في المراحل التي سبقت الجمهورية، قد أشار لمبدأ العلماني .. وجعل هذا المبدأ من أهم الخصائص لدولتنا .. وبشكل عام .. كان على الدولة ألا تدخل في أمور الدين، وألا يتدخل الدين في أمور الدولة، وألا تفرق الدولة بين الأديان أو بين رجالات الأديان .. بل كانت تقف على الحياد .. إن المبدأ العلماني لم يسمح على الإطلاق للتضييق على شعبنا الذي رأى بكل طبقاته المعيشة والحياة وفقاً للقواعد الدينية، بل على العكس من ذلك، فقد أمنت الغالبية العظمى من شعبنا بهذا المبدأ والتفت حوله ...»

«... ولكن لما كانت الرغبة، والحنين، والشوق في تأسيس دولة الشريعة، والتغيير في الشكل بما يتلاءم مع الأسس والمبادئ الدينية، وبما لا يتفق مع المبادئ العلمانية، بل يتعارض معها في النظم الأساسية للدولة سياسياً، وقانونياً، واجتماعياً، واقتصادياً، لم تخب، أو تنضب لدى بعض الطبقات المعنية، أو لدى أفراد معينهم.. وأنهم لتحقيق ذلك الهدف، قد اتبعوا طرقاً مختلفة من العمل والتنظيم لمدة ما .. وبعض الأشخاص الذين يفكرون في هذا الهدف، قد تشكلوا في شكل حزب سياسي مستفيدين من المبادئ الديمقراطية وأحكامها المستندة على الدستور، وقانون الأحزاب السياسية .. وساروا في الدرب، ساعين نحو الوصول إلى السلطة السياسية، مستهدفين تغيير الثوابت في نظم الدولة لتحقيق أهدافهم التي يرونها في النهاية تتناسب مع تأسيس دولة الشريعة ...»

«... وخلال الفترة الممتدة فيما بين أواسط سنة ١٩٧٧ وحتى بدايات سبتمبر سنة ١٩٨٠، فإن المتهمين الذين تتضح هوياتهم على أنهم أعضاء الهيئة الإدارية العامة لحزب السلامة القومي، والمتهم الذي تم تثبيت هويته على أنه الرئيس العام لحزب السلامة القومي، نجم الدين أربقان وأعضاء الهيئة الإدارية العامة لحزب السلامة القومي قد عملوا سوياً على تأسيس دولة الشريعة .. ويتضح من الأحداث المادية الملموسة التي وقعت أنهم عملوا معاً أفعالاً تتجه نحو هذا الهدف...» (١١٢).

نور الدين صوير  
المدعى العسكري للإدارة العرفية

ماذا يقول  
طاهر بويوك كوروجى بشأن  
صحيفة اتهام الأستاذ...؟

«أنقرة ١٩٨١»

«...إننا نوصى بأن يضعوا صحيفة الاتهام هذه فى  
قبرنا أيضاً.. فإنها ستكون إن شاء الله وسيلة نجاتنا  
...» (١١٣).

طاهر بويوك كوروجى  
مفتى على المعاش  
ونائب قونيه عن حزب السلامة  
القومى فى مجلس الامة التركى الكبير

### المحكمة تحكم على أريقان بأربع سنوات

وبعد أن قرئت صحيفة الدعوة التي أعدها المدعى العسكرى نور الدين صوير، جرت المحاكمة والدفاع منذ ١٩٨٢/١١/٩ حتى تاريخ ١٩٨٢/١٢/١٦ م. وفى الرابع والعشرين من فبراير سنة ١٩٨٣ م حضر جميع المتهمين إلى قاعة المحكمة لإصدار القرار النهائى. وفى الجلسة النهائية التى سيصدر فيها القرار النهائى .. انعقدت الجلسة برئاسة العميد مدفعى تكين اوزجان وعضوية كل من القاضى العسكرى رفيق دزدار اوغلي، واليوزباشى محمد سور .. وأخذ العقيد أتيل طولاى المدعى العسكرى، مكانه فى مقام الادعاء إفتتح قاضى المحاكمة الجلسة. ونودى على الحضور .. وبناءً على المذكرة المقدمة من هيئة الدفاع؛ المحامين إدريس أريقان، واسماعيل ألبتكين، اختلت هيئة المحكمة للمداولة .. وبعد مدة قصيرة، عادوا إلى أماكنهم ... ثم بدأوا فى عرض، وإعلان القرار المعد سلفاً.

وكان قرار المحكمة رقم ٢٢/ لسنة ١٩٨٣ والأساس ١٢٦ لسنة ١٩٨١ يقول: «لما كان حزب السلامة القومى، وفقاً للمحكمة الدستورية قد اعتمد على أسس دينية، وأن المؤتمر العام الذى انعقد سنة ١٩٧١ قد شهد انتخاب إدارى حزب الحركة القومية فى الهيئة الإدارية العامة لحزب السلامة القومى» ولما كان قد انفصل عنه ما يزيد عن خمسين نائباً تم انتخابهم فى الانتخابات، وانضموا إلى الحكومة، ولما كان قد افتتح دورات لتحفيظ القرآن فى كل القرى، واتخذ من يوم الجمعة عطلة أسبوعية، وجعلوا النكاح يتم عن طريق المفتين، وأنهم سيقومون صلاة أول جمعة فى الأياصوفيا، وأن القرآن يكون هو الدستور، وأنه لا نظام

يخرج عن نطاق القرآن، وأنهم كانوا يطالبون بتأسيس وتكوين الاتحاد الإسلامي.

ولما كان نجم الدين أربكان، وطاهر بويوك كوروكجي، وشوكت قازان يقومون بفاعليات، وأنشطة، وأحاديث معتمدة كلياً على الأسس الدينية، وكذا، محمد غونر يازغان يستخدم فى خطبه وكتاباتة نفس الأسس والمفاهيم، وأنهم يهدفون فى كل أقوالهم، وأنشطتهم العودة إلى المبادئ والأسس الإسلامية، وأنهم يحدثون ضغطاً متعاضداً على كتله عريضة من الشعب، وأنهم يطالبون بإقامة الدولة الإسلامية في تركيا قبل ١٢ سبتمبر، لهذا كله، فإن هؤلاء المتهمين، بالإضافة إلى غيرهم من المتهمين، يعدون جماعة خارج الدستور .. ونظراً لتصرفاتهم، ووضعهم الفاعل وسط جماعتهم فقد وضع هذا فى الاعتبار، وتم تشديد عقوباتهم، وتم الحكم بزيادة العقوبات.

### الحكم:

نظراً للتوضيحات السابق تفصيلها:

(١) فإن المتهمين الذين ثبت أنهم قد تحولوا إلى جمعية تعمل خارج نطاق الدستور، وأنها تتدثر فى نشاطها، وفعالياتها خلف ستار حزب السلامة القومى، والذى أسسته قانوناً بهدف التواءم حتى ولو بقدر ما مع المبادئ الدينية التى تتعارض مع العلمانية ؛ سواء فى النظم الاجتماعية، أو الاقتصادية، أو السياسية للدولة .. ولما كان قد تواءم الآتى أسماؤهم: نجم الدين أربكان، وسليمان عارف أمره، فهمى جمعه لى اوغلى، م. رجائى قوطان، شوكت قازان، اوغوزخان أصيل تورك، عبد الرحمن بزجى، على غون أرى، طاهر بويرك كوروكجي، لطفى دوغان، قورقوت اوزال، فهيم أداق، تمل قراماللى اوغلى، على اوغوز، ياسين خطيب اوغلى، عبدالله طومبه، أحمد رمزى خطيب، مصطفى يازغان،

على رضا اوزتورك، محمد اوقول وشنرېطال، مع تلك الأنشطة وثبت ممارستهم لها، فقد صدرت الأحكام بالشكل التالي:

(١) يعاقب نجم الدين أربكان، وفقاً للمادة ١/١٦٣ من قانون الجمهورية التركية بالسجن أربع سنوات، وأن يتواجد تحت المراقبة الأمنية العمومية بالإقامة الجبرية في اسكيشهير لمدة سنة وأربعة أشهر وفقاً للمادة ٣/١٧٣ من قانون الجمهورية التركية .. وأن يحرم من ممارسة الخدمة العامة طوال فترة العقوبة طبقاً للمادة ٣١ من قانون الجمهورية التركية.

وقد تلى القرار، والحكم الصادر بإجماع آراء الهيئة القضائية في محاكمة علنية بحضور المدعى العسكري؛ وأمام المتهمين: نجم الدين أربكان، وشوكت قازان ... وموكليهم؛ لطفى غوكتاش، إدريس آرى قان، إسماعيل آلب تكين، محمد أريق جان، ناجى ألتوغ، كمال سچكين، على رضا أنر، وبقية الموكلين، بعد أن نودى على الجميع، وتم إفهامهم كافة الأحكام. في جلسة يوم ١٩٨٣/٢/٢٤ (١١٤).

عضوية القاضي	قاضي - مستشار
اليوزياشي محمد سور	رفيق دوزدار اوغلي ١٩٢٨٥
١٩٧٦/٥.١٤	كاتب الجلسة
موظف مدني ٩٦	مليحه اودك

الرئيس

عميد مدفعية قديم تكين اوزجان

١٩٥٦/٦٥

«بشارة البراءة»

إن الله تعالى قد منَّ علينا  
بقبول الدعاء الصادق للمؤمنين الذين  
توجهوا إليه سبحانه بالدعاء لنجاتكم  
ستطول الدعوى، وستبرأون جميعاً؛ أنتم وكل رفاقكم  
حضرة

أحمد أفندي الأدرنلى

### أريقان يُبرء من التهمة:

لقد تم الاستئناف لدى المحكمة العسكرية للاعتراض على قرار الحكم بأربع سنوات الصادر ضد أريقان من قبل محكمة مفاق العسكرية.

وقد أبدت المحكمة العسكرية تفهماً، وأظهرت أنها صاجبة شخصية، وحيثية خاصه بها كمحكمة أعلى درجة. وبينما كان الدوسيه ما زال لدى النيابة العسكرية، كان من الواضح تماماً أنهم بدورهم أصحاب شخصية جادة، ولن يقبلوا أي تأثير .. واتضح بعد فترة زمنية وجيزة أن الضغوط التي مارسها المجلس لحفظ ماء وجه حركة ١٢ سبتمبر، وإنقاذ وضعها لم تثمر قط. وبالرغبة الملحة في إبطال قرار الحكم الصادر ضد أريقان ورفاقه من الأساس، فقد تم إرسال الملف بالكامل إلى الدائرة الرابعة - جزاءات - لمحكمة الاستئناف العسكرية.

وكذلك، فإن دائرة الاستئناف العسكرية المنوط بها الأمر، قامت هي الأخرى بواجبها بشجاعة دون أن تشوب تصرفاتها أي شائبة قد تخل بحيادها.

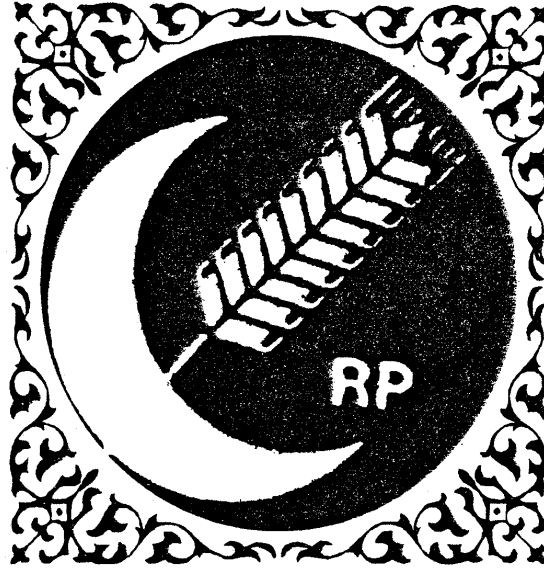
وأبطلت دائرة الجزاءات الرابعة للاستئناف العسكري الحكم الصادر ضد أريقان ورفاقه لعدم كفاية الأدلة. وأوقفت الحكم لصالحهم .. وبدأت من جديد، مرحلة من المحاكمة في محكمة ماماق العسكرية استناداً على هذه النتيجة.. وما كان من محكمة ماماق العسكرية إلا أن تمشت مع قرار الإبطال الصادر عن محكمة الاستئناف، وحكمت ببراءة أريقان وكل رفاقه.

إن قرار المحكمة الذي يسجل أن كادر الرؤية القومية كان محققاً، لم يقف عند هذا الحد؛ بل إن شنر بطلان بك الذي حُرِم من حريته لبقائه محبوساً على ذمة التحقيق لمدة تسعة أشهر ونصف الشهر بدون وجه حق، قد كسب القضايا التي رفعها ضد الخزينة، وحكمت له المحكمة بتعويضات بلغت ثلاثة ملايين ليرة، وقد قام بتحصيلها من الخزينة.

إن هذه النتائج القاطعة تبين إلى أى مدى كان وما زال زعيم المللى جروش «الرؤية القومية، وهيئتها الإدارية؛ محققاً، ومخلصاً، وصميمياً، وصاحب كفاءة، وصدق، وكم كانوا مجتهدين وموفقين.

لقد صدرت براءة أريقان، ولكن حزب السلامة القومى الذى يتولى رئاسة العامة قد أغلق مع بقية الأحزاب كما مُنع هو شخصياً من ممارسة النشاط السياسى. واستمرت مرحلة المنع هذه حتى سنة ١٩٨٧م. وهكذا أُحيل بين السياسة والاستفادة من ضوء الشمس وطاقتها لمدة سبع سنين وأغلقت فترة حزب السلامة القومى محتلاً مكانة بين صفحات التاريخ.

القسم العاشر  
شعار حزب الرفاه



R.P

فترة الرفاه

[١٩٨٣/٧/١٩ - ١٩٩٨/١/١٦ م]

## شهادة متعلقة بحزب الرفاه

(شهادة)

« إن وصف حزب الرفاه كحزب -Fundamen-  
talist = معصوم بالمفهوم المعروف في الغرب، يُعتبر  
تشخيصاً ناقصاً. فعلي أي حال، إن استراتيجي حزب  
الرفاه يظهرون أنفسهم على أنهم يسعون إلي عدم فصلهم  
عن الحركات الإسلامية في البلدان الإسلامية الأخرى  
...» (١١٥).

وقف كوزاد آدناور

### تأسيس حزب الرفاه

إن حزب الرفاه الذي أظهر نشاطاً ملحوظاً في الحياة السياسية التركية منذ تشكيله ولادة أربعة عشر عاماً، قد تأسس في التاسع عشر من تموز = يوليو سنة ١٩٨٣ م، وكان المحامي على تومان هو أول رئيس عام للحزب. ولكن عندما تم التصويت بالرفض على أول قائمة للمؤسسين، تم اختيار أحمد تكدا ل للرئاسة العامة في الانتخاب الذي تم في اجتماع عام.

عقب تأسيس الحزب، بدأت على الفور تشكيلاته تظهر، وتتكون في كل ربوع البلاد. ولكي يستطيع الاشتراك في الانتخابات العامة لمجلس الأمة والتي ستجرى في السادس من نوفمبر سنة ١٩٨٣ م، فقد تجاوزت الأعداد القانونية المطلوبة دستورياً، في الولايات والمقاطعات حتى الرابع والعشرين من أغسطس سنة ١٩٨٣ م، ولكن بسبب الأسباب المعلومة للجميع فإن حزب الرفاه لم يُسمح له بالدخول في انتخابات السادس من نوفمبر.

وكانت الانتخابات التي دخلها، هي أول انتخابات بعد انقلاب ١٢ سبتمبر فقد تم السماح للأحزاب التي أسسها كل من «جالب» Calp وصونالب «Sunalp» واوزال «Ozal» بالاشتراك في الانتخابات. ولكن لما كان كنعان أوزن، رئيس مجلس الأمن القومي، قد لمح بضرورة التصويت لصالح حزب صونالب صاحب الجذور العسكرية، فإن الشعب قد تحدى ذلك، وجعل من حزب الوطن الأم الخاص بأوزال الحزب الوحيد في السلطة.

وحزب الرفاه الذى لم يشترك في انتخابات السادس من نوفمبر سنة ١٩٨٣م، قد وجد الفرصة متاحة للاشتراك فى انتخابات الإدارة المحلية التى جرت في الخامس والعشرين من مارس ١٩٨٤م وكسب رئاسة بلديات خمس محافظات إلى جانب ولايات وان « Van » وشانلى اورفه Sanllurfa.

إن حزب الرفاه، الذى أتم تنظيم تشكيلاته فى أربع وستين ولاية، وتسع وخمسين محافظة حتى هذا التاريخ، قد عقد أول مؤتمر استثنائي كبير في الثلاثين من حزيران = يوليه سنة ١٩٨٥م.

وبينما كان حزب الرفاه يعيش هذه التطورات، فإن زعيم الرؤية القومية الاستاذ الدكتور/ نجم الدين أربكان كان ممنوعاً من ممارسة السياسة.

## أربقان يصبح الرئيس

### العام للمرة الثالثة:

لقد تابع المحامي أحمد تكداڤ نشاطاته السياسية فى الرئاسة العامة لحزب الرفاه المشكل فى التاسع عشر من يوليو = تموز سنة ١٩٨٣م حتى الحادى عشر من أكتوبر سنة ٢٩٨٧م. فلم تكن هناك لأربقان - زعيم الرؤية القومية، والممنوع من ممارسة العمل السياسى مثله فى ذلك مثل زعماء الأحزاب الأخرين؛ سليمان ديميرال، وبولند آجاويد والمرحوم ألب ارسلان توركش - أى إمكانية لكي يصير رئيساً لحزب الرفاه.

وخلال فترة رئاسة المرحوم تورغوت اوزال، كانت وضعية هؤلاء القادة، والزعماء المتنوعين من ممارسة السياسة توضع على الأجندة بشكل مستمر، كما كان محك نقد، وانتقاد .. وانطلاقاً من هذه الوضعية، اتخذت حكومة اوزال قراراً متعلقاً بهذا الشأن، وطلبت اجراء استفتاء بهذا الصدد. وخلال الاستفتاء الذى جرى سنة ١٩٨٧م تم رفع المنع السياسى عن كل من سليمان ديميرال، وبولند آجاويد، وألب ارسلان توركش، ونجم الدين أربقان. وبناء على ذلك، جعل حسام الدين جن دوروق من سليمان ديميرال رئيساً لحزب الطريق المستقيم D.Y.P الذى كان قد شكله، أما أربقان، فقد تم انتخابه للرئاسة العامة لحزب الرفاه، بأغلبية الأصوات، وذلك خلال المؤتمر العام الثانى لحزب الرفاه، والذى انعقد فى الحادى عشر من أكتوبر ١٩٨٧م.

وفي المؤتمر العام الذي انعقد في أنقرة، في قاعة أتاتورك المغلقة للرياضة، احتشد أنصار الـ «مللى غروش» الرؤية القومية، الذين ظلوا في حسرة، وشوق لزعيمهم طوال سبع سنوات، واكتظ بهم الصالون، وهم يرددون هتافاتهم التي تنم عن هذا الشوق، مرددين .. المجاهد أربقان .. أربقان رئيساً للوزراء ..» أما زعيم الرؤية القومية نجم الدين أربقان والذي كان يشعر بالسعادة لعودة حريته السياسية، فقد كان يشارك أنصاره فرحتهم في العودة إلى شرف خدمة دعواه.

أما الأوساط السياسية التي لا تود وصول أربقان إلى رئاسة حزب الرفاه، فقد لجأت إلى العقبات التي كانت قد وضعتها بإصدار الموانع الانتخابية الجديدة وضرورة الحصول على ١٠٪ من أصوات المحليات، وعموم البلد.

ولهذه الأسباب، فإن حزب الرفاه الذي لم يحقق سوى ٧٢٪ من جملة الأصوات في الانتخابات العامة لمجلس الأمة الكبير، والتي جرت سنة ١٩٨٧م، لم يستطع أن يدخل إلى المجلس لعدم حصوله على النسبة المقررة على مستوى البلاد كلها.

ولكن أربقان، في المدة التي أصبح فيها على قمة هذا الحزب سيجد طريقه للدخول إلى المجلس المقرر ..

وبعد أن مرت سبع سنوات



وتعاقبت الثواني، والدقائق، والساعات، والأيام والأسابيع،  
والشهور، والفصول، والسنوات .. وكانت تطارد بعضها بعضاً ..  
وكما تغيرت أشياء كثيرة، تغيرت أيضاً الأسماء .. ولكن عزم أربقان،  
وغيرته، ودعواه، وهدفه لم يتغير منها قيد أنمله .. لأن حسب اعتقاده  
هو، فإن ٢×٢ منذ مائتي سنة كانت تساوى ٤، وأنها بعد مائة سنة  
سوف تساوى ٤ أيضاً...!!

ماذا يقول حسن حسين  
جيلان عن أربقان

«أنقره سنة ١٩٩٧»

«.. أنا إنسان قد كبرت وأنا إلى جوار السيد  
أربقان، وفي الحقيقة أيضاً .. إنه كان إذا ما طرح فكرة ما  
.. فقد كان يسأل من هم حوله أولاً .. قائلاً .. «هل يكون  
هذا؟». ولكن أربقان الذي يسأل هذا السؤال .. كان يدرك  
أبعاد تلك الموضوعات التي يسأل عنها .. وتطبيقاتها  
السياسية وقد طرح كل حقائنها» (١١٦).

حسن حسين جيلان

الوكيل القديم لمجلس الشعب عن أنقره ..

## أربقان ينجح في تخطي عقبة النسبة الانتخابية

إن أربقان الذي لم يدخل إلى المجلس بسبب العراقيل النسبية التي وضعت للانتخابات العامة لمجلس الشعب سنة ١٩٨٧م، قد استعد استعداداً طيباً لانتخابات سنة ١٩٩١م، وذلك بعد أن أجرى حزبه ثلاث مؤتمرات عامة في السابغ من أكتوبر سنة ١٩٩٠م .. وبما أعقب ذلك من نشاط، وحركة فائقة..

لقد دخل الحزب إلى انتخابات مجلس الشعب العامة التي جرت سنة ١٩٩١م مؤتلفاً مع الحزب الإصلاحي الديمقراطي « I.D.P » وحزب المساعي القومية ( M.C.P ) تحقيقاً للرغبة الجارفة التي أتت من القاعدة التحتية.

إن اتخاذ قرار الائتلاف هذا، لم يكن بالأمر اليسير بالنسبة لنجم الدين أربقان؛ فمن ناحية، كان هناك احتمال فقد أصوات الجنوب الشرقي، ومن ناحية أخرى، الطلب المتزايد القادم، من شتى الاتجاهات، وبعدد الاجتماعات الاستشارية التي استمرت لساعات طويلة، تم اتخاذ القرار قبل فترة وجيزة من الزج بالقوائم.

وأنتج هذا الاتفاق، في نهاية الانتخابات اثنين وستين عضواً .. ولكن عقب انسحاب ٢٣ عضواً من المنتسبين لحزبي «الإصلاحي الديمقراطي» و «المساعي القومية» انخفض عدد أعضاء حزب الرفاه إلى ثمانية وثلاثين عضواً في المجلس.

إن أربقان الذي شكل مجموعة برلمانية في المجلس بهؤلاء الأعضاء الثمانية والثلاثين، قد نال ثمن نجاحه في تخطي عقبة النسبة الانتخابية، محدثاً معارضة جديّة ومؤثرة في المجلس...

## نجاح نجم الدين أربكان فى انتخابات الإدارة المحلية

إن أربكان ومجموعته الذين نجحوا فى تخطى عقبة النسبة الانتخابية فى الانتخابات العامة التى جرت سنة ١٩٩١م لانتخاب أعضاء مجلس الأمة قد حملوا هذه النجاحات معهم إلى الانتخابات العامة للإدارة المحلية التى جرت فى السابع والعشرين من مارس سنة ١٩٩٤م.

إن المساعى التى أعدت تحت رئاسة أربكان، قد طبقها الرفاهيون [وبخاصة السيدات منهم] بكثافة ونشاط حينما طافوا على كل الأبواب؛ باباً باباً لعرض خطة الحزب، وبرنامجه، وتطبيقاته .. وقد مكّنهم ذلك من اكتساح الانتخابات المحلية التى جرت فى السابع والعشرين من مارس سنة ١٩٩٤، وأن يكسبوا رئاسة البلديات فى العديد من المدن الكبيرة فى مقدمتها إستانبول، وأنقرة، وقونية، وقيسرى، وأرضروم ودياربكر بالإضافة إلى ٢٨ ولاية وما يقرب من أربعمئة مركزاً وبلدة ..

هذا النجاح الكبير فى انتخابات الإدارة المحلية، قد أغرق الرفاهين وعلى رأسهم الاستاذ نجم الدين أربكان فى طوفان من الفرحة. وقد اتضحت هذه الفرحة فى أصوات الكلمات التى أُلقيت أثناء عملية التسليم والتسلم، وخلال التهانى، واجتماعات الشكر التى أقيمت بهذه المناسبة، وفى خلال حفل تسليم وتسلم بلدية مدينة كبيرة كإستانبول وعلى نغمات النشيد الموسيقى الذى كان يترنم به «حان وقت الرفاه، فإن زعيم

الرفاه الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربكان الذى وقف أمام الميكروفون،  
وخلال الخطبة التى بدأها بالحمد والشكر والثناء على الله، فما أن ذكر  
كلمة «حزب الرفاه» حتى ارتعشت شفثاه، مما يدل على أن هذه الكلمات  
كانت نابغة من القلب النابض بالفرحة .. والتى لم يكن بالإمكان  
إخفائها...

إن هذا النجاح، لم يكن من ذلك النوع الذى لا يسعد به؛ لأنه  
النجاح الذى أوصل إلى بلدية أربعمئة بلدة، وخمس مراكز، ووليتين ..  
بالإضافة إلى رئاسة بلدية مدينة إستانبول التى تعد عاصمة العالم،  
وأنقرة عاصمة تركيا.

## إن حزب أربقان يكسب استانبول



لقد كسب رجب طيب أردوغان أحد أقطاب حزب الرفاة رئاسة بلدية إستانبول التي تُعتبر حسب تعبير أربقان «عاصمة الدنيا» وهي أكبر مدن تركيا، وذلك خلال الانتخابات المحلية التي جرت في السابع والعشرين من مارس سنة ١٩٩٤م. لقد قام أردوغان بخدمات جليلة خلال رئاسته لبلدية مدينة إستانبول الكبيرة .. ولكن بسبب المقطوعة الشعرية التي قرأها في سيرت فيما بعد، حكم عليه بالسجن عشر سنوات، فاضطر إلى ترك وظيفته ...

وانقرة أيضا،  
يكسبها حزب اربقان



خلال انتخابات الإدارة المحلية التي تمت فى السابع والعشرين من مارس سنة ١٩٩٤م، كسب مليح غوك -Melih Gokcek رئاسة بلدية المدينة الكبيرة أنقرة عاصمة تركيا .. وبالرغم من إقامة ما يقرب من مائة دعوى، وتحقيق ضد كوكچك الذى قدم خدمات كبيرة خلال رئاسته للبلدية، إلا أنه انتخب رئيساً للمرة الثانية فى الانتخابات التي جرت فى الثامن عشر من ابريل سنة ١٩٩٩م.

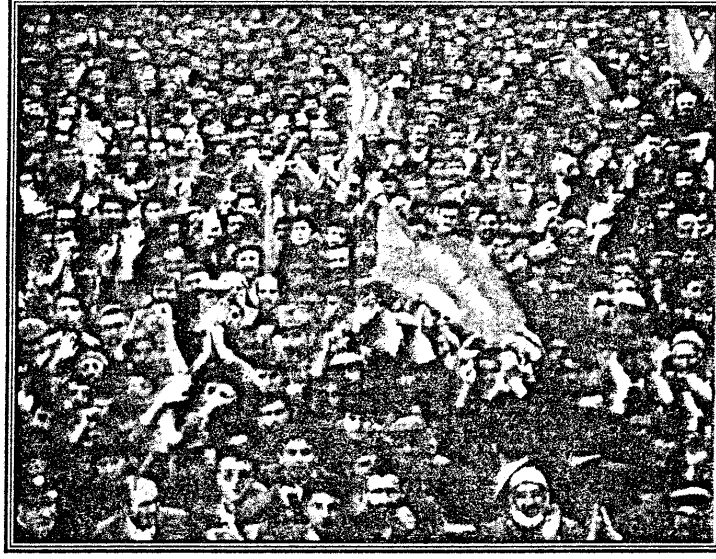
كيف كان يقيم أربكان النجاح  
الذى حققه؟

«أنقره ١٨/١١/١٩٩٥م»

«إن الله الذى جعل إستانبول وأنقرة من نصيبنا  
فى الانتخابات المحلية، سيجعل تركيا من نصيبنا أيضاً  
فى الرابع والعشرين من نوفمبر...» (١١٧).

الاستاذ الدكتور / نجم الدين أربكان  
الرئيس العام لحزب الرفاة..

إن الشعب  
يصفى لأريقان بشوق وانتباه



إن الأستاذ الدكتور نجم الدين أريقان الرئيس العام لحزب  
الرفاة كان يُقابل بحماس عظيم، وعناية كبيرة من قبل الحشود  
المتزاحمة .. والكتل البشرية التي خرجت لاستقباله في جولاته  
الانتخابية التي قام بها سنة ١٩٩٥ م .. وكان هذا الوضع يوضح أن  
حزب الرفاة سيكون أكبر حزب في تركيا ...

## حزب أربقان يصبح حزب تركيا الأول

لقد دخل حزب الرفاة الانتخابات العامة لمجلس الأمة الكبير، والتي عقدت في الرابع والعشرين من نوفمبر سنة ١٩٩٥، وذلك بتأثير الخدمات الناجحة، والموفقة التي أبداهها خلال الفترة الزمنية التي تعتبر سنة تقريباً، في البلديات التي كسبها خلال انتخابات الإدارة المحلية سنة ١٩٩٤م. إن أربقان الذي اصطحب معه أيدين مندريس في جولاته الانتخابية هذه، والذي كان يتحدث في التجمعات، والمؤتمرات الانتخابية بحماس، وتلقائية، ووضوح، ويستشهد بأقوال معبرة، ومؤثرة، قد نجح في التأثير على قسم كبير من الناخبين، ونجح في أن يخرج كحزب أول من صناديق الانتخاب.

إن أربقان صاحب الشخصية الكريزماتية، وحتى في فترات الثورات، والانقلابات التي عاشها، كان بإمكانه أن يمسك بزمام تشكيلات حزبه في كل زمان؛ فبينما معظم الأحزاب قد أصبحت في ذمة التاريخ، وذابت كالمح أو الثلج أمام هذا الوضع الجديد، فإن فكرة الرؤية القومية، وتحركاتها لم تغب في أي يوم من الأيام. بل استطاعت أن تحمي نفسها دائماً .. واستطاعت أن تصعد على المسرح السياسي بشكل أكبر على الرغم من هذه المراحل السيئة .. وأحسن دليل على ذلك: هو أن حزب الرفاة الذي لم يكن يملك سوى ٤٪ من الأصوات الانتخابية، قد وصل إلى ٢١٪ من هذه الكتل الانتخابية، ووصل إلى المرتبة الأولى بين الأحزاب جميعها في تركيا ..

. نعم، فكلما تم فتح صناديق الإنتخابات التى جرت فى يوم الأحد الموافق الرابع والعشرين من نوفمبر سنة ١٩٩٥م واحداً تلو الآخر، كانت تزداد البسمة على وجوه الرفاهيين، وبدأ أربقان - الذى كان يود الرفاهيون أن يروا زعيمهم رئيساً للوزراء - يبدو وكأنه رئيس وزراء تركيا القادم.

إن هذا النجاح كان نصراً مؤزراً بالنسبة لأربقان. نصراً سياسياً، وديمقراطياً كبيراً سوف يدخل التاريخ من أوسع الأبواب..

إن فرحة النصر  
كانت تقرا من وجه أربقان



الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان الرئيس العام لحزب الرفاة،  
يبدو هو وزوجته نرمين هانم فى غاية الفرح، والسعادة .. هذه الفرحه  
.. هى الفرحه التى يمنحها النصر..  
من جد وجد، ومن وجد فرح ...

## إن أربقان يود أن يشكل الحكومة

### مع مسعود يلماز

إن نجم الدين أربقان الرئيس العام لحزب الرفاة، عقب تلقيه التكليف بتشكيل الحكومة للمرة الثانية من رئيس الجمهورية سليمان ديمرال، لم يضع أي وقت، وبدأ اللقاء مع زعماء الأحزاب السياسية من أجل تشكيل الحكومة الجديدة ...

«... بدت اللقاءات الأولى التي أجراها أربقان مع مسعود يلماز الرئيس العام لحزب الأم، وكأنها ستؤتي أكلها، وتم الإعلان عن قرب تشكيل حكومة ائتلافية من حزبي الرفاة والأم في وقت قريب جداً .. ولكن في اليوم الذي ستعلن فيه الحكومة، صرح مسعود يلماز زعيم حزب الأم في آخر لحظة، أنهم صرفوا النظر عن الاشتراك في الحكومة متذرعاً بأسباب واهية. وتم الربط بين هذا التغير الذي حدث في تصرف يلماز، وبين الزيارة التي قامت بها إحدى الشخصيات العسكرية ذات المستوى الرفيع إلى يلماز .. وفقاً لوجهة النظر التي تردت ووجدت قبولاً، هي أن «دولة العمق» قد شددت على أنني يلماز بشدة ...» (١١٨).

وعقب هذه الاحداث، بدأ الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربقان في مشاوراته مع طانصو چيللر Tansu Ciller الرئيس العام لحزب الطريق القويم .. ولم يتم شد أذن طانصو چيللر بشدة، ولا بخفة .. أي لم يكن هناك من قام بشد أذنيها .. وحتى لو تم ذلك .. فإنها لم تُعر ذلك اهتماماً، لأنها صاحبة توجه أكثر ديمقراطية، وقدرة على اتخاذ القرار...

### أربقان يصبح رئيساً للوزراء

لقد تم اللجوء إلى كل الطرق، والوسائل التي تحول دون وصول حزب الرفاه - الذي كان الحزب الأول وفقاً لما أسفرت عنه نتائج صناديق الانتخابات التي جرت في الرابع والعشرين من نوفمبر سنة ١٩٩٥م - إلى السلطة، ولكن دون جدوى. فقد اتضح أنه لا مناص من مشاركة حزب الرفاه في الحكومة، زاد هذا الوضوح بعد فشل حكومة الأقلية التي تشكلت من حزبي الأم والطريق القويم، والتي لم تستمر سوى ثلاثة شهور فقط....

لهذا السبب، فإن رئيس الجمهورية سليمان دميرال قد كلف الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان زعيم الرفاه بتشكيل الحكومة الرابعة والخمسين للجمهورية في السابع من يونية = حزيران سنة ١٩٩٦م .. وعلى الفور بدأ أربقان مساعي تشكيل الحكومة الرابعة والخمسين بشكل يتسم بالمرونة، وبالرقة، والتفاهم.

وبينما كان يتابع مساعيه هذه، قد سعى في نفس الوقت لكي يظل مرتبطاً بالآمال الديمقراطية إلى أقصى درجة وفي هذا المناخ وفي يونية = حزيران من سنة ١٩٩٦م تمكن من إنجاز حكومة مشتركة مع طانصو چيلر زعيمة حزب الطريق المستقيم. مكوناً الحكومة الرابعة والخمسين للجمهورية، وأصبح رئيساً للوزراء.

وتم التصديق علي الحكومة الرابعة والخمسين التي شكلها أربقان من طرف رئيس الجمهورية سليمان دميال في الثامن والعشرين من يونية سنة ١٩٩٦م. وفي التاسع والعشرين أعلن البروتوكول، وألقى البرنامج في المجلس الموقر في الرابع من يوليو، وفي الثامن من نفس الشهر نالت الحكومة ثقة المجلس، بعد التصويت على ذلك.

وهكذا، أصبح أربقان رئيساً للوزراء كمحصلة لنضال استمر طوال ثلاثين سنة من الجهد الذي لا يعرف الكلل. والدأب الذي لا ينفد، والعزيمة التي لا تعرف الوهن.

## وأريقان رئيساً للوزراء



الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أريقان رئيس وزراء الحكومة  
الرابعة والخمسين للجمهورية التركية.

إن الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أريقان الذي فتح آفاق تركيا  
بالحكومة المشتركة بين الرفاة والطريق، قد واصل الليل بالنهار بالعمل  
الشاق من أجل رفاهية الأمة، ورفاهها متفانياً في الخدمة، ورحابة  
صدر .. وخلال رئاسة للوزارة في السنة الأولى، أسعد كل قطاعات  
المجتمع برفع جميع المرتبات بنسبة ٥٠٪ للجميع..

## الخدمات التي قام بها أربقان خلال فترة رئاسة للوزارة

عند عقد مقارنة فيما بين الحكومة التي شكلها أربقان تحت رئاسته من حزبي الرفاة والطريق وبين الحكومات الاخرى السابقة عليها يتضح أن هذه الحكومة المشتركة قد تفوقت على الحكومات الأخرى في الميدان الاقتصادي.. ففي نهاية السنة التي ظل فيها الرفاة على قمة السلطة، فإن المؤشرات الاقتصادية والإحصائيات التي نشرت توضح ذلك، وتؤكد.. وعلي الرغم من أن نصف هذه المدة قد ضاع في مهاترات «الانقلاب» و«الثورة» إلا أن هذه المدة قد أمنت انخفاض التضخم بنسبة ٦٪ سنوياً، ولا يجب التهورين من أمر هذا .. وعند تولى أربقان السلطة، ومنذ الأيام الأولى، وكل المؤشرات تشير إلى تدنى الوضع الاقتصادي، وتدهوره .. وحسب ما صرح به البعض من كوادر حزب الرفاة .. فإن الأطلال كانت واضحة، ولم تكن في حاجة إلى صياغة أدبية؛ فكل شيء واضح للعيان .. ولكن طالما كانت هناك مساعٍ للوصول إلى السلطة، ورغبة فيها .. فكان يجب السير في هذا الطريق رغم وعورته...

ولما كان أربقان في السلطة، فبدلاً من الوقوف على الأطلال، والبكاء عليها، فقد قام بحق، وبصدق بتقديم خدمات جليلة بهذا الصدد، وهي معروفة للجميع.

ويمكن ترتيب هذه الخدمات على النحو التالي:

(١) فى نهاية سنة ١٩٩٦م، كان العجز المنتظر فى الميزانية ٢٠ مليار دولار، فأصبح ١٥ ملياراً، وانخفض الدين الداخلى من ٣٠ ملياراً إلى ٢٢ ملياراً ..

(٢) إن متوسط التضخم الذى كان ٧٦٪ عند تسلم مقاليد السلطة، ووصل إلى ٩٧٪ فى شهر فبراير قد تراجع إلى نسبة ٥٠٪.

(٣) كانت فوائد الاستدانة من الخزينة عند تسلم واستلام السلطة ١٧٠٪، وفى فبراير سنة ١٩٩٧م خفضت النسبة إلى ٨٣٪ فقط.

(٤) عند تولى السلطة، كان متوسط مدة الاستدانة فقط ١٥٥ يوماً، فى شهر فبراير ١٩٩٧م وصلت إلى ٤٠٠ يوماً، ورغم الظروف غير الطبيعية التى سادت بعد هذا التاريخ، إلا أن هذه المدة قد وصلت إلى ٧٣٠ يوماً فى إبريل ١٩٩٧م.

(٥) تم تحقيق نجاح ملموس فى الصراع مع التضخم، واستفاد من ذلك كل طبقات المجتمع؛ كالمحاليين علي المعاشات، والعمال والموظفين، وحتى القرويين .. وبذلك مساعى حميدة لتثبيت نسبة التضخم والحد من آثارها ...

(٦) فى الثامن والعشرين من يونيه ١٩٩٦م كان مؤشر البورصة يشير إلى ٥٥٠ نقطة، وفى فبراير ١٩٩٧، حطم الأرقام القياسية واصل إلى ١٧٠٠ نقطة.

(٧) وبينما كانت مصادر العملة ١١٧٨ ملياراً فى يناير ١٩٩٧م إلا أنها فى إبريل من نفس العام قد أمنت دخلاً وصل إلى ١٣٢٣ ملياراً من الدولارات.

(٨) خلال هذه المرحلة، وخلال سنة واحدة، وفى فبراير سنة ١٩٩٧م تم تسجيل زيادة فى الاحتياطي من العملات الصعبة بما يقرب من مليار دولار.

٩) كان الدعم المخصص للزراعة في ميزانية سنة ١٩٩٥م ١٩ ترليون ليرة تركية فقط، وصل هذا الدعم بناءً على مقترحات من الحكومات السابقة إلى ٣٨ ترليون فقط، ولكن في النصف الثاني من السنة الأولى لحكم وزارة الرفاة - والطريق وصل هذا الدعم في ١٩٩٦م إلى ستين تريليون ليرة تركية، وفي ميزانية سنة ١٩٩٧م تم تخصيص ٩٥ ترليون ليرة تركية لهذا الدعم الزراعي..

١٠) إذا كان ما تم دفعه للقرويين مقابل محاصيلهم الزراعية في سنة ١٩٩٦م قد بلغ ٤٣٥ ترليون ليرة، ففي فترة حكومة الرفاة - الطريق قد ارتفع هذا المبلغ إلى ١٣٦ ترليون ليرة .. وهكذا وصلت نسبة الدعم للفلاحين بمتوسط ٣١٢٪ خلال سنة واحدة وهذا في حد ذاته طفرة عظيمة في تأمين الدعم للفلاحين.

١١) إذا كانت الغرفة الهندسية قد دفعت ٤٨ مليون دولار سنة ١٩٥٥م لشراء الحبوب فقط، فإن الحكومة المشتركة بين الرفاة وحزب الطريق قد دفعت لنفس الغرض ٣٢٩ مليوناً أي أن الغرفة الهندسية قد دفعت للفلاحين سبعة أمثال ما كان يدفع سابقاً.

١٢) تقرر أن يتم دفع ٥٠٪ من قيمة الأسمدة فوراً للفلاحين عند شراء هذه الأسمدة .. كما تم تبسيط عملية الشراء إلى أبسط إجراءات ممكنة..

١٣) في مسألة استيراد اللحوم؛ في البداية تم دفعها من ٣٪ إلى ٣٠٪ من القيمة الاستيرادية، ثم تم وقف استيراد اللحوم والحيوانات الحية نهائياً.

١٤) ومن أجل إحياء الثروة الحيوانية وتنشيطها؛ فقد تم زيادة المساحة الخضراء والمراعى بخمسة آلاف هكتار سنة ١٩٩٦م وتجاوزت الزيادة بهذا الشكل نسبة ١٧٥٪.

١٥) وفي مجال الزراعة الغذائية، أولت حكومة الرفاة أهمية بالغة لهذا الغرض، فزادت الرقعة الزراعية لهذا الغرض سنة ١٩٩٦م بمساحة ٧٦٥٠ هكتاراً، وقد بلغت هذه الزيادة سنة ١٩٩٧م ٢٢٠٠٠ هكتاراً، أي أن الزيادة التي تحققت كانت زيادة عن ١٨٧٪.

١٦) بينما كان سعر القمح الأمريكي واحداً وعشرين ألف ليرة تركية، فقد دفعت الحكومة ٣٦ ألفاً للقمح التركي بشرط أن يكون من النوع الأحمر الصلب الذي يبلغ متوسط عمره أربعة أشهر.

١٧) ونفس الشيء يمكن قوله بالنسبة للشاي الخام، فبينما كان السعر العالمي سنة ١٩٩٧م ٣٠ ألف ليرة تركية، فقد تم دفع سعر أعلى من ذلك بكثير للمنتج في نفس السنة.

١٨) زادت المعاشات الاجتماعية للمهنيين والحرفيين بنسبة ٣٠٠٪ خلال فترة حكم تلك الحكومة التي يرأسها أربكان.

١٩ - رفعت الاعتمادات المالية المقدمة للحرفيين في النصف الثاني من سنة ١٩٩٦م من ٥٧ تريليوناً إلى ٨٠ تريليوناً من الليرات التركية.

٢٠) بدأ في منح وثيقة الدعم التي تعترف بزيادة إمكانات الائتمان المالي .. وهكذا، فإن المستفيدين من هذا الدعم المالي قد ارتفع عددهم من ٨ آلاف إلى ستة وثلاثين (٣٦) ألفاً، ووصل خطاب الدعم إلى ٢٥ تريليون ليرة تركية.

٢١) تم زيادة الحد الأدنى للأجور بما يزيد عن ١٠٠٪.

٢٢) كان متوسط الزيادة في مرتبات الموظفين ٢٣٠٪ وفي المقابل لذلك كانت نسبة التضخم ١٦٥٪ مما يعنى أن الزيادة قد تجاوزت ٦٥٪ عند التطبيق الفعلي.

(٢٢) عند إلقاء نظرة على التغير الحقيقي في مرتبات الموظفين في السنوات الأخيرة، وبخاصة قبل مرحلة حكومة الرفاة - الطريق المشتركة، نرى أن المرتبات دائماً كانت تُزاد بنسب أقل من النسب التي تطرأ على التضخم؛ ففي سنة ١٩٩٣م بينما كان التغير الحقيقي ٢٢٪ وفي سنة ١٩٩٤م بلغ التغير ٢٢٪ ففي سنة ١٩٩٥ أصبحت هذه النسبة ٤٨٪، ولكن في فترة حكم حكومة الرفاه - الطريق فإن زيادة المرتبات قد تجاوزت التضخم بنسبة ٦٥٪.

(٢٤) لما كانت حكومة الرفاة - الطريق هي التي ثبتت الحد الأدنى للأجور بـ ٢٠١ دولاراً .. وحتى اليوم تعتبر هذه النسبة هي أعلى مأمّن للعمال من ناحية الأجور.

(٢٥) في اتفاقات العمل، تم تأمين أن الحد الأدنى للتفاهم هو ثلاثة أشهر.

(٢٦) تم تأمين دعم قدره ٨٦٦ مليار ليرة تركية لمعاشات المهنيين والحرّفين، و ٩٨٥ ملياراً لمعاشات الموظفين و ٢٦٤ ملياراً لمعاشات العمال.

(٢٧) تم تأمين زيادة قدرها ٥١٪ عن نسبة التضخم في المرتبات الحقيقية للموظفين..

(٢٨) تم تحصيل جميع الدخل اللازم للمساعدات الاجتماعية، وصرفها للفقراء بشكل مناسب تماماً مع المقاصد العامة للمجتمع.

(٢٩) تم تقديم دعم، وهبات لا ترد، وفق برنامج طموح، لجميع الطلاب الفقراء، وذوي الاحتياجات الخاصة، وبلغ المبلغ المدفوع سنة ٩٤/ ١٩٩٥م ٧٥٠ ليرة تركية، وفقاً لأعداد الطلاب الذين بلغ عددهم ٧٨ ألفاً و ٨١٥ طالباً .. وبلغ هذا المبلغ ٧١٠ مليار ليرة تركية. وفي سنة

٩٥/ ١٩٩٦ بلغ مبلغ المنح المقدمة واحد تريليون ليرة، وعدد أصحاب المنح مائة ألف و ٥٢٥ طالباً .. ولكن في سنة ١٩٩٧/٩٦م بلغ عدد الطلاب أصحاب المنح مائتي ألفاً والقيمة النقدية ستة تريليونات كمنح لا ترد.

(٣٠) في نطاق برنامج المساعدات العاجلة المقدمة لأصحاب الحاجات في المناطق الشرقية، والجنوبية الشرقية، وبخاصة في برنامج حكومة الرفاة - الطريق، وصل مجموع المبالغ المدفوعة ٢ تريليوناً و ٩٤٧ ملياراً و ٥٥٩ مليوناً من الليرات التركية. وقد استفاد من هذا البرنامج ٥٧ ولاية و ٩٦ قضاء و ٥٢ بلدة، و ٩٠ قرية.

(٣١) اهتمت الحكومة المشتركة بين الرفاة والطريق بالمؤشرات الاجتماعية والاقتصادية لمناطق الشرق، والجنوب الشرقي من البلاد .. وبذلك جهوداً ملموسة في حل المشاكل التي كانت تعاني منها هذه المناطق.. وتم إعداد برنامج تنفيذي بهذا الصدد ... ولكن بقي هذا فيما بعد مجرد برنامج ... بمعنى أنه لم يتم عمل أى شئ ملموس في مناطق الشرق والجنوب الشرقي بعد فترة الحكومة المذكورة...

(٣٢) إن غلق خط البترول العراقي بين كركوك - ویرمورطه لق الذي تم بسبب الحصار العراقي بعد حرب الخليج قد سبب خسارة بلغت الملايين بالنسبة لتركيا، وقد نجحت حكومة الرفاة - الطريق في فتح هذا الخط، مما أضاف المزيد، والمزيد إلى اقتصاديات البلاد في غضون هذه الفترة.

(٣٤) ازيلت تماماً منابع الصراع الذي كانت تؤدي إلى الإرهاب، واستمراره منذ سنوات طوال في المنطقة.

(٣٥) إن تكوين، وتشكيل مجموعة الثمانية ليُعتبر ذلك من أهم الخدمات التي قدمها نجم الدين أربكان كرئيس للوزراء، للعالم الإسلامي؛

فمن المعروف أن هناك مجموعة السبعة الكبار، والذين تتزعمهم الولايات المتحدة الأمريكية وهم؛ ألمانيا، وانجلترا، وفرنسا، وإيطاليا، واليابان وكندا بالإضافة إلى أمريكا .. هذه المجموعة يضمها حوار سياسي ودبلوماسي لكى يهيئ المناخ فيما بينهم للتعاون التجارى والصناعى، ووضعوا ذلك هدفاً نصب أعينهم.

أما مجموعة الثمانية، فقد تم اقتراح تشكيلها من قبل أ.د/ نجم الدين أربكان رئيس وزراء الحكومة الرابعة والخمسين للجمهورية التركية، وبدأت هذه المجموعة التي تتكون من؛ تركيا، وإيران، وباكستان، وبنغلادش، ومصر، وأندونيسيا وماليزيا، ونيجريا، فعاليتها ..

وتم عقد اجتماع ذروة لهذه المجموعة يوم السبت الموافق ١٤ يونيه سنة ١٩٩٧م في إستانبول برئاسة نجم الدين أربكان، وقد حضر هذا الإجتماع رؤساء هذه الدول، أو رؤساء الوزراء بها (١٢١).

فوارق الخدمات التي قدمها نجم الدين أربكان  
نجم السياسة



« .. إن مجموعة الثمانية التي تشكلت بغيرة، ونشاط رئيس الوزراء الاستاذ الدكتور/ نجم الدين أربكان بدأت تجد فكرة التعاون العالمي فيما بين دولها .. وخلال المرحلة التمهيدية لهذه الصياغة التعاونية، أجرت المجموعة أربعة اجتماعات لموظفين علي مستوى عال منها، وثلاث اجتماعات لوزراء خارجية المجموعة، واجتماع علي مستوى الرؤساء، ورؤساء الوزراء. وقد تم الإعلان عن تشكيل مجموعة الثمانية بشكل رسمي في الاجتماع الذي عقد في شهر يونيه = حزيران في مدينة إستانبول. ووفقا للقرارات التي صدرت عن مؤتمر القمة هذا تم تخصيص مبنى مناسب في مدينة إستانبول للسكرتارية العامة الدائمة لهذه المجموعة. وتم اختيار رئيس وزراء الحكومة الرابعة والخمسين للجمهورية التركية «سكرتيراً عاماً» للتنسيق بين مجموعة الثمانية (١٢٢).

## المهارات المتعلقة بأريقان

### وحزبه تنطلق

إن حزب الرفاة، أصبح الحزب الأول في تركيا خلال الانتخابات العامة التي جرت في الرابع والعشرين من نوفمبر، تاركاً خلفه بشكل مؤقت كل الضغوط المطبقة ضد العقيدة، وسوء توزيع الدخل، والفقر، والرشوة والإرهاب وغير ذلك من العوامل والمشكلات التي أزعمت الأنوف، وأشعلت الغضب إن صعود حزب الرفاة إلى المركز الأول بين الأحزاب، قد أحدث - مما لا شك فيه - صدمة لدى الأحزاب الأخرى، وبعض الأوساط التي تمثل أقلية .. وبينما كانت المزاعم الديمقراطية، والميول السياسية تستدعي أن يسند لحزب الوفاة، ذلك الحزب الحاصل على المركز الأول في الانتخابات العامة التي جرت، عملية تشكيل الحكومة إلا أنه حتى هذا الموضوع المسلم به، قد دارت حوله الكثير من المناقشات والمهارات .. وثم التوجه نحو تشكيل حكومه بدون حزب الرفاة .. ولكن .. وفي النهاية ... تم تشكيل حكومة أقلية استمرت بالكاد ثلاثة شهور، تلك هي حكومة حزبي الأم - والطريق.

وبعد ذلك: في السابع والعشرين سنة ١٩٩٦م، في يوم الخميس تم التوصل إلي التفاهم حول الائتلاف، وفي يوم الجمعة الموافق الثامن والعشرين تم التصديق على هذا التشكيل من قبل رئيس الجمهورية سليمان دميرال، وفي التاسع والعشرين الموافق ليوم السبت تم إعلان بروتوكول تشكيل هذه الحكومة .. وفي يوم الأحد الموافق الرابع من حزيران سنة ١٩٩٦م حظيت الحكومة الرابعة والخمسين بثقة مجلس

الأمة التركي الكبير بأغلبية الأصوات حيث حصلت علي ٢٧٨ صوتاً في مقابل رفض ٢٦٥ صوتاً .. وقد تشكلت هذه الحكومة الرابعة والخمسين برئاسة الاستاذ الدكتور/ نجم الدين أربكان الرئيس العام لحزب الرفاة. وهكذا .. نجح نجم الدين في تشكيل الحكومة الرابعة والخمسين علي الرغم من المناوشات، والمهاترات التي تمت .. فباترى النجاحات الأخرى التي ستظهر عقب هذا النجاح .. كم ستكون سبباً لمهاترات أخرى .. وستسبب القلق لمن .. وما هي المهاترات الأخرى التي ستتشب .. فلقد كان من الصعب بمكان التكهّن بكل ذلك فى ذلك اليوم ..

لقد مر النصف الأول من العام الذى استمرت فيه الحكومة تحت رئاسة أربكان بشكل يمكن القول بأنه كان طبيعياً .. ولكن النصف الثانى قد اكتظ بالمهاترات .. فما هى الدوافع التي كانت وراء هذه المهاترات .. وكيف بدأت ؟..

فى تصريح أدلى به رئيس الوزراء أربكان فى الرابع والعشرين من يناير سنة ١٩٩٧، قد جعل رياح الربيع تهب عادتاً فى الاقتصاد؛ ففى التصريح الذى أدلى به أربكان، أعرب عن؛ رغبته فى الهبوط بمستوى التضخم إلى ما دون الـ ٦٥٪ خلال سنة ١٩٩٧م بالالتزام بالمستهدف من مصادر الدخل، وعن تحقيقه تخفيض ملموس فى أرقام الدين الداخلى، وعن رغبته فى ضخ تسع مليارات من الدولارات إلى ميزانية الحكومة خلال الثلاثة أشهر الأخيرة، بالإضافة إلى ذلك، فإن رئيس الوزراء أربكان، قد أعلن فى تصريح له فى المجموعة البرلمانية لحزبه قائلاً: أن الدولة سوف تتخلص من الاستدانة .. وستخفض الفوائد والتضخم، وإذا ما تم هذا الوضع وتحقق، فستبقى مبالغ، وتتوفر .. وهذا سترتب عليه مكاسب اقتصادية دون اللجوء إلى العملات الصعبة. وإذا ما اتضح أن العملات الصعبة لن تحقق مكسباً مادياً ملحوظاً فسوق

يتم ضخ الكثير من السيولة النقدية إلى الاقتصاد ..وقد كان أربقان يكرر ذلك ..وبأقواله هذه - مما لاشك فيه - قد ضغط على أعصاب وشرابين بعض المرابين، والمانحين .. ولهذا هب بعض هؤلاء الذين يستثمرون أموالهم في هذه الأمور السهلة، والتي يحققون من وراء ذلك أرباحاً طائلة بالدخول في تعاون وعمل مشترك مع الميديا، ووسائل الاتصال الجماهيرية، وكانوا يضغطون على مولدات المهارات، باختلاق قلائل مصطنعة وشوشرة جوفاء.

وبعد أن تم الضغط على أزرار المهارات المصطنعة، انتقلت إلى منشآت صحف الميديا القناصة، وكانوا يجذبون الانتباه بما يدعونه من بيانات ينسبوننها إلى مستوى عسكري رفيع لا يود أن يذكر اسمه، ولن يعرف اسمه في أى وقت من الأوقات» كانوا يزخرفون جرائدهم بمثل هذه المنشآت؛ ففي جريدة «حوريت» الحرية في الثامن والعشرين من يناير سنة ١٩٩٧م تقرأ ما نشيت «لسنا خيال ماته» وفي جريدة الأمة «ملليت» نقرأ .. «تحذير من مجلس الأمن القومى» .. أما جريدة القرن الجديد، فنقرأ فيها مانسبت «الرفاة يتمطى». لقد كانوا يطرزون الصفحات الأولى بمثل هذه المانشتان ويزخرفونها بها .. وهكذا - يكونون قد خطوا خطواتهم بالضغط على أزرار المهارات، والشوشرة التي اختلقوها ..

لم تكن هذه المهارات، والشوشرة تحدث لأول مرة في التاريخ. لقد ثبت بالأدلة التاريخية، والمصادر الموثقة بأنها قد حدثت قبل ذلك مرات كثيرة. ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (٢٦) \* (١٢٣).

---

(\*) سورة فصلت ، آية ٢٦ .

### المهارات التي تمت

قبيل نهايات الشهر السابع من حياة السلطة للحكومة الائتلافية من حزبي الرفاة - والطريق القويم بدأنا نعيش تطورات ملحوظة، ولافتة للنظر .. وكان على رأس هذه المهارات: والشوشرات، شوشرة جامعي جانقيا وتقسيم، والذين ينسبان لحزب الرفاة الشريك في الحكومة، وحرية ارتداء الحجاب، والحج بالطرق البرية، وساعات العمل خلال شهر رمضان، وجمع جلود الأضاحي والتي كانت من احتكار منظمة الطيران التركية منذ سنوات، وإذا كانت هذه الموضوعات قد وضعت في أولويات الأجندة، فقد احتلت أيضاً المركز الأول على أجندة مدبري هذه المهارات، والشوشرات..

ولنتذكر سويا هذه المهارات، وهذه الشوشرة ملقن عليها نظرة موجزة .. وأهمها ما يلي:

- (١) إشاعة وشوشرة قلق العسكر»
- (٢) إشاعة وشوشرة الانقلاب مقبل.
- (٣) مهارة العلمانية تضييع.
- (٤) مهارة «اجتماع مهم في الأركان العامة»
- (٥) مهارة وشوشرة «ليلة القدس في سنجان»
- (٦) مهارة «معايرة الموازين مع الديمقراطية».
- (٧) مهارة «طريقة أجزمند».
- (٨) مهارة العلم خلال زيارة مصر.
- (٩) ضوضاء وشوشرة «زيارة ليبيا»

- ١٠) ضوضاء وشوشرة «طعام الإفطار فى رمضان ...».
- ١١) ضوضاء وشوشرة «جامعي چانقايا وتقسيم».
- ١٢) ضوضاء وشوشرة «حرية ارتداء الحجاب».
- ١٣) مهارات «جلود الأضحيات».
- ١٤) مهارات «الحج بالطرق البرية».
- ١٥) مهارات «ساعات العمل فى رمضان».
- ١٦) مهارات «السياسات الإسلامية .. ، والإسلام السياسى .. وأسلمة السياسة،
- ١٧) مهارات «الأصولية» و «الرجعية».
- ١٨) مهارات «الثامن والعشرين من فبراير».
- ١٩) مهاترة «الإغلاق»؛ لحزب الرفاة ..

\* .. \* .. \*

### إيضاحات مختصرة

متعلقة بالمهارات، والشوشرات..

#### (١) مهارة قلق العسكر:

لقد أشاعت الطبقة العسكرية، بين الرأي العام، أنها تنظر بإيجابية إلى الخطوات الاقتصادية التي خطاها أربقان، (١٢٤) وقسم آخر، أشاع أنها لم تستحسن ما قام به، ولذلك أطلقت هذه الشائعات، والمهارات. وإذا كان القصد من وراء ذلك هو جعل العسكر يأخذون موقفاً من حزب سياسي هو حزب الرفاة، ويكونان وجهاً لوجه، فياله من مقصد خبيث، وخاطي. ولم يكن في الإمكان حدوث ذلك.. وليس ذلك بممكن.. لأن أولاد المنسويين إلى الحزب المقصود، هم من بين أبناء القوات المسلحة.. ومن الممكن أيضاً، أن يكون أقرباء هؤلاء العسكريين، ممن ينتسبون إلى هذا الحزب المقصود، وإذا كان الأمر كذلك، فإن أي مواجهة بين الحزب، والقوات المسلحة، أمر لا يمكن تصديقه، أو توقعه.

ولو افترضنا أن البعض القليل من القوات المسلحة، كان يشعر بالقلق، فبالإمكان أن يتجهوا إلى المسؤولين في الحزب المعني، ويتحدثون معهم فيما يُقلِّقهم؛ ويُزيلون ما يمكن أن يكون من سوء تفاهم.. إن وُجد! بينما هذه العناصر، والموجبات الإنسانية موجودة.. فإذا ما ذهب البعض إلى الصحافة، ونشر هذه المهارات فهل يكون من وراء ذلك فائدة، أو نفع لأمتنا، أو لبلدنا؟ إن كل ما نتمناه؛ هو أن يترفع عن مثل هذه الصغائر، كل من أرباب القوات المسلحة، والمسؤولين عن الأحزاب.. وذلك

لما فى ذلك من نفع لأمتنا .. وبلادنا .. ولينظر كل مَنْ يحب هذه البلاد إلى هذه الأمور بنظرة إيجابية.. وألاً يندع بمثل هذه المهارات، وتلك الشوشرة؛ وحتى لا تتأثر أمتنا العزيزة بسلبياتها .. وهذا هو غاية المنى، وخلاصة الأمنى من كل مَنْ يحبون هذه الأمة...

\* \* \* \* \*

## ٢) مهاترة احتمال الانقلاب ..

يتضح من هذه أيضاً؛ أن هناك مَنْ يأملون شيئاً ما، من وراء ذلك.. إن هذه الإشاعة، وهذه المهاترة قد أطلقت لترويع هؤلاء الذين يجلسون فوق قمة النبع، ويقسمون مياهه بالعدل، والقسطاط.. ولپس لهؤلاء الذين يُروجون لها من دافع إلا أن يستفيدوا هم، وحدهم من مياه النبع ويحولوا مياهه إلى أحواضهم هم، وحدهم.. هؤلاء، هم الذين يروجون، ويشيعون أن احتمال الثورة، والانقلاب، قائم.. وعلى الرغم من هذا.. فهل من الممكن عدم فهم الدوافع التى وراء الترويع لمثل هذه المهارات، والأهازيج.

إن كل إنسان، فى تركيا، يعلم علم اليقين، أن الانقلابات لم تكن فى أي يوم من الأيام حلاً نافعاً، ومؤثراً، وجدياً، وطويل الأمد لأي مشكلة.. ففى أعقاب انقلاب سنة ١٩٦٠ وكنتيجه له، شُنقَ عدنان مَنَدَرِيس، رئيس وزراء هذه المرحلة.. ولم يُدرك الخطأ الذى ترتب على ذلك إلا مؤخراً.. وقد نقل جسده، ورفاته إلى المزار التذكاري الذى أُعدَّ له فى (طوب قايى)،... هذا المثال التاريخى، يُبين أن الانقلابات لاتحل أي مشكلة.. وليست هي الحل.. الحل الجاد، والثابت هو الحل الديمقراطي.. وبينما هذا الحل موجود، فلماذا اللجوء إلى مهاترات الانقلاب العسكرى...؟.

إن العِلْمَانِيَّة؛ واحدة من النظم التي تُحاول فصل الأمور الدينية عن أمور الدولة، فى الحكم. وأصبحت أمراً لا يمكن الرجوع عنه، ومن المواد التي لا يمكن تغييرها فى الدستور.. إذا كان الأمر كذلك؛ فكيف تسقط...؟ أو كيف تضيع...؟ فهل هناك مَنْ يريد تغيير المادة المتعلقة بها بالدستور.. حتى تسقط، أو تضيع العِلْمَانِيَّة...؟.

فما هى علاقة العلمانية بإنشاء، أو بناء جامع، فى تقسيم، أو فى چانقايا؟ ففى تركيا عشرات الآلاف من الجوامع، ولم تسقط العِلْمَانِيَّة، أو تضيع.. فلو أُقيم جامع فى [تقسيم]، أو [چانقايا] فهل هذا يُسقط العلمانية، أو هو الذى يُضيّعها...؟ فهل هذا منطق...؟.

بقي أن: أربكان رئيس وزراء المرحلة التى يتم حولها، وفيها المَهَاتِرَات حَوْلَهُ شخصياً، وحول حزبه، ليس هو الزعيم الذى يُعارض العِلْمَانِيَّة أو يخرج ضدها.. إنه ضد تطبيق العلمانية التى تُعَادى الدين.. إن أربكان، منذ فترة حزب النظام القومى، وهو يسير حتى اليوم علم نفس النسق، والنهج الذى انتهجه حيال العلمانية. إن الأفكار، والأطروحات التى طرحها منذ تلك المرحلة لم تتغير قيد أنملة.. وهامى الأفكار، والرؤية التى وضعها نجم الدين أربكان منذ مرحلة النظام القومى؛ تجاه العلمانية:

«... نحن لسنا ضد العلمانية.. نحن ضد التطبيقات العلمانية الحالية، التى تبعد تماماً عن العِلْمَانِيَّة الأصلية.. إن فى بلادنا اليوم، علمانية، لا يمكن بأي شكل من الأشكال، مقارنتها بالعلمانية التى نراها فى كل البلدان الأوربية المتحضرة.. إن مفهومنا للعِلْمَانِيَّة فى تركيا.. نراه يُطبق، ويسود فى أحكام تتعارض تماماً مع الدستور.. فالיום تُوقع

أقصى العقوبة فى المحاكم الجنائية علي أي إنسان يقول «الحمد لله»... (١٢٥).

إذا كانت الحقيقة هكذا.. فكيف تضيع العلمانية إذا لم تكن ستطارد بها الجوامع التي أقيمت فى تقسيم، وچانقايا أو يغضب منها، أو عليها أربقان..؟.

إن الجوامع ذات القباب، والمنارات العالية تُقام فى ألمانيا، وفى بلجيكا.. والمضحون بأضحيات العيد يقدمون جلودها لمن يريدون.. وفى هولندا تعمل المحجبات فى الدوائر الحكومية.. ويتم توظيفهن بدون أي قيود.. وفى فرنسا التي تُعد أم، وأب. ومهد العلمانية، ومواطنها الأصل؛ تدرس فيها الفتيات المحجبات، ويدخلن مدارسها فى حرية، وبلا أي عقبات.. فإذا كانت العلمانية لاتضيع، ولاتسقط في هذه البلدان.. فإنها لن تضيع قط في تركيا.. فلا حاجة لمثل هذه المهاترات.. ولاداعي للخوف.

يكفى أن نحذر، ونلتفت إلى الذين يسعون إلى تقسيم أمتنا، والذين يعملون الماسي، ونيهبون الأمة، جاذبين انتباهها إلى نواحي أخرى مرددين «إن العلمانية تضيع»..

\* \* \* \* \*

#### ٤) مهاترة الاجتماع اللافت للنظر فى هيئة الأركان العامة:

إن المقر المركزي العام للقوات المسلحة التركية، هو رئاسة الأركان العامة. وهي الهيئة الإدارية العليا للقوات المسلحة التركية، المنوط بها حماية وطننا، واحتضانه. فلا بد أن تعقد اجتماعاتها - سواء أكانت مهمة، أو غير لافتة للنظر - فى رئاسة الأركان العامة. وماذا يمكن أن يكون طبيعياً غير ذلك؟.

ولكن.. البعض يُريد أن يُحيل هذه الاجتماعات إلى مُهارات، ويجعل منها تأثيراً سلبياً على المجتمع.. يجب أن يبقى المجتمع بعيداً عن المقالات، والرسوم التي تدفعه إلى الغضب، وتزج به إلى المخاوف، والحيرة.. إن تحويل خبر اجتماع ما، إلى مهارة لن يُحقق فائدة لأي شخص مهما كان..

\* \* \* \* \*

#### (٥) مهاترة ليلة القدس في سينجان..

إن أكبر، وأهم مهاترة، وشوشرة تمت في فترة حكومة الطريق - والرفاة، هي مهاترة «ليلة القدس في سينجان». إنها أمر لافِت للنظر حقاً.. إن ليلة القدس يتم الاحتفال بها كل سنة، وأصبحت تقليداً في قُصبة سينجان التابعة لأنقرة، منذ بضع سنين.. ولم تكن أخبارها تُلَقَى بالأُ حتى من قِبل الميديا التركية قبل هذه المرة على الإطلاق.. (١٣١). ولكن هذه المرة.. كان الأمر مختلفاً تماماً.. أما سبب هذا الاختلاف؛ هو أن حزب الرفاة شريكاً في الحكومة الائتلافية التي تدير دفة الأمور.. يعنى.. لو لم يكن حزب الرفاة في الحكومة لما اندلعت هذه المهاترة.. ولما تمت تلك الشوشرة.. ولكن عندما أصبح حزب الرفاة في الحكومة.. فإن ليلة القدس التي تمت في سينجان، قد التقطتها مخالب الميديا = النخبة المعارضة، وحوّلتها إلى مهاترة.. وجعلت منها شوشرة؛ لدرجة أنها أثرت تأثيراً سلبياً؛ ليس في السياسة الداخلية لتركيا فحسب، بل أثرت تأثيراً سلبياً في سياستها الخارجية أيضاً؛ لدرجة أن سفير إيران في أنقرة السيد باغهرى Bagheri، ومن بعده أيضاً قناصلها، اضطروا إلى مغادرة تركيا.. ولربما تكون هذه هي المرة الأولى التي تصل فيها العلاقات مع بلد مجاور مثل إيران إلى هذا المستوى من القطيعة، والتدني.. وإن تحسين العلاقة، وإعادة ترميمها لأمر صعب.. ولماذا يتم نداء الجراح إلى هذه الأعماق..

لماذا تكون هذه السلبيات المختلقة عنصراً للمهاترات، وأخباراً سيئة تتلقفها النوايا الخبيثة، وتُحْمَلُهَا بأكثر مما تحتمل، ولن يُجنى من وراء ذلك سوى الضرر المحيق..

\* \* \* \* \*

#### ٦) مهاترة. ضبط عيار توازن الديمقراطية :

خلال الاحتفال الذي أقامته بلدية سينجان، ببلية القدس، والتي أقيمت في الثلاثين من يناير سنة ١٩٩٧م، فإن الكلمات التي ألقاها رئيس بلدية سينجان الرفاهي بكر يلدين، والسفير الإيراني محمد رضا الباغهرى، والعرض المسرحي الذي قُدِّمَ قد أحدثت كلها حدثاً كبيراً.. ودارت حولها الكثير من المهاترات لأيام طويلة.. وتصادف بعد ذلك بعدة أيام، وبالضبط في الرابع من فبراير من نفس السنة، أن كانت بعض المعدات العسكرية، وبعض الدبابات بأطقمها المرتبطة بقيادة الفيلق التعليمي بمدرسة وحدات المدرعات في أتيمنسغوت، تمر من شارع أتاتورك في سينجان في نطاق « مسيرة بالموتورات » متجهة نحو قاعدة أكوينجيلر لكي تستقر بها.. وبعد ذلك بمدة، وفي نطاق الاجتماعات السنوية المعتادة للمجلس التركي - الأمريكي الذي اجتمع في الولايات المتحدة الأمريكية.. ورداً على سؤال وجَّهه حول تسيير الدبابات في سينجان.. فقد قال جويك برّ نائب رئيس هيئة الأركان العامة في معرض رده « لقد تم معايرة التوازن الديمقراطي ».(١٣٢) .. وترددت هذه الكلمات لعدة أيام في المقالات التي كتبت، وقُرئت تباعاً..

في الأصل، تجري عملية معايرة للديمقراطية، وفقاً للقواعد، والأصول الديمقراطية.. هذا، إذا ما كان عيارها قد فُسد.. ولكن.. لنفرض، ولنقبل أن واحداً من قوادنا قد قال شيئاً مثل هذا الذي قيل -

فما هو المقصد .. والفهم من تحويل هذه المقولة إلى نوع من المهاترة.. والشوشرة..؟ لقد نجحت الميديا المتصيدة أن تصطاد في الماء العكر، وأن تقيم هذه المقولة بما يتلاءم مع مقاصدها.. ولو كانت هذه الدبابات قد سارت في « آلتين داغ»، وليست في سينجان، لتحولت أيضاً إلى موضوع للمهاترات، ولدارت حولها شوشرة مابعدا من شوشرة..

\*~\*~\*~\*

#### ٧ مهاترة « طريقة. أجزيمندي Aczimendi :

قبل أن تتفجر أحداث شيخ الطريقة الأجزيمنية، الشيخ مسلم غندوز Muslum Gunduz، بمدة وجيزة، كان الذكر الصوفي، الذي يقدمه دراويش هذه الطريقة، وقيافاتهم، وملابسهم الخاصة بهم، قد عُرِضت لمرات عديدة على شاشات التلفاز، واحتلت مكاناً بارزاً في أعمدة الصحف، بشكل شبه يومي.. فقد كانوا يعملون وفق سيناريو قد أُعدَّ بشكل جيد.. وتناسب، أيضاً، بشكل جيد مع توقّيته.. لأن حزب الرفاة كان في هذه الحكومة الائتلافية.

وفي يوم السبت الموافق ٢٨ نوفمبر سنة ١٩٩٧م، تعرض شيخ الطريقة الأجزيمنية، وزعيمها. مسلم غندوز، وزوجته الشرعية، فاطمة شاهين لهجوم البوليس عليهما، وهما في بيتهما الكائن في قاضيكيوي.. وبالطبع كانت كاميرات التصوير والتلفاز هناك وهكذا، سقطت في أيدي الميديا القناصة موضوعاً محبوباً تماماً ويتناسب مع الأجواء العامة، وكان لابد أن يحسنوا استغلال هذا الموقف، في سبيل أطماعهم، ورغباتهم التي لا تنفد، ولا تعرف النهاية..

وعلى أي حال ، فقد استمرت مهاترات هذا الموضوع، وتداعياته، وضجيجيه مدة طويلة، لدرجة أن تزعزعت الثقة التي كان يشعر بها

المجتمع حيال رجال الدين، واهتز احترام المواطنين نحوهم.. ولكن لابد من الإشارة؛ أن هذا الرجل، ليس رجل دين..

وإذا كان هذا الشخص، قد ارتكب خطأ ما.. فهل تضخيم هذا الخطأ إلى هذا الحد، والاستمرار في مهاراته لأيام طوال.. قد حقق فائدة ما للاقتصاد التركي؟.. وعلى من تعود الفائدة؟..

\* \* \* \* \*

#### ٨) زيارة مصر، وضجة وضجيج العلم:

فى الثانى من أكتوبر سنة ١٩٩٧م، خرج رئيس الوزراء أربكان فى زيارة لأفريقيا تستمر أسبوعاً.. وحسب البرنامج المعد لهذه الزيارة: فإن رئيس الوزراء سيزور مصر، وليبيا، ونيجيريا..

كانت مصر هي المحطة الأولى للزيارة، وتحقيقاً لرغبة مصر، تم تأخير الزيارة أربع ساعات.. وعندما لم يرفع العلم التركي فى الأجواء المصرية، تحول هذا الحدث إلى ضجة كبيرة، ودارت حوله مهارتات كثيرة.. لدرجة أن الأمر قد تحول مع ما أثير حوله إلى شبه أزمة دبلوماسية.. وتكاملت هذه الضجة، والشوشوة مع ضجة.. «إن العلمانية تضيع».. فلماذا هذه الأزمة الدبلوماسية المفتعلة.. ولصلحة من..!

ولقد دفع الأمر بنائبة رئيس الوزراء، والرئيس العام لحزب الطريق المستقيم السيدة طانصو جيلر = تشيلر بأن تلقى بياناً، وتدلى بتصريح يتعلق بهذا الموضوع، حيث قالت:

«.. من الممكن أن تكون الزيارة قد جاءت فى وقت غير مناسب، ولكن أن يترتب عليها الإدعاء والاستغاثة بأن «.. العون.. فإن العلمانية تضيع» فهل هذا مما يقبله العقل، أو يتمشى مع المنطق؟..

إن جيلر محقة.. فما علاقة رفع العلم، أو عدم رفع العلم بالعلمانية.. أو بتعبير آخر ما علاقة العلمانية برفع العلم، أو عدم رفعه..؟ أليست هذه مهاترة..؟ وهل يمكن أن يُقال ؛ أنه ليست هناك سوء نية وراء مثل هذا الموقف..؟

\* \* \* \* \*

#### ٩) مهاترة زيارة ليبيا:

لقد توجه رئيس الوزراء أربقان إلى ليبيا في الخامس من أكتوبر سنة ١٩٩٦م، وفقاً لبرنامج الزيارة التي تستغرق أسبوعاً لأفريقيا.. وبعد أن تناولت المباحثات مع الزعيم الليبي معمر القذافي، شتى الموضوعات المتعلقة بالبلدين الشقيقين، عَقَدَ الزعيمان مؤتمراً صحفياً مشتركاً.. وكان القذافي هو المتحدث الأول، وعَبَّرَ القذافي في حديثه عن عدم رضائه عن السياسة الخارجية التركية، وطالب بوجود حل للمشكلة الكردية الموجودة في تركيا.. أما أربقان الذي كان يستمع إلى القذافي وهو غير سعيد؛ فقد أدلى بما يلي في حديثه.. [ليس في تركيا مشكلة كردية، بل فيها مشكلة إرهاب..] (١٣٣) ..

وبالرغم من أن رئيس الوزراء أربقان قد أجاب على القذافي بالشكل المناسب.. إلا أنه في اليوم التالي مباشرة.. انطلقت مهاترة اتحاد النفعيين.. وكانوا على وشك أن يجعلوا من أربقان خائناً لوطنه.. وهؤلاء لم يكن يهدفون من وراء ذلك إلا زلزلة نجاحات رئيس الوزراء أربقان، وقطع الطريق أمامه.. وكانت هذه فرصة جيدة لهم، كما كانت للآخرين.. هذا، وفي سبيل تحقيق أهدافهم، كان لابد وأن يستفيدوا من هذه الضجة، وقيموها ويقدروها حق قدرها..

وفى أعقاب هذه الضجة، ونتيجة لها، قامت طانصو تشيلر التي كانت تقوم برئاسة الوزارة بالنيابة، بسحب السفير التركي من ليبيا.. وهكذا، كانت آثار.. ونتائج تلك المهاترات على تركيا...

\* \* \* \* \*

#### (١٠) مهاترة طعام الإفطار :

إن رجال الدين الذين لم يلقوا ما يستحقونه من احترام من قبل الدولة، منذ سنين طويلة، والذين لم ينالوا ما يجب لهم من رعاية، لا أحد ينكر، أو يزايد على تأثيرهم، ودورهم فى تأمين السلام، والسكينة فى المجتمع، لما يتمتعون به من حب واحترام، وحسن لقاء من قبل الشعب، ولكي يُعيد رئيس الوزراء الحيوية، والنشاط لدورهم المؤثر هذا، أقام لهم أربقان فى الحادي عشر من يناير سنة ١٩٩٧م، وليمة إفطار فى مضيقة رئاسة الوزراء، وقد دُعي إليها رجال الدين المجلين...

ولقد انضم إلى حفل الإفطار هذا، عدد كبير من رجال الدين المشهورين، وعلى رأسهم رئيس الشؤون الدينية محمد نوري يلماز، ومأن تلقف اتحاد النفعيين هذا الخبر، حتى شمروا عن سواعدهم، وأعادوا مقولة، ومهاترة «العلمانية تضيع».. واستمرت هذه الضجة لأيام طوال، وهى تدق الطبول، وتنعى الحظوظ..

فلو كان رئيس الوزراء، قد أقام هذا الحفل للقساوسة والحاخامات.. فهل ياترى كانت قد قامت هذه الضجة، وانطلقت هذه المهاترات؟.. وهل كانت قد شنت حملة.. «العلمانية تضيع»؟..

فما علاقة ضياع العلمانية بحفل للإفطار، وما علاقة حفل للإفطار بضياع العلمانية؟..

إن تحالف النفعيين الذى أطلق هذه المهاترة، من الطبيعى أنه قد وجد لها الغطاء المناسب.. فلو أن مشايخ الطرق، أو أن شخصية من هؤلاء الشخصيات الذين يطلقون عليهم مشايخ طرق، قد التقى مع أجاويد، أو قد التقى مع طانصوتشيلر فلن تضيع العلمانية لذلك.. فإذا ما التقى مع أربكان، فلماذا تضيع..؟ أم أن العلمانية هي التي تريد ذلك..؟

وحسب أقوال هؤلاء المهاترين، والمتفوهين.. «ألم يلتقى الشيخ فتحى الله غولن أفندي، وهو من زعماء الطريقة النورية مع أجاويد.. ومع تشيلر..؟ نعم التقى بهما... والتقى به.. وانطلاقاً من هذه اللقاءات، يمكن القول أن رؤساء الوزراء هؤلاء الذين قاموا بهذه اللقاءات معارضون للعلمانية، ويعادونها؟ يمكن أن نقول هذا...!!

إذا كان الأمر كذلك.. فما لزوم المهاترات..؟

\* \* \* \* \*

#### (١١) مهاترات جامعي التقسيم، وچاتقايه :

إن «جامع تقسيم» هو موضوع مثار منذ سبعة وأربعين عاماً.. وهناك قرار لمجلس الوزراء ببناء جامع فى التقسيم (١٣٤).. وبالرغم من ذلك لم يبن الجامع.. لأن هناك من يعارضون بناء أو إقامة جامع فى ميدان تقسيم.. من هؤلاء الذين يعارضون إقامة جامع فى تقسيم..؟

إن الذين يعارضون بناء جامع فى تقسيم، ليس هؤلاء القلة فى تركيا الذين هم مسلمون اسماً فقط.. بل بجانب هؤلاء وبجوارهم، اتحاد الكنائس المسيحية، وأمريكا، والاتحاد الأوروبى، والكنيسة الأرثوذكسية، والفاتيكان، وحتى اليونان أيضاً، فهؤلاء جميعاً يعارضون بناء الجامع فى تقسيم.. وأما سبب ذلك.. فإن العالم المسيحى الغربى، يرون فى

ميدان تقسيم أنه الرمز الذي يُجسّد المسيحية. ولذلك أيضاً، فقد كان في تقسيم، وفي معسكر المدفعية في حيّ تقسيم جامع سلطاني رائع، له قيم جمالية، وفنية عالية، وقد تم ترميمه سنة ١٨٩٣م، ولكن قد هُدم هذا الجامع، وهدموه سنة ١٩٤٠م، بناءً على التنازلات التي قدّمها عصمت إينونو في لوزان.. وأيضاً.. لم يتمكن كل من سليمان ديميرال، كما لم يتمكن طورغوت أوزال من بناء جامع تقسيم. (١٣٤).

إن تأخير بناء جامع، يجب إقامته من أجل التوحيد، أو عرقلة هذا البناء، لمن الأمور التي لا تقبل، ولا يجيزها أي عقل، ولذلك صرح رجب طيب أردوغان رئيس بلدية مدينة إستانبول الكبيرة؛ بأنهم سيشيدون جامع تقسيم.. وأوضح رئيس الوزراء أربكان أيضاً، أنه يرى نفس هذا الصواب، وما أن قال أيضاً.. وسنبني جامعاً أيضاً في چانقيا، حتى انطلقت الضجة، والمهاترة، المتكررة «العلمانية تضيع».

إن مجلس الوزراء يتخذ قراراً؛ ببناء جامع تقسيم، وسليمان ديميرال، وطورغوت أوزال يوقعان القرار.. والعلمانية لا تهدد. وما أن يقول أربكان، وأردوغان بأنهما سيقيمان جامع تقسيم، حتى تدخل العلمانية إلى التهلكة، والمخاطر، وتتعرض للمهالك.. فما هذا المنطق؟ وكيف يستقيم مثل هذا المنطق؟ فمعلقة العلمانية بالجامع؟ لو كانت للعلمانية علاقة بالجوامع.. لما كانت هناك فرصة لبقاء العلمانية مع عشرات الآلاف من الجوامع الموجودة في تركيا حتى اليوم.. في تلك الأحوال.. فلماذا تلك المهاترات..

\* \* \* \* \*

## ١٢) مهاترة حرية الحجاب :

إن حملة منع الحجاب المطبق على الطالبات اللائي، يدرسن في الجامعات، التي تحمل اسم العلمانية، والأتاتورية لسنوات طوال، قد

تحول إلى مشكلة معقدة.. وما أن أُطلق شعار «حرية الحجاب» من قبل حزب الرفاه، الشريك الأساسي في الائتلاف الحاكم، بهدف حل المشكلة من جذورها، حتى انطلقت المهاترات من جديد، مرردة، «العلمانية تضيق» و«ظلمة العصور الوسطى» تعود و«لباس غير عصري».. إلخ.

فما علاقة الحجاب بالعلمانية..؟ أو ما علاقة العلمانية بالحجاب..؟ فالتالبات المسلمات فى فرنسا، مهد العلمانية، وفى ألمانيا الاتحادية، وفى هولندا، وفى بلجيكا، وفى إنجلترا، وفى الولايات المتحدة الأمريكية، يذهبن محجبات إلى الجامعات هناك.. والعلمانية فى هذه البلدان ليست فى خطر، ولن تضيق هناك.. ولا يتم إزعاج أحد، بل على العكس تماماً، فهن يلقين كل الاحترام.. ذلك لأن الأوروبيون لا يهتمون بما فوق الرأس، بل جُلَّ اهتمامهم بما هو فى داخل تلك الرأس.

وبالعقلية التى ترى أن هناك خطر من الحجاب، لا يمكن أن يكون هناك تطور، أو ازدهار ونمو..

ما أغرب هؤلاء المعارضين للحجاب..! إن الذين يرون الخطر فى متر من القماش، والذين يمنعون، يفعلون ذلك باسم العلمانية، وباسم أتاتورك الذى أحضر العلمانية إلى تركيا، إنهم بذلك يعارضون أتاتورك، ولكن يبدو، أنهم لا يدركون ذلك فى الغالب..

إن فترة حياة أتاتورك التى امتدت حتى سنة ١٩٣٨م، لم تشهد مادة قانونية واحدة، أو تعميم رئاسى واحد، يطلب من النساء ترك الحجاب، أو يأمرهن بترك الملاءات، أو البراقع التى كن يرتدينها.. كما أن الدستور، والقانون، واللائحة الداخلية لا يحتوى أى منهم على حكم، أو فقرة واحدة، تمنع ارتداء الحجاب.

وبالرغم من ذلك. فكان المطلوب دائماً ، هو منع الحجاب في تركيا، وأبعدت المعلومات المحجبات عن وظائفهن، ولم يسمح للطالبات المحجبات بالدخول إلى المدارس، والجامعات. ليس هذا فحسب، بل لقد طبق هذا المنع على معاهد الأئمة والخطباء وحيل بين مروءة قواقچی التي انتخبت عضواً عن إستانبول في الإنتخابات العامة التي جرت في الثامن عشر من إبريل سنة ١٩٩٩م وبين أداء اليمين القانونية في مجلس الأمة التركي الكبير، خلال المراسم التي جرت في الثاني من مايو سنة ١٩٩٩م، وذلك لأنها محجبة. وقد تم كل ذلك، أيضاً، باسم الآتاتورية، والعلمانية بدعوى مخالفة الحجاب للعلمانية. وإذا ما قيل أن الحجاب هو أمر الله، فالبصمة جاهزة «الحجاب شئ، والتوربان أى النقاب شئ آخر، فالتوربان رمز سياسي».

﴿وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءَ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءَ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوْ التَّابِعِينَ غَيْرَ أُولِي الْإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَكُمْ تَفْهٌونَ ﴿٣١﴾﴾ \*

---

(\*) سورة النور، آية ٣١.

ماذا يقول  
مصطفى كمال أتاتورك عن الحجاب؟

(أنقرة في ٣/٤/١٩٢٣م)

«... إن التستر الذي يوصى به ديننا، مناسب للحياة، وللفضيلة في نفس الوقت (١٣٧)»..

إذا كانت نساؤنا يتواجدن فيما بيننا بشكل، وطور تتطلبه الفضيلة، وبالملايس التي يأمر بها الدين، وتوصى بها الشريعة.. فإذا ما اشتركن في الحركات الاجتماعية، والفنية، والعلمية للأمة.. في هذه الحالة، تقوتمام الثقة في أن أشد الناس تعصباً في أمتنا سيقدرونهم..

وعلى العكس.. فإن الذين يعارضون ما يمكن أن يقال ضد هذه الحالة.. فإنهم يكونون أكثر دفاعاً من المتشبهات منهم...» (١٣٨) ..

مصطفى كمال أتاتورك

هاهى لطيفه هانم زوجة آتاتورك...و...

«... كل شخص يستطيع أن يرتدى الزي الذى يريده فى حياته الخاصة...  
ولكن.. هنا.. ليس هو المكان الذى يعرض فيه أي إنسان معيشته الخاصة، أو  
المكان الذى يتم تحدى الدولة فيه.. أوقفوا هذه السيدة عند حدها...» (١٣٩)..  
بولندا جاويد  
رئيس الوزراء



السيدة: مروة هانم قواقچى  
عضو مجلس الأمة عن إستانبول

السيدة : لطيفة هانم زوجة  
مصطفى كمال أتاتورك

إن الذين يمارسون القهر، والضغط ، والمهاترة ضد غطاء الرأس أي  
الحجاب باسم العلمانية، وأتاتورك، ألم ينظروا إلى حجاب السيدة لطيفة هانم،  
زوجة أتاتورك...؟  
والذين يقولون (... نحن لسنا ضد غطاء الرأس.. نحن ضد الحجاب..)  
إيدرون أن هناك فروقاً فيما بين غطاء الرأس عند لطيفة هانم، زوجة أتاتورك، وبين  
غطاء الرأس عند وكالة الأمة، مروة قواقچى..؟  
أم أن هؤلاء، ضد غطاء الرأس عند لطيفة هانم أيضاً..؟



سيدة تركية مسلمة .. وابنها العسكرى (١٤١)..  
عندما تدفع هذه السيدة الفاضلة بابنها إلى القوات المسلحة  
من أجل حماية الوطن...  
لو استشهد ولدها، وفلذة كبدها في الجندية، تكون سيدة روم.  
و« أم الشهيد»...!  
وعندما تدفع هذه السيدة نفسها، بابنتها إلى الجامعة من أجل  
الدراسة، ولو تحجبت ابنتها.. وغطت رأسها فتكون الأم « أم لرجعية»  
و« امرأة انتقامية»..  
فهل تكون هذه السيدة « أم لشهيد» و« أم لرجعية» فى نفس  
الوقت...؟



الفريق أديب بَاشَرُ قائد الجيش الثالث  
يعزى أم الشهيد مزعون داغدر  
وأقاربه، ومشاركاً لهم الأحران (١٤٢)..  
أم، وأقارب العريف إرتاچ داغدر  
الذى استشهد خلال الصراع الذى أدارته  
القوات المسلحة التركية مع حزب العمال الكردستاني  
وهن بالشراف = الملاءات والنقاب  
ألا يحول ذلك دون وصوله إلى منزله الشهادة..  
هؤلاء النسوة اللائى يبذلن الروح، ويقدمن الدم من أجل هذا  
الوطن.. أليس من حقهن أن يعشن بحرية فى ذات أوطانهن..  
إن المتنطعين الذين يتهمون أولئك السيدات بالتخلف  
والرجعية، والتأرية، والتخلف عن العصر  
وضيق الأفق لا لشيء سوى قيافتهن  
ألا يكونون بذلك قد أَلَمُوا وَأَذُوا روح الشهيد  
العريف أرتاچ داغدر، ذلك الشهيد الذى استحققوا والدته..  
\*\*\*\*\*

### ١٣) شوشرة ومهاترة جلود الأضاحي ..

إن الضحية التي تجب على الشخص الغني، المسلم المقيم، الحر، هي حيوان خاص يذبح بنية التضحية تقريباً للمولى سبحانه وتعالى.. ويطلق على الضحية التي تُذبح من أجل رضا الحق، في العيد الأضحى « أضحية» من التضحية والفداء..(١٤٣).

وكانت هيئة الطيران التركي، هي التي تجمع جلود الأضحيات التي تذبح، بقصد العبادة.. وكأن هناك مادة قانونية تتعلق بذلك الموضوع أيضاً..

إن موضوع جمع جلود الأضاحي، ما أن حل على أجندة مرحلة، وعصر حكومة الطريق - الرفاة .. حتى قامت القيامة، ولم تهدأ كالعادة، وبدأت المهاترة. وشوشرة « العسكر منزعجون».. بالله عليكم.. ما علاقة إنزعاج العسكر بالأضحية.. والأضاحي..؟ وهل يجب على المواطن أن يستأذن من العسكر قبل أن يذبح أضحيته..؟ ولما لم تكن هناك ضرورة لأخذ هذا الإذن، والاستئذان، ولما كان يريد أن يقدم جلد أضحيته لمن يريد.. وأينما يريد.. فلماذا ينزعج العسكر..؟

الواضح أن المنزعج ليست القوات المسلحة، بل المنزعجون هم الانتهازيون الذين يطلقون الشوشرة، ويسعون وراء المهاترة.

ولا يوجد هناك حكم ديني، أو سند قانوني يتعلق بتقديم جلود الأضاحي إلى مؤسسة الطيران التركية. كل ما هناك أن هناك حكم ديني متعلق بجلود الأضاحي مفاده.. « يتم التصديق بجلود الذبائح.. أو يصنع منها سجادة.. أو يعمل شيئاً منها يُستخدم في البيت كمائدة.. أو مفرش للطعام..»(١٤٤).

طالما أنه يجب التصديق بجلد الضحية.. فإذا كان الأمر كذلك فلا يجبر أحد على التصديق.. المقصد هو أن المهاترات ذات مقصد.

\*\*\*\*\*

#### (١٤) مهاترة الحج بالطريق البري :

سنة ١٩٧٦م، عندما كان نجم الدين أربكان نائباً لرئيس الوزراء، كان الحج بالطريق البري متاح، وحر.. ولهذا السبب، أصبحت تركيا الأولى عالمياً من ناحية عدد الحجاج الذين بعثت بهم، إذ بلغ عدد الحجاج في ذلك العام: مائة وخمسة وثلاثين حاجاً..

وفي سنة ١٩٩٧م، وبعد واحد وعشرين عاماً، وفي هذه المرة كان أربكان هو رئيس الوزراء، فجاء الحج بالطرق البرية على الأجندة، ذلك لأن الحج بالطرق البرية يكون أرخص من ناحية التكاليف. وما أن أضحي الحج البري على الأجندة حتى انطلقت الحناجر مرردة « العلمانية تضيق ».. فإذا ما كان الحج بالطرق الجوية، فلا ضرر، ولا ضرار، ولكن ما أن يكون الحج بالطرق البرية، تقوم القيامة، وتقف الدنيا على قدم، وساق، ولا تهدأ، لأن الحج البري وضع على الأجندة!

عندما كان أربكان رئيساً للوزراء « لأول مرة في تاريخ الجمهورية، فإن عدد وكلاء الأمة الذين ذهبوا إلى المملكة العربية السعودية لأداء الحج، قد حطم الرقم القياسي » (١٤٥).

وهذا هو سبب الشوشرة، وأصل المهاترة!

\* \* \* \* \*

#### (١٥) مهاترة ساعات العمل في رمضان :

عندما كانت حكومة الطريق - والرفاة في الحكم، وتصادف رمضان في سنة ١٩٩٧م، ولما كانت ساعة الإفطار تتصادف مع ساعات العمل الرسمي، وضعت الحكومة نظاماً، يهدف إلى تمكين الموظفين الصائمين من الإفطار في منازلهم.. الحكومة التي وضعت النظام بهذا الصدد أصبحت هدفاً لأحجار المهاترة.. مهاترة تتلوها مهاترة..

ومرة أخرى، انطلق نفس الشيء.. «الرجعية تستيقظ».. «العلمانية تضيق».. «الضربة = «الانقلاب» .. قادمة».. فما هي علاقة العلمانية برمضان...؟

عقب هذه المهاترات.. قام عبد الرحمن كوزلكون مدير قلم الأمور العدلية بالحزب، برفع دعوى فى الدستورية العليا مطالباً بوقف، وإبطال قرار مجلس الوزراء، المقدم بهدف تنظيم ساعات العمل بالنسبة للموظفين وفقاً لمقتضيات شهر رمضان».(١٦٤).

وفى ٢٨ يناير من نفس العام أصدرت المحكمة الدستورية قراراً « بوقف التنفيذ»...

\* \* \* \* \*

#### ١٦ مهاترة الإسلام السياسي :

كان موضوع « المسلم السياسي» أو « الإسلام السياسي» من أكثر الموضوعات إثارة للجدل، فى الفترة التى كان حزب الرفاه فيها فى السلطة هذا الموضوع الذى يتعلق بهوية حزب الرفاه، وأهدافه.. فلماذا أثير على الأجندة اليومية ؟ ومن الذى أثاره...؟ .. ليس من الصعب فهم ذلك، واستيعابه.

إن الذين أطلقوا مقولة « إذا ما وصل الرفاه إلى السلطة، فإن تركيا تتحول إلى جزائر أخرى» هم الذين أثاروا هذا الموضوع، وجعلوه على الأجندة... وها هو الرفاه قد وصل إلى السلطة، ومضى.. ولم تتحول تركيا إلى جزائر ثانية، ولن تكون أبداً..

إن أحد أهداف هؤلاء الذين أثاروا هذه المهاترة، وجعلوها تطفو على السطح، وعلى الأجندة اليومية، أن يمزقوا المسلمين، ويفتتوا الإسلام.. لأنهم عندما يقولون بالإسلام السياسي، فسوف يعقب ذلك ،

الاقتصاد الإسلامي، والرياضة الإسلامية، والفلك الإسلامي، والجغرافيا الإسلامية، والطب الإسلامي، والفلسفة الإسلامية، وعلم الأحياء الإسلامي، وإذا ماتم هذا، فهنا يكمن الخطأ.

هذا بالإضافة إلى أنه يكمن تحت كلمة « الإسلامي السياسي » خطر استثمار الدين، وجعل الدين آلة خاضعة للسياسة. هكذا يكون المهاترون؛ فأولاً، يوائمون بين هوية الأسلمة السياسية، وحزب الرفاه، ثم يسعون بعد ذلك لتلطيفه بدعوى ومهاترة « إنهم يجعلون الدين آلة للسياسة ».

وبالرغم من أن الرفاهيين قد قالوا مراراً وتكراراً أنهم ليسوا بإسلاميين سياسيين، وأنهم حزب سياسي مشكل، ومكون وفقاً للدساتير الموجودة، إلا أن ذلك لم يجد مع المهاترين، واستمروا في عنادهم، ومعانداتهم بأن حزب الرفاه، حزب إسلامي سياسي، مكررين هذه المهاترة حتى « انبثقت الرجعية » وأزعجتهم...

\* \* \* \* \*

#### (١٧) مهاترة الرجعية أو شوشرة الأصولية :

إن مناوشات الرجعية هي التي خلقت بلادنا سياسياً، واقتصادياً، واجتماعياً، وصناعياً وحتى أخلاقياً... إن الصراع، والجدال مع الرجعية لم يترك الفرصة الكافية للعمل لحل مشكلات البلاد... فما هي هذه الرجعية التي تسببت في تخلف بلادنا لسنوات طويلة، من هم...؟ ومن أين أتت...؟ ومن أتى بها...؟ وهل لها أذناب أم بدون أذناب...؟ هل هي أنثى... أم ذكر...؟ هل لها قرون... أم بدون قرون...؟ هل هي أمريكية...؟ أم هي أوروبية...؟ هل هي روسية... أم أفريقية...؟ هل هي أسيوية... أم شرق أوسطية...؟ أم هي تركية...؟ ما هي هذه الرجعية...؟ ولصلحة من...؟ تُسعد من؟ وتؤمن السلامة لمن؟

إن معنى كلمة الرجعية لغوياً.. هي العودة إلى الوراء، العودة إلى نمط الحياة القديم..<sup>(١٤٧)</sup>. ووفقاً لهذا المعنى فهل هناك في تركيا متخلف؟.. وهل هناك من يود عدم استخدام الطائرة، أو الأتوبيس، أو القطار، أو التاكسي في سفرياته.. ويستبدل عنها السفر بالجمال، أو الحصان، أو البغال، أو الحمير..؟ وهل هناك من لا يود استخدام التلفاز، أو التلکس، أو الفاكس.. أو الهاتف.. أو الحاسوب..؟ وإلا فمن هو الرجعي في تركيا؟

إذا كان قارئ القرآن، ومؤدي الصلاة، والصائم، والمذكي، والمؤدي فريضة الحج، والباعث بطفله إلى دورات حفظ القرآن، أو المرسل بهم إلى مدارس الأئمة والخطباء، والذاكر لله، والساعي من أجل دينه، والحاجبة رأسها وفقاً لدينها...، والعامل على إنشاء جامع من أجل الخدمة العامة، والمدافع عن وطنه...، والمحِبُّ لأُمته.. إذا كان هؤلاء جميعاً رجعيين.. فمن هم التقدميون...؟.. وإذا كان هذا تقدماً فمن هو الرجعي..؟

ماذا حدث في فترة رئاسة أربكان للوزارة، حتى تنطلق مهاترات «الرجعية»..؟ إن ما تم إنجازه، هي المنجزات، والنجاحات التالية :

علاوة ٥٠٪ للموظفين، ميزانية متوازنة مع مشروع تركيا العظمى، تكتلات إقتصادية، زيارات إلى آسيا وأفريقيا، وليمة إفطار رمضاني لرجال الدين...، أداء فريضة الحج، التمسك بحرية الحجاب، التصريح بفكرة إنشاء جامعي تقسيم، وچانقايا...، فكرة إزالة الاحتكار المفروض على جلود الأضاحي.. تنظيم ساعات العمل في رمضان.. إلخ.

والآن.. دعنا نسأل أصحاب الإدراك، والشعور، والعقل في نطاق المنطق، والعلم؛ تلك المنجزات التي تمت.. ما هي علاقاتها بالرجعية.. وهل هناك علاقة..؟

لا يمكن أن تكون هناك أية علاقة بالنسبة لأصحاب العقل،  
والشعور، والإدراك.. أما لأصحاب المنافع، والمصالح فهناك علاقة  
وطيدة...!

ووفقاً لهذه العلاقة، فإنهم يثيرون المهاترات، ويروجونها بدون أى  
داع..

وفيما يلي بعض النماذج المتعلقة بمهاترات « الرجعية » والتي  
انطلقت منذ أمد بعيد.

- إنفلاق مجلس الأمة القومى على الرجعية...
- توجيه رئيس الجمهورية سليمان ديميرال بإخطارين مهمين فى چناق  
قلعة إلى كل من أوربا، والرجعية..
- المطاردة والتعقيب الشديد للرجعية..
- سننقذ أطفالنا من الرجعية..
- الرجعية منظمة جداً..
- التضيق على الرجعية..
- مجلس الأمن القومى، سيعرب الرجعية من الداخل..
- عمليات رجعية فى الجامعة..
- إخراج البكباشى = « المقدم » العلوى من الجيش بتهمة الرجعية..
- رتوش رجعية للمادة الثامنة..
- العسكر فى أعقاب الرجعية..
- الإسراع فى تعقب الرجعية..
- رئاسة الوزراء هى المركز الوحيد فى الصراع مع الرجعية..
- إخضاع الأوقاف الرجعية للتفتيش..
- الرجعية، والعصابات أهم المخاطر..
- أغلقت محابس الدعم عن الرأسمالية الرجعية..

- لا معبر، ولا منفذ إلى الرجعية..
- المرأة هي هدف الرجعية..
- تقرير واسع ومفصل عن الرجعية..
- تشيلر تقول.. الإسلام ليس رجعياً.. (١٤٨).

إذا كان مقصد الذين يروجون هذه المهارات هو الإسلام؛ فهؤلاء؛  
إما أنهم غير مسلمين.. أو أنهم من المسلمين المتخلفين.. ! ليسوا  
بمسلمين.. لأنهم لو كانوا مؤمنين، لما قالوا أبداً عن الدين الذى يعتقده  
أنه « رجعي » متخلف. هم مسلمون متخلفون، ورجعيون، لأنهم يقبلون  
وصف الدين الذى يؤمنون به بأنه دين تخلفي، ورجعي.. إذا كان أى دين  
« رجعي » ومتخلف، فإن الذين يؤمنون بهذا الدين يكونون بدورهم  
متخلفين ورجعيين.

\*\*\*\*\*

ماذا يقول  
شاعرنا القومي متعلقاً بالأصولية

(شعر)

لا أستطيع أن أقوم بالتلصص،  
ولا أستطيع أن أعبد الظلم، باسم الحق  
خلف بضع وضعاء حتى لو أزهقت روحي..  
فمنذ ولادتي، وأنا عاشق للاستقلال..  
ولم يقيدني قط الوشاح الذهبي..  
ومن قال أنى حمل وديع.. لو كنت لين الفكر..  
ربما تقطع قامتي.. ولا تتراجع هامتي..  
فما أن أرى جرح يدمى - حتى يحترق كبدي..  
فمن أجل تسكينه أكل الحصرم.. وأتحمل الصعب..  
لأقول مخادعاً.. اخذع الإنسان وامضى..  
فأنا خصيم الظالم .. محب للمظلوم..  
ومناصره.. فهل هذا معناه الرجعية فى لهجتكم؟..

- فلا تقل لا !

لا ياعزيزى..!

- إنك تفرط فى التطبيل..

إذا كان كذلك.. فهانذا رجعي.. وليسمع العالم كله هذا..  
وأنا مغرق فى الرجعية .. حتى لو انفجرت..  
أو تشققت أنت هيا ليشنقنى قانوننا..  
أو دستوركم..

احكى لى.. لنرى الآن.. أيها الوطن المسكين..

فمتى سنتخلص من سلطنة الظالمين؟..

فهل تسير الحكومة بهذا المنطق ....

وهذا الحمق قط؟ (١٤٩).

محمد عاكف أرسوى (٥).

الشاعر القومي

وماذا يقول  
شاعر آخر من شعرائنا حول الرجعية؟

(شعر)

الذين أَفْسَدُوا الزمانَ يَدْعُونَنِي رَجْعِيًّا  
يَظُنُّونَنَا إِرْتَقَيْنَا.. كُلَّمَا انْحَنَيْنَا نَحْوَ  
لأرض...!(١٥٠).

نجيب فاضل قيصره كورك (٥٥)

(\*) محمد عاكف أرسوى ص ٣٦٣.

(\*\*) نجيب فاضل قيصره كورك: ص ٣٦٤.

شاعر تركي اسلامي ولد في إستانبول سنة ١٨٧٣م، وتوفي بها سنة ١٩٣٦م. أكمل تعليمه في المدارس المدنية، ثم درس في كلية الطب البيطري كان والده رئيساً للأئمة في جامع الفاتح، فعلم ابنه العربية والفارسية، وعلوم الدين الإسلامي، والقرآن الكريم ..

وصل إلى مركز المفتش العام في الإدارة البيطرية، وتجول بحكم مركزه في الكثير من الولايات العثمانية، ولاية الحجاز.

اقترب في بداية حياته السياسية من جماعة الاتحاد والترقي ثم اختلف معهم .. وأصيب بالاكْتئاب خلال الحرب العالمية الأولى بسبب ما أصاب العالم الإسلامي من تمزيق، وتفتيت ..

نال شهرة عظيمة بأشعاره ذات التوجه الإسلامي، وأصدر مجلتي «سبيل الرشاد» و«الطريق المستقيم». وكليهما ذات توجه اسلامي واضح ..

أيد التيار الاستقلالي في اعقاب الحرب العالمية الأولى. وناصر حرب الاستقلال التركية، وألف لها نشيد الاستقلال. إلا أنه اختلف مع قيادة الثورة عقب هجماتها على التراث والمؤسسات الإسلامية. وهاجر إلى مصر .. وأقام بها .. وقام بتدريس اللغة التركية وأدائها في جامعة القاهرة .. وانتج فيها العديد من أشعاره.

عندما اشتد به المرض، عاد إلى إستانبول سنة ١٩٣٦م، وتوفي بها ولُفَّ جسده بالعلم التركي ..

أطلق عليه النقاد «شاعر الإسلام الخالد» لأن كل أعماله تدور حول وحدة العالم الإسلامي، ويقظته، ومقاومة المستعمر الغربي.

(المترجم)

(٢) نجيب فاضل، قيصره كورك:

شاعر، وكاتب، وأديب تركي كبير، ولد في استانبول سنة ١٩٠٥م = ١٣٢٣هـ وتوفي بها سنة ١٩٨٣م = ١٤٠٤هـ. بدأ مراحل الدراسة في مدارس البحرية، ثم التحق بمدرسة دار الفنون العليا، وتخرج في قسم الفلسفة (١٩٢٢ - ١٩٢٥م).

سافر إلى فرنسا في بعثة تابعة لوزارة التربية والتعليم التركية. وبعد أن عاد قام بمهمة التفتيش المالي على البنك العثماني وبنك العمل في هولندا، وظل في هذه الوظيفة من ٢٦ - ١٩٢٩م. ثم انضم إلى هيئة التدريس في كلية اللغة والجغرافية والتاريخ، وأكاديمية الفنون الجميلة حتى سنة ١٩٤٣م.

أصدر مجلة «الشرق العظيم» ١٩٤٣م. وكان يتابع كتاباته الفكرية في الصحف والمجلات التي كانت تصدر آنذاك، ثم أعاد إصدار مجلة الشرق العظيم وأكسبها طابعاً سياسياً أكثر من الطابع الأدبي .. وعالج في كتاباته الموضوعات الإسلامية، وأبطال الإسلام. وأصبح رائداً للتيار الإسلامي الأدبي. والسياسي في تركيا المعاصرة. له أعمال كثيرة، وعديدة، ومتنوعة في الأدب، والفكر، شعراً .. ونثراً حولت أعماله الروائية والمسرحية إلى أعمال فنية للسينما .. والتلفاز ولاقت رواجاً كبيراً.

(المترجم)

## ١٨) مهاترة الثامن والعشرين من فبراير :

إن المهاترات التي عدناها والتي لم نحصلها بعد.. قد كانت كلها ظالمة.. لاسند.. ولا لزوم لها.. أحدثت وجعاً، وألماً، بدأ صغيراً، ثم أخذ ينمو، ويكبر رويداً.. رويداً.. وكان على قمة هذه الأوجاع، والآلام مهاترة [٢٨ فبراير] التي سقطت على أجندة تركيا، وكأنها بالون..

إن ضربة « ٢٨ فبراير » المعاصرة جداً.. والتي حطمت سلطة الرفاة، وبعد أن حطمت، أوصلته إلى مرحلة الغلق، كان قبلها وبعدها مجموعة من الأحداث المعاشة.. وأضحت على رأس أجندة الأحداث لأيام، بل لأشهر طوال.. فإن كل تركيا، بعد هذا التاريخ، بدأت تنام بحزب أربقان، وتنهض من ثباتها مع حزب أربقان..

فبينما كانت هجمات جماعات الضغط، والمنافع، تتتابع بشكل لا رحمة فيه، لأيام طوال، وتزداد شراسة، فإذا باجتماع مجلس الأمن القومي الشهير، الذي انعقد في الثامن والعشرين من فبراير، والذي استمر تسع ساعات ونصف الساعة، كان يفتش هو الآخر» في النوايا.. ولقد أصبح الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان رئيس وزراء الجمهورية التركية، وحزبه، حزب الرفاة غير مرغوب في وجودهما في الحكومة..

فعقب الاجتماع الذي استمر تسع ساعات ونصف الساعة والذي عقده مجلس الأمن القومي في ٢٨ فبراير، فما أن نشر الإعلان المشهور، حتى ظهرت للعيان بشكل جيد التجسيد، والواضح لمفهوم « النية ».. وعاشت جماعات الضغط، والمنافع لحظات الفرح لاقترب وصولهم إلى هدفهم المنشود.

وعقب الإعلان المشهور، فإذا كان رئيس الوزراء أربقان قد سعى إلى القول أن الحكومة، والجيش في وفاق ووئام، انطلاقاً من رفته

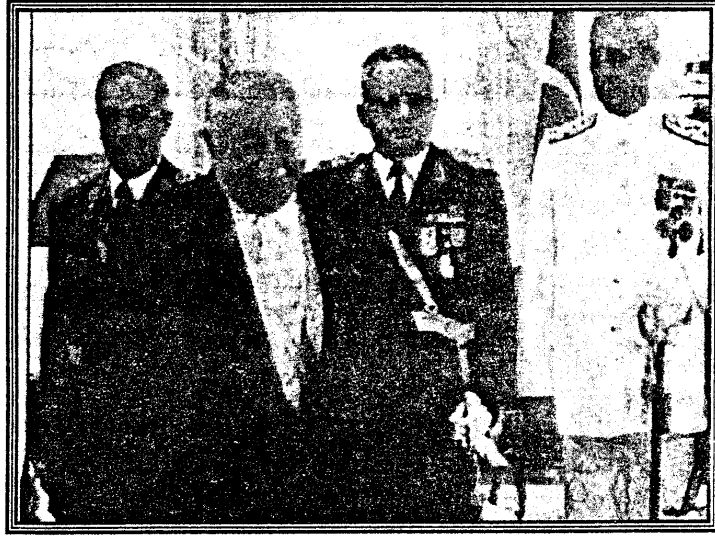
المعهودة دائماً إلا أن المستمع استطاع أن يستشف ما خلف هذه الرقة..

وما كان من السكرتير العام لهيئة الأمن العام، الجنرال أرول أوزقايناق «Erol Ozkaynak» إلا أن شد الخيوط إلى منتهاها؛ قائلاً: «إن القوات المسلحة التركية ليست على وفاق مع هؤلاء الذين لا يرتبطون بالمبادئ الأتاتورية»..(١٥١) ..

واستثمرت جماعات الضغط ، والمنافع، في كل وسائل الإعلام هذه الأحداث لأيام طوال.. لاكتتها.. وحورتها.. ومن ثم أشعلتها.. وأخمدتها.. قصّت.. حكّت.. وكتبت.. واستمرت على هذه الوتيرة حتى الحادي والعشرين من مايو سنة ١٩٩٧م فبعد هذا التاريخ، تغير رتم هذه المهاترة ولكنه استمر..

\* \* \* \* \*

كان هودائماً؛  
رئيس الوزراء الذى لم يفقد رقبته قط



الأستاذ الدكتور نجم الدين أربكان؛ الرئيس العام لحزب الرفاة، ورئيس الوزراء، مع قادة القوات المسلحة.  
على الرغم من إعلان الحرب بشكل رسمى ضد حكومة الرفاة - الطريق بالمظاهرات التى انطلقت تحت شعار «الصراع مع الرجعية» والتى تتالت من قبل السكرتارية العامة لهيئة الأركان العامة ضد الصحافة ودنيا الأعمال ، وضد البيروقراطية، وحتى ضد القضاة، ووكلاء النيابة فى حزيران سنة ١٩٩٧م (١٥٢)، على الرغم من كل ذلك، لم ينس، وهو رئيس للوزراء، ضرورة التواءم مع قواعد الانضباط، والنزاکة.  
وأبدى بتصرفه الرقيق، أقصى درجة من الانضباط، والجهد الفائق حتى لا يمزق الأمة، ويجعل الجيش الذى هو جزء من هذا التكامل - فى مواجهة مع الأمة.

## لماذا انطلقت هذه المهارات...؟

إن هذه المهارات الكثيرة التي انطلقت فى فترة حكم الحكومة المشتركة، والمكونة من حزبي الطريق.. والرفاة، لابد وأنها لم تنطلق من فراغ، أو بدون أسباب. هذا بالإضافة إلى أن هذه المهارات، لم تنطلق من قبل فئة معينة من جماعات الضغط النفعية. فقد كانت هناك مهارات أخرى، وقد انطلقت من أوساط أخرى، بين الحين والآخر، ومهما تكن الأوساط التي أطلقتها، فالمهاترة هى المهاترة.. المهم فى الأمر هو الأسباب التي أدت إلى هذه المهارات..

وفيما يلي أسباب المهارات التي انطلقت فى فترة حكم أربقان :

(١) قيام حكومة الطريق - والرفاة بمنح استيراد اللحوم الأجنبية. واطعة فى الاعتبار مصالح قرّويننا :

«لمدة عشر أشهر، وخلالها، لم يتم استيراد جرام واحد من اللحوم الأجنبية إلى تركيا.. ولهذا السبب أطلقت مافيا اللحوم، نيران جريها ضد حكومة الرفاة - والطريق . وكان أول قرار اتخذته الحكومة الائتلافية المكونة من أحزاب الوطن الأم، والاجتماعى. والديمقراطى، والمؤيدة من حزب الشعب الجمهوري، والأوساط الانتهازية التي تسببت من تمزيق الحكومة الرابعة والخمسين، هو إطلاق حرية استيراد اللحوم الأجنبية».(١٥٣).

(٢) رغبة حكومة الرفاة - الطريق فى حماية معاشات الذين يعملون بعقود مؤقتة. بنظام «أشال - موبيل» :

لقد سعت حكومة الرفاة - الطريق أن تحمى العمال، والموظفين، والمحالين على المعاش، والذين كانوا يعملون بنظام أشال - موبيل، والذي بدأ تنفيذه منذ سنة ١٩٩٧م ، سعت أن تحميهم من الوقوف والانتظار أمام أبواب صناديق التأمينات.

ولقد أقلق هذا الموقف - أغوات بعض الصناديق، وعلى الفور، اتحد المسؤولون عن هذه الصناديق، واتخذوا موقفاً معادياً، من حكومة حزبي الرفاة - والطريق.. وقاموا بالضغط على الحكومة الخامسة والخمسين المشكلة من أحزاب الوطن - والإجتماعى - والديمقراطى، ونجحوا فى وقف تنفيذ القرار الذى كان فى صالح المحالين إلى المعاش، وفقاً لنظام أشال - موبيل، والذى كان لصالح الحكومة..

٣) حيلولة حكومة حزبي الرفاة - والطريق دون نهب. وإهدار أراضى الدولة : لما كانت حكومة الرفاة - الطريق لم تسمح بنهب أراضى الدولة تحت زعم إنشاء جامعات، وفنادق، ومؤسسات سياحية، وحالت بذلك دون استغلال بعض أوساطيو ودوائر الاستغلال، فهذه الأوساط قد فتحت جبهة ضد حكومة الرفاة - الطريق.

وبمجرد تشكيل الحكومة الخامسة والخمسين، برئاسة مسعود يلماز، أيدت عمليات نهب أراضى الدولة، وأصدرت القرارات التى حوّلت الساحات الخضراء فى بوغاز إستانبول إلى فندق..

٤) منع القمار تماماً فى تركيا من قبل حكومة الرفاه والطريق :

إن قيام الحكومة المشتركة بين حزب الرفاة، وحزب الطريق بمنع القمار تماماً فى تركيا. هذا القرار قد أقلق الذين يعينهم هذا الأمر، إلى أبعد الحدود.. وقد تحرك هؤلاء ضد حزب الرفاة، وأرادوا ذهابه وابتعاده عن الساحة السياسية، بأي شكل من الأشكال.

خلال الأيام التى منع فيها القمار فى تركيا، خرجت علينا الأخبار فى الصحف بما يفيد: أن مافيا القمار قد خصصت ثمانين ترليون ليرة من أجل هدم حكومة الرفاة والطريق .. وقد أفسحت الصحف المساحات الواسعة على صفحاتها لمثل هذه الادعاءات..

(٥) إن حكومة الرفاة - والطريق قد وسمت كل عمليات المناقصات. والإحالات بالشفافية في كل ربوع تركيا:

منذ سنوات طوال، وكل المناقصات والإحالات تتجه إلى الرأسمالية الاحتكارية.. وما أن انضمت رؤوس الأموال الأخرى، جنباً إلى جنب، مع الجهات الاحتكارية إلى هذه الإحالات، والمناقصات، حتى شعرت كل هذه الأوساط الاحتكارية بالقلق، وعدم الرضا.. وبدأوا على الفور العمل على هدم هذه الحكومة المشتركة، التي سببت لهم كل هذا القلق.. والمثال التالي هو أوضح نموذج لما قاموا به :

«إن أتى بنك Eti Bank، بنك خاضع للدولة ، ومملوك لها، وبينما قد بيع هذا البنك لحكومة الرفاة - الطريق بمبلغ ١٨٥ مليوناً من الدولارات؛ فما أن تكونت الحكومة الرابعة والخمسين، حتى قامت جماعات الضغط على الفور بتمزيق خطابات الضمان الممنوحة، وأعادت مرة أخرى «أتى بنك» إلى جماعات الضغط هذه.. وبعد ذلك، قامت حكومة الائتلاف والمؤلفة من أحزاب الوطن الأم، والإجتماعي، والديمقراطي والمؤيدة من طرف حزب الشعب الجمهوري ببيع هذا البنك نفسه بمبلغ ١٥٥ مليوناً من الدولارات، لمجموعات جاويد چاغلر، ودينچ بيلغين وبإعتمادات ممولة من الدولج<sup>(١٥٤)</sup>.. فهذا الفرق الذي بلغ ثلاثين مليوناً من الدولارات فياترى خرج من جيوبن.. وذهب إلى من؟»

(٦) إن حكومة هـلـطريق - الرفاة هي التي أنهت عجلية الشهب التي كانت تجرى تحت مسمى «أذ ررض» بالفائدة من البنوك الخاصة :

إف اقين(ك الخاصة التي تمتلكها الأوساط الرأسمالية، الاحتكارية، تأخذ قروضاً من بنوك الدولة بفوائد تصل إلى سبعين في المائة (٧٠٪)، وبعد بضع أيام ، تعيد منح هذه النقود كقروض،

واعتمادات إلى الدولة بفوائد تتجاوز المائة والثلاثين فى المائة (١٣٠٪) .. وهم يخدعون الدولة بأموال الدولة.

ومأْن وقفت حكومة الرفاة - الطريق ضد عملية النهب هذه ، حتى هبت جماعات الضغط التى انقطعت مواردها للعمل ضد الحكومة التى يرأسها أربقان ..

(٧) إن حكومة الرفاة - الطريق هى التى قطعت خراطيم الكسب غير المشروع عن الميديا القابضة :

إن حكومة الرفاة - الطريق هى التى أغلقت الصنابير الثلاثة التى تمد خراطيم الميديا المستغلة بأموال الدولة ، تلك الميديا التى أُغْلِقت عليها الصنابير، هى التى أشاعت هذه المهاترات، وروّجت لها .. ماذا كانت هذه الصنابير المغلقة :

أ - صنوبر الإعتمادات :

إن حكومة الرفاة - الطريق لم تمنح اعتماداً بقرش واحد، بشكل غير قانونى لأى شخص، أو لأى جهة بمنّ فيهم الميديا .. ولكن مأْن تشكلت حكومة مسعود يلماز حتى أعادت فتح هذه الصنابير المغلقة ..

ب - صنوبر الإعلان :

إن حكومة الرفاة - الطريق هى التى منعت إعطاء، أو منح أى إعلان زائد عن الحاجة من البنوك الخاصة بالدولة .. إن « أملاك بنك » Emlak Bank وحدة، قد دفع فى مقابل الإعلانات فى سنة ١٩٩٥ م وحدها مبلغاً وقدره ٦٢٠ مليار ليرة تركية، ( بقيمة تلك الأيام ) (١٥٥).

ج - صنوبر الترويج :

إن حكومة الرفاة - الطريق؛ هى التى أصدرت قانون الترويج من أجل الحيلولة دون إفلاس الحرفيين، وذلك بخداع الشعب بدعوى الترويج لبيع الشوكة والملعقة من قبل طبقة من الميديا المستغلة ...

من كل ماسبق، يتضح أن سبب الهجوم الحاد الذى سُنَّ ضد حكومة الرفاة - الطريق، وخاصة تلك الحكومة التى كان أربقان هو رئيس وزرائها، كان السبب فى هذه المهاترات، والشوشرة هو المصلحة أو المنفعة الخاصة ...

#### الصهيونية تستقل من الركود إلى الحركة :

شهد اليوم الرابع عشر من فبراير سنة ١٩٩٧م، اجتماعاً مهما للجنة الماسونية العظمى، فى مدينة باريس، فى فرنسا. وفى هذا الاجتماع، اتخذت قرارات حائزة على درجة عالية من الأهمية، وموجهة إلى تركيا.. وتشتمل على تسع مواد.

لماذا إتخذت هذه القرارات، وماعلاقاتها، وروابطها بالموضوعات التى نحاول طرحها...؟ إن هذا الخطاب التالى المرسل إلى الأستاذ نجيب أندرو، أستاذ المحفل الماسونى الكبير فى تركيا، والمرسل إليه من طرف اللجنة العظمى للماسونية الفرنسية يُبيِّن كل هذه الأمور :

«... إن المخازى التى ظهرت، فى المحفل الماسونى الكبير، فى تركيا الذى ترأسونه... إنها حقاً أحداث مشئمة، وتدفع إلى التفكير... إن بعض الماسون الذين ترعرعوا فى محفلكم الكبير، قد أهانوا الأيمان ، والقسم، والوقار الماسونى.. هؤلاء الأشخاص قد تمكنوا من تسجيل كل الأنشطة الماسونية، والاجتماعات الأكثر سرية، بواسطة الكاميرات المتناهية الصغر.. إن هذا الإهمال، وعدم الدقة الذى لا يُغتفر، قد أدى إلى نتائج وخيمة.. إن الملايين من غير الماسون، قد تمكنوا من مشاهدة احتفالات « إسكوج رتي » Iskoc Riti واطلعوا على أسرارها العريقة، والتى قبلتها كل المحافل الماسونية منذ القدم.

بالإضافة إلى هذا، فإن الماسون المرتدين الذين يتسكعون فى معابذك، قد تمكنوا من تسجيل الاحتفالات، والمراسم المقدسة، ذات

الثلاث والثلاثين درجة. وتمكنت محطة إرسال تليفزيون إسلامية، رجعية خاصة، من إذاعة هذه الأقلام، وكانت النتيجة: أن تابع الملايين من المشاهدين الأتراك، تلك المراسم، والاحتفالات المقدسة التي لا يجب أن يعرفها حتى إخواننا من الدرجات الأدنى.

إن اللجنة الإسرائيلية العليا، قد كلفتنا بمهمة إجراء كافة التحقيقات المتعلقة بهذه الفضائح، والمخازي.. وأن نوافيها بكل المضابط الشاملة، في مدة أقصاها ٢٧ مارس سنة ١٩٩٧م حتى يمكنها اتخاذ التدابير الوقائية اللازمة، كلجنة عليا ذات صلاحيات بهذا الصدد. وفي مذكرة التبليغ، توضيح، وبيان بأن الحكومة التي يديرها حزب الرفاة، تتخذ مواقف معادية لجماعاتنا.. ونحن أيضاً، نشارك معدى المذكرة نفس التفكير.. فإن الحكومة التركية، منذ البداية، قد أحنت هامتها أمام ضغوط الدينيين، وبخاصة أنصار حزب الرفاة.. فإن الحزب وقادته قد أبدوا تأييداً واضحاً، للنشر، والإعلام المضاد والمعادي للمبادئ الماسونية، وبخاصة بواسطة التليفزيون. إن الحكومة تمارس ضغوطاً على محافظنا، وكلفت جهات الأمن باقتحام أرشيفاتنا، مجرية تحقيقات شاملة، وواسعة، وبهذا، قد أوضحت الحكومة تصرفاتها العدائية.. وكشرت عن أنيابها.. إن هذا الضغط، لا بد وأن يُرفع، ويُرَول فوراً، ويرى أن هذا أصبح ضرورة ملحة (١٥٦).

وليس ممكناً، عدم فهم المغزى الذي يود الذهاب إليه والتنويه به هذا الخطاب... والآن... فلنتابع سوياً قراءة القرارات المهمة التي احتلت مكانها في استمرارية هذا الخطاب:

من الذى أصدر أمر:

«أسقطوا حكومة الرفاة - الطريق...؟»

«أسقطوا ائتلاف الرفاة - الطريق. هذا الأمر. هل كان من وايزمان. أم من المحفل الفرنسي؟»

«...إن الكلمات العدائية التى قالها عيزر وايزمان رئيس الجمهورية الإسرائيلى الذى جاء إلى تركيا فى العام الماضى بمناسبة الـ «هايتات» Habitat قادحاً حزب الرفاة، و«هاجياً الإسلام أيضاً، قد أصابتني بالدهشة، ودفعتنى إلى التفكير.. إنه قد استعدى السيد ديميرال، والقوات المسلحة التركية بشكل رسمى، وصريح ضد حزب الرفاة.. ولم تخل كلماته المثيرة من الإساءة أيضاً. إساءات، وألفاظ لا يصح أن تصدر عن رئيس دولة.. لقد أزعج شعبنا أيضاً بكلماته تلك.. أما النقطة الأكثر إثارة للدهشة، والتفكير؛

إن الرفاة منذ أن وصل إلى السلطة، ومنذ أن طفت على السطح الخدع التى مازال مسكوتاً عنها، وهو هدف لجماعات الضغط المعارضة، التى يتزعمها يلماز، وأجاويد، وكذا لانتقادات صادرة عن بعض قوادنا العسكريين، ومن طرف الولايات المتحدة الأمريكية، ولكن الغريب فى الأمر، هو توافق انتقادات، وإساءات وايزمان مع هذه التيارات، وإليك فيما يلى الكلمات التى صدرت عن وايزمان، ونُشرت فى الجرائد الصادرة يوم ١٨ حزيران = يونية ١٩٩٦م.. وقد تطابقت حرفياً مع المباحث السابقة.

لقد شن وايزمان هجوماً شرساً على ديمقراطيتنا، واستقلالنا، وسياستنا الخارجية من النقاط التالية الأربع، وبشكل رسمى :

(١) لقد طلب من السيد ديميرال أن يصدر أوامره بسحق الرفاة..

(٢) ولقد قال أن هناك عدم رضا فى الجيش، من وجود الرفاة فى السلطة، وأنه لن يرضى عن ذلك.

(٣) ولقد طلب من العلمانيين تشكيل جبهات خصومة تعمل ضد حزب الرفاة.

(٤) كما قد طلب رسمياً من دولتنا، العداء لإيران.. هذا هو عيزروايزمان رئيس جمهورية إسرائيل، الذى جاء إلى تركيا، لكي ينضم إلى المؤتمر الثانى للهيئات «Habitat» . إن وايزمان قد استمر فى كلماته، وتصريحاته الوقحة التى بدأها فى الطائرة، واستمر فيها حتى بعد أن وضع قدماه على أرض إستانبول. إن هذا الوايزمان الذى أشار إلى ضرورة نهوض القوى العلمانية فى تركيا، وتجمعها فى أقرب فرصة، ووجوب التأييد الشعبى، والمؤازرة لها.. وإلا ؛ فإن الرفاة سوف يصل إلى السلطة.. وأن فى هذا إقلاق لإسرائيل. مما لا شك فيه حسب بيانه هو.. وقال وايزمان.. «.. إن صديقى المقرب ديميرال سوف يبذل قصارى جهده للحيلولة دون مجيئ الرفاه».. (١٥٧).

أحمد قاباقللى (٥)

(\*) أحمد قاباقللى :

كاتب ومؤلف. ولد سنة ١٩٢٤م. تلقى تعليمه المتوسط فى الأزيغ "Elazig" أما تعليمه الجامعى، فقد تخرج فى قسم اللغة التركية وأدائها فى مدرسة المعلمين العليا.

بدأ حياته العملية بالتدريس فى المدارس الثانوية فى دياربكر، وأيدى سنة ١٩٤٨م. ومن ثم انتقل إلى للكتابة وتفرغ للكتابة الصحفية والتأريخ للأدب التركى .. ظهرت مقالاته فى الصحف، والمجلات منذ سنة ١٩٤٨م كسب بعض الجوائز لمقالاته .. وكتاباتة التاريخية ..

نال شهرة كبيرة بكتابه عن تاريخ الأدب التركى الذى صدر منه خمسة مجلدات حتى الآن .. إلى جانب أعماله الأخرى التى مازال يتابع إصدارها .. أطل الله فى عمره ...

(المترجم)

ماهى القرارات  
التي اتخذت في مجلس الأمن القومي  
في الثامن والعشرين من فبراير..؟

(باريس في ١٤ فبراير سنة ١٩٩٧م)

«... لما كان موقف حزب الرفاه أصبح واضحاً بالدرجة الكافية،  
فإن اللجنة الفرنسية العظمى تحكم بضرورة تشكيل حكومة ملتزمة،  
ومعتدلة. وبناءً على هذا، فإن اللجنة الفرنسية العليا انطلاقاً من  
الأخوة، توصي بما يلي :

(١) نظموا إخوانكم في الصحافة التركية، وفي المنظمات ذات العلاقة،  
واتخذوا كافة التدابير التي من شأنها أن تُجبر حزب الرفاه على  
ترك السلطة..

(٢) كوّنوا لوبي سياسي، ينجح تماماً في زلزلة الاعتبار السياسي  
لحزب الرفاه، وإجهاض آمال الناخبين فيه..

(٣) ابعادوا تماماً كل الوثائق المختلفة. والمضابط، والسركى، والخطابات  
المدونة في السركى عن السكرتارية الكبيرة، والرئيسة..

(٤) ابتعدوا بالكامل عن عقد الاجتماعات الحفّلية في المراكز التي  
اعتدت عقدها فيها لأزمان طويلة..

(٥) إلى أن تصلكم التعليمات الثانية، توخوا الحذر في كل المعاملات  
التي تقومون بها، ومع كل الذين يترددون عليكم، ولا تقعوا.. أو  
تسقطوا في نفس الأخطاء..

(٦) إمنعوا تماماً منّ هو غير ماسونى، أو هؤلاء الذين استبعدوا من  
الجمعيات، والمحافل الماسونية من الدخول إلى معابدكم وبشكل  
قاطع..

- (٧) استمروا فى إجراء التحقيق مع المدانين بإهانة الماسونية، أو الذين ارتكبوا أى فعاليات ضدها.. وعاقبوا المرتدين بشكل يتواءم مع عادات، وأعراف، ومبادئ إسكوج ريتى «Iskoc Riti».
- (٨) تعقبوا، وتابعوا كل النشریات التى تصدر معادية للماسونية، كالإذاعة، والجرائد، والمجلات، ومحطات التلفاز، والكتب، وامنعوا نشرها بأي شكل.. وأوصلوا الصحافة الإسلامية المؤيدة لحزب الرفاة إلى حالة عدم القدرة على القيام بمهامها، وذلك عن طريق الضغط السياسى، والاقتصادى، والقضائى..
- (٩) كلفوا مَنْ ترونها من أهل الخبرة، لإعداد فذلكة مفصلة للقبض على هؤلاء الذين تسببوا فى هذه الفضائح، والمخازى التى نالت، وطالت لجننتا العظمى المستقلة.. وأرسلوا بنتائج هذه الأنشطة إلى اللجنة العليا فى فرنسا... (١٥٨).

**پول ويسال Poul Veyssel**

**اللجنة العليا الفرنسية.**

**ماهى القرارات**  
**التي اتخذت في مجلس الأمن القومي**  
**في الثامن والعشرين من فبراير..؟**

**« حلف التصدى للرجعية »**

«..إن التدابير الواجب اتخاذها ضد الفعاليات الرجعية، المناهضة للنظام، والتي وافق عليها مجلس الأمن القومي، قد قبلها مجلس الوزراء بعينها.. وهذه القرارات هي :

(١) إن مبدأ العلمانية، المنصوص عليه في المادة الرابعة من الدستور، والذي يُعتبر من المبادئ التي استقرت في دستور الجمهورية، يجب أن يُحمى بكل دقة، وعناية وخصوصية، ويجب أن يُطبق دون أى تعديل، أو تمييز في القوانين الموضوعية لحمايته، وإذا ما تبين أن القوانين الموجودة غير كافية عند التطبيق، فيجب أن تجرى تنظيمات جديدة بهذا الصدد.

(٢) إن بيوت الإسكان المرتبطة بالطرق الصوفية، والأوقاف، والمدارس، يجب أن يتم إنتقالها إلى إشراف وزارة التعليم القومي وفقاً لقانون «توحيد التدريس» وأن توضع تحت رقابة التنظيمات المختصة في الدولة.

(٣) ومن أجل شحن أدمغة الأجيال الشابة مسبقاً بحب الوطن، والأمة، وأتاتورك، والجمهورية، ومن أجل تعليمهم الحقائق المجردة، بهدف التعرف على وسائل النظم الحضارية المعاصرة للأمة التركية، ومن أجل حماية هذه الأجيال من تأثير شتى التيارات المتصارعة، يجب اتخاذ التدابير التالية:

أ - يجب أن يتم تطبيق نظام التعليم الموحد في ثمان سنوات في كل ربوع الوطن، وأن يكون هذا ملزماً.. والزامياً.

ب - يجب أن تتخذ كافة التدابير التنظيمية، والقانونية، والإدارية اللازمة لإظهار، وإيداء السيطرة، والمسئولية، والفاعلية لوزارة التعليم القومي على دورات ، ومجموعات تحفيظ القرآن، والتي سيستمر فيها الصبيان الذين أتموا التعليم الأساسي، وأن يكون ذلك رهناً برغبة أسرة الصبي ذاتها..

٤) إن مؤسساتنا التعليمية القومية المنوط بها تنشئة رجال الدين التنويريين، والملتزمين بالنظام الجمهوري، والمبادئ، والانقلابات الكمالية، يجب أن تظل مرتبطة بنظام ، وروح الاحتياجات المنبثقة عن أصل قانون «توحيد التدريس».

٥) إن المنشآت الدينية، التي تشيد في ربوع الوطن المختلفة، يجب ألا تقام كموضوع، استثمار سياسي، وهي موضوعة على الأجندة بهدف توصيل رسائل معينة. لأوساط محدودة، وإذا ما كانت هناك حاجة ملحة لمثل هذه المنشآت. فعلى رئاسة الشؤون الدينية، أن تدرس ذلك وتدققه. وأن يتم التعاون مع الإدارات المحلية، في تحقيقها، وتنفيذها.

٦) إن الطرق الصوفية التي مُنعت وجودها أصلاً بنص القانون رقم ٦٧٧، والتي تم توضيح، وشرح كافة عناصرها المتعلقة بهذا الموضوع، يجب أن تُمنع كافة أنشطتها.. وأن يتم الحيلولة دون زعزعة النظام القانوني، والاجتماعي، والسياسي للمجتمع الديمقراطي.

٧) إن بعض الأوساط ذات الفعاليات الرجعية، حاولت أن تظهر أن القوات المسلحة قد انشغلت بالأمور الدينية، مستغلة موضوع خروج

بعض الأشخاص من القوات المسلحة التركية لأسباب متعددة، ووفقاً لقرارات مجلس الشورى العسكرى الأعلى. وانقطاع صلتهم بالقوات المسلحة التركية، ولذلك يجب أن توضع تحت الرقابة كافة المنشورات المضادة للقوات المسلحة، والمنسويين إليها..

(٨) يجب ألا تتاح الفرصة، لإمكانية التحريض، على استخدام الأفراد الذين انقطعت صلتهم بالقوات المسلحة التركية فى الهيئات العامة، أو فى التنظيمات، والمنظمات ذات الأنشطة الرجعية، والتي تعمل خارج النظام، أو خارج القانون. وألاً تعطى الإمكانية لذلك..

(٩) إن التدابير المتخذة، فى نطاق الموضوعات الموجودة من أجل الحيلولة دون تسرب، أو توغل، أحد من القطاع الدينى المتشدد فى القوات المسلحة التركية، يجب أن تُطبق فى المؤسسات التعليمية المختلفة، وفى كل درجات التدرج الوظيفى الإدارى. وفى الهيئات القضائية، والتشريعية..

(١٠) ولما كانت هذه المادة، بكل تفرعاتها تتعلق بالعلاقات الدولية، وبين تركيا والدول الأخرى، فلذلك فإننا لن ننشرها.

(١١) إن القطاع الدينى المتشدد يعمل على إشعال جذوة الاختلاف المذهبي فى تركيا، مما تسبب فى استقطاب المجتمع وتمحور البعض حول مذهب بعينه، مما سيفتح الطريق أمام تحول الأمة إلى معسكرات معادية لبعضها البعض.. ولذلك لابد من الحيلولة دون ذلك. بكافة الطرق، والوسائل الإدارية والقانونية.

(١٢) إن التحقيقات الإدارية، والقانونية الواجبة فى حق المسؤولين عن الأحداث التى جرت بشكل مخالف لدستور الجمهورية التركية، وقانون الأحزاب السياسية، وقانون الجنايات التركي، وبخاصة قانون

البلديات، يجب أن ينتهى فى أقصر وقت ممكن، ويجب أن تُتخذ كافة التدابير الحاسمة التى تحول دون تكرار ذلك على كافة المستويات.

(١٣) إن ما يجرى مخالفاً لقانون الملابس، والذى يُظهر تركيا على أنها تعيش خارج العصر الحديث، يجب أن يُمنع تطبيقه فوراً، وأن يُطبق بكل دقة فى كل المؤسسات، والهيئات العامة، وبخاصة تلك التى تقوم بدور رياضى، ودون أي تهاون فى تطبيق قرارات المحكمة الدستورية، والقانون المختص بهذا الصدد..

(١٤) يجب أن يُعاد النظر من جديد، وأن تُتخذ كافة التدابير من قبل الشرطة، و« الجنديرمة » حول التراخيص الممنوحة للأسلحة ذات المدى البعيد، والقصير، والتى مُنحت لأسباب متعددة، وأن تُتخذ التدابير اللازمة لتحديد الطلب فى هذا الخصوص، وبخاصة، يجب أن تُدرس، وتُقيم بعناية فائقة الطلبات المقدمة، والرغبة الفائقة للبنادق التى تُطلق قنابل.

(١٥) يجب أن يُمنع منعاً باتاً جمع جلود الأضاحي من طرف المنشآت، والمنظمات المعادية للنظام من بعيد، والتى أثبتت التجارب أنها تهدف إلى تأمين مصادر مالية لأعمالها. وألاً يُسمح بجمع هذه الجلود خارج نطاق السلطة التى منحها القانون...

(١٦) يجب أن تنتهى بأسرع ما يمكن، التحقيقات القانونية التى تجرى بشأن الحراسات التى ترتدى زياً خاصاً بها، والمسئوليات المنوطة بها، وأن يُؤخذ بعين الاعتبار، الأبعاد الوخيمة التى يمكن توصل إليها تلك التطبيقات المخالفة، والخارجة على القانون. ويجب أن تلغى على الفور كل الحراسات الخاصة، التى لم تتوافق أوضاعها مع القانون.

(١٧) إن البعض يستخدم « مفهوم الأمة » بدلاً من « المفهوم القومي » فى طرح مشكلات البلاد، والبعض يهدف من وراء هذا الطرح فى النهاية إلى التفتيت، وتنظيم الإرهاب، وعليه يجب الحيلولة دون شتى الطرق، والسبل الإدارية، والقانونية، والمداخل التى تُشجعهم على ذلك، وحتى الاقترب منه..

(١٨) يجب ألا تُتاح الفرصة لاستثمار القانون رقم ٥٨ الصادر بشأن الجرائم التى تُرتكب ضد أتاتورك، والأعمال المنافية للاحترام الواجب تجاه أتاتورك المنقذ العظيم. (١٥٩).

\* \* \* \* \*

## لماذا تأسست

### مجموعة العمل الغربية B.C.G ؟

تركيا، بدأت تعيش مرحلة سياسية، غير عادية، عقب الاجتماع الذي عقده مجلس الأمن القومي، في الثامن والعشرين من فبراير، فخلال التوجيهات التي قدمتها السكرتارية العامة للأركان العامة، في تركيا، للهيئة القضائية، والمنسويين إليها، بخصوص الرجعية «التهديد الداخلي» فيما بين ١٠ - ١١ حزيران، سمع الرأي العام، لأول مرة عن وجود جماعة تُسمى «مجموعة العمل الغربية»، إن مجموعة العمل الغربية (B.C.G) هذه، والتي لم تتضح هويتها «حتى اليوم» أهي نابعة من بنية قيادة القوات البحرية، أم هي نابعة من رئاسة الأركان العامة، وفقاً للتصريحات التي أطلقت خلال هذه المرحلة، إن أخبارها قد نزلت على الأجندة التركية كالقنبلة.

وفقاً للتصريحات التي أدلى بها القادة المسؤولون؛ فإن مجموعة العمل الغربية، هيئة مرتبطة برئاسة الأركان العامة. وقد أرادت رئاسة الأركان العامة عقب اجتماع مجلس الأمن القومي الذي جرى في الثامن والعشرين من فبراير أن تُخرج لنفسها «وظيفة من الموقف» وتُتيح لها تأسيس هذه المجموعة، عقب البيان المكون من ثمانية عشرة مادة، ولموجه إلى حكومة الرفاة، والذي أطلق عليه «التحالف ضد الرجعية»، واعتبرت تشكيل المجموعة مهمة منوطة بها.. ووفقاً لتعابيرات العسكر أنفسهم، لقد استخرجوا «من الموقف مهمة»... ولوجوب استخراج «مهمة من الموقف» اعتمدت هيئة الأركان، على المادة ٣٥ من قانون الخدمة داخل القوات المسلحة التركية، والتي تنص على أن :

«إن مهام القوات المسلحة التركية، هي حماية الوطن، والجمهورية التركية، وتأمينهما...».. لقد اعتمدت هيئة الأركان العامة على هذه المادة، وحاولت أن تثبت أن «جماعة المساعي الغربية» قانونية، ولكن، وفقاً لمفهوم الحكومة، فإن مجموعة العمل الغربية، ليست قانونية.

وبعد القرارات التي اتخذت في اجتماع مجلس الأمن القومي في الثامن والعشرين من فبراير؛ فإن هيئة الأركان العامة، التي أعادت من جديد، تنظيم مفهوم الإستراتيجية العسكرية القومية، كانت تتحدث عن المفهوم الجديد، خلال التوجيهات التي أعطتها لمسؤولي القضاء. إن «مفهوم الحركات الغربية» متضمن ضمن مفهوم الإستراتيجية العسكرية القومية.. وهكذا.. فإن مجموعة العمل الغربية، وفق هذا المفهوم، تُعتبر ذات مهمة عضوية وتنفيذية لهذا المفهوم؛ فسواء التصريحات التي أدلى بها غوفان أركايا Guven Erkaya القائد السابق للقوات البحرية، وسواء الاجتماعات، والمؤتمرات الصحفية التي كان يعقدها مرآل أكسندر «Meral Aksener» وزير الداخلية السابق، أو سواء المعلومات التي احتلت أماكنها البارزة في الصحافة، فإن كل هذا، قد ألقى الضوء على فعاليات، وأنشطة مجموعة العمل الغربية».. (١٦٠).

وهاهي مجموعة العمل الغربية، بالشكل الذي جاءت به، في الوثيقة ذات الموضوع المتعلق « بإحتياجات مجموعة العمل الغربية إلى معلومات، والتي صدرت في ٥ مايو سنة ١٩٩٧م « سري» و « خاص بالشخص» عن الإستخبارات تحت رقم 34293,97/Ikk.s؛ فمنها سوف تتضح ما هية، أو هوية « مجموعة العمل الغربية». هذه..

## ماذا تكون

### مجموعة العمل الغربية؟

(٥ مايو سنة ١٩٩٧ الإستخبارات 34293,97/Ikk.s)

(٨) بالإشارة إلى فعاليات مجموعة العمل الغربية، فقد تولدت الحاجة لمراعاة التقييم التالي، والذي سيوضح تالياً، بالإضافة إلى التقارير، والمعلومات المطلوب إرسالها مع مختص؛ وأن تشمل البيانات الإضافية ما يلي :

أ - جميع الجمعيات، والأوقاف، والتشكيلات المهنية وصناديق تأمينات العمال، وأصحاب العمل، والاتحادات جميعها ..

ب - المؤسسات التعليمية العليا « الكليات، المدارس العليا، المعاهد».

ج - الإسكان الطلابي « يوردات » [ الإسكان الخاص المرتبط بالمؤسسات ، والهيئات المرتبطة بهيئة الإسكان والإعتمادات ].

د - الإداريون من نوى الرتب، والدرجات العليا .. « كالوالى .. القائم مقام، رؤساء بلديات المدن الكبيرة. رؤساء البلديات = المحليات، المدراء، رؤساء الدوائر»، وسيرهم الذاتية، ومذكراتهم، ورؤيتهم السياسية ..

هـ - أعضاء مجالس البلديات، والمجالس الإقليمية.

و - التشكيلات المحلية، والإقليمية للأحزاب السياسية وهيئاتها الإدارية.

ز - المؤسسات الإعلامية، المحلية، كالراديو، والتلفاز، والصحف،  
والمجلات، ووسائل النشر المحلية الأخرى.

(٢) لابد من مراعاة السرية التامة، والفائقة في جمع المعلومات المطلوبة،  
وإذا ما لزم الأمر، يجب التعاون مع المقامات العسكرية الأخرى. إن  
المعلومات المجمعة، ستعد وفقاً للحاسب الآلي، ووفقاً للبرنامج،  
والتوليفة المرسلة طي المراسلات التي تمت حتى تاريخ ١٢ مايو سنة  
١٩٩٧م. وسترسل مع كافة ضمانات « سرى » و« خاص » إلى قيادة  
القوات البحرية، ومقيدة كخطابات أو إسطوانات ممغنطة مع مراعاة  
أقصى درجات السرية...  
أرجو العرض... (١٦١).

بأمر، واسم قائد القوات البحرية  
أيدين أرول - قورأميرال، رئيس الأركان..  
توقيع.....

## إقامة الدعوى من أجل إغلاق حزب الرفاة

عين رئيس الجمهورية سليمان ديميرال فى السابع عشر من يناير سنة ١٩٩٧م وورال صواش «Vural Savas» عضو الدائرة الجنائية الأولى فى المحكمة العليا. مدعياً عاماً للجمهورية.

وما كان من المدعى العام للجمهورية، وورال صواش، عقب توليه هذا المنصب بأربعة أشهر تقريباً، وحسب ما تحدده التقاويم، فى الحادى والعشرين من مايو من نفس السنة إلا أنه صرح لكل الصحف، بصحيفة دعوى مكتظة، بالاتهامات، التى لا أساس لها، وكان يريد من أصحاب الصحف أن يقوموا هم بالتعريف بالدعوى، وبعد « أن تمنى على الله » أن يساعده فى غلق حزب الرفاة، كما هى عادته دائماً، بأدائه العصبي، وخطواته السريعة، ترك غرفته دون أن يعطى أى فرصة للصحفيين لكي يسألوا، ولو سؤالاً واحداً (١٦٢) ..

وهكذا يكون وورال صواش أول مدع عام يقيم دعوى من أجل إغلاق الحزب الذى يتولى السلطة، وأكبر حزب فى الجمهورية التركية على الإطلاق.

وفى الحادى والعشرين من مايو ، يوم الأربعاء، وبينما كان أربقان الرئيس العام لحزب الرفاة، ورئيس الوزراء، فى اجتماع الهيئة البرلمانية للحزب، علم، هو والأعضاء برغبة المدعى العام للمحكمة الدستورية العليا بخلق الحزب، بإقامته دعوى، لهذا الغرض. وعلى الفور يشكلون لجنة للعمل على عدم إغلاق الحزب،، وكان من بين أعضاء هذه

اللجنة، سليمان عارف أمره؛ الذي عمل محامياً فى قضية إغلاق الحزب القومي سنة ١٩٥٢م، وشوكت قازان؛ الذي تولى وزارة العدل مرتين، وشرف مالكوچ؛ ومصطفى قاملاق، وكليهما من أصحاب الأسماء الطنانه فى عالم القانون.

وعقب إقامة الدعوى، أثبتت من حين لآخر، أيضاً، إيضاحات أدت فى الكثير من الأحيان، إلى مناقشات كثيرة، متعلقة بنفس الموضوع. وكان يُثار، ويُطرح دائماً أن بعض حقوقىو حزب الشعب الجمهوري(١٦٣). وأوزدان «Ozden» رئيس المحكمة الدستورية قد شاركوا مع وورال صواش فى إعداد الدعوى، والتحضير لها.

وحتى وإن كانت هذه الادعاءات، والاتهامات غير صحيحة. إلا أنها كانت تُعد خطوة إلى الأمام نحو الهدف الذى يود المحققون الوصول إليه.

إن هذه القضية، ستكون قضية تاريخية، وسوف تحتل مكانها البارز، والمهم فى التاريخ.

المدعى العام  
وورال صواش يطلب العون من الله



وورال صواش المدعى العام لمحكمة الجمهورية  
إن أغرب تصرف صدر عن وورال صواش الذى طلب فى  
الدعوى التى رفعها لإغلاق حزب الرفاة هو «طلب العون من الله وأن  
يساعده الله»..  
ألا يكون طلب العون من الله من طرف المدعى العام للجمهورية  
وهو يقوم بمهام وظيفته، متعارضاً مع العلمانية؟  
أما طوره الثانى اللافت للنظر هو كلمته التى قال فيها:  
« إننى أشعر بالفخر بإغلاق الرفاة» (١٦٤). ويتبادر إلى الذهن  
من هذه الكلمة: سؤالان :  
(١) هل كان الله فى عون، ومساعدة وورال صواش؟  
(٢) هل شعر وورال صواش بالشرف والفخر حقاً عندما أغلق حزب  
الرفاة؟..

\*\*\*\*\*

## كيف تحدثت النقود في السوق...؟

على الرغم من كل المهارات التي تمت، وعلى الرغم من الأحداث السلبية التي أشعلتها هذه المهارات، فإن حكومة الرفاة - والطريق كانت تود الاستمرار. إلا أن الأحداث التي تكاثرت، وبسبب الضغوط التي مورست.. فإن العرض الذي تقدمت به تانصوتشيلير زعيمة حزب الطريق المستقيم؛ وهو «انقل إلى رئاسة الوزراء» أصبح موضوعاً للحديث. وكانت تشيلير بهذا العرض تود تهدئة الوضع، وخفض الضغط من ناحية، ومن ناحية أخرى كانت تود انتقال، وامتلاك ختم رئاسة الوزراء قبل الوقت المحدد.. ولما كان رئيس الوزراء أربقان، يعرف جيداً رئيس الجمهورية سليمان دميرال، وحتى لو صرح له قائلاً: «لن أعطيك التكليف بتشكيل الحكومة...» ولما كانت تشيلير قد أصرت على طلبها، وألحت عليه بهذا الطلب.. فقد وافق على العرض المقدم منها، وأيضاً، وكنوع من التدبير، والحرص، فإن تشيلير قد جمعت توقيعات كل أعضاء مجلس الشعب الذين سوف يصوتون لصالح الحكومة التي ستشكلها، كرئيسة للوزراء، وقدمت هذه التوقيعات إلى سليمان دميرال.

وهكذا، تسارعت عمليات الانتقال خلال تلك الفترة.. إلا أن بعض أعضاء مجلس الشعب من حزب تشيلير بدأوا في الإنسحاب من الحزب، واحداً تلو الآخر، وبدأوا في الانضمام إلى أحزاب أخرى..

وخلال الأسبوع الأخير من مايو سنة ١٩٩٧م، والأسبوع الأول من يونية = حزيران .. كانت أنقرة تجلجل بأخبار الإنتقال والتحول بين أعضاء مجلس الشعب.. بشكل لم يحدث لها طوال التاريخ (١٦٥).

وفى الخبر الذى ظهر فى الصحف كمانشت؛ أى عنوان رئيسى، «أسرار الثلاث حقائب المُخَصَّرة إلى الهيلتون»، جاء فى أعقاب إحضار الحقائق التى لا يُعرف ما بداخلها إلى الفندق.. توافد العديد من أعضاء مجلس الشعب الكبير، وظهروا فى الفندق لعدة أيام.. وأنهم قد استقالوا من أحزابهم فى غضون هذه الأيام» (١٦٦).

وفى هذه الأثناء؛ لفت الأنظار، قورقت أوزال «Korkut Ozal» الذى كان عضواً فى المجلس عن حزب الوطن الأم، فى هذه الأيام، بحديثه حيث قال: «.. إن جبهة الشر تُؤمن منافع مادية كبيرة..» أما حسن جلال كوزل «Hasan Celal Guzel» زعيم الحزب الديمقراطى الجديد؛ ففى مؤتمره الصحفى الذى عقده فى نفس اليوم، كان يقول: «.. إن أعضاء مجلس الشعب يباعوا ويشتروا كالبضائع..»

وهكذا، فى السوق الرديء، وخلال المساومة القذرة يمكن القول، بأعلى الأصوات.. هكذا كان حديث النقود..

\* \* \* \* \*

## نجم الدين أربقان يستقيل من رئاسة الوزراء

ما أن نذكر ١٤ فبراير ، و ٢٨ فبراير، و ٢١ مايو حتى نذكر ما أشعلتها المهاترات من أحداث، وماسببته الأحداث من مهاترات.. وفي أعقابها، أصبحت التحاملات والضغوط ، والقوي، موضوعاً للكلام.. ولكن رئيس الوزراء أربقان، الذي استشف مجريات الأحداث، التي لن تكون سعيدة، والتوترات التي تسعى لكي تعم عموم البلاد، من هنا، وهناك.. لذلك قد اتخذ قراره؛ بالاستقالة من مهمة رئاسة الوزراء، واضعاً نصب عينيه مستقبل البلاد، والأمة.

إن سليمان دميرال، رئيس الجمهورية، الذي أوصى « بعدم إخراج » روخشان أجاويد نائب الرئيس العام للحزب الاجتماعي الديمقراطي، بسبب التصريحات السلبية التي أدلت بها في حق حزب الشعب القومي، لم يقدّم بالتوصية بعدم «إخراج الرفاة» الذي تعرض للأقويل، والانتقادات بسبب تصديه للأحداث خلال فترة حكومة الطريق - الرفاة .. فلماذا لم يوص بذلك أيضاً؟..

فمن المحتمل؛ أن البحث الذي أجراه دميرال، رئيس الجمهورية، أكد التعديل، الرئاسي الذي حدث على أجندة الانتخابات سنة ١٩٩٣م، ربما يجعله وجهاً لوجه مع أربقان، في سباق الرئاسة، ولم يشأ أن يكونا وحدهما وجهاً لوجه..» (١٦٧).

إن الكلمة التي قالها وزير الداخلية السابق، عبد القادر أقصو «Abdul Kadir Aksu».. والتي قال فيها.. « هناك في الوسط السياسي، حفارو قبور سياسية..» تدعو إلى التفكير وطول التأمل.

على الرغم من التصويت العاشر على سحب الثقة الذي جرى في «T.B.M.M.» مجلس الأمة التركي الكبير، إلا أنهم لم يتمكنوا من إسقاط حكومة أربقان.. ولكن في شهر مايو ١٩٩٧م عندما ظهرت إلى العيان جبهة الديمقراطية، والجبهة المعارضة للديمقراطية، وعندما أصبح كل من: مسعود يلماز، زعيم حزب الوطن الأم، وأجاويد، زعيم الحزب الاجتماعي الديمقراطي، وبايقال، زعيم حزب الشعب الجمهوري، في الكفة المعارضة للديمقراطية، فأجبروا بذلك، حكومة أربقان على الاستقالة.

وبعد أن تصاعدت الأقاويل، أوصُعدت إلى القمة؛ بأن الضربة، قادمة، والانقلاب وشيك، قد صرح أربقان خلال الاجتماع الذي عقده في تلك الأثناء، واستمر ليلاً ونهاراً، مع أركان الحزب بأنه سينسحب من رئاسة الوزراء، بشرط التوجه إلى الانتخابات المبكرة. وإذا كانت التقاويم تسجل هذا الحدث في السابع عشر من يونيو/ حزيران.. فإنه استقال من رئاسة الوزارة، لكي يمنحها إلى تشر. وواجهت الأمة التي لم تشبع بعد، من رئاسة أربقان للوزارة، برئيس جديد للوزراء. فقد حلت حكومة أقلية برئاسة مسعود يلماز، محل أربقان وحكومته..

\* \* \* \* \*

## الرجل المدافع يتراجع من جديد

إن أربقان الرئيس العام لحزب الرفاة، وبعد أن استقال من مهام رئاسة الوزراء، قضى صيف سنة ١٩٩٧م في إعداد مرافعته. وقدمت الهيئة القانونية التي أدارت الأبحاث في تجربة أربقان، مرافعة ابتدائية في ٢١٥ صفحة، ثم أعقبتها بالمرافعة الأساسية التي قدمتها إلى هيئة المحكمة في ٤١٥ صفحة أخرى.

إن اللجنة القانونية، في الواقع، قد قدمت نص مرافعة ناجحة سوف يعبر هذا النص، وينتقل إلى صفحات التاريخ. إن مذكرة الدفاع بمرفقاتها، قد تجاوزت الخمسة آلاف صفحة. إن سقف المرافعة الابتدائية، والأساسية قد تكون من ٩٨٢ ألفاً، و ٨٢٩ حرفاً، المرافعة الابتدائية تتكون من ٤٠ ألفاً و ١١٨ كلمة، من ثلاث، آلاف و ٣٦ فقرة. وتكونت من ٢١٥ صفحة، تُشكل ثمانية آلاف ومائة واثنين وسبعين سطرًا. أما مذكرة الدفاع الأساسية؛ فقد جاءت في ٤١٥ صفحة مشكلة تسع آلاف وواحد وأربعين فقرة، مكونه من اثني عشر ألف وسبعمائة وخمس سطرًا، وبلغت مجموع كلماتها ٨٦ ألفاً و ٤٥٩ كلمة، ومن ستمائة وسبعين ألف حرفاً..

وطوال فترة المرافعة، تم الرجوع إلى ما يزيد عن خمسمائة مرجعاً تركياً، وتمشيط مايزيد عن خمسين مصدراً باللغات الألمانية، والإنجليزية، والفرنسية، هذا بالإضافة إلى مجموعة عمل مشكلة من خمسين شخصاً، جابت كل دول أوروبا، والولايات المتحدة الأمريكية،

ووضعت كل ما جمعت من معلومات، ووجهات نظر فى سكرتارية الهيئة القانونية التى كانت تتابع المهمة.

إن وورال صواش، المدعى العام لمحكمة الجمهورية، بعد أن أتم اتهاماته، وادعاءاته فى الحادى عشر من ديسمبر سنة ١٩٩٧م فى المحكمة الدستورية العليا، فى الدعوى التى رفعها، مطالباً فيها بإغلاق الحزب، وذلك « لأنه وصل إلى مرحلة أن صار بؤرة كل الأحداث المناهضة للعلمانية»، ووفقاً للمواد ٤/٦٨، ٦/٦٩ حان الدور فى المرافعة على أربقان.... لقد بدأ أربقان دفاعه فى ١٨ ديسمبر، وأتمه فى العشرين من نفس الشهر، ولقد تحدث إحدى عشرة ساعة كاملة فى مرافعاته الشفوية.

وبعد أن حُلت شفرات المناقشات، والتوضيحات الشفوية، لكل من المدعى العام وأربقان، وتم إبلاغها لكل الأطراف.. فإن يوسف أورتورك المتحدث الرسمى والذى قام بأمانة سر الجلسة منذ إقامة الدعوى، قد وضع فى الاعتبار كل ما قاله كل من المدعى العام، وأربقان، وأعد تقريره فى أربعمئة وإحدى وسبعين صفحة. وأعلن المتحدث فى تقريره عن الدعوى، وجهة النظر المؤدية إلى إغلاق حزب الرفاة..

\* \* \* \* \*

## إننا نحبك

أيها الرجل المناضل...

(إستانبول، ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٩٧م)

« .. نهض الرجل الشاب فى وقت السحر .. كان هو، وكل الكائنات تشعر بعمق الليل، وجلاله .. فتوضأ، وصلى ركعتين لله .. وقرأ سورة يسين، الشريفة .. ثم توجه إلى الله بالدعاء .. »  
قال .. ربي اشرح له صدره .. ووسع له صدره، ويسر له أمره .. واحلل له عقدة لسانه .. حتى يفقهوا له قوله .. لقد قلب الأمر على كل جوانبه، حتى اليوم عدة مرات .. وكان من حين لآخر يتبادر إلى ذهنه هذا التساؤل .. « ياترى .. حقاً هو صادق ..؟ أم أن .. »، حتى أنه كانت تنتابه الوسواس أحياناً .. ويتأرجح بين التساؤلات .. ولكن هاهو ذا .. عند نقطة الترجيح .. لا يأتى إلى ذهنه سوى عميق المحبة .. وخالص الدعاء ..

إنه رجل، خطت السنين الإحدى والسبعين، خطوط التوكل الرقيقة على وجهه الصبوح .. كان يتسلق درجات مجده، ولم تغادر وجهه تلك البسمة الطريفة التى توحى بأنه لم، ولن ينهزم قط ...  
كان سيكافح .. ويناضل .. ويتزافع :

ومهما كان الذى سيتزافع عنه .. فسوف يرتفع، وتسمو هامته فوقه .. من أجل المسحوقين .. من أجل رفعة المنهوكين ..  
إن الإنسان بعد الحادية والسبعين .. « لا يدافع، أو يتزافع عن عالمه .. هو .. تلك .. تلك المرافعة ستكون دفاعاً عن المستقبل .. كانت مرافعة، عماستؤول إليه، بعد، هذه الدنيا ..

فكر فى عمق.. ومن أعماق نفسه قائلاً.. « يجب أن يكون لكل  
إنسان كَفَّارة عن الماضي.. حتى عن تلك المرثيات...»، وهاهو، كان  
ومازال يعيش فى عالم الدعاء.. والرجاء.. بينما نور الصباح يبرز فى  
الأفق..

كل شئ إلى زوال فى هذه الدنيا.. وستبقى تلك المذكرات التى  
تساقطت فوق أوراق التاريخ.. إنها ستذهب إلى عالم الخلود، والأبدية..  
فقد كان.. ومازال هناك سجل تاريخى مسجل لكل الأفعال التى  
ارتكبت.. وسيحمل هذا السجل إلى أرفع المحاكم، وأسمائها.. وسيحمله  
هو أيضاً.. وستقام محكمة أخرى، حتى لهؤلاء القضاة، حتى يُحاكموا  
على ما حَكَمُوا به.. والمهم فى الأمر كله، هو ذلك السجل، وتلك المضبطة  
التي ستحمل إلى هنالك.. ولهذا السبب.. فإن الحزن على أى شئ يتعلق  
بهذا الرجل المناضل لن يكون صواباً.. فالسعادة، والحزن الدينيوي  
أمر مرحلى كان.. ومازال كذلك.. المهم فى الأمر هو كيف تقبض على  
سر « ذلك الشئ الباقي والأبدي».. أيها الرجل المناضل...

ربما يكون أبقى، وأخلد فعل لك.. هو ذلك الذى تحقق، بينما كنت  
واقفاً هنالك فى الساحة...» (١٦٨).

أحمد طاش غنيرت

كاتب صحفى

## وينغلق

### حزب الرفاه.. أيضاً

إن المدعى العام، وورال صواش، المدعى العام للمحكمة الجمهورية عقب رغبته في إغلاق حزب الرفاه.. وعقب جلسات القرار التي استمرت سبعة أشهر، وخمسة وعشرين يوماً، وثلاث وخمسين ساعة في المحكمة الدستورية العليا.. أغلق حزب الرفاه بحيثية « أنه ارتكب أعمالاً تتعارض مع العلمانية»، واتخذ القرار بأغلبية تسعة أصوات ضد صوتين... فقد عارض القرار كل من العضو هاشم قليچ، وساجداً - آدالى عضوى المحكمة. أما الأعضاء يالچين أجرغون، وعلى هونر، وغوون دينشر، وسلچوق توزون، ولطفى ف. طورجل، وسميحة آقبولوط، ومصطفى بُورْمِن، وفوليا قنطرجى أوغلى، فقد صوتوا بنعم لإغلاق حزب الرفاه، وقد رأس الجلسة أحمد نجدت سزر.

إن القرار، الذى اتخذ، عقب جلسة الحكم التى عُقدت فى المحكمة الدستورية العليا، فى السادس عشر من يناير سنة ١٩٩٨م، والتى بدأت فى تمام الساعة ١٤ر٣٠، وانتهت فى الساعة ١٥ر١٥، فقد أعلن فى المؤتمر الصحفى الذى عقده رئيس المحكمة الدستورية العليا، أحمد نجدت سزر، وانضم إليه كل أعضاء المحكمة..

وطبقاً للقرار، فإن عضوية مجلس الأمة ستسقط عن أربقان الرئيس العام للحزب، وعن الأعضاء، شوكت قازان، وأحمد تكدال، وعن شنوقى يلماز المستقيل من حزب الرفاه، وعن حسن حسين جيلان، وإبراهيم خليل چليك. وذلك عقب نشر القرار فى الجريدة الرسمية.

وسيمنع هؤلاء الأعضاء، وكذلك شكرى قره تبه رئيس بلدية المدينة الرئيسية فى قيصرى، من ممارسة النشاط السياسى، طوال مدة خمس سنوات.(١٦٩).

استقبل أربقان، القرار فى هدوء تام، ودعى الشعب إلى السكون والتريث، هذا التصرف الحضارى، كان سبباً فى عدم حدوث أى شغب، أو رد فعل شديد.. وكذلك استقبل كل الرفاهيين القرار - مثل زعيمهم - بكل هدوء، وسكينة، وبرود، أعصاب. ولايعنى هذا على الإطلاق، أن هذا الموقف، لم يؤثر على أحد.. فقد كان هناك حزاناً، شملهم الحزن، وغضبى، تملكهم الغيظ.. بل وحتى هناك من تملكهم البكاء.. لأن الحزب المغلق.. كان أكبر حزب فى تركيا، وقد كبر طوال أربعة عشر عاماً من الجهد، والعرق، والخدمة، وكبر بالحب، والنشاط، والآمال العراض.. لم يكن الأمر سهلاً...

لم يكن الرفاهيون يتوقعون الإغلاق.. ولم يكن أى منهم ينتظر أن الحكم سيكون بالإغلاق، وعلى رأس كل هؤلاء، كان الأستاذ الدكتور/ مصطفى قامالاق «M. Kamalak» أستاذ القانون الدستورى، الذى كان يردد دائماً، هو وكل أعضاء الرفاه.. مالم يجن القانون.. فلن يغلق الحزب.. «ولكن هاهو الحزب قد أغلق...

إن كل أتباع الحزب، وعلى رأسهم الرئيس العام أربقان ظلوا يمارسون كل أنشطتهم الحزبية حتى لحظة نشر القرار فى الجريدة الرسمية. كانوا يقدمون خدماتهم، وهم فى شغف عارم لمعرفة « حيثيات القرار...!!..»

## وهاهى حيثيات القرار

إن الشكل القانونى لحزب الرفاة، قد انتهى رسمياً عقب نشر القرار بحيثياته فى العدد المكرر للجريدة الرسمية التى صدرت بتاريخ ٢٢ فبراير سنة ١٩٩٨م، معنونة بقرار الإغلاق الذى صدر عن المحكمة الدستورية العليا، فى السادس عشر من يناير سنة ١٩٩٨م.

وقد جاء القرار، وحيثيات الحكم بإغلاق حزب الرفاة، فى ٣٢٩ صفحة، كاملة، صادرة عن المحكمة الدستورية العليا.. وجاءت حيثيات عدم الإغلاق، والتى صدرت عن العضوين هاشم قليج، وساجد أدالى، الذين عارضوا إغلاق الحزب ضعفاً لحيثيات الحكم بالإغلاق.. ولما كان من الصعب تناول كل هذه الحيثيات فى حيز هذا الكتاب، كما تقدرُونَ أنتم.. ولهذا السبب، ولغيره من الأسباب، لسوف نحاول أن ننقل إليكم بعض مقتطفاته..

إن المحكمة الدستورية، قد أعلنت أن زعيم حزب الرفاة أغلق بسبب نشاطاته المعارضة للعلمانية، الأستاذ الدكتور نجم الدين أربكان هو «شريعته» بتصميمه على ذلك منذ ثمانية وعشرين عاماً..».

وقد أتى فى القرار.. «>> إن أربكان قد استمر فى تصميمه على أن يجعل استقلال الدولة معتمداً على القوانين المنبثقة من الدين، وذلك منذ تأسيسه حزب النظام القومى، فى سنة ١٩٧٠م... وهو مصرٌّ على ذلك..

وجرى تقييم الأدلة على ذلك فى جزء مكون من عشرين صفحة من صفحات الحثثات. وأشفر إلى أن أربقان، ورفاقه من الرفاهفن كانوا فثفرون الشعب، وفحرضونه ففما ففعلق بالنقاب. وقفل فى هذا الصء ما فلى :

«..إن أربقان، وكل إءارى الحزب، فهدف فمع أصوات الناخبفن، فبقناعة منهم بهذا الصءء، كانوا فى كل خطبهم فى المءارس، وفى كل المؤسسات الففلمفة، وحتف فى الموائر الاءارفة الفكومفة، كانوا فءعون أن الحجاب، والنقاب، وغطاء الرأس هى من الفقوق القانونفة، الفف ففوز فلقى العلم، والفعمل بها، وأن غطاء الرأس لافعفك ذلك، وكانوا بذلك فحرضون الشعب، وفثفرونه؛ بل وصل الأمر بأربقان أن اءعى أنه عنءما ففكون فى السلطة سوف ففعل مءراء الفامعات والعماء، ومءراء المؤسسات الففلمفة، فقفون اءتراما، وسلاماً لغطاء الرأس.. وفى المؤسسات والففئات العامة، وفى المؤسسات الففلمفة. فإن غطاء الرأس، وما ففعلق به من ملبوسات هى من الفقوق الشفصففة.. وأنهم بهذا الفطاء، وما ففعلق به قد أءءثوا ففرقة فى الملبس، وأكسبوه ماهفة خاصة. وفعلوه بذلك فءفل ضمن مءفلات ففعارض مع العلمانية. إن أربقان أهمل قرار المءكمة المءسورة العلفا، واستهان به.. واستمر فى كل أءاءفثه فحرض على النقاب، وفءعو فلفه فى الفامعات، وأوصل ذلك إلى أن أصبح رسالة من أجل إقلال النظام.. وبناءً علفه، فقد فمء فصرفات وأفعل كففرة، فففتح الفرفق أمام الإفلال بالنظام العام، أمام الفوامع والفامعات، وأماكن الفجمعات الأفرى.

.. إن أربقان فى إءءى خطبه أورد ما فلى..«..إننا ففء إزاله الفحكم، والشفطرة.. ففب أن فعفش نظام فءءء الفقوق.. ونحن عنءما

نجبى إلى الحكم سنجعل المسلم يمكنه أن يعقد قرانه عن طريق المفتى أو يفقده فى الكنيسة إن كان مسيحياً...» فإننا إذا قبلنا هذه الكلمات على أنها كلمات ذات اتجاه يسعى إلى إفساد التجانس القومى، فإن هذا قد وضع فى اعتبار حيثيات الإغلاق عند إصدار القرار.

وعبر الحكم، والقرار بالعبارات التالية، عطفاً على اتفاقية أوروبا حول حقوق الإنسان، والمتعلقة بما سيحدده الدستور بما يجب للعامة من حرية دينية ووجدانية:

«... إن الفصل بين المواطنين، وبعضهم البعض، وفقاً للمعتقدات، والحقوق يُصعّب من تكوين وتأسيس روابط قانونية. إن التغيير المعتمد على فوارق العقيدة، مما لا شك فيه، يفسد أيضاً تكاملية الوطن، ووحدته، كما أنه يحول دون التطور الاجتماعى، عند تطبيق الحقوق المتغيرة، اعتماداً على الفوارق الإيمانية. كما أن هذا يخلخل، ويزلزل النظام العلماني المستند على العلم المعاصر، وعلى العقل. ولما كان أربقان، لكونه مسلماً صاحب إيمان، ولما كان يجد نفسه غير متوافق مع التفكير المتأورب، ولما كان يرى أن وجود شاهدين، أمر يكفى لطلاق المرأة، وأن «مقولته هذه قد اتخذت مكانها أيضاً فى حيثيات التى صدرت فى شأن إغلاق حزب النظام القومى» وهكذا، يكون أربقان قد عبر بوضوح عن إصراره، واستمراره، وعزمه، وقراره، وتفكيره فى جعل حرية الدولة، واستقلالها القانوني معتمداً على الدين وذلك منذ تأسيسه حزب النظام القومى فى سنة ١٩٧٠م. وهذا الفكر كونه متعارض مع مبادئ العلمانية ليس فى حاجة إلى مناقشة»...

كما أن الكلمات التالية التى وردت فى حديث أربقان فى مجموعته البرلمانية... إن حزب الرفاة سيصل إلى السلطة، وسوف يقيم نظاماً

عادلاً ، مهما تكون المسئولية..! وهل ستكون الفترة الانتقالية صعبة، أم أنها ستكون هينة.. أم سوف تكون بيضاء غير مخضبة بالدماء.. فإن الستين مليوناً هم الذين سيقربون ذلك... فبينما هذه الكلمات قد احتلت مكانها في حيثيات الحكم بإغلاق الحزب.. « فإن أريقان كان يقصد بالنظام العادل الذى ورد فى حديثه، نظام الدولة المعتمد على القواعد، والأسس الدينية التى يود التعبير عنها بذلك، النظام العادل..» وعبر عن ذلك صراحة.

إن أريقان بكلماته التالية، قد خلق أحداثاً جساماً... إن هذا الحزب هو جيش جهاد إسلامي.. ستعملون بكل طاقاتكم لهذا الجيش، وما لم تسعوا، وتعملوا على ذلك فأنتم على دين البطاطس... وإنه « إن لم يضل بذلك» وإن لم تأخذ هذه الضلالة مكانها فى حيثيات الحكم بالإغلاق، فإن هذه الأقوال تعتبر سبباً كافياً فى إيراد الدعوة التى أقامها فى رمضان لإفطار رجال الدين.. لكى تحتل مكانها فيحيثيات الحكم، القرار بالإغلاق. أما التقييم الذى تم متعلقاً بهذه التهم، فكانت كما يلى:

« .. إن الشخص الذى يحمل صفة الرئيس العام للحزب الذى يتولى مقاليد السلطة ، يجب عليه أن يكون حريصاً فى أقواله، وأفعاله، أكثر من غيره عندما يرد أى أقوال تتعارض مع العلمانية، والشخص الذى يكون رئيساً للوزراء، والمنوط به تحقيق مبدأ العلمانية الذى استقر فى الوجدان، منذ أن تأسست الجمهورية التركية، عندما يقوم هذا الشخص بدعوة أناس يرتدون ملابساً تتعارض مع مبدأ العلمانية هذا، وتطبيقاته على وليمة إفطار فى مبنى ضيافة رئاسة الوزراء، فإنه بذلك يكون قد امتهن مبدأ العلمانية.. ويكون هو، وهم قد عبروا عن

رفضهم لهذا المبدأ.. ورئيس الوزراء بتصرفاته هذه، يكون قد تصرف تصرفاً يتعارض تماماً مع العلمانية.

إننا قد أوردنا هنا قسماً ضئيلاً من الحثيات المتعلقة بنجم الدين أربكان، والتي وردت بصدد إغلاق حزب الرفاة. ولكن كانت هناك حثيات أخرى، أيضاً، متعلقة بكل من السادة شوقي يلماز «Sevki Yilmaz»، وجسن حسين جيلان «H.Huseyin Ceylan»، وإبراهيم خليل جليك «Ibrahim Halil Gelik»، وشكري قره تبه «Sukri Kara-tepe»، وعلى أي حال، فإن مقدمة الحثيات تحتوى بوضوح، الادعاء بأنهم قد عملوا صراحة ضد العلمانية..

\* \* \* \* \*

## حيثيات الأعضاء الذين استخدموا رأياً معارضاً

### (١) حيثيات العضو هاشم قليج :

إن هاشم قليج عضو المحكمة الدستورية ، الذى ظل معارضاً لقرار إغلاق حزب الرفاة .. لم يفعل ذلك من أجل إثبات وجهات النظر الإيجابية، التى تطرح من أجل حرية التفكير كراى معارض فقط. بل لإبراز موقفه الذى يجب اعتباره، وجهه نظر تعبر عن الصدق، والحيرة، والقلق من صدور هذا القرار.

إن قليج قد أوضح فى البداية، أن لجنة حقوق الإنسان فى أوروبا التى لجأت إليها الأحزاب المغلقة بقرار المحكمة الدستورية سابقاً وهى، الحزب الشيوعى الودوى، وحزب الجهد الشعبى، وحزب DEP، مستشكلة ضد هذه الأحكام، قد قبلت استشكال هذه الأحزاب، وطالب قليج أن يوضع ذلك فى الاعتبار، وكانت رؤية قليج التى استند عليها ديوان الحزب كما يلى: « .. إن حرية التعبير عن الفكر، إحدى الركائز المهمة فى المجتمع الديمقراطى .. إن المادة العاشرة من الاتفاقية، لم توضع من أجل الأفكار التى ترى حسنة، أو مناسبة، أو من أجل تلك الأفكار أو الأخبار، التى تعتبر ضارة ، أو غير ذات بال فقط، بل إن هذه المادة صالحة، ونافذة أيضاً من أجل الأخبار، والأفكار التى تسبب إزعاجاً، أو غضباً، أو أن تحدث صدمة للدولة، أو لأي قسم، أو طبقة من المجتمع، فى أي وقت من الأوقات، ويجب تنفيذ، وتطبيق هذه المادة... أن هذه الطروحات يجب أن تكون مقبولة، وواضحة للأغلبية.. ومالم تكن هذه

الطروحات، والخصوصيات موجودة، ومرعية، فلا يمكن التفكير في مجتمع ديمقراطي بأي شكل كان...» إن هاشم قليج، قد سجل الصعاب، والضروريات التي تؤدي إلى إغلاق أى حزب، والتي وردت ضمن التغييرات التي أجريت على الدستور سنة ١٩٩٥م. وأوضح أن أحاديث الرئيس العام يجب ألا تؤخذ أساساً لإغلاق الحزب.

لقد أوضح قليج، أن المحاكمة التي صدر على أساسها الحكم بإغلاق حزب الرفاة، قد تمت دون الاستماع إلى شهادة شهود الإثبات، ودون أن توضع في الاعتبار مرافعة الدفاع، ودفاعاته، بينما أن حق الدفاع قد كفله الدستور لكل شخص، وجعله حقاً مشروعاً.. ومن حق المدعى عليه، أن توضع في الاعتبار كل دفاعاته، كما وضعت في الاعتبار كافة ادعاءات المدعى.. وقد ركز قليج على وجهة النظر التي تقول بأن هناك إخلال بحرية البحث، والتحرى المكفولة بالقوانين.. وكذلك أوضح أن اتهام الحزب، بأنه قد أصبح «بؤرة جرائم» يجب ألا تؤخذ مصوغاً لإغلاق الحزب.. ولم يغب عن قليج أن يوضح أيضاً مدى خطورة هذا الوضع على كل الأحزاب.. وأنه يشكل تهديداً لها.

إن قليج الذي دافع عن وجوب رؤية حديث أربقان في اجتماع القمة الذي عقد في مجلس الأمة التركي الكبير. بين زعماء الأحزاب لمناقشة موضوع تغيير الدستور. والحديث الذي أدلى به في المجموعة البرلمانية لحزبه في مجلس الأمة التركي الكبير من قبيل «المسئولية التشريعية» قد أفسح المجال لوجهة النظر التالية في حيثياته؛

«.. إن قواعد الدستور واضحة جداً.. فإن أعضاء المجلس لن يكون أى منهم مسئولاً عن الأفكار، أو الكلمات التي سي طرحها أو عن الصوت الذي سيستخدمه، أثناء أعمال، وفعاليات المجلس».

كما أن هاشم قليج، قد عارض أيضاً قرار إغلاق حزب الرفاة، وفقاً لحيثية الإغلاق، المستندة على إصرار أربقان، وغيره من الرفاهيين المصرين على موقفهم، من غطاء الرأس، والنقاب الذى أبدوه فى جلسات المحكمة الدستورية. وإن قليج الذى أصدر تصريحات، وتوضيحات متفرعة، ومفصلة عن الحقوق الدستورية المرتبطة بالموضوع، قد تابع كلماته على النحوالتالى:

«... إن شكل اللبس، والملابس فى المؤسسات التعليمية العليا، قد ترك للقيم الاجتماعية، والثقافية، والرؤية الشخصية، والنضج، والأعراف، والمعتقدات الإيمانية.. ذلك لأن الجامعات مؤسسات ذات طبيعة استقلالية خاصة. وبسبب هذه الخصوصيات.. قد أنيط بها حرية الفكر، والفكر الحر، والبحث الحر، واتخذ أساساً فى بنائها تشكيل حرية التصرف.. ومن هذا المنطلق، فإنه يمكن أن يكون فيها بعض الأشخاص الذين من الممكن أن يرتدوا « ملابساً وفقاً لمعتقداتهم».. ولا يمكن أن يأتى هذا، أو يجرى وفقاً لمفهوم «إنطلاقاً من الدين».. إن الذين يودون أن يرتدوا ملابسهم. وفقاً لمعتقداتهم هم لا يكون هذا بأى شكل من الأشكال منافياً، أو متعارضاً مع مبدأ المساواة، الذى يجب تناوله خارج نطاق الدستور.

إن قليج الذى عارض التفسير القائل، بأن محاولة أى جماعة لإزالة العقبات الموضوعة أمام الحرية، أو حق الجماعة فى الاعتقاد، ورغبتها فى توضيح أفكار الحزب السياسى، أو أفكار الأعضاء المنتمين إليه، يعتبر ذلك استثماراً للعقيدة الدينية.. وقد تابع توضيحاته على النحو التالى قائلاً:

«... إن الدولة الديمقراطية، هى الدولة التى يمكن أن يعيش شعبها لفترة ما، فى سلام، بالرغم من وجود تباين وفروق بين هذا

الشعب لحد ما.. ولا يمكن الحديث عن الديمقراطية في بلد يعتمد على الفكر الأحادي، بالرغم من وجود الفوارق في التعبير عن وجهة النظر الواحدة، وتفكير جميع الأشخاص في نفس الأشياء.. فنفس الشيء نراه بوجهات نظر مختلفة، ونعبر عن نفس الشيء بطرق، وأساليب متعددة.

إن قليج الذي رأى في دعوة رئيس الوزراء أربكان لزعماء الطرق الصوفية على وليمة إفطار، في ضيافة، رئاسة الوزراء، على أنه نوع من السلام الاجتماعي الذي يهدف إلى التفاعل.. والوحدة السكانية قد لفت الأنظار إلى أن الذين حضروا وليمة الإفطار أناس لا ينتمون إلى تنظيمات، أو هياكل إدارية منبثقة عن حزب الرفاة، وكون أن حيثيات الحكم، تجعل رغبة الحزب مسئولاً عن ملابس المدعوين، وتتخذ من ذلك نتيجة، يترتب عليها إغلاق الحزب.. لا يمكن أن يقبل بذلك أي تفكير قانوني، ولا يمكن أن يقبل به القانون الدولي، أو المجتمع الدولي، ولا يمكن أن يرى ذلك في أي دولة أخرى..».

## (٢) حيثيات العضو ساجد أدالي :

وكان العضو ساجد أدالي أيضاً واحداً من الأعضاء الذين عارضوا إغلاق حزب الرفاة .. وفي حيثيات الرأي المعارض الذي اتخذته أدالي، أوضح أن وجود أحزاب مثل حزب الرفاة ضروري من أجل تقوية العلمانية التي يتهمونه بانتهاكها...

إن أدالي قد استخدم مراجع عديدة عند كتابته لرأيه المعارض، فمن أريك فروم «Eric Fromm» إلى أندريه جيه «Andre Gide» ومن دوستويفيسكي «Dostoyevski» حتى أورتيجا غاسيت «Ortega Gasset».. وأدالي الذي أشار إلى وجوب البحث عن الأسباب والعوامل التي تؤدي إلى الغلق، أوضح أنه من أجل الإغلاق لابد من تكرار، واستمرارية، وتوافر ظروف محددة لذلك.. وعدم اعتبار

الجرائم الشخصية، مصوغاً لخلق أى حزب، حيث أن الأحزاب أماكن، ومراكز عامة، وهامة.

لقد أشار أدالى إلى أنه لم تطبق أي إجراءات ضد أي هيئات، أو أفراد ارتكبوا أي خطأ في تركيا.. ويرى أنه، بينما كان المنتظر ألا تكون القوانين الصادرة ذات صلاحية تنفيذ ضد أشخاص بعينهم.. إلا أنها أصبحت وكأنها «مصدريّة» قد حيكت من أجل هؤلاء الأشخاص بالذات.. وهذا ما يجعل المشكلة تحل في أخرج مناطق القضاء. وهذا الوضع، إلى جانب أنه يتنافى مع المبادئ العامة لهذه القوانين، فإنه يفتح الطريق، أمام دخول السياسة إلى ساحة القضاء لممارسة النفوذ، ويظن أن المشكلة ستحل بقوانين السياسة المرنة، بدلاً من قوانين القضاء الملزم.. بينما الأمر يتطلب أن تحل كل مشكلة، وفقاً لمعطياتها وأن يكون تدخل القضاء هو المرحلة الأخيرة في سبيل هذا الحل..

إن أدالى الذى طرح سؤالاً مفاده.. إن الحزب الذى حقق الأغلبية، ووصل إلى السلطة.. ولا يكون على رأس الإدارة.. فأين يكون هو..؟.. وبعد طرح هذا السؤال، أكد أن سياسة التفتيت، والتقسيم، والإجبار على الصمت، والسكوت والضغط، والإغضاب.. وكل ما شابه ذلك من الفنون، ليست من الديمقراطية فى شئ.. كما قال.. «إن النظام الذى يحكم على الحزب الذى يحاول إثبات اتجاهاته بالغلق، لا يمكن أن يكون مع الديمقراطية».

كما أوضح أدالى أن الحيلولة دون إنتاج الفكر، وتطوره، لا يؤدي ذلك إلى تطور الديمقراطية ذاتها.. واستناداً إلى تلك القاعدة.. فإنه يعتبر أن حزب الرفاه المغلق جزء من المؤسسة التى وجدت هذا النظام، وأنه وصل إلى رأس النظام، بالأصوات التى حصل عليها من الجموع الغفيرة التى تؤيده.. وهذا فيه تدعيم للديمقراطية، والعلمانية وليس

تضاداً معهما.. وبعدها لم يعد يجد أدالى مايقوله فى هذا الصدد.. إلا أنه اعتبر ما قيل، وما ارتكب تحت قبه مجلس الأمة التركى جرماً.. وردة إلى الوراء.. وتعليق لحقوق، وحريات الأهالى..

إن أدالى الذى أشار أيضاً الى الاتفاقيات العالمية عند صياغة رأيه الراض لقرار الإغلاق.. قد أورد أيضاً مايلى:

«.. إن دولة الجمهورية التركية، دولة قوية، وليست فى حاجة إلى اللجوء إلى ما تحمى به نفسها من إجراءات أو أقوال استثنائية. إن العلمانية قد استقرت،، ويجب أن تبعد الدولة. أو تبتعد عن أن تكون طرفاً ما.. بل ربما يؤدي ذلك إلى تغير تعريف الدولة.. فأني شخص مهما بلغ ، ليس دولة، أو هو عكس ذلك.. بأنه هو الدولة.. لأن الكل فى خدمة الجميع.. والجميع فى خدمة الكل.. ولكن ما هو قائم الآن.. فإن البعض.. أو القلة القليلة، تظن أنها هى الدولة.. وأنها تبحث لنفسها عن مميزات.. وكما أنها تعرف القوة التى تمتلكها. فيجب أن تدرك أيضاً ، أن هذا هو الذى يولد التهلكة والخطر.. وأن هذا، ماولد الصراع، والصدام فى أكثر الأوقات... يجب أن يسير الكفاح، والنضال السياسي بمساواة.. وأن يكون الجميع بما فيهم الأحزاب، أصحاب فرص متساوية...»..

\* \* \* \* \*

إن الابتسامة  
لم تكن لتفارق وجهه قط



ها هو أربقان، خلال الاحتفالات التي أقيمت في التاسع والعشرين من أكتوبر سنة ١٩٩٧م، بمناسبة الجمهورية وهو يتحدث في مودة مع يكتاغفور أوزدان رئيس المحكمة الدستورية العليا التي مازالت تنتظر قضية إغلاق الحزب الذي ينتمى إليه.. وهاهو يبتسم دون أن يشعر بأي حقد، أو نفور..

إن يكتاغفور أوزدان، رئيس المحكمة الدستورية العليا قد أحيل إلى التقاعد، لبلوغه سن المعاش، وذلك قبل أن تصدر المحكمة قراراً يحدد مصير الحزب. وأحلّ محله أحمد نجدت سزr... وهكذا... لم يكن من نصيب يكتاغفور أوزدان التوقيع تحت القرار المتعلق بإغلاق حزب الرفاه..

\* \* \* \* \*

## الأخطاء الوخيمة المتعلقة بإغلاق حزب الرفاة

بينما كان الجميع ينظر بعين قاطعة بأن القرار المتعلق بإغلاق حزب الرفاة سيعاد من محكمة حقوق الإنسان الأوروبية، فإن هذه الجموع مازالت فى حيرة من الكيفية التى خرج بها هذا القرار المفعم بالأخطاء القانونية من المحكمة الدستورية. إن الأخطاء القانونية الوخيمة الموجودة فى القرار المتعلق بإغلاق حزب الرفاة، والتى وصف بأنه أهم قضية فى هذا العصر، والتى كان سبباً فى العديد من الانتقادات، يمكن رصد هذه الأخطاء الوخيمة التى وقع فيها القرار على النحو التالى:

(١) إن حزب الرفاة الذى لم يقم بأي خطأ فى هذه الدعوى تمت محاكمته بشكل جماعي، وتضامني.

(٢) الجريمة، والعقوبة شخصية، فبينما الذى حوكم حقاً هو الشخصية الاعتبارية، للحزب، فإن الذى نال العقاب فى الحقيقة هم الأشخاص.

(٣) لقد صدرت العقوبة على الأشخاص، دون أن يتم محاكمتهم أمام قضاء طبيعي.

(٤) لقد صدرت الأحكام والعقوبات على الأشخاص ، دون أن يدافعوا، أو يترافعوا عن أنفسهم.

(٥) لم تثبت أي جريمة على أي شخص..

(٦) لم يكن هناك أي اعتبار لعدم المسؤولية.

(٧) لم يكن هناك أي اعتبار للحصانة البرلمانية..

(٨) لقد تم التصرف في هذه القضية بما يخالف المواد رقم ٥، ٦، ١٠،

١١ من اتفاقية حقوق الإنسان الأوربي، والتي وقعت عليها تركيا..

- ٩) وعلى الرغم من أن المادة ١٠٣ من قانون الأحزاب السياسية رقم ٢٨٢٠ متطابقة مع الدستور، إلا أنها قد أبطلت بشكل شخصي..
- ١٠) وعلى الرغم من أن المادة ١٠٣ محمية ومحاطة بالمادة الخامسة عشر من الدستور المؤقت، إلا أنها قد أبطلت.
- ١١) لقد أبطلت المادة ١٠٣ المتوافقة مع الدستور، وقانون الأحزاب السياسية، وتم تطبيق المادة 1٥1/6 المخالفة تماماً للدستور..
- ١٢) وفقاً للمادة 1٥0 من الدستور، فإن مجلس الأمة التركي الكبير يراقب إجراءات الحكومة، وتلك الإجراءات التي تم مراقبتها والتفتيش عليها، لا تكون موضوع تحقيق، أو محاكمة بأي شكل من الأشكال، إلا أنها في هذه القضية قد تم محاكمتها.
- ١٣) إن الموضوعات الصادرة بحققها قرار بعدم التعقيب، أنها نفسها أصبحت محكماً، وموضوعاً للمحاكمة.. «قنال 7».
- ١٤) لقد أنكرت كل القرارات التي صدرت سابقاً في موضوعات مشابهة للمحكمة الدستورية، (163).
- ١٥) هذه القضية، قضية عقاب. وكان يجب تطبيق المادة ١٠٣ من قانون الأحزاب السياسية. وما حدث هو عكس ذلك تماماً.
- ١٦) وحتى لو كان من الممكن إبطال المادة ١٠٣ من قانون الأحزاب السياسية رقم ٢٨٢٠، فإنه طبقاً للمادة ١٥٣ من الدستور، فإنه لا يجب أن يعد «مخالفة قانونية» ما لم ينشر في الجريدة الرسمية..
- ١٧) لا يمكن أن تكون الأحداث التي وقعت قبل سنة ١٩٩٥ دليلاً، لأن مصطلح التمرکز في الدستور قد دخل في سنة ١٩٩٥، والقضايا المعارضة لا تُسير وفقاً للماضي..
- ١٨) لا يمكن أن تكون أشرطة الكاسيت دليلاً للمحاكمة.
- ١٩) لما كانت هذه القضية، قضية جنائية، فكان يجب البحث فيها عن العناصر الجنائية.. إلا أن هذا لم يحدث..

٢٠) كان يجب البحث عن العناصر المخالفة للعلمانية، إلا أن هذا لم

يحدث..

٢١) وفقاً للفقرة «د» من المادة ١٠٧ من قانون الأحزاب السياسية. فلا

يمكن اعتبار تصرفات المسرحين من الحزب، دليلاً مضاداً، ولا يمكن

أخذها أساساً في القرار، ولم تكن قد طبقت في هذا الحكم.

٢٢) شهدت هذه الدعوى قلب الهرم، فقد صدر القرار أولاً، ثم تمت

المحاكمة.

٢٣) لم تتخذ أي مرافعات إضافية من أجل تطبيق الفقرة «ب» من المادة

١٠٧ من قانون الأحزاب السياسية لأن تغيير الادعاء يتطلب هذا،

وفقاً لقانون أصول المحاكمات الجنائية.

٢٤) لقد قال المدعى العام في الخطاب الذي وجهه إلى مجلس الأمة

التركي الكبير، إنني لا أقيم الدعوى وفقاً للمادة ١٠٣ من قانون

الأحزاب السياسية.

٢٥) لا تكون هناك جريمة، وعقاب، بدون قانون..

٢٦) لا تصدر عقوبتين على جرم واحد ( صدر هذا على شكرى قره

تبه).

٢٧) لقد تم انتهاك مبدأ الفصل بين القوات بهذه الدعوى وقلبت

الديمقراطية رأساً على عقب .. ولم تراع إرادة الأمة على

الإطلاق. (١٧١).

إلى جانب إبراز هذه الأخطاء الوخيمة، فقد أبدى العديد من

الكتاب، والصحفيين، ورجال الفكر والسياسة، والمثقفين ردود أفعالهم

هيال إغلاق حزب الرفاة، وهامى بعض ردود أفعالهم :

تعليق ورد فعل  
جنكيز = « جنغيز » جاندار = تشاندار  
« جنغيز تشاندار »

(إسقاط السكتة على تركيا)

« بداية كنت قد خططت إلقاء نظرة على قانون الأحزاب، وعلى المواد ٦٨، ٦٩ من الدستور، ثم صرفت النظر عن ذلك، لأن القانون في الواقع « شكلي »، وكل ما جرى، كما يعلمه الجميع، أو يستشفونه، أمر « سياسي ».. لقد أكد مراراً رؤساء الهيئات القضائية أنفسهم، أن التحكيم غير مستقل « في تركيا..، كما أن التحكيم، مثل التشريع أيضاً تحت إشراف التنفيذ.. ومقصودنا من التنفيذ.. ليس الحكومة أو ماشابه ذلك.. فالحكومة هي كمبارس التنفيذ، الموضوع على المسرح لكي يقوم بدورها، ويحل محلها.. في التنفيذ كالمنفذ، بلغة الموضة اليومية هو « الدولة الخفية »..

إن الدولة التي تقاوم التغيير.. والتي هدفت دائماً ألا تكون دولة القانون، والتي تمتد جذورها إلى التهرؤ، وإلى الجذور الخفية هي دولة « تجلب السكتة » على تركيا.. (١٧٢)

جنغيز تشاندار  
كاتب.. صحفي..

### لقد أغلق حزب الرفاة

«.. أنا لم أكن أنتظر هذا القرار.. ولكن حدث ما لم يكن متوقعاً.. وقد وضعت الأغلال، والأقفال على باب أكبر حزب سياسي في تركيا.

إن المحكوم عليه، ليس في الأصل، حزب الرفاة، بل هي تركيا.. إن هذا القرار سيحاكم في محكمة حقوق الإنسان..

لسوف يحتل حزب الرفاة مكانه في أقصر وقت على الساحة السياسية بشكل أكثر قوة وفاعلية.

إن القضاة الذين أصدروا هذا الحكم، لن يتمكنوا قط من الدفاع عن أحكامهم هذه..» (١٧٣).

عبد الرحمن ديلي باق  
كاتب - صحفي

**منحني صعب وخطر**

«..حدث المنتظر.. إن الفترة التي بدأت  
بقرارات ٢٨ فبراير، قبل بضع شهور، قد وصلت  
إلى أعقد مراحلها وأغلق حزب الرفاة..

فمما لا شك فيه، أن إغلاق حزب سياسي  
باسم الديمقراطية لنشئ محزن..

إن حزب الرفاة، مثله مثل كل الأحزاب  
الأخرى في هذه البلاد، قد أقام علاقه شعبية بين  
مؤسسته، وباقتدار للمجموعة الاجتماعية، التي  
يمثلها.. وكغيره من الأحزاب، فإن أخطاء حزب  
الرفاه هي أخطاء سياسية.. وكان يجب تجاوز  
الأخطاء السياسية.. والإجراءات.. وبتجديد الوفاق  
الاجتماعي الذي بدأ في التحلل..

وكان هذا ما تستوجبه الديمقراطية»..(١٧٤).

على بايرام أوغلي

كاتب - وصحفي

تعليق ورد فعل  
خاقان آل بايراق

(صفحة جديدة ناصعة البياض)

«..يقول الشاعر»... والحاصل يا أخى هم ضربوا ونحن كبرنا» أوشىء من هذا القبيل... عند إغلاق حزب النظام القومي قال كل الناس - ماعدا ثلاثة أو خمسة من المجانين - لقد انتهى الأمر.. ولكن الرؤية القومية، «بعد انتهاء هذا الأمر» أصبحت شريكة فى الحكم بعد سنة واحدة.. إن وضع عائق الـ ١٠٪ أمام حزب الرفاة الذى تأسس بدلاً من حزب السلامه القومي، والذى تأسس بدوره بدلاً من حزب النظام القومي، لم يكتف بترك الرؤية القومية خارج الصف، بل إن أربقان ورفاقه الذين لم يملوا أو يسأموا من قول «بسم الله» قد حملوا حزب الرفاة من الصفر إلى ٤٪ ومن ٤٪ إلى ٢٠٪ وجعلوه أكبر حزب فى تركيا..

إن الدنيا مستمرة فى الدوران.. وكلما دارت الدنيا تكبر الرؤية القومية.. أو الفكر القومي.. إن العقول المدبرة فى النخبة الحاكمة المسيطرة تعقد الاجتماع تلو الاجتماع ، للبحث عن طرق ووسائل الخروج من هذا المأزق.. وإنهاء هذا الوضع، ولكن بلا جدوى.. فعبثاً.. فلا يمكنهم مجابهة تدفق الطبيعة»..(١٧٥).

خاقان آل بايراق  
صحفى - وكاتب

(تركيا تنازم)

« ستطرح تعليقات، وتفسيرات كثيرة أخرى  
حول إغلاق حزب الرفاة. والآن أريد أن أطرح  
انطباعاتي الأولى؛ أولاً. فأهني هاشم قليج،  
وساجد أصلان عضوي المحكمة الدستورية العليا  
الشجعان، الذين لم يشتركا في القرار، لقد أظهرنا،  
في الحقيقة، أنهما علماء، وأنهما لم يستجيبا للرياح  
التي تهب...» (١٧٦).

نازلي ايليچاق

كاتبة صحفية

(الجريمة الحقيقية لحزب الرفاة)

«.. حدث المتوقع .. وشهدت تركيامرة أخرى  
إغلاق حزب سياسى.. إن قرار المحكمة الدستورية  
العليا سيثير الكثير من الجدل فى السنوات  
القادمة.. وستحدث اختلافات كثيرة حول دور  
العسكر» فى هذا القرار، وحول «فقرة ٢٨  
فبراير»...» (١٧٧).

محمّد.ى. يلماز

صحفى.. وكاتب

(لواتضحت الأسرار)

«... إن « حدث الرفاة» الذي يُقَيِّم على أنه أكثر الأحداث إثارة للجدل في مجال السياسة في السنوات الأخيرة، سينتقل إلى تاريخنا السياسي على أنه «خزي الرفاه» وأن هذا اليوم عودة إلى الخزي والخجل...»

لقد اتخذت خطوة أخرى في المرحلة التي بدأت مع الثامن والعشرين من فبراير.. في مثل هذا اليوم، كان المنتظر من أي كاتب عمود أن يكتب أشياء تتعلق بقرار الإغلاق هذا.. ولكني لن أكتب..

لأنني لم أستطع أن أجد شيئاً يكتب.. أريد فقط أن أنقل أحزاني، ورجائي، بالصبر لإداريي حزب الرفاة، وأعضائه، ولن منحوا أصواتهم لهذا الحزب..» (١٧٨).

غولاي غوكترك

كاتبة - صحفية

### عندما أغلق حزب الرفاة

عندما أغلقت المحكمة الدستورية حزب الرفاة فى السادس عشر من يناير سنة ١٩٩٨م، انتقل نواب الحزب ورؤساء بلدياتها إلى حزب الفضيلة الذى تولى رئاسته العامه المحامى اسماعيل ألب تكين «Ismail Alp tekin» بينما فضل البعض البقاء مستقلاً، أو الانضمام إلى أحزاب أخرى.

وقبل انتخابات ١٨ أبريل ١٩٩٩م بقليل تقدم نوح متى يوكسل Nuh Mete Yuksel مدعى الدولة بدعوى تجريم ضد حزب الفضيلة إلى محكمة الاستئناف. وبعد الانتخابات ادعى «أورال صواش Vural Savas المدعى العام بأن حزب الفضيلة أصبح مركزاً لمعاداة العلمانية.. وما هو إلا استمرار لحزب الرفاة .. وقام برفع دعوى فى المحكمة الدستورية مطالباً باغلاق الحزب. بسبب الخطر المفروض على كل نوابه المنتسبين الى حزب الرفاة، لمدة خمس سنوات، ما عدا عدنان مندريس..

إن المدعى العام الذى لفت الأنظار إلى أنه بعد تدقيق أشرطه الكاسيت، فى المذكرة التى بعث بها إلى المحكمة الدستورية نوه أيضاً إلى التظاهرة التى جرت للسيدة مروة قواواقچى التى حضرت الى المجلس بمرافقة نازلى ايليچاق عضو المجلس عن حزب الرفاة عن مدينه إستانبول، وما قامت به من تصرفات لحلف اليمين فى المجلس..

وأشار كذلك إلى تلك التظاهرة التي تمت من قبل أعضاء المجلس عن حزب الرفاة بمجرد ذكر اسم مروة قاواقچی التي لم تكن موجودة في قاعة المجلس قبيل نهاية حفل حلف اليمين.. ولقد أثار صواش اتهامات أخرى عديدة..

إن وورال صواش Vural Savas الذي قال « إنني أشعر بالفخر لإغلاقى حزب الرفاة ..» ياترى.. هل سيشعر بالفخر والشرف أيضاً إذا ما أغلق حزب الفضيلة..؟

وهل سيفلق حزب الفضيلة أيضاً..؟

\* \* \* \* \*

القسم الحادي عشر



عهد جديد تماماً

[2000]

## بالرغم من الأخطاء القانونية الجسيمة:

بينما كانت المحكمة الدستورية تُغلق حزب الرفاة، فإنها فى نفس الوقت كانت تضع نقطة للمرة الثالثة على الحياة السياسية النشطة لنجم الدين أربقان والتي استمرت طوال تسع وعشرين سنة.. فمِنذ صعوده على مسرح الحياة السياسية سنة ١٩٦٩م وحتى الآن، فإن نجم الدين أربقان الذى يعتبر واحداً من أكثر السياسيين الأتراك إثارة للجدل قد حمل على أكتافه زعامة الأحزاب الثلاثة التى أغلقت.

فقد قامت المحكمة الدستورية بضرب الأقفال على بابي حزب السلامة القومي بقرار من مجلس الأمن القومي عقب الانقلاب العسكرى التى تم فى الثانى عشر من سبتمبر سنة «١٩٨٠م».. وكانت حيثيات الأحكام واحدة.. ألا وهى « مخالفة العلمانية »..

وعقب قرارات الإغلاق هذه، تم الحظر السياسى على أربقان لمدة بلغت فى مجموعها تسع سنوات، ونصف السنة. وأعقب إغلاق حزب الرفاة، الحكم على أربقان بحظر العمل السياسى مرة أخرى لمدة خمس سنوات.

ولم يتم الاكتفاء بذلك، بل تقدم نوح مته يوكسل نائب محكمة أمن الدولة، باستجواب إلى أربقان، وشوكت قازان، وذلك بسبب، جهودهما لتغيير النظام الدستورى بالقوة على «أسس دينية». وفى نهاية التحقيقات أعلن مدعى محكمة الأمن القومي، أنه سيعيد مذكرة للديوان العالى يطالب فيها بإعدام كل من أربقان، وقازان.. (١٧٩).

ومن المعروف للرأى العام، أنه بالإضافة إلى هذا، فإن هناك سبع قضايا أخرى مرفوعة ضد أربقان..

### الحكم على أربقان بسنة سجن :

إن إحدى الدعاوى السبع المرفوعة ضد أربقان، هي اتهامه بالإخلال بالمادة ٣١٢ من قانون العقوبات التركي التي تتناول حرية الفكر والذي أقام هذه الدعوى هي محكمة أمن الدولة، في دياربكر.. فالدعوى المقامة تتهم الأستاذ أربقان أنه تحدث في اجتماع عام « أقيم في بيفول في الخامس والعشرين من فبراير سنة ١٩٩٤م، وأيدت الدعوى بشريط كاسيت للفيديو يبين أن أربقان يحرض الشعب معتمداً على اختلاف الدين واللغة والمذهب، والعرق.. وأن المحكمة قد حكمت عليه بسنة حبس في العاشر من مارس سنة ٢٠٠٠».

وعندما يتم التصديق على هذا الحكم من قبل الهيئة الاستشارية، فسوف يصبح قاطعاً، وينفذ. ولكن من المعتقد أن الحكم سيرد من قبل الاستشارية العليا.

ويشرح شوكت قازان أحد وزراء العدل السابقين الأمر على النحو التالي: «... إن لدينا قناعة بأن المحكمة قد وقعت في خطأ قانوني على الأقل فنحن على يقين أن محكمة الاستئناف في درجاتها العليا سوف تُصلح هذا الخطأ واضعة في الاعتبار كافة الاجتهادات المثبتة في الملف الأساسي للدعوى، وأن المحكمة ستتنجو من تهمة اتخاذ قرار كهذا...» (١٨٠).

### الأخطاء القانونية

#### المتعلقة بالحكم الصادر ضد أربقان

إن العلماء ورجال القانون قد أوضحوا للعيان الأخطاء القانونية التي تشوب الحكم الصادر بالحبس سنة، والصادر ضد رئيس الوزراء الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربقان، الذي كان رئيساً لوزراء الحكومة الرابعة والخمسين في الجمهورية التركية، من قبل محكمة أمن الدولة في دياربكر،

وقد استندوا على الوثائق التالية فى إبراز الأخطاء القانونية :

(١) لقد أعلن صبرى غوربوز Sabri Gurbuz الذى كان يقوم بمسئولية قومسیر الحكومة خلال الاجتماع الذى تمت فيه الخطب، فى تقريره المقدم إلى الجهات الأمنية، فى ذات اليوم الذى تمت فيه، أن الخطب التى ألقىت سواء من قبل أربكان أو المتحدثين الآخرين، كانت « متطابقة مع القانون ».

(٢) فى الكتاب الذى بعث به والى ولاية بنغول فى الثانى والعشرين من مارس سنة ١٩٩٩م إلى محكمة أمن الدولة الأولى فى دياربكر، أكد تماماً خلو أرشيفات الولاية من أي أشرطة فيديو كاسيت قد صورت للخطاب المدعو..

(٣) وفى الخطاب الذى بعثت به شركة راقس Raks فى التاسع من مارس سنة ١٩٩٩م إلى محكمة أمن الدولة فى دياربكر، أن شريط الفيديو VHS بالمقاس E-90 قد انتج بتاريخ ٢١ أكتوبر سنة ١٩٩٧م فيما بين الساعة ١٥ - ٢٣.

(٤) إن المدعى العام لمحكمة أمن الدولة فى أنقرة نوح مته يوكسل، قد أوضح أنه عندما كتب البيانات التى كتبها سابقاً، والتى أرسلها إلى محكمة أمن الدولة فى ديار بكر فى الخامس من مايو سنة ١٩٩٩م «زهاولاً» وقد قال مايلى : « يرجى إحاطة علمكم بأنه ليس هناك أصل لشريط الفيديو كاسيت المذكور، وأنه من الكاسيتات المصطنعة.. ».

(٥) قانوناً، فإنه يجب رفع الدعوى المتعلقة بالخطب الانتخابية خلال ثلاثة أشهر من حدوثها.. بينما هذه الدعوى قد رفعت بعد ثلاث ونصف سنة» (١٨١).

رد فعل وتعليق حسن جمال  
المتعلق بالحكم الصادر ضد أربقان

(تعليق ورد فعل)

«إن الديمقراطية لاتقبل عقاب الأستاذ  
أربقان، فهل يوجد فى كل الديمقراطيات منع  
سياسى طوال التاريخ؟ لا .. لا يوجد...» (١٨٢).

حسن جمال

كاتب - صحفي

(رد فعل وتعليق)

لم يشاهد أي مكان في العالم حكماً كهذا  
ومما يؤسف له أن الفكر في تركيا يعتبر جريمة  
يعاقب عليها... (١٨٢).

اتحاد كتاب تركيا

تعليق ورد فعل مصطفى باش أوغلي  
المتعلق بعقاب أربقان

(تعليق ورد فعل)

«... يجب ألا يكون هناك شيء مثل هذا في بلد  
على وشك الدخول إلى الاتحاد الأوربي.. كما أنه  
يجب عدم عقاب أي مواطن في تركيا بأي شكل من  
الأشكال بسبب أفكاره، عدا خيانة الوطن.» (١٨٤).

مصطفى باش أوغلي

الرئيس العام

لصندوق العمل - والصحة

(رد فعل وتعليق)

«..لقد ظلموا أربقان.. فلم نعرف قيمته أو قدره.. لقد ظلم أربقان.. لقد كان من أهم المشاريع التي أقامها أربقان في حياته، مشروع « حوض سيستم » الذي أعاد التوازن لتركيا، ومشروع الدول الثمان الذي يعيد توازن العالم.. لقد أظهرت أعظم أعمال أربقان وكأنها جرائم...» (١٨٥).

د. حكمت آيدين

عضو مجلس الأمة التركي الكبير عن جناق قلعه  
الحزب الاجتماعي الديمقراطي

تعليق ورد فعل آجاويد  
بصدد الحكم الصادر ضد أريقان

(رد فعل وتعليق)

«..لم أستوعب أن يسجن أريقان سنة كاملة  
بسبب الخطاب الذي أدلى به...» (١٨٦).

رئيس الوزراء بولند آجاويد

## لنحقق الحكم الصادر ضد نجم الدين أربكان

رغم الأخطاء القانونية، فلو أن الحكم الصادر ضد أربكان قد تحقق، فمن يكون هو الخاسر..؟

هل سيكون أربكان الذى ينحدر من عائلة مختارة. وممتازة فى بلادنا. والذى تولى والده قضاء المحكمة الجنائية العليا.. والذى تلقى تعليمه الابتدائى، والمتوسط، والثانوى فى أرقى المدارس، وحاز على المركز الأول فى دراسته الجامعية فى أمهات الجامعات التركية، والذى حصل على الأستاذية وهو مازال شاباً يافعاً. والذى وقّع باسمه على مشروعات مهمه فى تركيا، وخارج حدود الوطن، والذى تولى رئاسة اتحاد الغرف، والذى أصبح نائباً للوزراء ثلاث مرات خلال حياته السياسية المناضلة التى بلغت ثلاثين عاماً.. ذلك الرجل العاشق لوطنه، المنتج، الجاد، الذكى الذى تولى رئاسة الوزراء لمدة عام كامل..؟ أم تركيا التى لم تعرف قيمه رجل الدولة العظيم الذى طور نفسه، والتى هى فى أمس الحاجة لهذه القيم المتراكمة، على مر هذه السنوات الطوال..؟

إن التاريخ سيظهر ذلك..

هذا الحكم.. والأحكام السابقة عليه، والمرفوعة ضد أربكان الذى يبلغ من العمر الثالثة والسبعين عاماً، ذلك الرجل القوى الشجاع، النشيط، الدقيق. صاحب البصيرة، المجتهد، الثابت على المبادئ لعلها تفتح باباً للخير، والخدمة.. ذلك الباب المفتوح على مرحلة جديدة تماماً لأربكان..

هو دائماً فى تقدم.. وسمو.. ودفاع..

هل يتجه أربقان إلى تشانقايه :

«...إن قدر تركيا في الثلاثين سنة الأخيرة  
مرتبط على ما يبدو بثلاث من خريجي جامعة  
إستانبول للتقنية .. هذا الثلاثي الذي كان يجلس  
تقريباً في نفس الصف.. أصغرهم.. وأصغر طالب  
في قسم الكهرباء.. مات وهو على قمة الدولة  
(طورغوت أوزال) ، وحل محله « سليمان دميرال»  
طالب قسم وسائل الإنشاءات.. والآن.. وكأن الدور  
قد حان لذلك الذي كان يقوم بالإمامة للإثنين في  
مسجد جامعة استانبول للتقنية.. « مهندس  
الماكينات الذي كان ألمع طلاب الكلية..(الأستاذ  
الدكتور/ نجم الدين أربقان.. أيضاً)»..(١٩٠).

وجدت آجان (كاتب - صحفي)

هل سيكون أربقان رئيساً للجمهورية..؟



الأستاذ الدكتور نجم الدين أربقان  
الرجل المناضل الذي يجب الدفاع عنه..

### بعض خصائص أربقان

تتوفر فى الأستاذ الدكتور/ نجم الدين أربقان مجموعة من الصفات، والخصائص المعروفة.. ويمكن إيجاز بعضها على النحو التالى:

- (١) طول قامة أربقان ٨٦ راسم، ووزنه يتراوح ما بين ٩٠ - ١١٠ كجم..
- (٢) متدين، مواظب على صلاته منذ الطفولة..
- (٣) لا يحب الأشياء المضرة، ولم يستخدمها..
- (٤) فائق الذكاء، أتم دراساته دائماً بتفوق.. وتقدير..
- (٥) لا تغادر الابتسامه وجهه قط.. ضحوك الوجه..
- (٦) ذو بصيرة.. يدرك عاقبة الأمور فى الوقت المناسب..
- (٧) صبور يمتص الآلام، والضوائق، ويتابع طريقه..
- (٨) ذو عزيمة ..
- (٩) مثابر..
- (١٠) مجتهد.. الكسل من أبغض الأمور إلى نفسه..
- (١١) لم يسمع منه قط.. أننى تعبت..
- (١٢) شجاع..
- (١٣) كريم.. يدفع الزكاة.. ويعطى الصدقات..
- (١٤) لين الجانب..
- (١٥) حلو الحديث..
- (١٦) خطيب مفوه، يتحدث ببساطة، ومباشرة.. يفهم المستمع مايقوله بسهولة ويسر..

- (١٧) مقنع.. يتحدث، ويجتهد فى اقناع مخاطبه، بأقواله وحركاته.(١٨٧).
- (١٨) يقرأ فى أوقات فراغه فى كتب التفاسير والأحاديث الشريفة.
- (١٩) مهيب الطلعة..
- (٢٠) ثابت العزيمة.. مازال يدافع عن المبادئ التى يدافع عنها منذ ثلاثين عاماً..
- (٢١) صاحب علم وفير، وخبرة متراكمة.. طبيب عندما يتحدث فى الطب، فيلسوفاً عندما يتحدث فى الفلسفة، وخبير رياضيات عندما يتحدث فى الرياضيات.. وفلكياً عندما يتحدث حول الفلك.. ورجل دين عندما يتحدث فى العلوم الدينية ..
- (٢٢) عيناه فى حركة دائبة: بينما ينظر أمامه يستطيع أن يرى مايدور على جانبيه.. لا يضيع شئ من عينيه..
- (٢٣) مهذب للغاية.. تعليماته لمن يعملون تحت إمرته ، ليست بشكل أوامر.. بل بشكل رجاء.. فلا يقول احضر.. أو اذهب، بل يقول هل تحضر..! ألا تذهب به..!
- (٢٤) أكثر من أحبهم من الشعراء.. محمد عاكف أرسوى، ونجيب فاضل قيصر كورك..
- (٢٥) أما من السياسيين.. فأفضل من أعجب بهم، مَنْ كانوا فى أول مجلس وهم وهبى أفندى القونيوى، وحسن بصرى چنطاي، وكذا عدنان مندرس، والمارشال فوزى چاقماق.. وعلى فؤاد باشغيل.. ولم يكن يدخل أتاتورك ضمن هذا التصنيف.. فقد كان دائماً مايقول : إن مكانه شئ آخر..»..(١٨٨).
- (٢٦) يحب السرعة جداً.. والسبب وراء ذلك عدم ضياع الزمن..
- (٢٧) يحب السياحة جداً.. وأحبها إلى نفسه رحلات الحج..

٢٨) كان يفضل فى ملبسه، البدلة الكحلية مع القميص الأبيض، إلا أنه فجأة غير نمط ملبسه خلال انتخابات ١٩٩١م، فقد أخذ يرجع الموديلات، والماركات التركية.. ويفضلها عن سواها مهما كانت الماركات العالمية.

٢٩) صاحب سماحة بعمق البحار، وسمو كالسحاب.

٣٠) يشعر بالحب والاحترام تجاه رجال العلم، ورجال الدين، والعلم والدين محك اهتمامه.

٣١) يفعل ما يراه صواباً، مهما كان الأمر خطير.

٣٢) رجل قضية، أناط نفسه لفكرة أصلها فى الأزل، وفرعها فى الأبد..

٣٣) يرى فى خدمه الوطن، والأمة، والناس جميعاً أفضل الأعمال..

٣٤) جعل غايته أن يسود الخير.. والجمال.. والحق.. والقانون..

والصدق، والإخلاص،، ولقد وضعت أمامه العراقيل، وقطع الطريق أمامه حتى لا يصل إلى مبتغاه.. إلا أنه استمر فى دفاعه عن الحق، والخير. والجمال، والقانون، والصدق،، والإخلاص، وحرية الفكر، والاعتقاد، وحرية المظلوم، ودائماً ما دافع عن المحتاج، واليتيم، والأرملة، والمهني .. والبائع، والمتقاعد.. والموظف والشباب ذكوراً أو إناثاً،، ويدافع عن المرأة، والطفل، والوطن.. والأمة.. دائماً مادافع عن هذه القيم.. وسيدافع عنها دائماً..

الأناضول أقيم من كل شيء بالنسبة له،  
كان همه أن يوصلها إلى ما فوق كل العصور،  
كانت له حساباته حتى منذ طفولته،  
كان العالم هدفه.. وضاق عليه الأناضول.

كد دائما دون كلل أو ملل أو هزيمة..  
لم يخف قط من أي إنسان ، عدا خالقه..  
خلاصة أمنيته.. خدمه أمته..  
كأن يحل بالصبر أعقد الأمور..

كان الصبر معتمده الأكبر..  
لماذا الاجتماع، والاحتجاج.. والتظاهر والانتخاب؟  
الغاية الأسمى.. هي الشعب.. وخدمة الشعب..  
كان ذنبه الأوحده حبه لوطنه.. وأمته..

روحه عالية.. تجاوزت سن السبعين..  
يجري حسابات الوطن دون كلل أو ملل..  
صار أستاذاً، ومضى البراءات العظام..  
وها هو صوت الحق.. وصوت الأغلبية التي لا صوت لها..

كان وزيراً حصيفاً.. مهيباً لم يكل قط..  
صار رئيساً للوزراء على الدرب الذي خطه وحيداً..  
هو المدافع عن الحق.. الصابر.. المدافع عن المذنب..  
إنه نجم الدين.. الذي فـتـح القلوب..

مصطفى ماجد  
ألمانيا

## نحبك أيها الرجل المناضل :

أصبحت أفقاً فى دعوانا،  
وصرت قائداً فى الوطن..  
فى حبك وجدنا السكينة..  
نحبك أيها الرجل المؤمن..!

عـيـنـك تنظر للخلود،  
قلوب الملايين تخفق بك..  
من لا يحب دعواك بعيد عن الحق..  
نحبك أيها الرجل المجاهد..!

أفكارك تؤدى إلى الحق..  
كلماتك تنزع الباطل..  
هذا الإيمان.. يسير السفينة على البر  
نحبك أيها الرجل الصبور..!

غضبت من أجل الوطن، والأمة..  
تحدثت من أجل الدين، والإيمان  
همك السلام.. والحب..  
نحبك أيها الرجل البطل..!

أنت نموذج للصبر..  
ستعود ذات يوم كما ذهبت..  
أنت تستحق أن ترى فوق القمة..  
نحبك أيها الرجل المترافع..!

م. عاكف جاليشقان  
ألمانيا

(إستانبول ١٩٩٨)

«...نحن عدائيو المارثون...»  
رجب طيب أردوغان  
رئيس بلدية إستانبول الكبرى

إن عـدائى المارثون  
فى الأصل لا يتـعـبـون.  
ولا يملّون ولا يكلّون... ولا يتبرمون.  
يهرولون دائماً سويّاً نحو الهدف..

فسلام إلى عدائى المارثون الذين يهرعون نحو  
النهاية التى لانهاية لها...!!

\*...\*

طبع بمطابع الجار الهندسية  
تليفون/فاكس : ٥٤٠٢٥٩٨

---